

LIFESTYLES

YOUR LIFE

ST

MAGAZINE

ARIZONA | CALIFORNIA | TEXAS

FLORIDA | GEORGIA | HAWAII

6

Trái Cây
Giải Nhiệt
& Tăng
Đề Kháng

Cách Đeo
Khẩu Trang
Đúng Cách

Bảo Vệ
Da
Mùa Hè

AZ:
Sắc Lệnh Mới
Chặn Lây Lan
COVID19

United States
Census
2020

Summer
Fashion

GIẤY ỦNG HỘ \$5.99



SOFT OPENING DATE: JULY 13, 2020

GRAND OPENING: AUGUST (CƠ HỘI TỰ VADO TÍNH HÌNH DỊCH BỆNH)

CHANDLER CAMPUS

2081 N. ARIZONA AVE., SUITE#121

CHANDLER, AZ 85225

(TRONG KHU LITTLE SAIGON ARIZONA PLAZA)



GRAND OPENING SPECIAL

FREE HỌC PHÍ CHO NHỮNG HỌC VIÊN HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN FINANCIAL AID & BENEFIT CHAPTER 31, 32, 33, 911 TỪ CHÍNH PHỦ.

Hãy Liên Lạc Chúng Tôi Sớm Để Được Hướng Dẫn Điền Đơn Trước Khi Trường Khai Giảng.

602-882-1067

Trong Tuần Lễ Khai Trương, Trường Sẽ Có Những Lớp Đặc Biệt Nâng Cao Tay Nghề & Nhận Được Chứng Chỉ tại chỗ:

- Lớp Nail Art Design
- Lớp Nối Mi (Eyelash Extension)
- Lớp Facial



QUỲNH NHƯ HOLDER
GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH



HIẾU LUƠNG
Lic#0102573

CHARLES LUƠNG
LIC#1105454

**CHUYÊN BÁN BẢO HIỂM CỦA CÁC CÔNG TY HÀNG ĐẦU NHƯ
NATIONAL LIFE, TRANSAMERICA, NATIONWIDE, PACIFIC LIFE VÀ VOYA**

CHUYÊN GIA BẢO HIỂM NHÂN THỌ: DƯA ĐỜI SỚM, BỊ ĐAU ỐM, SỐNG QUẢ LÂU

- Chương trình lâu dài hoặc ngắn hạn
- Bảo vệ tài sản và gia đình
- Lấy tiền trong lúc bị bệnh lâu dài (LTC)
- Chúng tôi cung cấp các loại bảo hiểm nhân thọ có thể tích lũy dần thành tiền mặt mà không bị đánh thuế và không bị đóng phạt trong trường hợp rút tiền mặt và có lợi ích khi khai thuế.

CHUYÊN GIA BẢO HIỂM SỨC KHỎE VÀ NHA KHOA

- Có nhiều chương trình bảo hiểm sức khỏe tự do khác nhau để quý vị tham khảo và lựa chọn (PPO Network).
- Có chương trình sức khỏe cho cá nhân hay nhóm
- Có quyền lựa chọn bác sĩ và bệnh viện toàn nước Mỹ
- Có bán bảo hiểm phụ trợ để giúp trả tiền deductibles cao cũng như tai nạn xe cộ, bệnh nghiêm trọng, bệnh ung thư.

ĐẶC BIỆT CHÚNG TÔI BÁN BẢO HIỂM DU LỊCH CÁC NƠI TRÊN THẾ GIỚI COVERAGE UP TO \$2 TRIỆU, NO DEDUCTIBLE

Chúng tôi nhận bán bảo hiểm sức khỏe cho du học sinh và khách du lịch ngắn hạn hay dài hạn trong suốt thời gian ở Mỹ.

**Chuyên Gia Bảo Hiểm
TOLL FREE 714-882-0941**

Xin gọi hoặc text để lấy hẹn
hieuluong@ltfgllc.com
www.ltfgllc.com



BẢO HIỂM NHÂN THỌ, BẢO HIỂM CHĂM SÓC DÀI HẠN, KẾ HOẠCH TÀI CHÍNH, KẾ HOẠCH TIẾT KIỆM CHO ĐẠI HỌC

11022 S. 51ST STREET, SUITE 105, PHOENIX, AZ 85044



HIẾU LUƠNG

VINCENT DEL FRANCO

CHARLES LUƠNG

Concerned About...

- Having Enough For Retirement
- Cost Of A Major Critical Illness
- Rising Cost Of Tuition For Children

We Provide:

- Tax-Free Roth IRA's • Tax Deferred 401k/IRA Rollovers From Previous Companies • Term And Cash Value Life Insurance With Living Benefits • College Fund Planning
- Tax Planning Strategies



**LIFETIME FINANCIAL
LLC**
ILLUMINATING YOUR FINANCIAL FUTURE

Total free: **714-882-0941**

11022 S. 51st Street, Ste 105, Phoenix, AZ 85044
www.ltfgllc.com

Mr. Claws

CHUYÊN VỀ MÓN ĂN DỒ BIỂN
THEO PHONG CÁCH CAJUN ĐẬM ĐÀ HƯƠNG VỊ.



GRAND OPENING

Mr. Claws

JULY 3, 2020!

Special: **FREE DRINKS!**

1130 w grove ave, ste 111, mesa az 85210
(480) 955 - 1883

MONDAY TO FRIDAY | 3PM TO 9PM
SUNDAY | 3PM TO 8PM

CHEN AZ 480-226-5284

NHẬN CHUYỂN TIỀN & HÀNG HÓA VỀ VIỆT NAM, GIAO TẬN NHÀ

ĐẠI LÝ ANH MINH CHUYỂN TIỀN

Đảm bảo giao tận nhà trong
vòng 24 tiếng đồng hồ.

Lệ phí gửi tiền về Việt Nam
Sài Gòn:

- Trên \$1,000: \$1.50/cho \$100
- Dưới \$1,000: \$2.00/ cho \$100

Các Tỉnh:

- Trên \$400: \$2.50/cho \$100
- Dưới \$400: \$3.00/ cho \$100

CHEN AZ CARGO

Chuyển hàng về Việt Nam

- Sài Gòn: \$3.50/lb
- Các Tỉnh: \$4.50/lb



ĐẠI LÝ BÁN CÁC SẢN PHẨM DƯỢC THẢO CỦA BÁC SĨ PHẠM HOÀNG TRUNG,
ĐỒNG TRÙNG HẠ THẢO CORDYCEPS 950, SỮA ENSURE, SỮA ENTRUST, SURE
MEAL, DẦU GIÓ XANH, DẦU GỘI ĐẦU GIÚP MỌC TÓC, V.V.

PHỤC VỤ TẬN TÂM, UY TÍN, TRÁCH NHIỆM
1920 W. BROADWAY RD.,
MESA, AZ 85202

(Bên trong Chợ AZ International Marketplace)

ĐẶC BIỆT CÓ BÁN CHẢ CÁ -

EMAIL: CHENONG63@GMAIL.COM



**AZ INTERNATIONAL
MARKETPLACE**
新世界超級市場

1920 W. Broadway Rd.,
Mesa, AZ 85202
(602) 633-6296
Open 7 days a week: 9AM - 9PM

WE CARRY DAISO PRODUCTS AT AZ INTERNATIONAL MARKETPLACE - PLEASE VISIT DAISO PRODUCTS AISLES



Tel. (480) 833-0095
Fax. (480) 733-0400

66 S. Dobson Rd., Suite 132, Mesa, AZ 85201 | Hours: 9:00 AM - 9:00 PM



**SPECIAL WEEKLY SALE:
FRESH MEATS
LIVE SEAFOOD
FRESH PRODUCTS**

**GREAT
PRICES!**

• Bán đầy đủ các loại thực phẩm Á Đông và các mặt hàng gia dụng. Đặc biệt: trái cây, rau cải, thịt cá, hải sản...

• Rau quả được bảo quản, sạch, và lâu năm.
Hàng về mới mỗi ngày!

We reserve the right to correct all printed errors. We reserve the right to limit the quantities



Tôi rất muốn được quan tâm!

Tôi muốn nói về sự đại diện trong chính quyền.

Tôi muốn nói về cách làm nên sự khác biệt cho chính tôi và cộng đồng của tôi. Thống Kê Dân Số xảy ra mỗi 10 năm và kiểm kê chính xác số người sinh sống trong toàn Hoa Kỳ. Những con số này được dùng để xác định nhiều khía cạnh đại diện của chúng ta trong tất cả bậc thang của chính quyền. Đó là một cách để đảm bảo nhu cầu của chúng ta được lắng nghe.

Điều duy nhất tôi phải làm là trả lời vài câu hỏi đơn giản. Một nỗ lực nhỏ mang lại hiệu quả lớn.

Hoàn thành Thống Kê Dân Số tại
2020CENSUS.GOV/vi

Được chi trả bởi Cục Thống Kê Dân Số Hoa Kỳ

**Định hướng
tương lai**
KHỞI ĐẦU TỪ ĐÂY >

United States®
Census
2020

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

CLIFFORD LEVENSON

TRÊN 20 NĂM KINH NGHIỆM TRONG NGÀNH LUẬT SƯ



CLIFFORD LEVENSON
Attorney, Luật Sư
P: (602) 258-8989 (24/7)
Fax: 602-544-1900

CHUYÊN VỀ TAI NẠN XE CỘ
DÙ CÓ HAY KHÔNG CÓ BẢO HIỂM,
CHÚNG TÔI SẼ GIÚP CHO QUÝ VỊ
TRONG NHỮNG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP

**CHỈ NHẬN THÙ LAO
KHI ĐƯỢC BỒI THƯỜNG**

602.544.2222



QUANG TRƯƠNG
Phụ Tá Pháp Lý
602-363-3700
Gọi bất cứ lúc nào

- SAY RƯỢU LÁI XE (D.U.I.)
- LUẬT THƯƠNG MẠI & ĐỊA ỐC
- TAI NẠN CÁ NHÂN (PERSONAL INJURY)
- GIA ĐÌNH (FAMILY LAW)
- PHÁ SẢN (BANKRUPTCY)
- DI CHỨC (ESTATE PLANNING)
- DI TRÚ (IMMIGRATION)
- HÌNH SỰ (CRIMINAL LAW)

Khi gặp tai nạn xe cộ, quý thân chủ không cần phải lo lắng, hay gọi cho văn phòng chúng tôi để được giúp đỡ từ A-Z:

- Giới thiệu thân chủ đến các bác sĩ chuyên môn
- Liên lạc Công ty bảo hiểm để đòi bồi thường chi phí nhà thương cho thân chủ
- Xin lại bằng lái xe từ DMV nếu bị tịch thu
- Đặc biệt: Kéo xe, mượn xe, sửa xe và lấy report từ văn phòng cảnh sát

**Cung Chúc
Tân Xuân!!!!**



5119 NORTH 19TH AVE, #K PHOENIX, AZ 85015
WWW.LEGALHELPOFTHEWAY.COM



FRIENDLY SMILES FAMILY DENTISTRY

BRIAN TRƯƠNG, DMD
TRAMY TRƯƠNG, DMD

Chương trình nhổ răng miễn phí

Sunday đầu tiên của mỗi tháng, Nha sĩ Brian Trương và Tramy Trương sẽ có chương trình nhổ răng từ thiện miễn phí cho quý đồng hương Việt Nam nghèo, không đủ điều kiện tại AZ. Xin gọi lấy hẹn.



NHA KHOA TỔNG QUÁT CHO NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM

- Nha khoa tổng quát cho người lớn & trẻ em
- Nha khoa thẩm mỹ
- Nha khoa cấy ghép răng (implant dentistry)

OFFICE HOURS

MON- 10 AM- 7 PM
TUE-WED: 8 AM- 5 PM
THUR: 9 AM- 6 PM
FRI: 7 AM- 3 PM
SAT BY APPOINTMENT ONLY

**Exam, X-rays,
& Basic Cleaning***

(*in absence of
gum disease)

\$49

20% OFF

- CASH PATIENT
- CAO NIÊN
- KHÔNG CÓ BẢO HIỂM

Nhổ Răng

starting
\$79

**IMPLANT
SPECIAL**

starting
\$899

NHẬN TẤT CẢ CÁC LOẠI BẢO HIỂM AHCCCS, HMO, PPO
CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP

Hãy làm cho nụ cười bạn đẹp hơn!

7510 W ASPERA BLVD, STE 105, GLENDALE, AZ 85308 623-241-9200
(GÓC ĐƯỜNG 75TH AVE VÀ LOOP 101 FREEWAY) www.FriendlySmilesFamilyDentistry.com



Thuận:

(480) 490-9536

Công ty xây dựng uy tín, chất lượng hàng đầu trong cộng đồng người Việt ở Arizona. Chúng tôi luôn lấy sự tận tâm, trung thực để phục vụ cộng đồng.

Quý vị cần xây nhà mới, sửa chữa nâng cấp nhà cũ. Xây nhà hàng, tiệm Nails, khu thương mại, và những công việc liên quan tới ngành xây dựng xin liên lạc với chúng tôi.

Công ty xin phục vụ quý cộng đồng từ ngày đầu tiên gặp để triển khai dự án đến lúc hoàn thành công việc.

TẤT CẢ CÁC CÔNG VIỆC DO CÔNG TY HOÀN THÀNH ĐỀU ĐƯỢC BẢO HÀNH 1 NĂM.



CHỦ NHÀ LÀM SHORT SALE ĐƯỢC MIỄN THUẾ & CÓ THỂ ĐƯỢC \$3,000 HOẶC HƠN.

**SHORT
SALE**

**CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC THỊ TRƯỜNG
CALI & ARIZONA**

Short Sale 90% thành công cho thân chủ so với
10% thành công trung bình trên toàn quốc Hoa Kỳ.

**BANK
OWN**

FOR SALE – CẦN BÁN

**\$190K
5319 W ALMERIA RD., PHOENIX, AZ 85035
6 BEDS - 2 BATH**



**\$380K - 14783 W WINDSOR AVE,
GOODYEAR, AZ 85395
4 BEDS / 3 BATHS**



**CHÚNG TÔI ĐẢM BẢO SẼ GIẢM GIÁ ÍT NHẤT
\$10,000 CHO CĂN NHÀ QUÝ VỊ MUỐN MUA.**

**CHÚNG TÔI ĐẢM BẢO SẼ GIÚP BÁN
NHÀ CỦA QUÝ VỊ VỚI ÍT NHẤT \$5,000
CAO HƠN GIÁ THỊ TRƯỜNG.**



**Hồng-An
(An-ton)**
CA Realtor - AZ Broker

**NGUYỆN CẦU CHO QUÝ THÂN CHỦ
VÀ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG KHỎE MẠNH,
BÌNH AN QUA MÙA DỊCH BỆNH!!!**

CALIFORNIA - iSouth Realty

Call/Text: **714-867-3249**

BRE 01954662 

ARIZONA - Access AZ Realty

Call/Text: **602-327-8155**

VIET LIFESTYLES STAFFS

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: Lê Văn Thanh Mai
Publisher/Editor-in-chief: Mai Le

Phó Chủ Bút/Editorial Manager

- **Tiếng Việt:** Vinh Liem
- **English:** Dan Hulse

Cố Vấn Pháp Lý/Legal Advisor:

Luật sư Phạm Viết Ảnh

Giám Đốc Kỹ Thuật/Art Director: Nguyễn Phạm

Thiết kế hình ảnh/Graphic Designer: Nhân & Zen

QUẢNG CÁO – PHÂN PHỐI BÁO

ADVERTISING & DISTRIBUTING CONTACT

- **Phone:** 602-621-5125
- **Email:** info@vietlifestyles.com

Distributor/Phân Phối: Hải Nguyễn.

Trị Sự Tòa Soạn/Administrative Manager:

Đức Quang

Secretary/Thư Ký Tòa Soạn: Minh Vy

Quản Lý Tài Chính/Financial Manager: Vy Le

Nhiếp Ảnh/Photographer: Huy Khiêm, Phước Lê, Thái Khắc Nhã, Tuấn Nguyễn, Việt Photo AZ.

Ban Biên Tập/Editorial Team: Đức Quang, Kim Hạnh, Thanh Dương, Mường Giang, Ninh Nguyễn, Vinh Liem, Trịnh Thanh Thủy.

Quảng Cáo: Hoàng Giang.

Cộng Tác Viên Thường Xuyên/Regular Contributors:

Ngô Tăng Giao, Trịnh Thanh Thủy, Vinh Liem, Trần Quốc Chương, Bao Hoang, Văn Hà, Hoài Hương, Nguyệt Vân, Luật sư Tom Huỳnh, Đào Đức Chương, Lâm Đan, Hạ Anh, Đại Dương, Saomai, Bác sĩ Lê Ánh, Giáo sư Trí Dũng, Diệu Phương, Mya Phạm, Đức Nguyễn, Nguyễn Văn Sâm.

Không Nhận Trách Nhiệm/Disclaimer:

Nội dung của các bài viết đăng trên Việt Lifestyles không nhất thiết phản ánh quan điểm của nhóm chủ trương. Tác giả của các bài viết được chọn đăng trên báo Việt Lifestyles sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm về nội dung, xuất xứ cũng như bản quyền về bài viết của mình. Việt Lifestyles sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm gì có liên quan đến nội dung, hình thức, tác quyền, v.v. của các bài viết này.

VIET LIFESTYLES HEADQUARTER ARIZONA

P.O Box 93413 Phoenix, AZ 85070-3413

info@vietlifestyles.com

Facebook/VietLifestylesMagazine



Quý độc giả thân mến,

Nếu như trước đây, chúng ta luôn phải chạy đua với thời gian. Một ngày có 24 giờ dường như vẫn chưa đủ để chúng ta hoàn tất bao công việc đa đoan. Trong thời buổi dịch bệnh COVID như hiện nay thì ngược lại, thời gian cứ chậm chậm trôi qua, đôi khi chúng ta còn không nhớ được hôm nay là ngày thứ mấy trong tuần. Bởi lẽ, ngày nào cũng ở quanh quẩn trong nhà, nên riết rồi ngày nào cũng như ngày ấy thôi. Viết đến đây, tôi chợt nghe văng vẳng đâu đây ca khúc "Xin Thời Gian Qua Mau" của tác giả Mỹ Tâm:

"Buồn nào hơn đêm nay
Khi ngoài kia bão tố đầy trời
Từng cánh lá cuốn gió
Rơi vào lòng đêm sâu
Thương thầm mối tình ngẫu..."

Thật vậy, đó là tâm trạng chung của tất cả mọi người chúng ta trong thời buổi đại dịch như trong lúc này đây. Chúng ta cầu mong thời gian qua mau, để chúng ta sớm tìm ra được vaccine ngăn ngừa dịch bệnh, và cuộc sống của chúng ta được trở lại bình thường như trước đây. Đôi khi có những điều rất bình thường trong cuộc sống, chúng ta không biết trân quý cho đến khi chúng ta thật sự mất chúng... Cuộc sống chợt "tạm ngưng", để chúng ta có dịp sống lại với chính mình, trở lại với những gì căn bản: sống chậm lại, sống có trách nhiệm hơn, yêu thương và quan tâm hơn đến sức khỏe của chính mình và những người xung quanh.

Ở nhà không có việc gì làm, thế là suốt ngày chúng ta dán mắt lên TV hay các trang mạng xã hội để xem tin tức...Ngày ngày cứ nghe tin xấu diễn ra, hết dịch bệnh, bạo loạn, rồi thiên tai... tất cả ập đến cùng một lúc như đang thử thách sức chịu đựng của con người. Theo dõi tin tức, bạn cũng nên chọn lọc để tránh gây thêm lo âu. Hãy đọc bài viết "**Cách Kiểm Chứng Tin Vịt**" để tránh tin vịt và cẩn thận hơn trong việc thu thập thông tin.

Các cuộc xuống đường biểu tình đòi công lý cho người da đen được biết đến là phong trào "Black Lives Matter" đã nhanh chóng lan rộng, không chỉ ở Hoa Kỳ mà còn lan đến nhiều quốc gia trên toàn thế giới. Mời bạn tham khảo bài viết "**Black Lives Matter & Những Kẻ Giả Hình**" để hiểu rõ hơn về phong trào này. Từ việc biểu tình, dẫn đến bạo loạn, hôi của... Một số thành phố bị mất kiểm soát ở vài khu vực, điển hình nhất là khu Autonomous Zone ở Seattle, Washington đã trở thành khu tự trị của nhóm biểu tình. Chưa hết, nhóm biểu tình giờ đây lại giục sập nhiều tượng đài trên khắp nước Mỹ trong nỗ lực nhằm xóa bỏ lịch sử về chế độ nô lệ ngày xưa... Thật buồn thay, nó giống như "**Cuộc Nội Chiến Không Bao Giờ Tàn Của Hoa Kỳ**" cứ âm ỉ đợi cơ hội bùng phát.

Tháng rồi, trong LTTS tôi viết, "**Tôi lo những cuộc biểu tình như vậy nếu cứ tiếp diễn thì làn sóng COVID-19 đợt 2 có thể sẽ là một điều khó tránh khỏi.**" Quả không sai, Arizona trong những tuần gần đây đã trở thành tâm điểm của dịch bệnh, mỗi ngày số ca mắc nhiễm vẫn tiếp tục gia tăng, dẫn đến tình trạng quá tải ở phòng ICU của các bệnh viện trong vùng. Trong nỗ lực nhằm ngăn chặn sự lây lan, bộc phát như hiện nay do làn sóng COVID-19 đợt 2 mang đến, Thống đốc Arizona Doug Ducey đã phải "**Ban hành một số sắc lệnh mới**", trong đó đóng cửa các quán bars, phòng tập gyms, rạp hát, công viên nước, v.v. Cũng như cấm việc tụ họp đông người nơi công cộng và ngay cả nhà riêng. Ngày khai giảng của các trường học cũng đã bị đình hoãn cho đến ngày 17 tháng 8...và nhất là khi ra đường, mọi người buộc phải đeo khẩu trang. Nhắc đến đeo khẩu trang, quý độc giả nên xem bài "**Cách đeo khẩu trang đúng cách**" để chúng ta đeo đúng cách và bảo vệ được chính mình và những người xung quanh.

Tình hình dịch bệnh đã khiến Arizona như đang trong cơn sốt. Chưa hết, khí hậu nóng của mùa hè Arizona năm nay đã tạo điều kiện thuận lợi cho nhiều đám cháy rừng diễn ra, bao bọc cả một vùng trời Arizona chìm trong khói lửa. Hàng ngàn mẫu đất rừng đã bị tiêu hủy, hàng ngàn gia đình đã phải sơ tán trong lúc đại dịch diễn ra... Những ai chẳng may rơi vào hoàn cảnh đó, cầu mong quý vị được bình an sớm trở về nhà.

Nguyện cầu thế giới hòa bình, mọi người được khỏe mạnh, bình an, cùng xích lại gần nhau trong tình thương yêu bác ái, đoàn kết thay vì chia rẽ, như lời thơ của Tôn nữ Hỷ Khương:

Còn gặp nhau thì hãy cứ vui
Chuyện đời như nước chảy mây trôi
Lợi danh như bóng mây chìm nổi
Chỉ có tình thương để lại đời..."

Trân trọng,

Lê Văn Thanh Mai

Contents

Mục Lục



On the Cover: Miss Aodai Little Saigon 2018, Lana Trần
& Miss Southern California 2018, Thiên Trang
Makeup | JackyTai & Tram Huong Nguyen
Swimsuits | JackyTai Bridal & Fashion
Photography | Nathan Le



*Advertise
With Us*

QUẢNG CÁO VỚI VIỆT LIFESTYLES

- Trình Bày Mỹ Thuật
- Nội Dung Phong Phú
- Đầy Màu Sắc
- Hiệu Quả

Call to place your ad today!
Gọi Quảng Cáo Ngay!

Tiếng Việt

602-621-5125

English:

480-213-5987

Published on the 15th of each month.
Phát hành vào tuần thứ hai mỗi tháng.

Email: info@vietlifestyles.com
or visit www.VietLifestyles.com

THỜI SỰ - THÔNG TIN CỘNG ĐỒNG

- Quan Điểm: Thế Giới Trước Nguy Cơ Tham Vọng Của Tập Cận Bình 18
- Tham Luận: Đông Nam Á Cần Suy Nghĩ Đúng Đắn, Hành Động Quyết Đoán..... B14
- Cuộc Nội Chiến Không Bao Giờ Tàn Của Hoa Kỳ .. B18
- Black Lives Matter & Những Kẻ Giả Hình 22
- Arizona Đó Đây 54
- Arizona Census 2020..... 38
- AZ: Sắc Lệnh Tạm Ngưng Một Tháng Nhằm Làm Chậm Sự Lây Lan 30
- Lực Lượng Bảo Vệ Vùng Biển Của Việt Nam 58
- Người Việt, Chính Trị & Con Quái Vật..... 42

FASHION - BEAUTY- ART - ENTERTAINMENT - TRAVEL

- Summer Fashion..... B30
- Cách Bảo Vệ Da Mùa Hè..... 68
- Cười Chút Chơi B60

GIA ĐÌNH - SỨC KHỎE - ĐỜI SỐNG

- Đeo Khẩu Trang Đúng Cách 36
- Sức Khỏe: Ánh Nắng Có Hại Cho Da 66
- 6 Loại Trái Cây Giải Nhiệt & Tăng Đề Kháng..... B28
- Cách Kiểm Chứng Tin Vịt B24
- Pháp Luật: Quyền Được Chết 50
- Hợp Đồng Bảo Hiểm Cho Doanh Nghiệp 70
- Những Bệnh Dịch & Khủng Hoảng Tài Chánh..... 64

TRUYỆN - THƠ - BIÊN KHẢO

- Truyện ngắn: Bỏ Quên..... B42
- Truyện ngắn: Chồng Nam & Vợ Bắc..... B46
- Bút Ký: Ao Bà Om 46
- Truyện dài: Nhất Dạ Đế Vương B50
- Lược Sử Văn Học Việt Nam Thời Cận Đại..... B36
- Vườn Thơ..... B54



STAY HOME
STAY HEALTHY
STAY CONNECTED

Với công nghệ điện toán ngày nay, thì dù có bị cách ly, quý độc giả vẫn có thể theo dõi tin tức mỗi ngày qua các trang mạng xã hội. Viet Lifestyles xin trân trọng giới thiệu trang Facebook và trang website của chúng tôi mỗi ngày cập nhập với nhiều tin tức mới liên quan đến mùa dịch Covid-19 cùng nhiều thông tin hữu ích cho quý độc giả khắp nơi. Quý vị có thể đọc báo Viet

Lifestyles bất cứ lúc nào, bất cứ nơi đâu, chỉ cần bấm vào: www.vietlifestyles.com hoặc vào Facebook: Viet Lifestyles Magazine

With today's technology, even when being isolated, readers can still follow everyday news via online and social media. Viet Lifestyles would like to introduce our website and Facebook page where readers can find daily news related to the COVID-19 pandemic as well as other insightful information. You can read Viet Lifestyles Magazine anytime, anywhere, just by one click: www.vietlifestyles.com or Facebook: Viet Lifestyles Magazine

QUẢNG CÁO VỚI VIET LIFESTYLES MAGAZINE

Trong tinh thần cùng chia sẻ khó khăn trong mùa dịch bệnh như hiện nay, chúng tôi có giảm giá discount cho thân chủ quảng cáo bị ảnh hưởng bởi dịch bệnh COVID-19.

Kính chúc tất cả quý thân chủ quảng cáo, quý cộng tác viên, và quý độc giả nhiều sức khỏe và bình an qua mùa dịch bệnh!!!

Quảng cáo với Viet Lifestyles rất dễ dàng, qua nhiều hình thức:

- Gọi Phone hay Text để biết giá cả quảng cáo: **602-621-5125** (tiếng Việt)
480-213-5987 (English)
- Gửi email: info@vietlifestyles.com
- Gửi nội dung và check payment về địa chỉ **Tòa soạn**

VIET LIFESTYLES MAGAZINE

PO Box 93413

Phoenix, AZ 85070

- Chúng tôi nhận đăng Quảng cáo trắng đen, màu giấy bite-rite và màu giấy láng. Nhận quảng cáo online trên Social Media Network and banner ad trên trang website: www.vietlifestyles.com & Facebook

- Quý vị cần đăng thông tin theo hình thức phóng sự về khai trương hay giới thiệu dịch vụ, sản phẩm của công ty, review food nhà hàng, v.v. vui lòng liên lạc Tòa Soạn, chúng tôi sẽ giúp quý vị thực hiện bài phóng sự và video clips hình ảnh sinh động.

- Quảng Cáo trang màu giấy láng (glossy paper) đẹp, sang, nổi bật... có giới hạn, xin gọi cho Tòa Soạn để biết thêm chi tiết giá cả và trang trống mỗi tháng.

- Quảng cáo Màu giấy láng hay những QC dài hạn từ 3 tháng trở lên, Free Layout và Free Edit mỗi tháng. Quảng cáo dài hạn trả trước sẽ được bớt thêm từ 5-10% total bill.

- Nếu quý độc giả tin nhiệm giới thiệu Quảng Cáo cho Viet Lifestyles, chúng tôi sẽ gửi tiền huê hồng cho quý vị (từ 10-15%).

- Những Quảng Cáo cần thay đổi, xin vui lòng liên lạc Tòa Soạn trước ngày 10th mỗi tháng, chúng tôi sẽ sửa lại Quảng cáo cho quý vị hoàn toàn miễn phí.

- Chúng tôi nhận Payment bằng cash, check, credit card, direct deposit và Pay Pal. Nếu tra bằng Credit Card, quý vị sẽ nhận được Receipt Payment ngay tức thì.

Cách Trả Bill Quảng Cáo Báo Viet Lifestyles Online

- Rất dễ dàng, tiện lợi, quý thân chủ sẽ nhận được receipt ngay lập tức
- Chỉ cần vào trang nhà: **www.vietlifestyles.com**
- Bấm vào nút: **Pay Your Bill** (Trên Menu Bar ở cuối trang)
- Sau đó điền vào Invoice: (Ví dụ: Rao Vat Tho Nail – Tên của thân chủ)
- Bấm vào số tiền: Ví dụ \$35.00
- Sau đó bấm nút: **Pay Now**
- Màn hình sẽ hiện lên: **Pay by Pay Pal** hoặc **Don't Have Pay Pal Account**
- Nếu thân chủ không có Pay Pal và muốn dùng thẻ Credit Card, chỉ cần chọn: **Don't Have Pay Pal Account.**
- Sẽ có 1 window khác mở ra để quý vị điền vào thông tin cá nhân và thẻ Credit Card, số phone và địa chỉ (link to thẻ Credit Card) và email.
- Xong xuôi, kiểm chứng lại lần chót cho đúng, trước khi bấm nút **"Submit"**
- Ngay lập tức, thân chủ và Tòa soạn sẽ nhận được Receipt quý vị đã thanh toán bill.

Viet Lifestyles xin chân thành tri ân sự tín nhiệm của quý thân chủ Quảng Cáo gần xa, đặc biệt là các cơ sở tiệm Nails trong thời gian gần đây. Mọi thắc mắc, xin quý vị liên lạc Tòa Soạn: **602-621-5125**

Địa chỉ tòa soạn:

VIET LIFESTYLE MAGAZINE

PO Box 93413

Phoenix, AZ 85070

Chủ Đề Báo Tháng 7: Học Đường

Hạn chót gửi bài ngày 10 tháng 7 năm 2020

Quý độc giả muốn đóng góp bài vở cho những kỳ báo sắp tới, xin vui lòng gửi trước ngày trước ngày deadline. Bài gửi đăng trên Viet Lifestyles, xin đừng gửi cho báo khác trong thời hạn 6 tháng. Tác giả của các bài viết được chọn đăng trên báo Viet Lifestyles sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm về nội dung, xuất xứ cũng như bản quyền về bài viết của mình. Viet Lifestyles sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm gì có liên quan đến nội dung, hình thức, tác quyền, v.v. của các bài viết này." Bài viết xin giới hạn đừng dài quá 4 trang đánh máy (trừ những trường hợp đặc biệt cần trình bày chi tiết), sử dụng font size 12, dưới dạng Unicode. Để gửi bài viết, xin email về địa chỉ: info@vietlifestyles.com

VIET LIFESTYLES
now go mobile



ĐẶT MUA BÁO
Mua một năm đầu
\$5.99/cuốn
\$72/năm

bao gồm cước phí shipping

info@VietLifestyles.com

Xin vui lòng gửi chỉ phiếu về địa chỉ:

Check Payment: Viet Lifestyles Magazine ARIZONA

PO Box 93413

Phoenix, AZ 85070-3413

ĐIỂM TIN SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

Điểm tin ngắn theo thứ tự thời gian những sự kiện hay chương trình đang và sắp sửa xảy ra trong Cộng Đồng tại địa phương và đó đây để quý độc giả tiện việc theo dõi. Nếu quý hội đoàn có thông tin cần thông báo, xin vui lòng email về tòa soạn trước ngày 5 mỗi tháng, chúng tôi sẽ đăng thông báo miễn phí trong mục Tin Sinh Hoạt Cộng Đồng. Email tòa soạn Việt Lifestyles: info@vietlifestyles.com

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM ARIZONA

Hội Người Việt Thiện Nguyện AZ
Hội sinh hoạt mỗi Chủ Nhật từ 9:00AM – 12:00PM tại 2615 West Mariposa Street, Phoenix, AZ 85017. Hội Người Việt Thiện Nguyện AZ có những sinh hoạt thường xuyên như:

- Lớp điện tử: học mỗi Chủ Nhật. Xin ghi tên trước.
- Dạy kèm thi quốc tịch (tiếng Anh & tiếng Việt) miễn phí.
- Điền đơn thi quốc tịch. Nhận thông dịch khi thi quốc tịch tiếng Việt.
- Bán gây quỹ bộ Cẩm Nang Luyện Thi Quốc Tịch.
- Phụ giúp tìm kiếm việc làm, giúp làm tờ Resume
- Giúp đưa đi khám bác sĩ, xin trợ cấp, v.v. chỉ ngày thứ Hai. Xin gọi trước.
- Thu góp lon nhôm giúp Thương Phế Binh, Quả Phụ VNCH ở Việt Nam.

Trong thời gian dịch bệnh, Hội cũng sẽ tạm ngưng sinh hoạt cho đến khi có thông báo mới. Muốn tham gia thiện nguyện giúp đỡ quý đồng hương, xin liên lạc Ông **Ngà Bùi: 602-506-1288** hoặc số **480-235-8451**.

Little Saigon Arizona

Tin vui cho Cộng Đồng Việt Nam tại Arizona với khu thương xá Little Saigon đầu tiên tại Arizona sắp sửa được hình thành tại thành phố Chandler, Arizona. Khu thương xá rộng 84,000 sq. ft nằm ở góc Đông Bắc đường Warner và đường Arizona Ave, thành phố Chandler, cách chợ Lee Lee khoảng 2 đại lộ. Chủ nhân mới của khu thương xá này là một nhóm doanh nhân người Việt, đang mở rộng vòng tay chào đón đồng hương Việt Nam vào đây mở business, để sau này khi đã có nhiều cơ sở thương mại Việt Nam, sẽ xin giấy phép đổi tên thành Little Saigon Plaza, cũng như sẽ xây Kỳ đài với lá cờ Mỹ và cờ vàng 3 sọc đỏ tung bay. Muốn biết thêm chi tiết về Leasing, hãy gọi số: **480-213-5987**

Thông Báo Đài Tiếng Nước Tôi Arizona

TNT AZ Radio là Đài phát thanh Việt ngữ duy nhất tại Arizona, phát thanh 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày trong tuần, và đã phục vụ quý đồng hương hơn 14 năm qua.

- Chương trình Nối Kết Tin Tức mỗi ngày từ 12PM - 12:30PM từ thứ Hai đến thứ Sáu.
- Chương trình mỗi tối thứ Tư với Thanh Mai, Hoang Giang, Anton Vu, Thy Yến, và Thu Thảo.
- Chương trình chiếu thứ Sáu với Trần Chung Dzong, Thanh Vy, Hồ Vi, và Minh Vi.
- Tiếp vận chương trình từ Tổng Đài và các Đài RFA, Đài Á Châu Tự Do, và Đài BBC...

Quý vị có thể nghe Đài ở mọi lúc mọi nơi rất thuận tiện, dễ dàng qua nhiều phương tiện như hướng dẫn trong flyer dưới đây:

- Nghe qua App: Free download App "TNT Radio Network" và sau đó bấm vào logo **TNT AZ Radio**.
- Nghe qua mạng: www.tntmedia-arizona.com (Bấm vào nút "Listen Live")
- Nghe qua phone, bấm 2 số: **360-398-4459** (for T-Mobile phone only) **641-793-8150** (cho tất cả các hãng phone)

Xét Nghiệm COVID-19 Miễn Phí

Kể từ khi tiểu bang Arizona mở cửa trở lại, Arizona đã trở thành tâm điểm dịch bệnh với số ca nhiễm mỗi ngày một gia tăng. Theo thống kê gần đây cho thấy người Mỹ gốc Á Châu có tỷ lệ mắc nhiễm cao hơn các sắc dân khác. Một trong những phương cách giúp kiểm soát sự lây lan và giảm bớt sự lo âu, đó là xét nghiệm để xem mình có bị mắc nhiễm COVID-19 không, nếu bị nhiễm thì cần phải làm gì?

Kính mời quý đồng hương vùng Arizona tham gia chương trình Xét Nghiệm COVID-19 Drive Through miễn phí sẽ do Dịch vụ y tế SIPMD cung cấp, tại 3 địa điểm thuận tiện sau đây mỗi tuần:

WEST VALLEY

- **St. Louis The King Church**
4331 W Maryland Ave,
Glendale, AZ 85301
Thursday and Friday
8AM - 3PM indoor, by appointment only

- Nhu Lai Temple

4842 N. 51st Ave.
Phoenix, AZ 85031
Saturday and Sunday
8AM-12PM

EAST VALLEY

- **AZ International Marketplace**
1920 W. Broadway Rd.
Mesa, AZ 85202
Thursday, Friday and Sunday
7:30AM - 1:00PM

SIPMD sẽ cung cấp 2 loại xét nghiệm:

- **Antibody Test:** Sẽ có kết quả trong vòng 5-10 phút.
- **SWAB Test:** Vì lý do phải gửi mẫu xét nghiệm đến phòng certified labs nên quý

vị sẽ nhận được kết quả qua phone trong vòng 1 tuần sau đó.

Chương trình Xét nghiệm này, quý vị sẽ không phải trả một lệ phí nào, ngay cả tiền co-pay nếu quý vị có bảo hiểm hoay không có bảo hiểm. Chỉ cần quý vị nhớ mang theo những giấy tờ sau đây để nhân viên làm thủ tục ghi danh:

- Thẻ bảo hiểm
- Bằng lái xe hay thẻ ID
- Số An Ninh Xã Hội

Để tiết kiệm thời gian, quý vị hãy text làm hẹn trước:

844-843-8790

hoặc ghi danh trực tuyến trên trang nhà:

www.sipmd.com Nếu quý vị không gọi phone được, quý vị vẫn có thể đến 3 địa điểm trên trong thời gian cung cấp dịch vụ xét nghiệm nêu trên để được xét nghiệm.

Sắc Lệnh Mới Từ Thống Đốc Ducey Nhằm Kiểm Chế Sự Lây Lan Dịch Bệnh:

Thống đốc Ducey vừa mới công bố hai sắc lệnh điều hành mới vào hôm nay, thứ Hai, ngày 29 tháng 6, trong nỗ lực của chính phủ nhằm kiểm chế sự gia tăng lây lan các trường hợp coronavirus ở Arizona. Nếu không có gì thay đổi, những sắc lệnh này sẽ có hiệu lực bắt đầu lúc 8pm ngày thứ Hai, 29 tháng 6 và sẽ kéo dài đến ngày 27 tháng 7.

SẮC LỆNH TAM NGƯNG MỘT THÁNG

Sắc lệnh điều hành, "tạm dừng một tháng" sẽ buộc đóng cửa các quán bar, phòng tập thể dục, rạp chiếu phim, công viên nước và những địa điểm cho thuê phao chơi nước sẽ có hiệu lực vào lúc 8 giờ tối ngày thứ Hai, 29 tháng 6 và sẽ kéo dài đến ngày 27 tháng 7.

SẮC LỆNH VỀ CÁC CUỘC TỤ HỢP XÃ HỘI

Sắc lệnh này cấm các cuộc tụ họp từ 50 người trở lên, ngay cả khi có sự xa cách xã hội. Thống đốc Ducey cho biết việc thực thi sẽ được lãnh đạo bởi chính quyền địa phương và các quan chức công cộng. Các nhóm trên 10 người cũng sẽ bị cấm tại các địa điểm cộng đồng, căn hộ và hồ bơi riêng. Bắt đầu ngay lập tức, Sở Kiểm soát và Cấp phép Rượu Arizona sẽ ngừng cấp giấy phép sự kiện đặc biệt trong khoảng thời gian từ 29 tháng 6 đến 27 tháng 7.

TRÌ HOẢN VIỆC TRỞ LẠI TRƯỜNG

Sắc lệnh này nhằm trì hoãn việc khai giảng các trường học cho đến ít nhất là ngày 17 tháng 8, Thống đốc Ducey tuyên bố. Do sự gia tăng các trường hợp COVID-19 trong tháng 6, Thống đốc Ducey cho biết quyết định này được đưa ra để đẩy lùi ngày khai giảng cho các trường học sau khi tham khảo ý kiến của Giám thị học khu Kathy Hoffman và lãnh đạo các nhà trường. Thống đốc Ducey cho biết ngày mục tiêu mở trường sẽ tiếp tục được theo dõi và vẫn có thể thay đổi dựa trên xu hướng COVID-19.



DỊCH VỤ MUA BÁN ĐỊA ỐC



- TẬN TÂM, UY TÍN, NHANH CHÓNG, VÀ KÍN ĐÁO.
- DỊCH VỤ MUA VÀ BÁN NHÀ Ở THÀNH PHỐ PHOENIX VÀ NHỮNG THÀNH PHỐ LÂN CẬN.
- ĐẶC BIỆT CÓ DỊCH VỤ MUA NHÀ MỚI KHẮP TIỂU BANG ARIZONA.
- PHÒNG ĐOÁN GIÁ NHÀ MIỄN PHÍ.
- NHÀ CỦA QUÝ KHÁCH BÁN SẼ ĐƯỢC QUẢNG CÁO TRÊN NHỮNG TRANG WEB NỔI TIẾNG.

Gọi Ngay Tom Tran Để Biết Thêm Chi Tiết.

TOM TRAN
REALTOR®

Cell **(602) 748-3355**

OFFICE ADDRESS:

1012 W. Piccadilly Rd Phoenix, AZ 85013

Fax: 1(800) 716-5859

Email: tomtranrealtor@gmail.com



3140 S. Gilbert Road, Ste. 1
Chandler, AZ 85286
Tel: **480-802-5356**

1674 N. Higley Road, Ste. 104
Gilbert, AZ 85234
Tel: **480-219-3997**

BUSINESS HOURS:

Mon-Thu: 11am-9pm

Fri-Sat: 11am-9:30pm

Sun: 11am-8:30pm



AZ PHO GRILL

Rất mong được đón tiếp quý khách với:

- Những món ăn đậm đà, tươi mới, và thơm ngon
- Khung cảnh lịch sự, sang trọng, và sạch sẽ
- Phục vụ hoà nhã, ân cần, và chu đáo

Trân trọng kính mời.



**Nhà hàng đang cần tuyển
phụ bếp và nhân viên phục vụ.
Xin liên lạc **480-600-3521.****

Chăm sóc tốt cho gia đình – đó là một thành công lớn của cuộc đời.



Xin liên lạc Annie Vũ để tìm hiểu thêm về cách
bảo vệ tương lai tài chính cho gia đình quý vị.

CA Insurance Lic # 0733407



ANNIE VU
Financial Services Professional*
Agent, New York Life Insurance Company
1847 W Heatherbrae Dr.
Phoenix, AZ 85015
480-648-1819
vuhongvu@ft.newyorklife.com

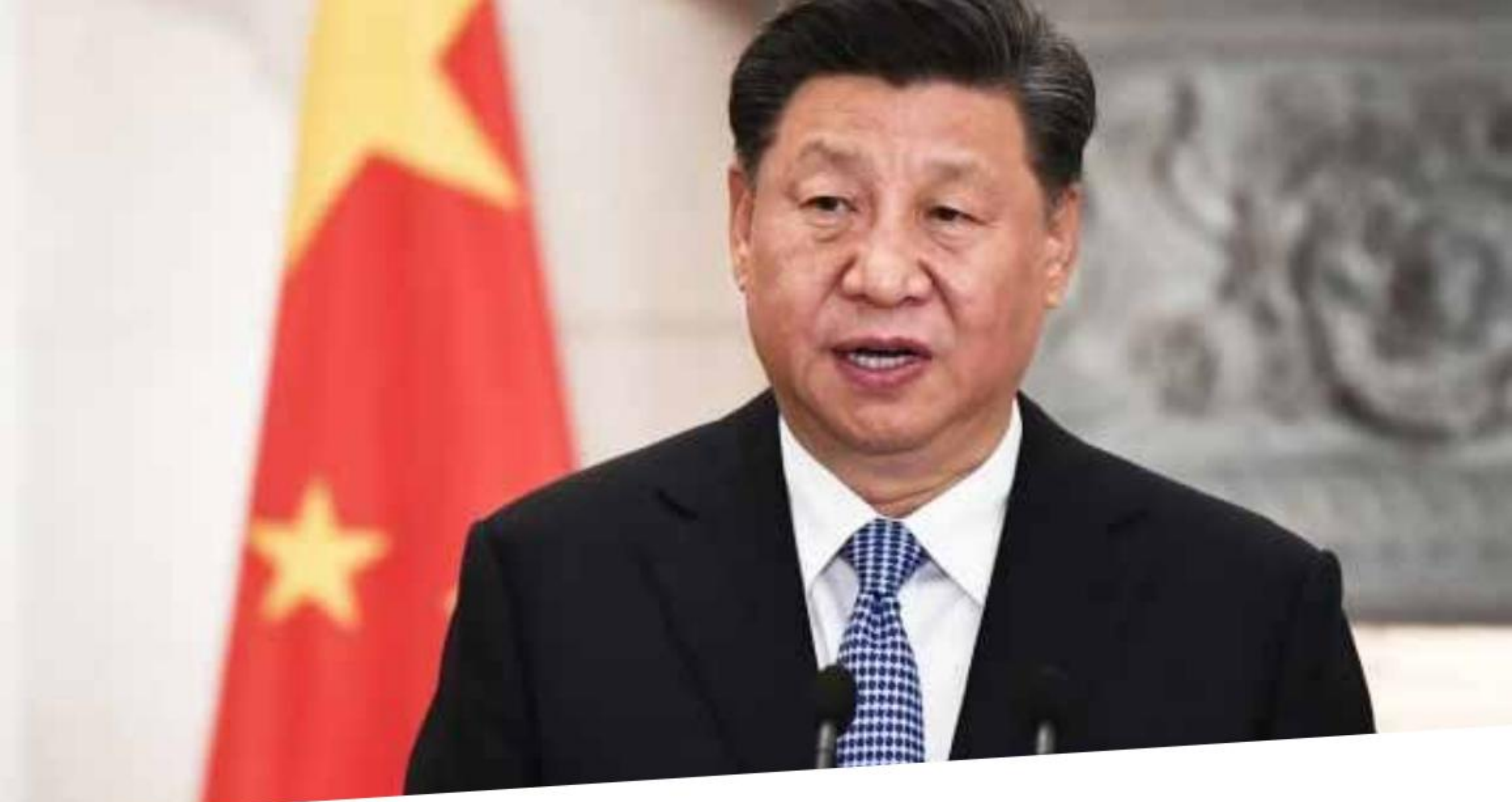
The offering documents (policies, contracts, etc.) for products from New York Life and its subsidiaries are available only in English. In the event of a dispute, the provisions in the policies and contracts will prevail.
Các văn bản (điều lệ, hợp đồng) đối với tất cả sản phẩm của New York Life và chi nhánh chỉ có bằng tiếng Anh. Trong trường hợp phát sinh tranh chấp, những qui định trong các điều lệ và hợp đồng đó sẽ được dùng làm chuẩn.

*Registered Representative offering securities through NYLIFE Securities LLC (Member FINRA/SIPC), A Licensed Insurance Agency, SHRL1751697 (Exp 02/30/2026)
03019 New York Life Insurance Company,
51 Madison Avenue, New York, NY 10010

BẢO HIỂM NHÂN THỌ - ĐẦU TƯ - HƯU TRÍ

Be good at life.





THẾ GIỚI TRƯỚC NGUY CƠ DO THAM VỌNG VÔ BỜ CỦA TẬP CẬN BÌNH

Đại Dương

Bản chất Chủ nghĩa Đế quốc Trung Hoa được công khai trắng trợn kể từ khi Tập Cận Bình (TCB) tóm gọn ba chức vụ quan trọng nhất của 1.4 tỉ người sống ở Hoa Lục.

TCB ném khẩu hiệu “Thao Quang Dưỡng Hối”, từng giúp Trung Quốc thoát cảnh đói rét triền miên mà trở thành nền kinh tế lớn thứ hai trên thế giới, kèm theo các công nghệ vào hàng tiên tiến, để thực hiện “Giấc Mơ Trung Hoa”.

Bây giờ, dưới mắt thiên hạ, Trung Quốc không còn là con gà đẻ trứng vàng mà trở thành con quỳ hút máu nhân loại trong hình hài con người.

Mao Trạch Đông hút máu người Trung Hoa, nhưng, Tập Cận Bình hút máu khắp thế gian qua các kế hoạch bần-cùng-hóa nhân loại cho tới lúc thống trị thế giới.

Hầu hết cộng đồng quốc tế, kể cả các cường quốc kinh tế đều bị thâm hụt mậu dịch khi giao thương với Trung Quốc. Tham vọng của TCB còn nhằm vào vai trò thống trị toàn cầu trên mọi phương diện.

Cộng đồng quốc tế không còn bịt mắt, bưng tai trước những hành vi ngược ngạo, gian ác do Tập đoàn Tập Cận Bình gây ra.

Trong bài “China releases report on US military presence in Asia-Pacific, warns of increased conflict risk” đăng trên The Global Times ngày 21 tháng 6 đã công bố bản phúc trình năm 2020 tố cáo Hoa Kỳ gia tăng hoạt động quân sự gần Trung Quốc, kể cả liên tục xuyên qua các “vùng lãnh hải” trong Biển Nam Trung Hoa (South China Sea = SCS).

Hải quân Hoa Kỳ chỉ hoạt động trong “vùng biển quốc tế” theo đúng quy định của Công ước Liên Hiệp Quốc về Luật Biển năm 1982 (UNCLOS) mà Bắc Kinh đã phê chuẩn năm 1994 nên không thể buộc tội vi phạm chủ quyền của Trung Quốc trên SCS.

Tòa án Trọng tài Thường trực về Luật Biển (PCA) đã ra phán quyết ngày 12/07/2016 bác bỏ yêu sách “chủ quyền lịch sử” của Bắc Kinh trên Biển Nam Trung Hoa; không thực thể nào trên SCS hội đủ điều kiện “Đảo” để đòi Vùng Đặc quyền Kinh tế (EEZ) và Thềm lục địa.

Bản phúc trình ghi nhận Hoa Kỳ có 375,000 nhân viên thuộc Bộ Tư lệnh Ấn Độ-Thái Bình Dương, kể cả 60% số chiến hạm, 55% Bộ binh, 2/3 Thủy quân Lục chiến Mỹ. Thêm vào đó, có 85,000 binh sĩ tiền phương với vũ khí hiện đại

vì sự bố trí vũ khí của Trung Quốc và Nga. Hoa Kỳ đang điều động ba Hải đội Xung kích Hàng không mẫu hạm hoạt động cùng lúc trong khu vực Châu Á-Thái Bình Dương. Do đó, Trung Quốc không có chọn lựa nào khác ngoại trừ phải tăng ngân sách quốc phòng và xây dựng lực lượng quân sự để duy trì nền an ninh quốc gia!!!

Hải quân, Hải cảnh, Dân quân Biển của Trung Quốc thường chèn ép, tước mất quyền sinh sống truyền thống của ngư phủ thuộc các quốc gia láng giềng. Bắc Kinh cũng quấy nhiễu và ngăn cản các nước láng giềng khai thác tài nguyên thiên nhiên trong Vùng Đặc quyền Kinh tế.

Trung Quốc đã cướp biển, đảo của các quốc gia duyên hải Đông Nam Á mà kể từ sau Đệ nhị Thế chiến Hoa Kỳ đã không làm, dù có sức mạnh vượt trội toàn diện. Chẳng những thế, Hoa Kỳ còn lo bảo vệ an ninh hàng hải trên Biển Nam Trung Hoa.

Như thế, Chủ nghĩa Đế Quốc Trung Hoa là nguồn gốc của sự bất ổn, thiệt thòi cho cộng đồng quốc tế.

The Newsweek ngày 19/06/2020 đã đăng bài "U.S.-Aligned Countries in Asia Are Under Pressure From China" tố cáo Bắc Kinh lần đầu tiên áp đặt điều kiện trong mối bang giao toàn thế giới. Trung Quốc đụng độ chết người với Ấn Độ tại biên giới ở Hy Mã Lạp Sơn; kiểm soát khu bán-tự-trị Hồng Kông; đe dọa Đài Loan; gây căng thẳng trên SCS. Các quốc gia muốn xích gần hơn với Hoa Kỳ để khỏi bị Bắc Kinh đe dọa theo từng mức độ khác nhau.

Kazakhstan đã triệu tập Đại sứ của Bắc Kinh để phản đối việc các bài báo trên mạng xã hội đòi các nước như Vietnam, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Nepal, Ấn Độ phải "trở về với Trung Quốc".

Tập Cận Bình bật đèn xanh cho Chủ tịch Bắc Triều Tiên, Kim Chính Ân xé bỏ cam kết Bàn Môn Điểm 2018 với Tổng thống Đại Hàn, Moon Jae-in làm cho tình hình Bán đảo Triều Tiên tăng

nhật. Dư luận Đại Hàn bắt đầu cứng rắn hơn với Bắc Triều Tiên.

Phiên họp mới nhất giữa Ngoại trưởng Hoa Kỳ, Mike Pompeo và Giám đốc Ủy ban Đối ngoại của Đảng Cộng sản Trung Hoa, Dương Khiết Trì kéo dài 7 giờ đồng hồ đã được Phụ tá Ngoại trưởng đảm trách vấn đề Châu Á-TBD, David Stilwell cho biết "các lĩnh vực hợp tác giữa Hoa Kỳ và Trung Quốc ngày càng ít đi".

Ngày 23/06/2020, The Diplomat đã đăng bài "The World Is Awakening to China's Sharp Power" nói lên sự thức tỉnh đối với sức mạnh xảo quyệt của Trung Quốc làm hoen ố xã hội dân sự Hồng Kông từ truyền thông đến kinh doanh, các yếu tố bảo vệ nguyên tắc "một quốc gia, hai chế độ". Tập Cận Bình đã đóng đinh quan tài tự trị Hồng Kông khiến dư luận thế giới bất bình.

TCB muốn né Donald Trump nên dồn nỗ lực ve vãn Liên Hiệp Châu Âu (EU). Cuộc họp Thượng đỉnh qua cầu truyền hình lần thứ 22 trong ngày 22/06/2020 giữa Chủ tịch Tập Cận Bình và Thủ tướng Lý Khắc Cường với Chủ tịch Ủy Ban Châu Âu, Ursula von der Leyen và Chủ tịch Hội Đồng Châu Âu Charles Michel.

EU cáo buộc Bắc Kinh bóp méo thông tin để chống Liên Âu, để ngỏ khả năng gây hậu quả nghiêm trọng nếu áp dụng luật an ninh với Hồng Kông. EU tố cáo Trung Quốc quá chậm trễ trong cam kết mở cửa thị trường.

Sau khi kết thúc, Bộ Ngoại giao Bắc Kinh tuyên bố Luật an ninh quốc gia liên quan đến Hồng Kông là chuyện nội bộ của Trung Quốc nên chúng tôi phản đối mọi can thiệp từ nước ngoài.

Bắc Kinh không thể thay đổi thái độ vì sợ mất sự ủng hộ của chủ nghĩa dân tộc cực đoan nên tình hình thế giới khó yên khi tương quan lực lượng chưa rõ rệt.

Trên phương diện quân sự, Tập Cận Bình vẫn giữ thế đứng bên cạnh chủ nghĩa dân tộc cực đoan nên tiếp tục đe dọa, ép buộc các quốc gia nghiêng về phía Hoa

Kỳ phải trả giá. Trong thời đại này, chẳng dân tộc nào muốn làm nô lệ hoặc chịu mất đất vào tay ngoại bang nên họ phải liên kết và dựa vào một thế lực mạnh hơn Trung Quốc.

Việt Nam, Phi Luật Tân, Indonesia, Mã Lai Á, Brunei, Tân Gia Ba đang cố gắng liên kết trong mặt trận làm giảm áp lực của Bắc Kinh.

Đồng thời, họ cứ nhích dần và sẽ sẵn sàng đứng vào chiến tuyến chống Trung Quốc để bảo vệ đất nước và duy trì nòi giống.

Chính quyền Donald Trump lẫn lưỡng viện Quốc hội Hoa Kỳ quyết chống mọi hành động vi phạm luật pháp quốc tế của Bắc Kinh dù có phải viện dẫn tới sức mạnh quân sự. Song song, Hoa Kỳ cũng nhanh chóng phản ứng khi các đồng minh, đối tác, bằng hữu đang lâm nguy.

Bắc Kinh chỉ có con đường duy nhất là tuân hành luật pháp quốc tế chứ không thể phá hủy mà mong được an toàn.

Tài liệu tham khảo:

- *China launches new Go West development drive to counter post-coronavirus geopolitical risks (SCMP).*
- *China aims to complete its own GPS system, giving Beijing military independence in case of conflict (CNBC).*
- *China releases report on US military presence in Asia-Pacific, warns of increased conflict risk (Global Times).*
- *U.S.-Aligned Countries in Asia Are Under Pressure From China (Newsweek).*
- *America's Stealth Zumwalt-Class Destroyers vs. North Korea: Who Wins? (National Interest).*
- *The World Is Awakening to China's Sharp Power (Diplomat).*
- *Former nuclear envoy raps Moon's policy on N. Korea (Korea Herald).*

THD CONSTRUCTION LLC

THD Construction LLC - DBA dark house Construction ROC License Commercial 256983 / Residential 261023

- ✓ Tham khảo - Thiết kế - Kiến trúc - Xin giấy phép Xây dựng
- ✓ Phục vụ từ A - Z từ buổi gặp mặt đầu tiên cho đến 2 năm sau khi công trình hoàn tất
- ✓ Chúng tôi nhận Quản Lý Dự Án Công Trình Xây Dựng bao gồm lập kế hoạch, giám sát và thi công
- ✓ Chúng tôi tin vào việc phục vụ khách hàng với 100% Chất lượng và sự Bảo đảm
- ✓ Chúng tôi có bằng xây dựng cho tư gia và cơ sở thương mại trên toàn tiểu bang Arizona



**ỐNG NƯỚC - LÓT SÀN GẠCH, GỖ VÀ THẠM - CHẠY ĐIỆN - NÓC NHÀ - TƯỜNG DRYWALL
THỢ MỘC - MÁY LẠNH/SƯƠI A/C - TỰ ĐỘNG - REMODEL - NÂNG CẤP**



Ti (Cải thiện nhà ở cho mướn)

Remodel Cơ Sở Thương Mại

Sửa sang Văn phòng cho đúng luật

Nhà kho / Garage

Nhà hàng - Fast Food - Quán Bars

**Yogurt, Thử ăn ngọt & Tiệm Ice Cream
- Nail Salon**

Sửa sang Văn phòng cho đúng luật

Nhà kho / Garage

Các Công trình Xây dựng mới

Xây thêm phòng

Phục hồi giống như còn mới

**Remodel Nhà bếp - Phòng tắm
& các phòng khác**



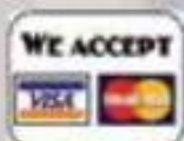
Thợ Mộc & Gỡ Mộc

Sửa chữa các hư hại Tài sản

FHA 203K Mortgage Rehab

**Sửa sang Nhà cửa
(Solar / Automation)**

XIN GỌI TRỰC TIẾP DUONG TRAN - 480 225 3194



www.thdconstructionllc.com

Email: duongtran1@gmail.com

Hi-TECH

DENTISTRY

Nha Sĩ Allan T. Nguyen

480-962-1550



Nha Khoa Tổng Quát - Thẩm Mỹ - Trẻ Em

- Khám răng, trám răng, nhổ răng, bọc răng, tẩy trắng răng, làm răng giả đủ loại.
- Có chương trình trả góp không tiền lãi với Care Credit.
- Nhận tất cả các loại bảo hiểm PPO & AHCCCS.

Giờ làm việc:

Thứ Hai, Thứ Tư, Thứ Năm & Thứ Sáu: 9am - 6pm
alternate *Thứ Bảy & Chủ Nhật:* 9am - 3pm (by appointment)

Văn phòng đóng cửa *Thứ Ba*

66 S. Dobson Road #144 Mesa, AZ 85202

(Trong khu MEKONG PLAZA)

20% OFF

Quý vị cao niên,
học sinh &
không có bảo hiểm

Khởi nguồn của những nụ cười duyên dáng

BLM (BLACK LIVES MATTER) VÀ NHỮNG KẺ GIẢ HÌNH?

Đỗ Văn Phúc

Những biến cố

Ngày 11 tháng 8, 1965, tại khu dân cư Watts thuộc Los Angeles, một phụ nữ da đen đang bị quản chế do tội cướp tên là Marquette Frye bị cảnh sát chặn lại vì lái xe một cách bất cẩn. Chị ta kháng cự và đánh lại cảnh sát nên bị đánh thương tích trầm trọng. Vụ này đưa đến một cuộc biểu tình bạo động trong 6 ngày. Lớn đến nỗi chính quyền phải huy động 14 ngàn Vệ Binh Quốc Gia để dẹp. Kết quả có 34 người chết và thiệt hại tài sản lên tới 40 triệu đô la...

Ngày 3 tháng 3 năm 1991, Rodney King, một người da đen 25 tuổi, bị cảnh sát thành phố Los Angeles đánh đập dã man sau khi đuổi bắt anh ta vì tội say rượu lái xe trên xa lộ I-210. Vụ này đã đưa đến một cuộc bạo động kéo dài sáu ngày trên một địa bàn rộng lớn của Los Angeles mà kết quả là 63 người chết, 2,383 người bị thương, hàng bao nhiêu khu phố, cửa tiệm bị đốt phá, cướp bóc, thiệt hại hàng tỷ đô la. King là một người có tiền án, từng bị 2 năm tù vì tội đã đánh cướp cửa hàng của một người Mỹ gốc Hàn, lấy đi 200 đô la sau khi đánh trọng thương anh chủ tiệm. Vụ cướp này xảy ra ngày 3 tháng 11, 1989 tại Monterey Park, California.

Sau sự việc Trayvor Martin, một thiếu niên da đen bị một người an ninh trong khu gia cư bắn chết, phong trào mang tên **"Black Lives Matter"** ra đời và phát triển rất nhanh do hai vụ tiếp theo trong năm 2014.

Ngày 9 tháng 8, 2014, một thanh niên da đen 18 tuổi, Michael Brown, sau khi vừa cướp giật trong một tiệm tạp hóa đã cưỡng lại lệnh cảnh sát và bị bắn chết tại Ferguson, ngoại ô thành phố St. Louis thuộc Tiểu Bang Missouri. Vụ này cũng làm bùng nổ ra cuộc bạo động, đốt phá, cướp bóc nhiều ngày từ Ferguson lan ra nhiều thành phố trên toàn nước Mỹ với khẩu hiệu "Hand up, Don't Shoot".

Ngày 17 tháng 7, 2014, tại Staten Island

USA FBI Crime Statistics: Arrests by Race in 2015

Offense charged	Total	Total (per 100,000)	White (per 100,000)	Black (per 100,000)	Native (per 100,000)	Asian (per 100,000)	Islander (per 100,000)	Hispanic (per 100,000)	Not Hispanic (per 100,000)
TOTAL	8,248,709	3,341	3,022	6,709	5,648	732	3,985	2,771	2,625
All other offenses (except traffic)	2,405,238	994	884	2,101	1,544	182	1,624	729	793
Drug abuse violations	1,136,950	461	422	938	381	90	135	430	340
Property crime ^a	5,175,950	2,094	1,916	4,570	3,723	555	2,226	1,612	1,492
Larceny-theft	891,701	362	327	747	555	100	476	538	308
Other assaults	826,820	335	288	777	555	100	476	538	308
Driving under the influence	815,218	334	318	777	555	100	476	538	308
Violent crime ^a	1,866,467	757	698	1,534	1,163	132	1,292	529	503
Murders	15,130	6	5	12	9	1	6	3	3
Sexual offenses	295,815	120	100	280	200	30	100	40	40
Aggravated assault	287,566	116	107	280	200	30	100	40	40
Carjacking	201,550	82	74	180	130	20	70	20	20
Burglary	185,948	75	68	160	120	20	70	20	20
Vandalism	146,090	59	53	120	90	10	40	10	10
Weapons; carrying, possessing, etc.	110,822	45	41	100	70	10	40	10	10
Peacetime	101,556	41	36	90	60	10	30	10	10
Robbery	73,023	30	27	60	40	10	20	10	10
Offenses against the family and children	73,805	30	25	60	40	10	20	10	10



của thành phố New York, cảnh sát đã bắt giữ Eric Garner vì tội bán thuốc lá không có tem thuế. Trong khi giằng co, cảnh sát đã chặn lên cổ anh này và làm anh ta ngạt thở đưa đến tử vong. Từ ngày 4 đến ngày 28 tháng 12 trong năm, có hàng trăm cuộc biểu tình đã nổ ra trên khắp nước và cũng như các lần trước, đã đưa tới bạo động, đập phá, cướp bóc nhắm vào thường dân vô tội. Garner có một tiền sử phạm pháp khá dài. Từ năm 1980, có ít nhất 30 lần bị bắt giữ vì các

tội tấn công, cướp đoạt tài sản, và cưỡng lệnh bắt giữ của cảnh sát. Trong các vụ biểu tình lần này, những người da đen giương lên khẩu hiệu "I Can't Breathe".

Rồi mới nhất là vụ **George Floyd**, cũng một người da đen 46 tuổi vừa bị một cảnh sát chặn lên cổ ngộp thở chết. Vụ này xảy ra ngày 25 tháng 5, 2020. Cũng như những người da đen bị cảnh sát lạm dụng sức mạnh giết chết hay hành hung, Floyds cũng có một quá khứ phạm pháp trong nhiều vụ.

Nạn bạo hành của cảnh sát:

Cảnh Sát là một ngành không thể thiếu được trong một quốc gia. Ngành cảnh sát giữ gìn trật tự an ninh cho xã hội. Nơi đâu, cũng thấy khẩu hiệu **“Cảnh sát là bạn dân”**; nơi đâu người ta cũng huấn luyện những người cảnh sát cung cách cư xử nghiêm trang nhưng thân thiện với dân. Nhưng do có quyền hạn cưỡng chế pháp luật và được trang bị đủ loại vũ khí, cảnh sát dễ có khuynh hướng lạm dụng và đi đến bạo hành đối với các nghi phạm. Có thể nói ở bất cứ nước nào, dù chậm tiến hay văn minh, dù độc tài hay dân chủ; tình trạng cảnh sát dùng bạo lực nhằm vào dân thường là khó tránh khỏi. Chỉ có sự khác nhau là mức độ, tần số; do cá tính bất thường của người cảnh sát hay do chính sách tàn ác của chế độ.

Trong hơn ba mươi năm sống trên đất Mỹ, từng tiếp xúc với nhiều nhân viên cảnh sát hay cũng vài lần bị cảnh sát chặn xe vì vi phạm luật lưu thông; chúng tôi thấy đa số các cảnh sát đều nhã nhặn tuy rất nghiêm trang. Chỉ vài lần gặp vài anh có thái độ thiếu thiện cảm. Nhưng nếu chúng ta tuân thủ những điều yêu cầu của họ, thì chẳng có điều gì đáng tiếc xảy ra.

Rất nhiều lần, chúng tôi đã chứng kiến cảnh cãi tay đôi của những người da đen (kể cả phụ nữ) khi đối phó với cảnh sát. Họ không những có lời to tiếng thách thức, mắng chửi mà còn có hành vi chống lại. Cảnh sát phải kiên trì và nhẫn nhục lắm thì mới tránh khỏi việc dùng vũ lực quá tay. Người cảnh sát cũng phải bảo vệ mạng sống của họ khi nghi ngờ nghi phạm có thể sát hại mình.

Nhưng cảnh sát Mỹ không chỉ quá tay với những người da đen. Theo Sở Thống Kê Tội Phạm San Francisco năm 2015, con số người da trắng chết do bạo lực của cảnh sát gấp ba lần con số người da đen. Trong tổng số các vụ giết người, người da đen bị chết bởi người da trắng là 2%, do bạo lực cảnh sát là 1%, trong khi đó họ bị chính người cùng màu da giết lên tới 97%. Tương tự, người da trắng chết bởi cảnh sát là 3% (gấp ba lần người da đen bị giết), và bị người da đen giết lên tới 81%. Như thế, ai kỳ thị ai, ai mới chính là nạn nhân thực thụ?!

Kỳ thị, có hay không?

Người da đen tự cho rằng mình bị kỳ thị, phân biệt đối xử, bị chèn ép...

Nói đến chuyện kỳ thị sẽ rất phức tạp. Kỳ thị có nghĩa là cách nhìn khác nhau trước một vật, một người, một sự việc. Kỳ thị chủng tộc, kỳ thị màu da là sự cư xử, đánh giá dựa trên sự khác biệt về chủng tộc, màu da. Về phương diện tâm lý, tình cảm; kỳ thị là chuyện thường tình ở đời. Một gia đình có vài người con đã có tình trạng con yêu, con ghét. Nói chi xã hội hàng vạn, hàng triệu người, hỏi sao không có việc ưa thích những người này, ghét bỏ những người kia? Ai cũng mua các đóa hoa lan, hoa hồng... về chưng. Có ai hái mấy hoa rau muống, rau sam đem cắm trong nhà không? Và chẳng, đó cũng là quyền của mỗi người trong sự thương ghét, không thể có luật lệ nào bắt buộc được.



Nhưng trên bình diện xã hội và pháp luật, Hoa Kỳ đã từ bỏ hình thức nô lệ da đen sau cuộc Nội Chiến 1861 – 1865 và dần dần ban bố tình trạng bình đẳng giữa các sắc dân với đầy đủ dân quyền như nhau. Không những thế, hình như chính phủ có phần đãi ngộ người da đen với mục đích giúp họ thăng tiến. Sinh viên da đen vào các đại học được hưởng thêm một số điểm khi tuyển vào so với sinh viên da trắng, da vàng. Nhân viên các công sở, các hãng cũng dành ưu tiên tuyển dụng người da đen và khi cần sa thải, thì những người da đen ít bị ảnh hưởng hơn đồng sự da trắng. Đã có vụ kiện một nữ sinh viên da trắng học giỏi bị loại để nhường vé vào Đại Học Texas cho sinh viên da đen kém hơn. Có một tỷ lệ khá cao những nhân viên cao cấp trong chính phủ, quân sự, dân cử

là người da đen, kể cả cựu Tổng Thống Obama!

Trong các phạm vi khác cũng thế. Những chủ nhân, giám đốc... thường không dám mở miệng nói động chạm người da đen vì sợ hễ có thể dẫn đến các vụ phản nân, khiếu nại, thậm chí các vụ kiện tốn kém bạc triệu, mất việc như chơi. Người da đen đòi điều gì, thường các chính quyền chiều theo ngay. Họ đòi hủy bỏ cờ Tiểu Bang, hủy bỏ những bức tượng, đài kỷ niệm mà họ cho là liên quan đến thời kỳ nô lệ, kể cả những anh hùng nước Mỹ thời lập quốc, thời nội chiến...

Chuyện kỳ thị là có thật. Nhưng rất nhiều người lý giải rằng họ kỳ thị không phải vì màu da, chủng tộc; mà vì thái độ, hành vi của đối tượng trong xã hội. Dân số người da đen trong nước Mỹ chiếm chưa tới 13%; nhưng tỷ lệ người da đen nằm trong tù vào năm 2019 là 40%. Cứ nhìn vào những hình ảnh, đoạn phim các vụ cướp bóc vừa qua, không thể chối cãi được rằng chỉ thấy người da đen; lúc đó mới có một vài người da trắng, hiếm hoi mới thấy anh chị da vàng.

Vậy khi họ đòi phải cư xử bình đẳng, họ lại không chịu hòa đồng trong cách sống văn minh, tôn trọng pháp luật! Tại sao không đua đòi theo những người da đen có chí khí, tư cách và đã thành đạt trong xã hội, được mọi người tôn trọng?

Con trai chúng tôi cũng có vài bạn học da đen từ thời trung học. Chúng nó chơi thân với nhau bất kể trắng vàng nâu hay đen. Các em da đen đến nhà chúng tôi tham dự những sinh hoạt gia đình rất vui vẻ. Chúng tôi cũng thương mến các em và ngược lại, các em còn gọi chúng tôi là Pa và Ma rất chân tình.

Hiện nay, phong trào BLM được nhiều thành viên đảng Dân Chủ đang ve vuốt. Họ lại kết hợp với nhóm ANTIFA mà luôn thấy mang cờ đảng Cộng Sản trong các cuộc biểu tình. Nhưng đám này thường rất hung dữ. Không có hình ảnh nào đáng nực cười bằng việc ông cựu Phó TT Joe Biden, bà Chủ Tịch Hạ Viện Nancy Pelosi, ông Trưởng khối Thiếu Số Thượng Viện Chuck Schumer và nhiều thành viên đã quỳ mọp xuống đến 8 phút để vinh danh George Floyd trong lúc đám biểu tình tràn vào đập phá bia mộ, tượng đài những anh hùng, chiến sĩ đã hy sinh cho đất nước. Chúng tôi xem

đây là biểu tượng của bọn nguy quân tử vì biết trong thâm tâm những anh chị da trắng này, họ cũng chẳng cảm tình gì với những người da đen mà họ chỉ muốn lưu giữ trong vòng nghèo khó, ăn bám (hình thức nô lệ mới Enslavement) để mua chuộc, kiếm phiếu trong cuộc bầu cử sắp tới hay trong những cạnh tranh chính trị khác.

Giải tán Cảnh Sát?



Dân biểu, Nghị Sĩ của đảng DC quỳ gối cầu nguyện cho Floyd

Quân đội thì bảo vệ biên cương chống ngoại xâm. Cảnh sát thì giữ gìn trật tự, nội an. Chủ nghĩa Cộng Sản đòi xóa bỏ chính quyền (trong đó có cảnh sát), nhưng thực tế, chính họ là chế độ cũng cố chính quyền, tăng cường cảnh sát hơn ai hết. Hiện nay, các phong trào đấu tranh của người da đen đang đòi các thành phố phải ngưng tài trợ cho ngành cảnh sát, và xa hơn, đòi hủy bỏ chức năng của cảnh sát. Đây là một đòi hỏi rất nguy hiểm vì chắc chắn sẽ đưa đến tình trạng vô chính phủ, hỗn loạn và không tránh khỏi nạn cướp bóc, giết người tràn lan và còn có thể đi đến nội chiến khi những người có súng sẽ tập hợp nhau để tự bảo vệ.

Những ngày vừa qua, hàng chục cảnh sát (kể cả nhân viên cao cấp) đã bị bọn người biểu tình bạo động giết

t chết. Trong số đó, có nhiều người là da đen. Cũng thế, trên truyền hình thấy có những tiệm của người da đen bị đập phá, chủ tiệm bị đánh hội đồng! Vậy thì cái khẩu hiệu **Black Lives Matter** có mâu thuẫn quá hay không?

Để kết thúc, chúng tôi xin kể một kinh nghiệm riêng. Chúng tôi có một người bạn thân. Anh ta phò đảng Dân Chủ, nên mỗi lần nói đến chính trị thường dẫn tới xung khắc. Anh ta thường trách

tôi là nặng óc kỳ thị da đen và lên lớp rất hay về tính bình đẳng màu da. Nhưng khi cô con gái độc nhất của anh lên đại học, bắt bớ với một cậu da đen. Dù anh nhỏ này thuộc gia đình có học, khá giả, hai vợ chồng anh bạn tôi đã tìm mọi cách bỏ tiền cho cô con gái đi du lịch lâu dài ở Âu Châu với chủ đích làm cô bé sẽ quên anh bồ da đen. Cuối cùng thì cô bé kết hôn với một anh da trắng. Hú hồn cho hai vợ chồng anh bạn tôi!

Texas những ngày hỗn loạn đầu tháng 6, 2020.

Nguồn: <https://baotgm.net/blm-va-nhung-ke-gia-hinh/>

Ký Thiệt: Da trắng, da đen và chính trị

June 9, 2020

Cái chết của George Floyd ở Minneapolis, Minnesota, ngày 25 tháng 5 vừa qua đã châm ngòi cho những cuộc biểu tình bạo động dữ dội, đốt phá, hôi đồ cướp của hỗn loạn tại thành phố này và đã lan rộng ra nhiều nơi khác trên nước Mỹ. Lý do: Floyd là một người da đen đã chết trong khi bị cảnh sát bắt giữ.



Tang lễ của Floyd tại Houston, TX

Mặc dù lệnh giới nghiêm đã được ban hành và Vệ binh Quốc gia đã được phái tới để văn hồi trật tự, tình trạng cũng chưa bớt căng thẳng khi những tin tức cập nhật về cái chết thương tâm của một người da đen trong tay cảnh sát da trắng (?) tiếp tục được phổ biến trên

màn ảnh truyền hình khiến mọi người bất bình. Phải chăng vì vậy mà người ta thấy trong những đám biểu tình đã có mặt nhiều người da trắng.

Chiều thứ sáu, 29 tháng 5, Tổng thống Trump đã mở một cuộc họp báo tại Tòa Bạch Ốc để loan báo về những chế tài đối với Trung cộng vì vụ Hong Kong và vụ Coronavirus, nhưng ông không trả lời câu hỏi nào của báo chí và cũng không nhắc gì tới vụ George Floyd.

Vài giờ sau, ông Trump đã nói về cái chết của Floyd khi mở đầu cuộc họp với các viên chức trong nội các: *"Tôi thấu hiểu sự tổn thương. Tôi thấu hiểu sự khổ đau."* Nhưng, ông cũng chỉ trích *"những kẻ hôi đồ"* và cướp phá ở Minneapolis. Gọi cái chết của ông Floyd là *"rất buồn và bi thảm"*, ông tổng thống nói:

– Tôi muốn bày tỏ với gia đình của George Floyd sự cảm thông sâu xa nhất và đau buồn nhất của đất nước chúng ta. Một tai biến khủng khiếp. Một việc khủng khiếp, khủng khiếp đã xảy ra. Tôi đã yêu cầu Bộ Tư Pháp xúc tiến gấp mở cuộc điều tra liên bang về cái chết

của ông ta và làm việc ấy tức thì, làm việc ấy một cách nhanh chóng tuyệt đối có thể được.

Đây là một vấn đề của địa phương, nhưng chúng tôi cũng coi như một vấn đề của liên bang, và là một việc kinh khủng. Tất cả chúng ta đã thấy những gì chúng ta trông thấy, và thật khó mà

tưởng tượng bất cứ một việc nào khác với những gì chúng ta đã trông thấy. Việc ấy không bao giờ nên xảy ra, không bao giờ nên để xảy ra, một việc giống như vậy. Nhưng chúng tôi đã quyết định làm sáng tỏ công lý, và tôi đã nói chuyện với gia đình nạn nhân, những con người tuyệt diệu, và chúng tôi sẽ phúc trình cho họ trong thời gian không lâu.

Chúng tôi cũng nghĩ phải tuyên bố, và điều ấy rất quan trọng khi chúng ta có những người biểu tình phản đối một cách ôn hòa và ủng hộ quyền của những người phản đối ôn hòa. Không thể để một tình trạng như đã xảy ra tại Minneapolis biến thành vô chính phủ và hỗn loạn vô luật pháp, và chúng tôi hiểu rõ điều ấy. Điều ấy rất quan trọng với gia đình George Floyd, với tất cả mọi người rằng hồi ức về George Floyd là một hồi ức toàn hảo. Hãy để nó là một hồi ức toàn hảo. Không nên cho phép những kẻ cướp phá hôi đồ lấn áp tiếng nói của những người biểu tình phản đối ôn hòa. Những kẻ ấy đã làm tổn thương nặng nề cho sự việc đang xảy ra, và tệ hại cho tiểu bang và cho thành phố tốt đẹp ấy.

Vì vậy chúng tôi đang cộng tác chặt chẽ với Bộ Tư Pháp, chúng tôi đang làm việc với cơ quan công lực địa phương, chúng tôi đang làm việc với tất cả mọi người, và chúng tôi đang nói chuyện với tang gia, và hy vọng tất cả mọi việc được giải quyết một cách công bằng.

Gia đình của George có quyền hưởng công lý, và người dân Minnesota có quyền sống trong an bình. Luật pháp và trật tự sẽ thắng. Dân Mỹ sẽ tôn vinh hồi ức về George Floyd và gia đình. **(ngưng trích)**

Ông cũng nói rằng tổ chức Antifa và những phần tử cực tả đã gây ra sự hỗn loạn này và không loại bỏ khả năng có bàn tay của ngoại bang nhúng vào.

Cựu Tổng thống Barack Obama, đã chấm dứt chức vụ từ hơn ba năm trước nhưng dường như chưa rời khỏi chính trường, đã không bỏ lỡ cơ hội để lên tiếng với giọng điệu cha chú thiên hạ như sau:

– Tôi muốn chia sẻ những câu chuyện mà tôi đã trao đổi với bạn hữu đôi ba ngày vừa qua về đoạn phim cho thấy George Floyd nằm chết úp mặt trên đường phố dưới đầu gối của một viên cảnh sát ở Minnesota.

Câu chuyện đầu tiên là email của một thương gia Mỹ gốc Phi tuổi trung niên:

“Tôi phải nói với ông nỗi đau về thảm họa của George Floyd. Tôi đã khóc khi xem cái video đó. Nó đã làm tôi quỵ xuống. Cái ‘đầu gối đè trên cổ’ là một tượng trưng cho cách mà hệ thống này đè những tên đen xuống một cách ngạo mạn, làm nghe những tiếng kêu cứu. Người ta bất cần. Thật bi thảm.”

Một người bạn khác của tôi đã dùng ca khúc đầy xúc động của danh ca 12 tuổi Keedron Bryant để diễn tả sự tuyệt vọng của anh. (Trong bản ‘Tôi chỉ muốn sống’, Keedron Bryant hát: ‘Tôi là một đứa trẻ da đen làm tất cả mọi điều để có thể đứng lên’).

Tình huống của bạn tôi và của Keedron có lẽ khác nhau, nhưng sự buồn đau của họ thì y hệt. Nó đã được tôi và hàng triệu người khác chia sẻ.

Điều tự nhiên là mong ước đời sống “sẽ bình thường trở lại” cũng như một bệnh dịch và cuộc khủng hoảng kinh tế trùm phủ lên mọi cái chung quanh chúng ta. Nhưng chúng ta phải nhớ rằng đối với hàng triệu người Mỹ, đang bị đối xử một cách khác nhau dựa trên chủng tộc là một sự “bình thường” bi thảm, đau đớn, điên rồ – dù là trong hệ thống chăm sóc sức khỏe, hay là trong hệ thống tư pháp hình sự, hay khi chạy bộ trên đường, hay chỉ là ngẩng nhìn những con chim trong một công viên.

Điều này không nên là “bình thường” tại nước Mỹ năm 2020. Nó không thể là “bình thường”. Nếu chúng ta muốn con cái chúng ta lớn lên trong một đất nước có cuộc sống hướng tới những lý tưởng cao hơn, chúng ta cần và phải tốt hơn.

Phần lớn trách nhiệm thuộc về các viên chức của Minnesota để bảo đảm những tình huống chung quanh cái chết của George Floyd được điều tra tường tận và công lý sáng tỏ một cách tuyệt đối. Nhưng là trách nhiệm của tất cả chúng ta, bất kể chủng tộc hay địa vị của chúng ta – gồm cả đa số nam và nữ nhân viên công lực tự hào thi hành nhiệm vụ khó khăn một cách đúng đắn, mỗi ngày – để cùng làm việc với nhau tạo ra một sự “bình thường” mới trong đó lễ thói cuồng tín và đối xử bất công không còn tiềm ẩn những định chế và trái tim của chúng ta.

Ông cựu Tổng thống Obama đã nói những lời hay ý đẹp trên đây trong khi hàng tá cựu nhân viên công lực dưới quyền ông, nam và nữ, trong cái gọi là “deep state” (quyền lực ngầm) phi pháp đã bị lộ diện và có thể liên lụy đến cả chính ông ta.

Hơn nữa, mọi người đều biết Obama là một người da đen, trong tám năm làm tổng thống sao ông không xóa bỏ những điều không “bình thường” mà ông lên án một cách hùng biện? Mọi người cũng biết khi rời Tòa Bạch Ốc, ông Obama đã trở thành một đa triệu phú so với đồng lương khiêm tốn của một tổng thống Mỹ.

Thế còn ông phó của ông, cựu Phó Tổng thống Joseph R. Biden?

Chiều ngày thứ sáu 29 tháng 5, ông Biden cũng đã lên tiếng gần như cùng lúc với nhà cầm quyền loan báo việc bắt giữ Dereck Chauvin và truy tố anh ta về tội ngộ sát (third-degree murder). Chauvin là viên cảnh sát đã đè đầu gối anh ta lên cổ họng George Floyd trong khi người này kêu la không thở được.

Ông Biden – ứng cử viên tổng thống đang chờ được Đại Hội đảng Dân Chủ đề cử ra đương đầu với ông Trump vào ngày 3 tháng 11 năm nay – đã nói rất nhiều, nhưng vì khuôn khổ trang báo dành cho mục này có hạn, chỉ xin trích đăng dưới đây phần chính:

Chúng ta cần công lý cho George Floyd. Chúng ta cần cải tổ thực sự ngành cảnh sát để giữ cho nhân viên công lực ở một tiêu chuẩn cao hơn mà rất nhiều người trong số họ đã thực sự đạt tới, tiêu chuẩn mà những viên cảnh sát xấu (bad cops) phải bị loại trừ và sửa đổi tương quan giữa nhân viên công lực và cộng đồng mà họ tuyên thệ bảo vệ. Chúng ta cần phải đứng lên như một quốc gia với cộng đồng da đen, với tất cả những cộng đồng thiểu số và cùng nhau đi lên như một nước Mỹ.

Đó là thách thức trước mặt chúng ta. Nó đòi hỏi những người trong chúng ta đang ngồi trong một chức vụ nào đó với ảnh hưởng cuối cùng sẽ đưa tới sự lạm quyền. Sự đau lòng thật là lớn lao cho một cộng đồng phải mang gánh một mình. Tôi tin rằng đó là bốn phận của

mọi người Mỹ phải đương đầu với nó, và phải đương đầu ngay bây giờ. Với sự tự mãn của chúng ta, sự im lặng của chúng ta, chúng ta là đồng lõa trong sự kéo dài vô tận những tái diễn của bạo động.

Không có cái gì trong chuyện này sẽ là dễ dàng hay thoải mái, nhưng nếu chúng ta đơn giản để cho vết thương đóng vảy một lần nữa mà không chữa trị thương tích tiềm ẩn, chúng ta sẽ không bao giờ hàn gắn thực sự. Chính linh hồn nước Mỹ đang bị lâm nguy. Chúng ta cần phải dẫn thân như một quốc gia để mưu tìm công lý với tất cả bản chất của chúng ta. Chúng ta phải mưu tìm nó với sự khẩn trương thực sự. Chúng ta phải thực hiện lời hứa với nước Mỹ, mà chúng ta chưa bao giờ hiểu thấu: rằng mọi người nam và nữ đều bình đẳng, không phải chỉ trong sự tạo thành nhưng trong suốt đời sống của họ.

Với gia đình của George, xin cảm ơn về việc bỏ thì giờ để nói chuyện với tôi. Tôi hứa với quý vị, chúng tôi sẽ làm mọi điều trong thẩm quyền của chúng tôi để đem công lý đến vụ của người thân quý vị. Chúng ta phải đứng lên. Chúng ta phải tiến tới. Chúng ta phải thay đổi. (ngưng trích).

Nghe chí tình làm sao! Nhưng, cũng như ông Obama, Joe Biden đã ở trong Tòa Bạch Ốc tám năm. Sao ông ta không làm gì để “thay đổi”? Tệ nạn kỳ thị chủng tộc trên nước Mỹ đâu phải mới có từ ba năm nay, sau khi ông Obama và ông Biden rời Tòa Bạch Ốc?

Bây giờ ra ứng cử tổng thống, ông cựu Phó Tổng thống Biden nhiệt liệt kêu gọi “chúng ta” phải đứng lên, phải tiến tới, phải thay đổi!

Không biết có bao nhiêu người Mỹ da đen tin ông Biden và sẽ dồn phiếu cho ông để ông ta trở thành tổng thống, sát cánh với họ “đứng lên”, cùng nhau đấu tranh, xóa bỏ nạn kỳ thị chủng tộc. Nhưng có vẻ ông Biden tin tất cả cử tri Mỹ da đen sẽ bỏ phiếu cho ông ta, vì vậy ông ta mới khẳng định “người da đen nào mà không bỏ phiếu cho ông thì không phải là... người da đen!”

Nghe ông Biden tuyên bố một câu “xanh rờn” như vậy, nhiều người da đen đã “đứng lên” phản đối khiến ông cựu phó tổng thống phải rút lại những lời lẽ bộp chộp không nên nói ra (như

thường lệ) trong một chương trình phát thanh của “Breakfast Club” mới đây, mà theo một “poll” của Rasmussen thì chỉ có một phần tư cử tri da đen đồng ý với ông Biden.

Có lẽ ông Biden dám mạnh miệng tuyên bố như vậy vì trong cuộc bầu cử vòng sơ bộ của đảng Dân Chủ vừa qua, chính là nhờ phiếu của cử tri da đen ở North Carolina đã vực ông Biden dậy, lôi ông ta từ dưới hố lên, khiến ông “chết đi sống lại”, ngoi lên đứng đầu bảng xếp hạng gồm hơn hai tá ứng cử viên của đảng Dân Chủ.

Khi ấy cựu Tổng thống Obama đã mau chóng lên tiếng hậu thuẫn ông phó, dù trước đó, khi ông Biden ghi danh ứng cử, ông Obama đã “sáng suốt” khuyên ông Biden “không cần ra” vì lo ngại cho ông cựu phó thân bại danh liệt. Nay, vì lý do gì ông Obama lại hết mình hậu thuẫn ông Biden và đứng chung chiến tuyến trong vụ đòi “công lý cho Floyd” bằng những cuộc làm loạn trên đường phố, đốt nhà, cướp của, hôi đồ?

Viên cảnh sát Derek Chauvin đã bị bắt và bị truy tố, chờ ngày ra tòa xét xử mà vẫn tiếp tục làm loạn. Đến nỗi Tổng thống Trump phải đe dọa sẽ huy động quân đội để dẹp loạn, nếu các tiểu bang không vãn hồi được trật tự, bảo vệ đời sống yên vui của mọi người.

Những người thực sự đứng đằng sau những cuộc làm loạn này là ai? Họ “tranh

đấu” vì Floyd hay chỉ dùng anh ta cho mục đích chính trị đen tối là cuộc bầu cử 2020? Tại sao ông Obama và ông Biden chỉ nói những lời như đổ dầu vào lửa mà không lên án làm loạn, đốt nhà, cướp của, hôi đồ?

Trong khi đó có tin, dù ông Biden chưa được đảng Dân Chủ chính thức đưa ra tranh chức tổng thống, và dĩ nhiên chưa trở thành tổng thống, nhưng đã chuẩn bị để thành lập... Thư Viện Tổng thống của Joe Biden (Joe Biden’s Presidential Library).

Không biết có phải vì tin này hay không, mà nhà bình luận Charles Hurt của Nhật báo The Washington Times đã viết một bài tựa đề là “Joe Biden’s racism makes him ideal nominee for racist Democratic Party” (Sự kỳ thị chủng tộc của Joe Biden làm cho ông ta trở thành người được đề cử lý tưởng của đảng Dân Chủ kỳ thị chủng tộc).

Tác giả nói rằng ông Biden có một lịch sử dài về sự kỳ thị chủng tộc. Ông ta giao du thân thiết với những kẻ thực sự chủ trương độc tôn da trắng (white supremacist), trong đó có Robert C. Byrd khi hai người cùng là nghị sĩ tại Thượng viện mà Byrd từng là một thành viên hăng say của KKK trước khi được bầu vào Thượng viện và trở thành nghị sĩ phục vụ lâu dài nhất tại Thượng viện Hoa Kỳ.



Biden with Floyd funeral

Byrd và Biden đã cùng sinh hoạt chung với nhau tại Thượng viện trong hơn 35 năm. Hurt viết rằng chỉ mới năm ngoái đây ông Biden đã ba hoa về những sinh hoạt tuyệt vời với những người phân biệt chủng tộc dữ dội khác trong đảng của mình. Trong lúc hăng say kể lại những kỷ niệm cũ, ông Biden thường giả giọng của dân miền Nam, như ông đã dùng để nói "người da đen nào không bỏ phiếu cho ông để ông làm tổng thống thì 'không phải là người da đen'" (ai'nt black)! Trong đầu ông Joe Biden có nhiều cái mâu thuẫn, nhiều dây nhợ chạm nhau như vậy, cộng với số tuổi đời ngót nghét 80, bảo sao ông không hay nói vấp, nói cà lăm, nói bậy?

Hoàng đế đỏ Tập Cận Bình ở Bắc Kinh đang ngày đêm thấp nhang cầu Trời khẩn Phật cho Joe Biden đắc cử tổng thống Mỹ, dù y không tin có Trời, Phật.

Ký Thiệt

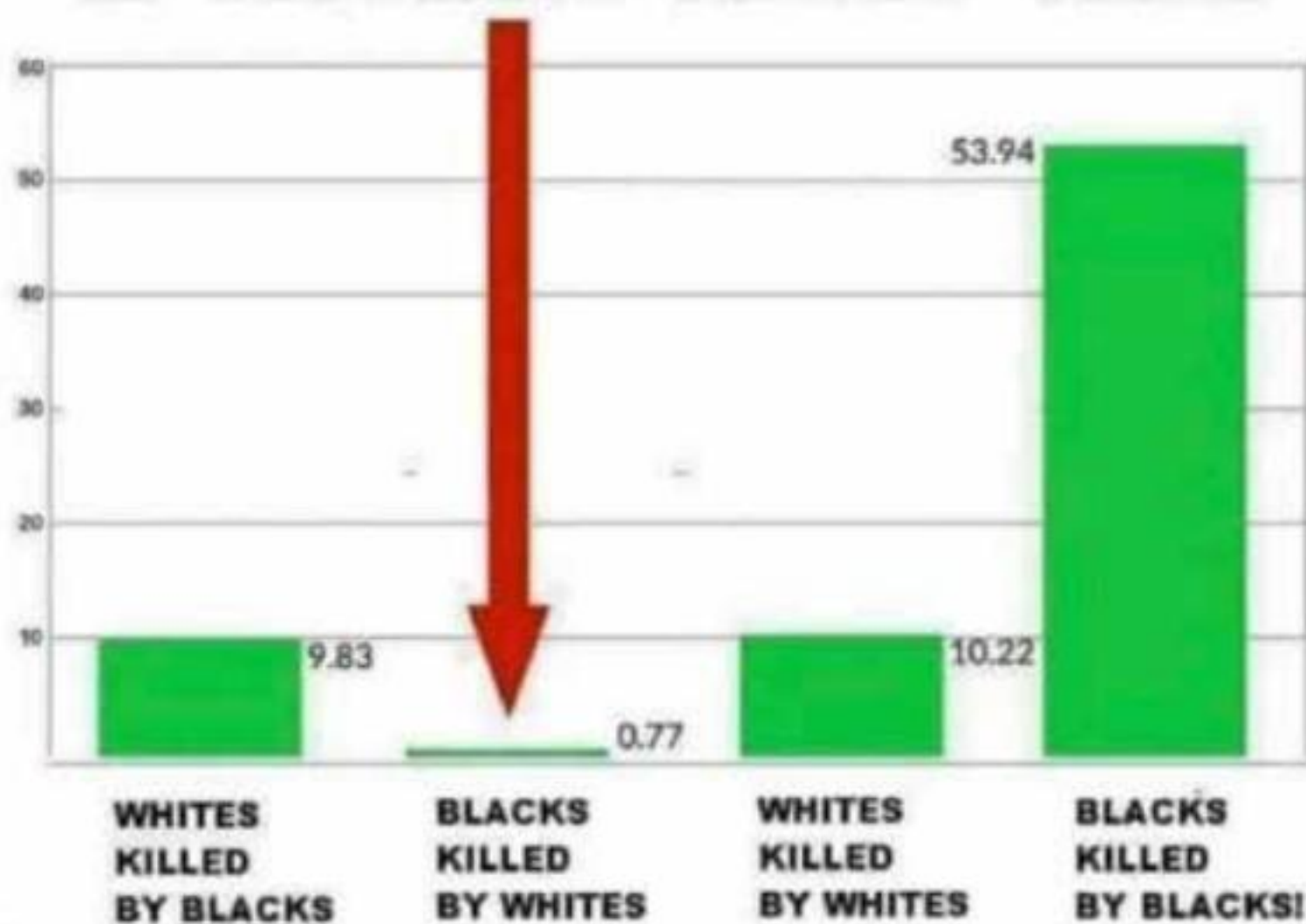
Nguồn: <https://baotgm.net/ky-thiet-da-trang-da-den-va-chinh-tri/>

"M*I ĐEN" VÀ "NGƯỜI MỸ"



Đừng có giả dối "Black Lives Matter"... tào lao

BLACK LIVES MATTER IS BITCHING ABOUT THIS?



Source: 2013 FBI Crime Report, Expanded Homicide Data Table 6:
https://ucr.fbi.gov/crime-in-the-u.s/2013/crime-in-the-u.s.-2013/offenses-known-to-law-enforcement/expanded-homicide/expanded_homicide_data_table_6_murder_race_and_sex_of_victim_by_race_and_sex_of_offender_2013.xls

Có một sự việc đáng tiếc diễn ra mà có lẽ sẽ khiến cho những kẻ nhân danh Black Lives Matter phải nên tự lấy cút bôi lên mặt mình.

Ngày 1 tháng 6 năm 2020 tại Boston tiểu bang Massachusetts, đài tưởng niệm của Trung Đoàn tình nguyện Massachusetts số 54 trong cuộc nội chiến Mỹ đã bị người biểu tình phong trào Black Lives Matter phá hoại.

Vấn đề là, trung đoàn tình nguyện số 54 gồm toàn... binh sĩ da đen!

Sự việc bắt đầu vào ngày 1 tháng 1 năm 1863, bộ trưởng bộ chiến tranh Edwin M. Stanton yêu cầu thống đốc tiểu bang Massachusetts gỡ bỏ các điều khoản hạn chế để qua đó thành lập các đơn vị lực lượng quân gồm các binh sĩ người da đen tại tiểu bang này. Thống đốc John A. Andrew sau đó đã ra lệnh thành lập sư đoàn bộ binh số 54 sau khi được bộ trưởng Stanton ủy quyền. Ông chọn đại tá Robert Gould Shaw làm chỉ huy trung đoàn và bổ nhiệm thêm 29 sĩ quan (24 trong số đó là các cựu chiến binh).

Buổi lễ đăng lính được tổ chức tại nhà

thờ Joy Street của người da đen. Do là chế độ tình nguyện nên họ chỉ khuyến khích người da đen nhập ngũ. Ban đầu trung đoàn nhận được sự đăng lính tích cực từ 100 người, sau này tăng thêm 200 người đến từ Pennsylvania rồi đỉnh điểm lên tới 1.100 binh sĩ.

Trung đoàn 54 đã tham gia rất nhiều trận đánh, trong đó có 5 trận đánh lớn. Nổi tiếng nhất đó là trận đánh pháo đài Wagner.

Trận đánh diễn ra tại tiểu bang South Carolina, phe Liên Bang Miền Bắc ở thế tiến công nhằm mục đích đánh chiếm pháo đài vì nơi này có vị trí thuận lợi để nhìn ra cảng Charleston. Đây là trận đánh thứ 2 nhằm vào pháo đài Wagner, trước đó phe Liên Bang đã từng tổ chức nhưng thất bại.

Chiều ngày 18 tháng 7 năm 1863, trung đoàn 54 tiếp cận khu vực rìa ngoài dọc pháo đài, ở đó có một đồi bùn cao, quân sĩ tập trung tại đó để chuẩn bị cho trận đánh vào ban đêm. Lực lượng của phe miền Bắc bao gồm 2 lữ đoàn, trong đó trung đoàn 54 thuộc biên chế của lữ đoàn 1.

Đúng 7h45 phút đêm ngày 18 tháng 7 năm 1863, trung đoàn bộ binh số 54 mở màn đợt tấn công. Đại tá Shaw một mình leo lên bậc bùn rồi hô "Tiến lên, năm mươi tư, tiến lên!". Trận đánh sau đó diễn ra khốc liệt, trung đoàn 54 lần lượt vượt qua đồi bùn, giao tranh với quân Liên Minh Miền Nam, do ở thế tiến công nên quân Liên Bang Miền Bắc nói chung và trung đoàn 54 chịu thiệt hại khá nặng nề, binh sĩ vẫn xông lên dưới làn hỏa lực bắn rất rát từ phía pháo đài Wagner.

Trước làn hỏa lực dữ dội từ pháo đài, binh sĩ của trung đoàn 54 do dự chùn bước, đại tá Shaw thấy thế liền tiếp tục đứng giữa chiến trường hô và giục người của mình tiến lên. Sau đó, đại tá Shaw bị trúng đạn, 3 viên xuyên qua lồng ngực. Ông tử trận.

Trong lúc tiến công, người cầm cờ trong đội hình bị bắn chết, lá cờ Mỹ bị rơi lẫn lóc trên chiến trường. Lúc đó, trung sĩ William Harvey Carney thấy thế liền tiếp cận và cầm lá cờ lên, mặc dù bản thân ông cũng 2 lần bị thương nghiêm trọng. Ông vừa tiến công, tay cầm lá cờ vừa hát bài "Boys the Old Flag Never Touched the Ground" (Các chàng trai, lá cờ cũ không bao giờ chạm đất). Khi quân Liên Bang

rút lui, ông cũng đem lá cờ quay trở về và tay ông không rời lá cờ.

Mặc dù không thể chiếm được pháo đài Wagner, nhưng vì sự dũng cảm và tinh thần của trung đoàn tình nguyện số 54 nên mọi người đã hoan nghênh và vinh danh trung đoàn. Tạo điều kiện để quân đội Liên Bang có thể tuyển mộ thêm nhiều binh sĩ da màu khác theo như đúng nguyện vọng của tổng thống Lincoln.

Riêng William Harvey Carney được trao huân chương Danh dự (Phần thưởng cao quý nhất của quân đội Hoa Kỳ) và trở thành người Mỹ gốc Phi đầu tiên trong lịch sử được trao huân chương này. 20 người lính Mỹ gốc Phi khác thuộc trung đoàn tình nguyện số 54 cũng được trao huân chương Danh dự sau đó. Buổi lễ trao thưởng diễn ra vào ngày 23 tháng 5 năm 1900, tức là đã 37 năm kể từ sự kiện pháo đài Wagner. Khi đó người ta đã tra ra được lý lịch của ông cùng 20 người khác trong trung đoàn bao gồm đơn vị, công cán và lý lịch. Buổi lễ diễn ra và do đích thân tổng thống Hoa Kỳ khi đó là William McKinley trao huân chương cho ông Carney.

Ông dành phần đời còn lại của mình để làm việc cho Bộ Ngoại Giao tại tòa nhà bang Massachusetts sau đó qua đời vào năm 1908 do một vụ tai nạn. Ông được chôn cất tại New Bedford, Massachusetts.

Sau này một trường tiểu học cũng ở New Bedford, Massachusetts đã cho dựng đài tưởng niệm tướng Shaw cùng trung đoàn tình nguyện số 54 bao gồm việc vinh danh cả ông Carney, đài tưởng niệm hoạt động song song với một đài tưởng niệm của trung đoàn tình nguyện số 54 tại Boston, Massachusetts.

2 địa điểm này vào ngày 1 tháng 6 vừa qua đã bị nhóm biểu tình Black Lives Matter và "đội công lý" cho George Floyd phá hoại, bôi bẩn.

(Fb Erich Von Manstein)

Theo The vietnamese conservative

Nguồn: <https://vietmania.blogspot.com/2020/06/mi-en-va-nguoi-my-co-mot-su-viec-ang>

[html?fbclid=IwAR2qPEjNvIbFPtpG-5JSWW7_KD6OZa_hiRb_9M-BlurAWzUe-9kr0mnne8sPE](https://vietmania.blogspot.com/2020/06/mi-en-va-nguoi-my-co-mot-su-viec-ang.html?fbclid=IwAR2qPEjNvIbFPtpG-5JSWW7_KD6OZa_hiRb_9M-BlurAWzUe-9kr0mnne8sPE)

Kẻ nào chối bỏ lịch sử sẽ phải cam chịu lặp lại nó!



Trước Tòa thị chính Philadelphia, những kẻ bạo loạn đã bôi dơ bức tượng của người anh hùng chống nô lệ Matthias Baldwin và tròng vô một cái thùng long quanh cổ. Trước đó, một tấm bia vinh danh Fredrick Douglas cũng đã bị phá hoại.

Tại Nashville, những kẻ đó đã phá hủy một tấm bia tưởng niệm sự chia rẽ và phong trào dân quyền trong thập niên 1960. Ở Washington, DC, chúng đã làm dơ Đài tưởng niệm Lincoln và Đài tưởng niệm Thế chiến II.

Những kẻ khủng bố Antifa chỉ đơn giản nhìn một bức tượng và cho rằng đó là một người xấu xa vì chúng chưa bao giờ thuộc lịch sử, mà chỉ bị nhồi nhét vô đầu những luận điểm về cái gọi là "công bằng xã hội" (social justice).

Do đó, chúng không biết hay bận tâm Matthias Baldwin là một người theo chủ nghĩa bãi nô từ sớm, đã chiến đấu mạnh mẽ chống lại chế độ nô lệ 30 năm trước khi nó kết thúc.

Năm 1835, ông đã quyên góp tiền để thành lập một trường học cho trẻ em người Mỹ gốc Phi và tiếp tục trả lương cho giáo viên bằng tiền túi của mình trong nhiều năm sau đó.

Ông ủng hộ quyền bầu cử cho người da đen tự do trong thập niên 1830. Baldwin là một nhà đấu tranh bãi nô nổi tiếng tới nỗi các công ty đường sắt ở miền Nam đã từ chối mua động cơ đầu máy hơi nước của ông.

"Kẻ nào chối bỏ lịch sử sẽ phải cam chịu lặp lại nó." - Donald Trump.

The vietnamese conservative

Nguồn: [https://vietmania.blogspot.com/2020/06/ke-nao-choi-bo-lich-su-se-phai-cam-chiu](https://vietmania.blogspot.com/2020/06/ke-nao-choi-bo-lich-su-se-phai-cam-chiu-lap-lai-no)

[html?fbclid=IwAR3qoPqhlLgYq1p1V-jcd4FiNbAvElKeBwT0Os3Aug2EZgAC-SoLufXcRpaU](https://vietmania.blogspot.com/2020/06/ke-nao-choi-bo-lich-su-se-phai-cam-chiu.html?fbclid=IwAR3qoPqhlLgYq1p1V-jcd4FiNbAvElKeBwT0Os3Aug2EZgAC-SoLufXcRpaU)

LUẬT SƯ PHẠM VIỆT ÁNH

ATTORNEY AT LAW



2013A West Bethany Home Rd. Phoenix, AZ 85015
Office Manager, Hoàng Giang
623-707-6898



Luật sư thực thụ Tòa án California, Arizona, và tòa án liên bang Hoa Kỳ
Đã hành nghề luật sư ở California 22 năm qua
Tiến sĩ Luật khoa (Juris Doctor) từ trường Western State University School of Law
Đại học Luật khoa Huế, Việt Nam trước năm 1975

Hãy gọi tham khảo trực tiếp với Luật sư, hoàn toàn miễn phí:

714-713-5953

CHUYÊN: THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN, TAI NẠN XE CỘ, BẤT CẦN Y TẾ

Luật Di Trú:

- Bảo lãnh vợ chồng, fiancée, cha mẹ, anh em, du học sinh,
- Xin thẻ xanh, thi Quốc tịch
- Điều chỉnh từ diện du học hay du lịch qua quy chế thường trú nhân (thẻ xanh)

Luật Thương Mại:

- Thành lập Corporation, Limited Liability Company,
- Giúp duyệt xét hay soạn thảo hợp đồng thương mại, mua bán business

Đặc biệt:

- Lập Di Chúc (Will) và Tín Quỹ (Living Trust)
- Hoạch định di sản (Estate Planning)
- Thủ tục thanh lý tài sản người quá cố tại tòa án (Probate)



SẮC LỆNH MỚI LIÊN QUAN ĐẾN TÌNH HÌNH DỊCH BỆNH



PHOENIX (3TV / CBS 5) - Thống đốc Ducey vừa mới công bố hai sắc lệnh điều hành mới vào hôm nay, thứ Hai, ngày 29 tháng 6, trong nỗ lực của chính phủ nhằm kiểm chế sự gia tăng lây lan các trường hợp coronavirus ở Arizona. Nếu không có gì thay đổi, những sắc lệnh này sẽ có hiệu lực bắt đầu lúc 8pm ngày thứ Hai, 29 tháng 6 và sẽ kéo dài đến ngày 27 tháng 7.

SẮC LỆNH TẠM NGỪNG MỘT THÁNG

Sắc lệnh điều hành, “tạm dừng một tháng” sẽ buộc đóng cửa các quán bar, phòng tập thể dục, rạp chiếu phim, công viên nước và những địa điểm cho thuê phao chơi nước sẽ có hiệu lực vào lúc 8 giờ tối hôm nay.

Thống đốc Ducey cho biết việc đóng cửa này sẽ giúp giảm căng thẳng cho hệ thống chăm sóc sức khỏe và khiến thời gian lây bệnh chậm lại.

SẮC LỆNH VỀ CÁC CUỘC TỤ HỢP XÃ HỘI

Sắc lệnh này cấm các cuộc tụ họp từ 50 người trở lên, ngay cả khi có sự xa cách xã hội. Thống đốc Ducey cho biết việc thực thi sẽ được lãnh đạo bởi chính quyền địa phương và các quan chức công cộng. Các nhóm trên 10 người cũng sẽ bị cấm tại các địa điểm cộng đồng, căn hộ và hồ bơi riêng.

“Đây là một đại dịch toàn cầu, và nó ảnh hưởng đến tất cả các tiểu bang của chúng ta và Arizona hiện không đơn độc

về sự gia tăng các trường hợp kỷ lục và nhập viện kỷ lục gần đây”, Thống đốc Ducey chia sẻ.

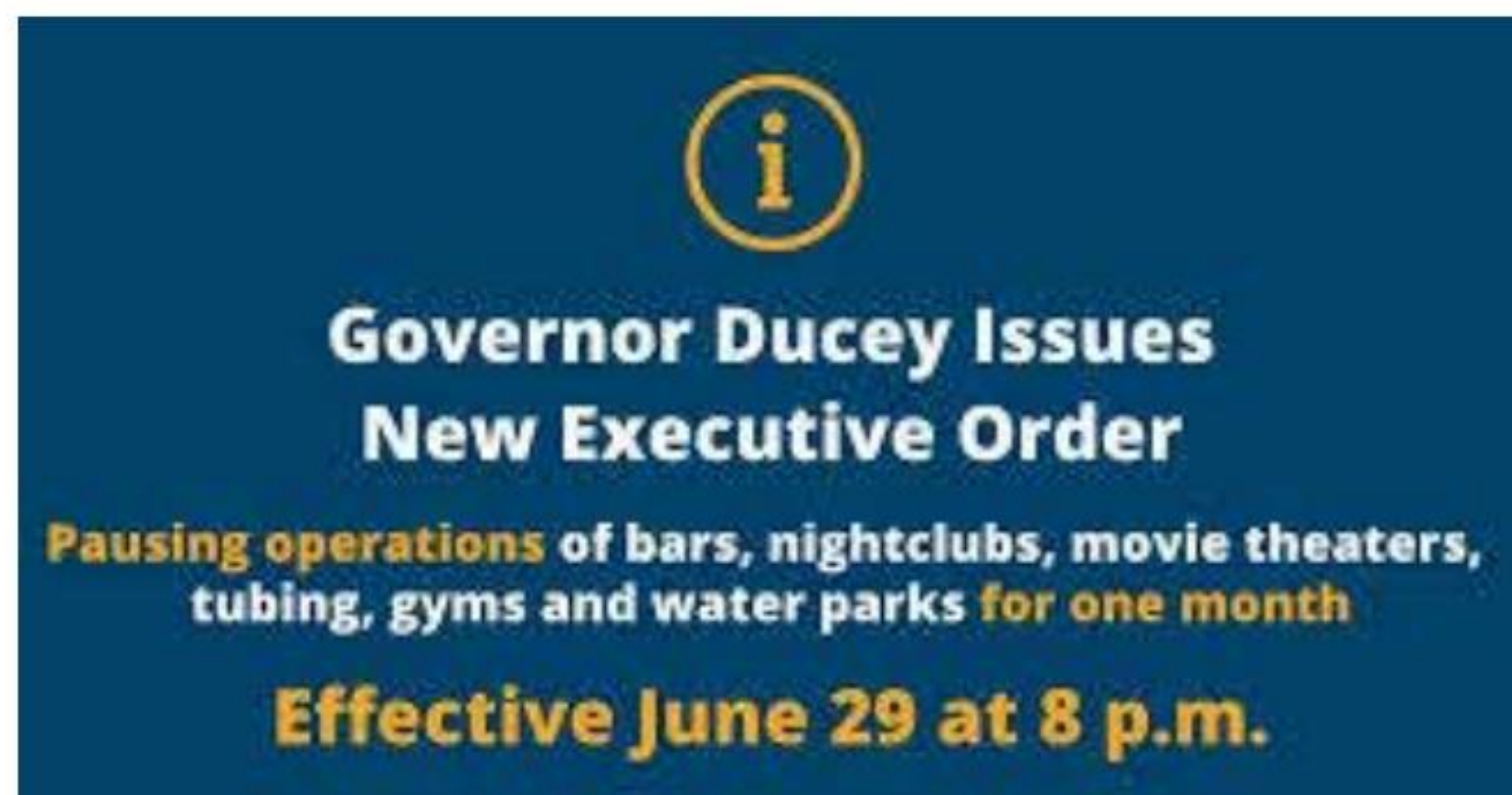
Bắt đầu ngay lập tức, Sở Kiểm soát và Cấp phép Rượu Arizona sẽ ngừng cấp giấy phép sự kiện đặc biệt trong khoảng thời gian từ 29 tháng 6 đến 27 tháng 7.

TRÌ HOÃN VIỆC TRỞ LẠI TRƯỜNG

Sắc Lệnh thứ hai ban hành hôm nay sẽ trì hoãn việc mở cửa các trường học cho đến ít nhất là ngày 17 tháng 8, Thống đốc Ducey tuyên bố.

Do sự gia tăng các trường hợp COVID-19 trong tháng 6, Thống đốc Ducey cho biết quyết định này được đưa ra để đẩy lùi ngày khai giảng cho các trường học sau khi tham khảo ý kiến của Giám thị học khu Kathy Hoffman và lãnh đạo các nhà trường. Thống đốc Ducey cho biết ngày mục tiêu mở trường sẽ tiếp tục được theo dõi và vẫn có thể thay đổi dựa trên xu hướng COVID-19.

“Tại Arizona, chúng tôi đang chứng kiến sự gia tăng cao hơn so với hầu hết các bang khác trong cả nước. Chỉ có bốn bang đang trên đà suy giảm”, Thống đốc Ducey nói trong một trường hợp hiến thị đồ họa ở 29 bang. “Tôi yêu cầu sự kiên nhẫn. Số lượng các ca nhiễm của chúng ta tiếp tục tăng và đang đi sai hướng. Bạn an toàn hơn ở nhà. Nếu bạn có thể ở nhà, hãy ở nhà.”



"THE TIME OF ADDITIONAL ACTION IS UPON US."

GOV. DOUG DUCEY,
JUNE 29, 2020



FOR IMMEDIATE RELEASE

June 29, 2020

Governor Ducey Takes Further Action To Reverse COVID-19 Spread In Arizona

*Large Gatherings Suspended; Bars, Gyms,
Movie Theaters, Waterparks and Tubing
Rentals Must Pause Operations; School
Restart Delayed*

PHOENIX — As part of continued efforts to reverse the trend of COVID-19 spread in Arizona, Governor Doug Ducey today signed an Executive Order to prohibit large gatherings, cease the issuance of new special event licenses and pause the operations of bars, gyms, movie theaters, waterparks and tubing rentals. The pause of these business operations takes effect at 8:00 p.m. today, Monday, June 29 and is in effect for one month.

In addition, Governor Ducey today announced, in coordination with Superintendent of Public Instruction Kathy Hoffman, the first day of school for in-person learning will be delayed until August 17, 2020. Schools will be able to conduct distance learning before then should they choose.

The Governor also announced today a new grant program for long-term care facilities. Through the program, facilities will receive \$10,000 for the purchase of electronic devices to facilitate video conferencing with residents and their families.

Today's Executive Order follows recent actions to boost diagnostic testing, including expanding rapid testing capability; amplify contact tracing; fund additional PPE and face masks for long-term

care settings; and enhance guidance for establishments to limit congregating and enforce mitigation policies.

Prohibiting mass gatherings statewide

Effective June 29, 2020, even if appropriate physical distancing is possible, organized events of more than 50 people are prohibited. The Executive Order enables local governing jurisdictions, such as the city, town or county, to approve events on the condition of meeting certain safety precautions, such as physical distancing.

Pausing certain business operations

Effective at 8:00 p.m. on Monday, June 29, 2020, the following establishments shall pause operations until July 27, 2020:

- Bars with a series 6 or 7 liquor license from the Department of Liquor Licenses and Control (these entities may provide take-out and curbside service);
- Indoor gyms and fitness clubs or centers;
- Indoor movie theaters;
- Water parks;
- And tubing operators.

Unless extended, the pause remains in effect until July 27, 2020, after which businesses seeking to resume operations must demonstrate compliance with public health guidance as determined by the Arizona Department of Health Services.

Suspending special event licenses

Under the Executive Order, the Arizona Department of Liquor Licenses and Control shall cease issuing special event

licenses for the period between June 29, 2020 and July 27, 2020.

Delaying first day of school

Governor Ducey today signed an Executive Order delaying the first day of school for in-person learning until August 17, 2020. Schools will be able to conduct distance learning should they choose before then.

Today's announcement follows an announcement last week of a \$270 million plan to help Arizona public schools safely restart, while allowing for remote learning, addressing the achievement gap and bridging the digital divide.

SẮC LỆNH ĐEO KHẨU TRANG ĐÃ ĐƯỢC BAN HÀNH Ở NHIỀU THÀNH PHỐ TRÊN KHẮP TIỂU BANG ARIZONA



PHOENIX - Bộ y tế Arizona đã báo cáo hơn 3.000 trường hợp nhiễm coronavirus mới trong một ngày lần đầu tiên vào sáng thứ Sáu, ngày 19 tháng 6, 2020. Với 3.246 trường hợp COVID-19 mới, đã đưa tổng số ca nhiễm trên toàn tiểu bang tăng lên 46.689. Bộ y tế cũng báo cáo thêm 41 trường hợp tử vong hôm thứ Sáu, đưa tổng số ca tử vong lên 1.312.

Thống đốc tiểu bang Arizona Doug Ducey hôm thứ Tư, 17/06/2020, đã trao cho chính quyền địa phương thẩm quyền quyết định việc ban hành sắc lệnh buộc người dân phải đeo khẩu trang ở nơi công cộng trong thời điểm hiện nay khi Arizona đang trở thành tiêu điểm của dịch bệnh COVID-19 với đà gia tăng các ca nhiễm trong mấy tuần qua.

Theo thông tin gần đây từ Cơ quan CDC Hoa Kỳ, việc đeo khẩu trang sẽ giúp giảm nguy cơ mắc nhiễm COVID-19 xuống chỉ còn 1-2%. Các nhà lãnh đạo địa phương đã nhanh chóng phản hồi, cho biết suy nghĩ của họ về việc có nên thực hiện chính sách hay không. Động thái này đã đánh dấu một sự thay đổi lớn đối với Thống đốc Ducey, người đã kiểm

soát chặt chẽ phản ứng coronavirus trên toàn tiểu bang kể từ khi ông tuyên bố tình trạng khẩn cấp về sức khỏe cộng đồng vào ngày 11 tháng 3.

Dưới đây là danh sách các câu trả lời mà các thành phố Arizona đã đưa ra liên quan đến việc bắt buộc chính sách đeo khẩu trang. Nếu vi phạm, mức phạt sẽ từ \$50 đến \$250 và 5 ngày lao động công ích.

✚ Theo thông cáo báo chí, Thị trưởng **Goodyear**, Georgia Lord, đang thực hiện một tuyên bố sẽ được ban hành vào thứ Bảy về việc yêu cầu bắt buộc phải đeo khẩu trang hay không.

✚ Ủy ban giám sát **quận Maricopa** hôm thứ Sáu đã bỏ phiếu nhất trí 5-0 để yêu cầu mọi người phải đeo khẩu trang ở nơi công cộng bắt đầu từ 12 giờ sáng thứ bảy này. Tuyên bố áp dụng cho tất cả những ai từ 6 tuổi trở lên.

✚ **Casa Grande** đã ban hành một tuyên bố vào thứ Sáu yêu cầu người dân phải đeo khẩu trang khi ở nơi công cộng. Tuyên bố có hiệu lực vào lúc 6 giờ sáng thứ Bảy và áp dụng cho những người từ 6 tuổi trở lên.

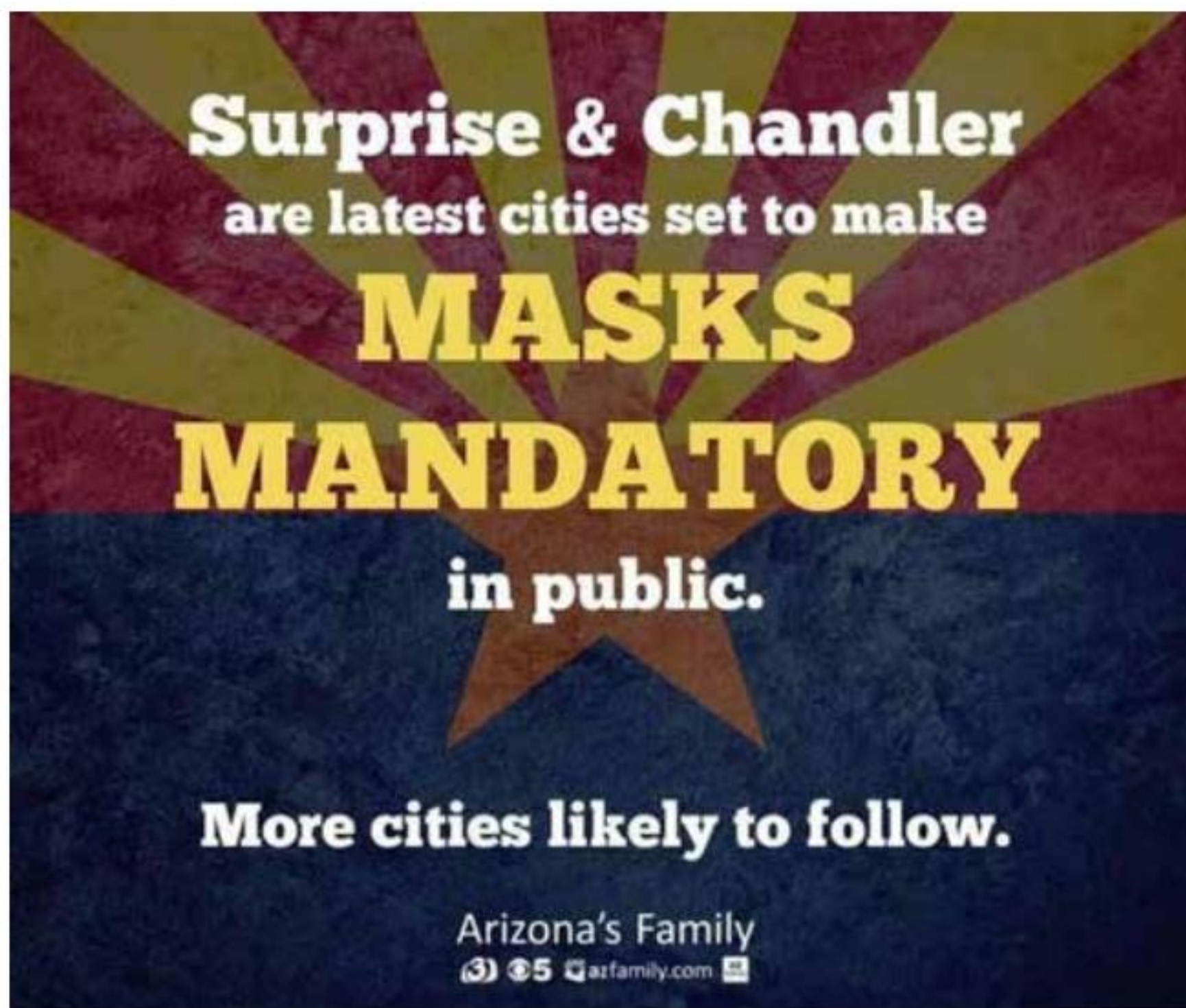
✚ Thị trưởng **Glendale**, Jerry Weiers, đã ban hành một tuyên bố vào thứ Sáu bắt buộc sử dụng khẩu trang có hiệu lực vào lúc 12:01 sáng thứ Bảy. Lệnh áp dụng cho mọi công dân từ 6 tuổi trở lên.

✚ Thị trưởng **Mesa**, John Giles, cho biết trong một cuộc họp của hội đồng thành phố đặc biệt vào thứ Sáu rằng ông có kế hoạch bắt buộc đeo khẩu trang bắt đầu từ thứ Hai, nhưng vẫn chưa có thông báo chính thức.

✚ Thị trưởng **Chandler**, Kevin Hartke, cho biết hôm thứ 6 các công dân trên 6 tuổi sẽ được yêu cầu phải đeo khẩu trang ở những nơi công cộng.

✚ Hội đồng thành phố **Surprise** đã ban hành một tuyên bố khẩn cấp vào thứ Sáu để yêu cầu che mặt ở nơi công cộng khi có thể cách xa vật lý. Sắc lệnh sẽ có hiệu lực vào Thứ Bảy và sẽ được yêu cầu cho bất kỳ ai từ 2 tuổi trở lên.

✚ Thị trưởng thành phố **Guadalupe**, Valerie Molina, đã ký một tuyên bố vào thứ Sáu yêu cầu mọi người phải che mặt ở nơi công cộng. Những trẻ em dưới 6 tuổi sẽ được miễn chính sách.



✚ Hội đồng thành phố **Phoenix** đã bỏ phiếu vào thứ Sáu để thực hiện chính sách đeo khẩu trang bắt buộc bắt đầu từ ngày 20 tháng 6 lúc 6 giờ sáng. Tuyên bố này áp dụng cho bất kỳ ai ở Phoenix từ 6 tuổi trở lên khi ra ngoài nơi có thể cách xa vật lý. Nó sẽ không áp dụng cho các tổ chức tôn giáo. Các trường hợp ngoại lệ khác bao gồm những người tập thể dục ngoài trời khi đứng cách xa, trẻ em dưới 6 tuổi và những người có điều kiện y tế nhất định.

✚ Hội đồng thị trấn **Gilbert** đã bỏ phiếu để bắt buộc đeo khẩu nạ trong cuộc họp Thứ Sáu. Tuyên bố sẽ có hiệu lực vào thứ Sáu lúc 5 giờ chiều hôm nay và sẽ có hiệu lực trong 30 ngày. Mọi người sẽ được yêu cầu đeo khẩu trang bên trong hoặc bên ngoài khi không thể xa cách. Sắc lệnh áp dụng cho người từ 6 tuổi trở lên.

✚ **Hạt Santa Cruz** đã ban hành một tuyên bố vào thứ Sáu rằng những người từ 2 tuổi trở lên sẽ được yêu cầu phải che mặt ở nơi công cộng.

✚ **Thị trấn Carefree** bắt buộc vào thứ năm rằng khẩu trang sẽ được yêu cầu ở những nơi công cộng và doanh nghiệp trong thị trấn. Những ai từ 5 tuổi trở lên sẽ được yêu cầu phải che mặt.

✚ Thị trưởng **Paradise Valley**, Jerry Bien Willner, đã đưa ra một tuyên bố hôm thứ Năm khuyến khích mọi người thực hiện phần của mình để làm chậm sự lây lan của COVID-19 nhưng không đưa ra một ủy nhiệm cho mặt nạ. Bien-Willner cho biết Paradise Valley sẽ tiếp tục làm việc để hỗ trợ các doanh nghiệp về các kế hoạch an toàn sức khỏe cộng đồng.

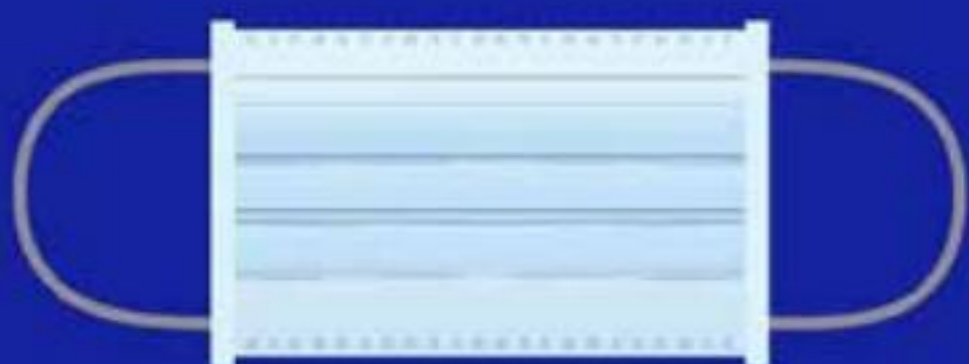
✚ **Payson** đã ban hành một tuyên bố khẩn cấp vào thứ năm yêu cầu che mặt ở nơi công cộng bắt đầu từ 5 giờ chiều dành cho người từ 2 tuổi trở lên.

✚ Thị trưởng của **Thung lũng Prescott**, Kell Palguta, cho biết hôm thứ Năm thị trấn sẽ không yêu cầu mọi người phải đeo mặt nạ.

✚ Thị trưởng **Tempe**, Mark Mitchell, đã ban hành một tuyên bố khẩn cấp vào thứ năm yêu cầu tất cả các cá nhân trong giới hạn thành phố phải đeo mặt nạ trong môi trường công cộng. Tuyên bố của thị trưởng có hiệu lực cho đến khi có thông báo mới. Nó không áp dụng cho các tổ chức tôn giáo. Các trường hợp ngoại lệ khác bao gồm những người tập thể dục ngoài trời cách xa, trẻ em dưới 6 tuổi và những người có điều kiện y tế nhất định.

PHOENIX MASK POLICY

MASKS OR FACE COVERINGS ARE
REQUIRED IN PUBLIC IN PHOENIX
BEGINNING 6 AM SATURDAY JUNE 20



Thị trưởng thành phố **Tucson**, Regina Romero, đã ký một tuyên bố vào thứ Năm yêu cầu sử dụng khẩu trang bắt đầu vào thứ bảy lúc 6 giờ sáng. Bắt kỳ ai từ 2 tuổi trở lên sẽ được yêu cầu che mũi và mặt bằng mặt nạ khi ở nơi công cộng khi việc xa cách là khó khăn hoặc không thể. Tuy nhiên, sắc lệnh này ngoại lệ đối với những người tập thể dục ngoài trời hoặc với những người khác trong cùng một gia đình, những người có điều kiện y tế và khi cá nhân ở trong không gian cá nhân.

Thị trưởng **Avondale**, Kenneth Weise, đã ban hành một tuyên bố khẩn cấp vào thứ năm yêu cầu đeo mặt nạ bởi tất cả nhân viên và khách hàng trong các cửa hàng bán lẻ, hiệu thuốc, phòng tập thể dục, văn phòng y tế, bất kỳ cơ sở thể thao hoặc hoạt động trong nhà và cửa hàng tiện lợi và tạp hóa. Tuyên bố của thị trưởng có hiệu lực vào lúc 12:01 sáng Chủ nhật cho đến khi có thông báo mới. Trường hợp ngoại lệ bao gồm trẻ em dưới 2 tuổi và những người khuyết tật và các điều kiện y tế tiềm ẩn cấm họ sử dụng khẩu trang.

El Mirage tuyên bố hôm thứ Năm rằng họ rất khuyến khích việc sử dụng tấm che mặt trong không gian công cộng khi không thể thực hiện được sự xa cách xã hội. Những người không có

khẩu trang có thể nhận chúng trong sảnh của Tòa thị chính trong giờ làm việc bình thường trong một thời gian giới hạn, theo thành phố.

Thị trưởng **Cave Creek**, Ernie Bunch, tuyên bố hôm thứ Năm, ông sẽ không bắt buộc sử dụng khẩu trang ở nơi công cộng hoặc tại tòa thị chính, nhưng khuyến khích mạnh mẽ mọi người nên che mặt.

Thị trưởng **Apache Junction**, Jeff Serdy, đã đưa ra một tuyên bố vào thứ năm cho phép cá nhân lựa chọn việc có nên mang khẩu trang hay không. Thị trưởng khuyến mọi người nên giữ khẩu trang bên mình trong trường hợp bạn đến thăm một doanh nghiệp hoặc cơ sở khác nơi họ được yêu cầu phải mang khẩu trang.

Chủ tịch Hội đồng giám sát **quận Yuma** đã ký một tuyên bố yêu cầu mọi người phải đeo mặt nạ bắt đầu lúc 1 giờ chiều thứ năm. Bất cứ ai từ 2 tuổi trở lên ở nơi công cộng, dù ở trong nhà hay ngoài trời, và có thể duy trì khoảng cách khoảng sáu feet so với người khác sẽ che miệng và mũi của mình bằng ô khẩu trang. Những người tập thể dục ngoài trời và những người không thể đeo mặt nạ do tình trạng y tế không bắt buộc phải đeo mặt.

Thị trưởng **Nogales**, Arturo Garino, đã ban hành một tuyên bố vào thứ năm rằng ngay lập tức yêu cầu mọi người phải đeo mặt nạ ở nơi công cộng. Không cần phải che mặt cho trẻ em dưới 2 tuổi. Mặt nạ đắp mặt cần thiết trong khi ăn, tập thể dục ngoài trời một mình hoặc bơi lội.

Thành phố **Bullhead** cho biết thành phố sẽ bắt buộc đeo mặt nạ ở nơi công cộng cho người dân và du khách nhưng khuyến khích mạnh mẽ đeo một chiếc.

Thị trưởng thành phố **Scottsdale**, Jim Lane, đã ban hành một tuyên bố khẩn cấp vào thứ năm yêu cầu các cá nhân trong thành phố Scottsdale phải đeo khẩu trang ở nơi công cộng. Tuyên bố sẽ có hiệu lực vào thứ Sáu lúc 5 giờ chiều. Miễn trừ bao gồm trẻ em dưới 6 tuổi, cá nhân tập thể dục ngoài trời hoặc những người có điều kiện y tế cấm họ mặc đồ che mặt.

Thị trưởng **Tolleson**, Anna Tovar, đã ban hành một tuyên bố khẩn cấp vào thứ năm yêu cầu sử dụng khẩu trang ở nơi công cộng hoặc khi làm việc. Tuyên bố có hiệu lực vào Thứ Bảy lúc 8 giờ sáng. Trẻ em dưới 2 tuổi và những trẻ có điều kiện y tế cấm chúng đeo mặt che mặt không bắt buộc phải đeo mặt nạ.

Tuyên bố của **Queen Creek**: Như Thống đốc đã đề cập trong cuộc họp báo của mình, trách nhiệm cá nhân của người Arizona là tự bảo vệ mình khỏi COVID-19. Với sự gia tăng các trường hợp COVID-19 ở Arizona, chúng tôi khuyến khích cư dân quan sát các hành vi lành mạnh để giúp làm chậm sự lây lan.

Thị trưởng **Flagstaff**, Coral Evans, o đã ban hành một tuyên bố khẩn cấp vào thứ năm yêu cầu đeo mặt nạ ở những nơi công cộng. Tuyên bố có hiệu lực vào ngày 20 tháng 6 lúc 8 giờ tối và không có ngày hết hạn. Lệnh áp dụng cho những người từ năm tuổi trở lên.

Buckeye tuyên bố hôm thứ Năm rằng họ sẽ tổ chức một cuộc họp đặc biệt vào ngày 24 tháng 6 để thảo luận về việc sử dụng khẩu trang ở nơi công cộng.

Theo nguồn tin từ đài KTAR 92.3FM: (https://ktar.com/.../heres-where-arizona-cities-stand-on-req...)

VĂN PHÒNG KẾ TOÁN **Đ**ÔN NGUYỄN & ASSOCIATES INC

KINH NGHIỆM • TẬN TÂM • UY TÍN • NHANH CHÓNG

Thuế Kế Toán:

Thành Lập Công Ty LLC, Incorporated, Corporation, Partnership. Khai thuế tam cá nguyệt, lương bổng công nhân (W2), weekly, bi-weekly (payroll services). Monthly Bookkeeping, sale tax service

Di Trú:

Văn phòng nhận thành lập hồ sơ du học, làm việc, viếng thăm, Bảo lãnh thân nhân, vợ chồng, hôn thê (fiancé), anh chị em, con ruột.

*** Văn phòng có đề thi vào Quốc Tịch và bằng lái xe..**

*Là văn phòng đầu tiên thành lập Tax service
Fast refund, e-file hơn 20 năm cho cộng đồng
người Việt Arizona.*

INCOME TAX SERVICES

PHONE: 602.246.9595 — FAX: 602.589.6198

4820 N. 35TH AVENUE — PHOENIX, AZ 85017

***Văn phòng mở cửa 5 ngày trong tuần từ Thứ 6 from 9:00a.m - 6:00p.m
Tax scason 7 ngày trong tuần từ 9:00 a.m to 8:00 p.m***

VĂN PHÒNG ĐỊA ỐC



MICHAEL PHƯƠNG TRẦN Realtor

MUA BÁN: Nhà cửa - Cơ sở thương mại - Đất đai



Khắp tiểu bang Arizona



MICHAEL PHƯƠNG TRẦN Realtor

Tel: 480-370-7411 | Email: mikeltran.realtor@gmail.com

**KÍNH CHÚC QUÝ THÂN CHỦ NĂM MỚI NHIỀU MAY MẮN,
THÀNH CÔNG, VÀ HẠNH PHÚC!!!!**

Trên 20 năm mua bán nhà và giúp những người đầu tư mua bán nhà, cơ sở thương mại, tiết kiệm thời gian và vừa ý quý vị mong muốn.

BẠN ĐANG GẶP KHÓ KHĂN KHI MUA NHÀ?

Gọi ngay để có
"SECRET LIST OF HOMES,
NOT IN MLS" hoặc nhà bán
chưa có trên thị trường!

ĐẶC BIỆT: Paying up to \$10,000.00 cho
Quý vị mua nhà tại Title Company tùy theo giá nhà.

Your house's here!
Will be sold in

30 DAYS OR LESS

Selling your house

1% COMMISSION

paying for listing agent if I shall be your buying
agent plus paying 3% for buying agent.



CẦN BÁN GẤP - BÁN GẤP

- 3 tiệm Nails & Spa ở Scottsdale bán giá \$50K, \$160K, \$350K
- 1 tiệm ở Avondale, bán \$79K
- 1 tiệm ở Phoenix, bán \$120K
- 1 tiệm ở Mesa, bán \$35K
- 1 tiệm ở Chandler, bán \$119K

BÁN GẤP! BÁN GẤP!

Tiệm tóc thật đẹp ở trung tâm thành phố Glendale, AZ. Địa điểm tốt, khách đông, tiền rent rẻ. Giá bán \$58K

Cần bán gấp 3 nhà hàng, sang trọng, sạch đẹp, đông khách thành phố Good Year, Phoenix & Glendale. Giá bán \$199K, \$220K & \$334K

Tiệm Donuts & Coffee & Boba đang đông khách, không người trông coi. Cần bán gấp giá \$115K

Tiệm Nail Spa mới đẹp. Đối diện Chandler Fashion Mall. Địa điểm trung tâm thành phố Chandler. Khách sang, tips cao, 12 ghế, 7 bàn, 1 phòng Wax. Bán gấp giá \$119K

PRESTIGE REALTY: 18205 N. 51 Ave, Glendale, AZ 85308

HƯỚNG DẪN ĐEO KHẨU TRANG ĐÚNG CÁCH



virus corona, một là lây truyền trực tiếp qua việc tiếp xúc không bảo vệ với giọt tiết mũi họng từ người ho, hắt hơi, sổ mũi vào đường hô hấp; hai là lây nhiễm gián tiếp qua bề mặt trung gian đã nhiễm virus.

Vì thế, đối với người chưa bị bệnh, việc đeo khẩu trang là biện pháp ngăn chặn giọt bắn chứa virus xâm nhập vào đường hô hấp của chính mình. Còn với người đang trong giai đoạn ủ bệnh, đeo khẩu trang có tác dụng cản trở phát tán của virus ra ngoài. Trong trường hợp này, nếu không đeo khẩu trang, giọt tiết mũi họng chứa virus có thể bắn xa hơn 6 feet, rất nguy hiểm cho những người xung quanh.

Dưới đây là một số điều, người dân cần lưu ý khi sử dụng khẩu trang để phòng dịch hiệu quả.

Nên đeo loại khẩu trang nào?

Hầu hết các loại khẩu trang như khẩu trang y tế, khẩu trang 3M, khẩu trang vải,... đều có thể ngăn giọt bắn từ những người xung quanh như ho, hắt hơi, sổ mũi, khạc nhổ... Do đó, trước tình hình khan hiếm khẩu trang hiện nay, người dân có thể sử dụng khẩu trang vải hoặc khẩu trang y tế thông thường; chỉ đối với những nhân viên y tế (bác sĩ, y tá, người chăm sóc, điều trị bệnh nhân ...) và những người đi vào ổ dịch mới cần thiết phải sử dụng khẩu trang N95 và các loại khẩu trang chuyên dụng đặc biệt khác.

Với tình hình dịch bệnh ngày càng lây lan như hiện nay, nhiều thành phố và tiểu bang đã ban hành sắc lệnh buộc người dân phải đeo khẩu trang khi đi ra ngoài nơi công cộng. Riêng ở một số thành phố tại Arizona, những ai vi phạm sẽ nhận mức phạt từ \$50 đến \$250 và có nơi còn phạt thêm 5 ngày lao động công ích.

Tuy nhiên, trong thực tế, còn rất nhiều người dân đang dùng khẩu trang sai

cách dẫn đến nguy cơ mắc nhiễm cao hơn. Những sai lầm thường gặp khi đeo khẩu trang y tế là gì? Mang khẩu trang y tế như thế nào là đúng cách để phòng tránh Covid-19 và những bệnh truyền nhiễm nguy hiểm khác?

Vì sao nên đeo khẩu trang phòng dịch bệnh?

Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) cảnh báo có 2 con đường cơ bản lây nhiễm của

Đeo khẩu trang như thế nào là đúng cách?

Khẩu trang chỉ có tác dụng phòng dịch bệnh nếu được sử dụng đúng cách. Đeo khẩu trang sai cách, không chỉ gây lãng phí tiền bạc, mà còn làm mất đi tác dụng bảo vệ, tăng nguy cơ lây bệnh. Dưới đây là một số khuyến cáo của Bộ Y tế về việc đeo khẩu trang đúng cách để phòng tránh lây lan Covid-19 cũng như các dịch bệnh khác:

- Không được đeo khẩu trang ngược mặt. Đối với khẩu trang y tế, đeo mặt có màu đậm hơn ra ngoài, mặt có màu nhạt hơn hướng vào trong, kẹp nhôm hướng lên trên. Khi đeo phải che kín cả mũi lẫn miệng.
- Không dùng tay sờ vào bề mặt khẩu trang khi đang đeo.

- Không tháo bỏ khẩu trang khi giao tiếp, khi ho, hắt hơi nơi công cộng.
- Khi tháo khẩu trang ra, chỉ cầm vào dây đeo qua tai để tháo.
- Không sử dụng khẩu trang bẩn. Đối với khẩu trang y tế, chỉ sử dụng 1 lần rồi vứt vào thùng rác an toàn, có nắp đậy. Đối với khẩu trang vải, nên giặt khẩu trang hằng ngày bằng xà phòng để dùng cho lần sau.

Chỉ đeo khẩu trang đã đủ để phòng dịch bệnh chưa?

Theo khuyến cáo của Bộ Y tế, để phòng ngừa dịch bệnh Covid-19 thì chỉ đeo khẩu trang thôi vẫn chưa đủ, cần sự kết hợp đầy đủ và đồng thời nhiều biện pháp khác như:

1. Thường xuyên rửa tay với xà phòng/xà bông/dung dịch rửa tay nhanh và nước sạch, đặc biệt là sau khi ho, hắt hơi; sau khi cầm, nắm, tiếp xúc với các vật dụng có nguy cơ như nút bấm thang máy, tay nắm cửa, tay vịn cầu thang, tay vịn lan can; sau khi đi vệ sinh; sau khi vệ sinh cho trẻ; trước khi ăn; khi bàn tay bẩn, trước khi vào và sau khi ra khỏi khu dịch vụ.
2. Sử dụng khẩu trang đúng cách khi đến nơi công cộng theo hướng dẫn của Bộ Y tế và bỏ ngay khẩu trang sau khi sử dụng vào thùng rác. Tuyệt đối không được khạc nhổ bừa bãi.
3. Vệ sinh hô hấp, vệ sinh môi trường xung quanh các bề mặt tiếp xúc.
4. Tiêm vắc xin để tăng cường miễn dịch phòng bệnh.



SON D NGUYEN
REALTOR
CELL: 480.406.1853
OFFICE: 480.820.3333
FAX: 480.820.2049
snguye4641@gmail.com
facebook.com/SDNWestusarealty



**XIN KÍNH MỜI TẤT CẢ QUÝ VỊ
VÙNG PHOENIX, WEST & EAST VALLEY
VỀ DỊCH VỤ ĐỊA ỐC WEST USA REALTY**

ĐẶC BIỆT:

Khi mua nhà chúng tôi sẽ tặng quà cho quý vị một món quà rất đặc biệt. Xin liên lạc để biết thêm chi tiết

480-406-1853



- **Chuyên:** Mua Bán Nhà Cửa, hoặc thuê nhà và những nơi kinh doanh
- **Mua:** Sẽ giúp tất cả quý vị tìm một căn nhà thích hợp nhất. Và hướng dẫn quý vị diễn tất cả thủ tục giấy tờ cần thiết
- **Bán:** Sẽ giúp quý vị bán nhà với giá hợp lý và trong thời gian nhanh nhất
- **Vay Mượn Tiền:** Sẽ giúp quý vị làm thủ tục vay mượn và lo về giấy tờ tài chính nhanh nhất

CẬP NHẬT VỀ HOẠT ĐỘNG CỦA THỐNG KÊ DÂN SỐ 2020



Ngày 12 tháng 6 năm 2020 – Cục Thống Kế Dân Số Hoa Kỳ tiếp tục theo dõi tác động của dịch COVID-19 đến các hoạt động của Thống Kế Dân Số 2020 và tuân theo hướng dẫn của cơ quan quản lý y tế cấp liên bang, tiểu bang và địa phương để đảm bảo an toàn cho nhân viên của chúng tôi và cho cộng đồng. Cục Thống Kế Dân Số đã sẵn sàng thông báo về việc nối lại các hoạt động khác bên cạnh hoạt động Update Leave và lấy dấu vân tay của những nhân viên mới tuyển đã đang được tiến hành, nhằm đảm bảo Thống Kế Dân Số 2020 được tiến hành đầy đủ và chính xác.

Tính đến hôm nay, hơn 91 triệu hộ gia đình đã trả lời Thống Kế Dân Số 2020. Người dân vẫn có thể tự trả lời trên mạng, qua điện thoại hoặc qua thư mà không cần phải gặp nhân viên kiểm đếm.

Các cập nhật về hoạt động được nêu ra dưới đây bao gồm hoạt động Phỏng Vấn Người Chưa Trả Lời, các sự kiện hợp tác, chương trình Hỗ Trợ Điện Đơn Di Động (MQA), và chiến dịch hợp tác và truyền thông tích hợp.

Cục Thống Kế Dân Số sẽ bắt đầu khởi động thử nghiệm cho hoạt động Phỏng Vấn Người Chưa Trả Lời.

Cục Thống Kế Dân Số thường xuyên “khởi động thử nghiệm” các hoạt động để đảm bảo các hệ thống, hoạt động và các kế hoạch thực địa được tiến hành đúng kế hoạch. Từ giữa tháng Bảy, sáu văn phòng thống kê khu vực (ACO) (một văn phòng ở mỗi khu vực thống kê) sẽ bắt đầu hoạt động phỏng vấn các hộ gia đình chưa trả lời Thống Kế Dân Số 2020. Sáu văn phòng ACO sẽ được công bố

vào cuối tháng Sáu. Các văn phòng ACO bổ sung sẽ được công bố cho đợt khởi động thử nghiệm thứ hai vào cuối tháng Bảy. Bên cạnh các văn phòng ACO tham gia khởi động thử nghiệm, tất cả các văn phòng ACO còn lại sẽ bắt đầu hoạt động Phỏng Vấn Người Chưa Trả Lời vào ngày 11 tháng 8 và kết thúc không muộn hơn ngày 31 tháng 10.

Tất cả nhân viên kiểm đếm sẽ được đào tạo về các quy trình giãn cách xã hội. Họ sẽ được nhận các dụng cụ bảo hộ cá nhân (PPE) và tuân theo các hướng dẫn sử dụng của địa phương.

Chương trình Hợp Tác và Tương Tác với Cộng Đồng (CPEP) của Cục Thống Kế Dân Số đã nối lại các sự kiện gặp trực tiếp.

Cùng với hướng dẫn của địa phương, các chuyên gia hợp tác đã nối lại những

hoạt động gặp trực tiếp vào đầu tháng 6, làm việc với hơn 370.000 tổ chức đối tác và tham gia các sự kiện trực tiếp trên toàn quốc tại những nơi an toàn để tổ chức sự kiện. Trong vài tháng qua, các nỗ lực tiếp cận của CPEP chủ yếu bao gồm các hoạt động tương tác trực tuyến để tuân thủ các mệnh lệnh yêu cầu ở tại nhà và giãn cách xã hội.

Chương trình Hỗ Trợ Điện Đơn Di Động (MQA) của Cục Thống Kê Dân Số đang được điều chỉnh để phù hợp với môi trường hiện tại.

Chúng tôi dự kiến các nhân viên MQA có thể bắt đầu nối lại hoạt động hỗ trợ điện đơn trực tiếp tại một số khu vực dựa theo tình hình y tế hiện tại. Chương trình này cũng sẽ bổ sung các hoạt động kết nối trực tiếp tại các khu dân cư có tỉ lệ trả lời thấp nhất trong cả nước vào danh mục các hoạt động của chương trình. Tất cả các nhân viên của Cục Thống Kê Dân Số có liên quan đến chương trình MQA sẽ tuân thủ theo hướng dẫn của địa phương về dụng cụ bảo hộ cá nhân và giãn cách xã hội.

Cục Thống Kê Dân Số sẽ tiếp tục chiến dịch truyền thông đến hết tháng 10, năm 2020 – thời điểm kết thúc hoạt động thu thập dữ liệu của Thống Kê Dân Số 2020.

Cục Thống Kê Dân Số đã điều chỉnh chiến dịch truyền thông và đưa ra một loạt các quảng cáo mới nhằm tăng cường việc trả lời Thống Kê Dân Số 2020 qua mạng trong khi hầu hết cả nước vẫn ở nhà và thực hành giãn cách xã hội. Các chiến dịch mua quảng cáo đã được lên kế hoạch cho tháng 7, tháng 8 và tháng 9.

Chiến dịch quảng cáo mở rộng tiếp cận các đối tượng mới bằng 33 ngôn ngữ,



nâng tổng số lên thành 45 ngôn ngữ ngoài tiếng Anh được hỗ trợ về truyền thông có trả phí. Các ngôn ngữ bổ sung sẽ được hỗ trợ theo hình thức kết hợp giữa tìm kiếm có trả tiền, in ấn hoặc quảng cáo kỹ thuật số.

Bên cạnh đó, Cục Thống Kê Dân Số đã mở rộng danh sách các đơn vị truyền thông để tăng khả năng tiếp cận đến các nhóm dân số bị thống kê thiếu trong quá khứ thông qua việc mua quảng cáo trên các nền tảng điện tử, in ấn, TV và đài radio.

Tất cả các cập nhật về hoạt động nêu trên đều được kết hợp với những hướng dẫn mới nhất của liên bang, tiểu bang và địa phương về dụng cụ bảo hộ cá nhân và các quy định khác nhau. Để đảm bảo an toàn cho nhân viên của chúng tôi và

cho cộng đồng, Cục Thống Kê Dân Số đã đặt mua dụng cụ bảo hộ cá nhân cho tất cả các nhân viên thực địa, bao gồm cả những nhân viên làm việc tại văn phòng thực địa. Những vật tư này sẽ được thu thập và phân phát cho nhân viên khi các hoạt động bắt đầu. Nhân viên của Cục Thống Kê Dân Số sẽ tuân theo hướng dẫn của cán bộ y tế địa phương khi sử dụng dụng cụ bảo hộ cá nhân.

Cục Thống Kê Dân Số sẽ tiếp tục cập nhật cho người dân về các hoạt động của Thống Kê Dân Số 2020. Hãy truy cập trang lịch trình hoạt động của Thống Kê Dân Số 2020 để biết thêm thông tin.

Liên hệ
Văn Phòng Thông Tin Công Cộng
301-763-3030
pio@census.gov

NHÀ HÀNG QUÊ HƯƠNG

3424 N. 19TH AVE#8, PHOENIX, AZ 85015

Nhà hàng với đầu bếp đến từ Việt Nam. Nhiều món ăn 3 miền đậm đà hương vị quê hương

ĐẶC BIỆT: Bún bò Huế, Ragu gà, Bún măng vịt, Bánh canh cua, Cơm gà Hải Nam, Bò kho...

Các loại thức uống Boba, smoothies, cà phê, nước chanh, nước trà...



BUSINESS HOURS

Monday - Saturday: 9:00AM - 8:30PM

Closed on Sunday



602-234-2710



Accounting profession's
highest standard of competence
A symbol of achievement
and assurance of quality

CHUYÊN NGHIỆP - UY TÍN - TẬN TÂM - KÍN ĐÁO

ARIZONA:

405 W Southern Ave, #1,
Tempe, AZ 85282

GWENNET HUYEN BUI, CPA
(602) 449-8670

CALIFORNIA:

5752 Oberlin Drive, #100,
San Diego, CA 92121

- Trả lương bổng (Payroll)
- Biên soạn kết quả và kế hoạch tài chính kế toán
(Financial statement compilation services - Tax planning)
- Thuế công ty - Thuế lợi tức - Thuế mua bán
(Properties tax - Income tax - Sales and use tax -
Transaction privilege tax - All tax matters)

- Sổ sách kế toán (Bookkeeping)
- Thiết lập công ty mới
(Business formation for all entities types)
- Thiết lập hệ thống kế toán mới (Accounting system)
- Đại diện trước sở thuế - Thương lượng nợ thuế
(Audit rep-tax resolution-offer in compromise)



Tất cả các dịch vụ về thuế và tài chính kế toán -
Giá cả phải chăng - Phương pháp mới dễ dàng và tiện lợi
Xin gọi chúng tôi để được tham khảo miễn phí
File your own tax: www.gbtaxhelp.com

AZ Window Covering

We Bring Quality to Your Home

LOWEST PRICE GUARANTEED!

**WOOD
BLINDS**



**VERTICAL
BLINDS**



**FAUX
WOOD**



SHUTTERS



We Bring Quality to Your Home

Chuyên Thiết Kế Các Loại Màn Cửa Bằng Gỗ

- » Công ty duy nhất chủ nhân là người Việt tại Arizona.
- » Bảo đảm giá rất hạ, vì quý vị mua trực tiếp từ nơi sản xuất.
- » Định giá miễn phí, không qua trung gian.
- » Đến với AZ Window Covering, quý vị sẽ được tiết kiệm nhiều tiền và thời gian.
- » Trong tinh thần "đồng hương ủng hộ đồng hương" xem bảng giá bên phải để quý vị tiện việc so sánh:

COMPARE A 60"X60" WINDOW

	AZ Window	Home Depot	Home Depot
2" Faux	\$96	\$119	\$123
2" Wood	\$117	\$191	\$170
Verticle 101x108	\$150	\$194	\$223
Shutter (\$/sqft)	\$16.75	\$21	\$23
Measuring	FREE	\$50	\$30
Installation	FREE	First 3: \$72	First 3: \$72
		Plus \$16 Each	Plus \$16 Each

Designed & Copyright by Viet Lifestyles Magazine

HÃY GỌI NGAY!

Châu Nguyễn

480-612-4569

(Thông thạo tiếng Việt & Anh)

Toll Free **1-877-334-5738**

Office **(602) 278 - 3667**

2540 N. 33rd Ave. Phoenix, AZ 85009

10% OFF
TOTAL ORDER

**LOWEST PRICE
GUARANTEED!**

NGƯỜI VIỆT, CHÍNH TRỊ MỸ VÀ 'CON QUÁI VẬT'

David Xanh



LTS: Bài viết thể hiện quan điểm của một người Mỹ sống ở Việt Nam, viết bằng tiếng Việt với bút danh David Xanh.

Chính trị Mỹ cũng phức tạp và chia rẽ như tất cả những nơi khác. Và nếu không cẩn thận bạn sẽ có thể tốn thời gian hàng giờ trên các phương tiện truyền thông để cãi nhau về những quan điểm khác nhau.

Không may, khi tôi là một người Mỹ sống ở Việt Nam, tôi thấy rằng đối với nhiều người Việt Nam, (không phải là tất cả), họ không có thể hiểu được cuộc khủng hoảng này.

Họ có những suy nghĩ rất hẹp về thế giới thực bên ngoài Việt Nam vì họ chưa được đi du lịch nhiều nơi, những khó khăn và hạn chế đi lại do chính phủ áp đặt, và bởi những tin đồn về nên một phiên bản rất sai lệch của thế giới bên ngoài Việt Nam.

Hình như công an Việt Nam cũng không được phép đi nước ngoài, trừ số ít đi công tác, nên họ không có thể giới quan và tầm nhìn. Nó giống như câu chuyện về ba người đàn ông trong hang động.

Ba người đàn ông sống cả đời trong một hang động. Một ngày nọ, một người đàn ông mạo hiểm ra khỏi hang và ngạc nhiên khi thấy thế giới bên ngoài! Ánh sáng và màu sắc! Cây cối! Anh ta quay lại hang để nói với hai người đàn ông kia. Họ nghe anh kể lại rồi bảo "Bạn nói chuyện thật điên rồ". Vì vậy, anh ta ngồi xuống và không bao giờ đề cập đến nó một lần nào nữa.

Một ví dụ điển hình cho điều này là khi hầu như người Việt Nam đều cho rằng "Tây Xâm" và họ nghĩ rằng tất cả mọi người ở phương Tây đều giống nhau, mặc dù có 60 quốc gia ở phương Tây với hàng trăm ngôn ngữ và văn hóa khác nhau.

Người Việt Nam nói chung quên mất thế giới rộng lớn đến mức họ thường xuyên so sánh "chúng ta so với tầm cỡ quốc tế", và nghĩ về họ theo những gì đã tự tạo ra, chẳng hạn:

'Việt Nam là người thông minh nhất thế giới.'

'Người Việt Nam có bánh mì ngon nhất thế giới.'

'Người Việt có những bãi biển đẹp nhất thế giới.'

'Người Việt Nam có tất cả các loại thực phẩm tốt nhất và nhiều loại thực phẩm nhất trên thế giới, thực tế thì tất cả các món ăn phương Tây là thức ăn nhanh và tất cả người phương Tây đều béo ục ịch.'

Hầu hết các ý tưởng về thế giới bên ngoài của người Việt Nam, tương tự như của công dân Bắc Triều Tiên, dựa trên các khuôn mẫu và định kiến.

Nguồn gốc của buôn bán nô lệ

Có một điều mà người ta thường hiểu sai về nó đó là việc buôn bán nô lệ bắt nguồn khi người Châu Âu sang Châu Phi, bắt họ và bán cho người Mỹ, nhưng điều này không hẳn như thế.

Trước thế kỷ thứ 15, ở châu Âu đã có nhiều người da trắng bị bắt làm nô lệ, và ở châu Phi cũng có nhiều người da đen bị người da đen khác bắt làm nô lệ. Truyền thống buôn bán nô lệ đã tồn tại cả ở hai châu lục này từ nhiều năm.

Khoảng 600 năm đến 200 năm trước, châu Phi là vùng đất có rất nhiều Vương quốc chiến đấu với nhau, vì vậy mà ở đây có rất nhiều tù nhân chiến tranh. Những tù nhân này bị bắt phải làm nô lệ, họ như một món hàng hóa để trao đổi với người Châu Âu. Người Châu Âu phải trả tiền và súng cho những người da đen để mua 'món hàng' này.

Chính vì vậy mà việc mua bán nô lệ ngày càng tăng, lại càng khuyến khích chiến tranh mở rộng ở Châu Phi. Rất khó để xác định lỗi của ai vì trong thời gian này, thế giới khá là man rợ và chưa văn minh.

Sau đó, người châu Âu, mà chủ yếu là người Bồ Đào Nha, mới bắt đầu đưa nô lệ ở vùng Tây Phi sang châu Âu, khởi đầu cho việc buôn bán nô lệ xuyên lục địa. Vào thế kỷ thứ 16, ước tính 10% dân số của Lisbon là người gốc Phi.

Tự do và khủng hoảng trong xã hội Mỹ

Ngày nay ở các quốc gia giàu có, số lượng tội phạm và bạo lực giảm đáng kể. Chế độ nô lệ đã không còn tồn tại trên đất Mỹ. Tuy nhiên, vấn đề của người Mỹ hiện nay là chủ nghĩa bộ lạc - có nghĩa là một người tham gia vào một nhóm nào đó thì họ sẽ ghét tất cả các nhóm còn lại.

Với hệ thống hai Đảng chính trị, rất nhiều người Mỹ đã tham gia vào một Đảng và ghét tất cả mọi người ở Đảng còn lại mà không cần bất kỳ lý do gì. Các phương tiện truyền thông như mạng xã hội, tin tức trên ti vi và báo chí đều hướng cho người dân cư xử theo chủ nghĩa bộ lạc.

Mỹ là một quốc gia tự do nhất trên thế giới, biểu tình là hoạt động hợp pháp và được khuyến khích ở quốc gia này. Nó là



hoạt động làm thay đổi xã hội và người Mỹ cần thay đổi xã hội vì Mỹ là một quốc gia đa sắc tộc.

Tuy nhiên, người Mỹ cần phải biểu tình không bạo loạn, vì nhìn vào thực tế hiện nay, mọi thứ ở Mỹ đang trở nên tồi tệ.

Một ví dụ điển hình cho biểu tình phi-bạo-loạn là cuộc nổi loạn Martin Luther King - Lúc 13 tuổi Martin Luther King lên xe buýt của trường màu vàng và ngồi gần tài xế với giáo viên, cũng là một người da đen như ông.

Trên chuyến xe về Atlanta bằng xe buýt, ông và giáo viên của mình được tài xế ra lệnh đứng để hành khách da trắng có thể ngồi xuống. King ban đầu từ chối nhưng sau đó đành phải đứng lên, vì giáo viên của ông nói rằng ông sẽ vi phạm pháp luật nếu tiếp tục ngồi.

Sau sự cố này, King nói rằng ông chính là "người giận dữ nhất mà ông từng gặp trong đời." Nó là hóa chất vì nó kích động hóc môn stress trong King; cortisol. Nhờ sự cố này, mà sau đó Martin Luther King đã dành toàn bộ cuộc sống của mình cho các quyền dân sự cho người Mỹ gốc Phi.

Đó là một ví dụ về biểu tình không-bạo-động để làm mọi thứ tốt hơn.

Gần đây, một người da đen là George Floyd bị cảnh sát Mỹ giết chết, nó như là một chất kích động hóc môn stress, là một chất xúc tác để một bộ phận người da đen đứng lên đấu tranh thay đổi xã hội. Nhưng lần này nó không tốt, nó tạo ra một sự chia rẽ lớn trong xã hội, gấp nhiều lần so với trước kia.

Nhiều cuộc biểu tình bạo loạn xảy ra khắp nước Mỹ, người da đen gọi đó là sự thay đổi xã hội cho cộng đồng của họ. Tuy nhiên, cũng có nhiều người cho rằng người da đen nên thay đổi chính bản thân họ.

Và thật không may, có những người trẻ không hiểu gì về tình trạng chính trị ở Mỹ vẫn xuống đường và tham gia vào các nhóm biểu tình bạo loạn, cố gắng đóng góp vào sự thay đổi xã hội. Nhưng bạo loạn thực sự gây hại cho đất nước của họ, ở thời điểm này.

Tuy nhiên, tất cả những điều họ ghét và gây chia rẽ lại chính là chất xúc tác. Mặc dù biểu tình bạo loạn đang tiếp diễn và xã hội Mỹ đang hỗn loạn, nhưng nước Mỹ với sự đa dạng văn hóa là một biểu tượng về tương lai, họ - với nhiều màu da, tôn giáo, giới tính khác nhau nhưng vẫn có thể hợp tác với nhau. Nước Mỹ như một thử nghiệm vô cùng chính xác cho tương lai toàn cầu.

Người Mỹ phải biết rằng, "When fighting monsters, you yourself must be careful not to become a monster yourself." Nietzsche - "Khi chiến đấu với quái vật, bạn phải cẩn thận với chính bản thân mình để không trở thành quái vật".

Còn đối với người Việt, có lẽ họ nên suy nghĩ và tìm hiểu trước khi vội vàng đánh giá, đặc biệt khi họ không biết rõ hành trình và câu chuyện của những người trong cuộc.

Phải chăng suy nghĩ theo khuôn mẫu và định kiến cũng là một 'con quái vật' mà người Việt Nam phải cẩn thận?



PHỞ LEO

VIET • ASIAN CUISINE • BAR

Kính Mời

VIỆT ASIAN CUISINE BAR | HEALTHY AND TASTY

Nhà hàng chúng tôi có những món ăn ngon, hấp dẫn như sau:

- Phở Leo Đặc Biệt
- Cánh Gà Rang Me
- Hủ Tiếu Xào Thập Cẩm
- Bún Tôm Thịt Nướng Chả Giò
- Cơm Chiên Thập Cẩm

ĐẶC BIỆT Chả giò, Bò viên, và Nem nướng là do chính nhà hàng tự làm mới mỗi ngày, tươi ngon và chất lượng.



*Hương Vị
Ba Miền & Cali*

**CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC CHO NHÀ HÀNG
HELP WANTED-ALL POSITIONS**

Cần đầu bếp, phụ bếp, và người giúp việc.
Lương và lợi tức tốt. Xin gọi: (480) 669-0025

GIỜ MỞ CỬA:

Monday – Thursday and Sunday:

11:00AM - 9:00PM

Friday – Saturday:

11:00AM - 9:30PM

Closed Every Tuesday

"Meet us on **Google** and **yelp**."

1734 E. MAIN ST. #5, MESA, AZ 85203 (Gần góc đường Gilbert & Main St.)

480.410.4971

REALTY ONE GROUP

A Team of Professional



LUIS NGUYỄN
480-628-3269
khikhoaz@yahoo.com

Chuyên: MUA BÁN ĐẤT ĐAI, NHÀ CỬA MỚI HOẶC CŨ, THUÊ Mướn NHÀ, & APARTMENT & BUSINESS

BÁN: Chúng tôi sẽ giúp quý vị bán nhà trong thời gian nhanh nhất & chỉ có tốn 5% hoặc thấp hơn Total.

MUA: Chúng tôi hướng dẫn quý vị đi coi nhà bất cứ lúc nào quý vị cần.

VAY MƯỢN TIỀN: Chúng tôi có chuyên viên tài chánh lo mọi thủ tục vay mượn cho quý vị từ A tới Z.

CÓ CHƯƠNG TRÌNH CHÍNH PHỦ TÀI TRỢ MIỄN PHÍ TIỀN DOWN & CLOSING COST LÊN TỚI \$20,000. XIN GỌI CHÚNG TÔI ĐỂ BIẾT THÊM CHI TIẾT.

ĐẶC BIỆT: Khi Mua Chúng Tôi Sẽ Hoàn Lại Tiền Cho Quý Vị Tới 1%



MICHAEL TRẦN
480-757-9999
Tranmike68@gmail.com

CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC TẬN TÂM - UY TÍN - KÍN ĐÁO PHỤC VỤ 24/7 IN ALL VALLEY

Bút Ký: AO BÀ OM

-----Lê Hữu Uy-----

(Để tặng Ms. Staphany Pich, Ms. Kaitlin Sorm, cô Ngọc Bích, cô Ngọc Ruby, Nghệ sĩ Kim Phụng và Nghệ sĩ Khánh Minh cùng quý độc giả)

Hàng năm chú Uy về thăm quê mỗi lần như thế đều có đi thăm quan một vài nơi là thắng cảnh hay di tích lịch sử, ở Miền Nam chỉ còn vài tỉnh chưa đến trong đó có Trà Vinh (Tỉnh Vĩnh Bình cũ trước năm 1975).



Cô Ngọc Bích

Cô con gái nuôi Ngọc Bích, con trên tinh thần thôi chứ không có nuôi ngày nào nay đã trưởng thành vừa lập gia đình, cô là một Họa sĩ, Thư Pháp, hiện là Giám đốc ArtLight Cần Thơ là trường dạy vẽ cho mấy em nhỏ. Cô đề nghị:

- Bố, kỳ này con mời Bố về thăm quê con nha, Bố chưa đi Trà Vinh mà, con ở thị trấn Duyên Hải là vùng biển Ba Động đó.

Nghe nhắc đến Ba Động nơi mà sau năm 75 chú Uy đi ghe đốn cây giá làm củ bán cho mấy vựa vật liệu xây cất, anh nhớ ra là từ xã An Thạnh 3, huyện Long Phú, cuối cù lao Dung nhìn qua phía bên kia sông Hậu thuộc địa phận tỉnh Vĩnh

Bình (Trà Vinh ngày nay):

- Bố có đến đây lâu lắm rồi, ở mé biển Long Toàn, Long Vĩnh toàn cây giá, cây mắm, cây chà là và ô rô, cóc kèn, ... mọc nhóc nhoi đầy đặc hết.

- Bây giờ ở dưới thị trấn Duyên Hải phát triển lắm! Đi đi Bố! Xuống dưới con sẽ đãi Bố hải sản tươi sống, nhiều món đặc sản ngon ghê đi, trên đường đi có nhiều chùa Miên cổ kính phong cảnh chung quanh thanh tịnh, rất đẹp, nhất là Ao Bà Om là nổi tiếng nhất. Tỉnh Trà Vinh có 140 ngôi chùa, rất nhiều chùa cổ từ thế kỷ 15 của người Khmer, còn Công Giáo của người Việt cũng vậy nhiều nhà thờ họ Đạo lập từ đời vua Minh Mạng hơn 150 năm.

- Okay, vậy vợ chồng con sắp xếp chuyến đi, có thể Bố mời thêm gia đình bác Ba cùng đi để ổng thăm lại chốn xưa nơi nhiều kỷ niệm ở đó, quận Cầu Ngang và Càng Long. Mình đi trong ngày được không?

- Được Bố, nhưng phải đi sớm mình mới đủ thời gian đi thăm quan nhiều nơi, nếu không uống chuyến đi.

Thì con làm hướng dẫn viên mà, cứ sắp xếp chương trình đi.

- Con tính đi như vậy nè, thăm quan thứ tự theo tuyến đường ghé chùa Vàm Rây ở Trà Cú trước, rồi đi xuống biển Ba Động và Thiền Viện Trúc Lâm ở Duyên Hải. Sau đó đi Trà Vinh ghé qua nhà thờ Vĩnh Kim và Ao Bà Om rồi trở về Cần Thơ.

- Okay, vậy đi.

Thấy chuyến đi có thể tìm hiểu thêm về một địa danh của đất nước, Ao Bà Om nghe thiên hạ đồn đẹp lắm. Trà Vinh còn nhiều di tích cổ và đặc biệt là văn hóa người dân tộc Khmer (Vietnamese-Cambodian). Chú Uy có nhiều bạn thân người dân tộc này như Nghệ sĩ Khánh Minh (Thạch Chính), cô con gái nuôi (tinh thần) Staphany Pich (American-Cambodian, trưởng nhóm Arizona Cambodian Dancer Group), các anh Tia

Dinh, Thạch Khen, ... nên anh thấy mình có cảm tình với vùng đất Trà Vinh có nhiều người Khmer, hứa hẹn chuyến đi sẽ có nhiều lý thú.



Chùa Vàm Rây



Khuông viên chùa Vàm Rây

Sáu giờ sáng Chúa Nhật khởi hành từ Cần Thơ, theo quốc lộ 54 đến quận Cầu Kè ăn sáng rồi tiếp tục đi ngang qua quận Tiểu Cần. Đến quận Trà Cú nơi có ngôi chùa cổ Vàm Rây.

• Chùa cổ Vàm Rây

Chùa Vàm Rây tọa lạc tại ấp Vàm Rây, xã Hàm Tân, huyện Trà Cú, tỉnh Trà Vinh. Chùa được trùng tu toàn diện chính thức khánh thành vào năm 2010. Đây là ngôi chùa Khmer Phật Giáo Nam Tông lớn nhất Việt Nam. Cổng uy nghi to lớn, ngôi chánh điện và các dãy điện khác sơn vàng hoặc mạ vàng rực rỡ. Ông Trầm Bê một thương gia giàu có người Việt gốc Hoa lâu đời ở Trà Vinh tài trợ phục chế và cải tạo trong 3 năm với kinh phí lên đến hơn 20 tỷ VNĐ (khoảng 1 triệu USD) để nâng cấp và bảo tồn di tích có hơn

600 năm này. Điểm đặc biệt trong nghệ thuật kiến trúc của Angkor Khmer như tượng Kabil Mohaprum (tượng thần 4 mặt tiền thân của Brahma, vị thần sáng tạo thế giới). Nữ thần Kayno nửa người nửa chim, hay chim thần Marakrit là những tượng chống đỡ mái chùa mà ta thường thấy ở các chùa Khmer.

Trong khung viên rộng lớn đó còn có tượng Phật nằm ngoài trời lớn nhất Việt Nam, dài 50m, đặt trên bệ và cao bằng ngôi nhà 2 tầng. Ông Trầm Bê cũng đã tài trợ trùng tu cho gần 10 ngôi chùa cổ khác như thế tại tỉnh Trà Vinh.

Rời chùa Vàm Rây, tiếp tục đi qua phà kinh Láng Sắt. Đây là con kinh Quan Bồ Chánh cũ được nạo vét và mở rộng từ sông Hậu ra biển để tàu hàng 20,000 tấn lưu thông dễ dàng từ biển vào giang cảng Cần Thơ. Sau đó chúng tôi đổi qua quốc lộ 53 để đến Thị trấn Duyên Hải.



ABOm 4, Biển Ba Động

• Biển Ba Động

Có hàng bờ kè chắn sóng dài 1600 m, dọc theo bờ biển có hàng dương luôn rì rào reo vui trong gió. Nơi đây là điểm du lịch của nhiều quan khách trong nước và có cả người ngoại quốc. Biển cát có lẫn bùn nên nước không trong như Vũng Tàu hay Nha Trang.

Chúng tôi ghé khu Resort Ba Động ăn trưa với mấy món đặc sản mà cô con gái Ngọc Bích giới thiệu như:

- Mực và bạch tuộc tươi nướng.
- Tôm xù Cồn Cù hấp bia cuốn bánh tráng. Cồn Cù là nơi nổi tiếng với tôm xù.
- Con "chù ụ" rang me, con chù ụ là loại như con cua nhưng có hình dáng rất đặc trưng. Nghe tiếng "cái mặt chù ụ" thì bây giờ mới biết nó xuất xứ từ đâu.
- Cá kèo lẫu chua với rau đắng và kho gọt. (Cá kèo làm nhiều món như nướng, kho tộ, kho lạt rau răm, nấu lẫu chua, nấu cháo rau ngò om, v.v... nhưng kho

gọt lại là một món chưa từng biết, chắc cũng có nhiều người chưa biết luôn! Kho gọt phải là cá kèo tươi kho với nước dừa xiêm. Đun lửa riu riu hớt bọt cho đến khi nước trong, nêm nếm cho vừa ăn thêm gia vị gồm lá gừng, hành lá, vài lát ớt và tiêu xay. Cá kèo vào mùa có rất nhiều, giá tại chợ lại rẻ mạt nên người ta ví vè coi hát hạng bét là "hạng cá kèo" là vậy!

- Lẫu chua hay canh chua là chấm với nước mắm không pha chế, kỳ này biết thêm được nước mắm rươi là ngon như thế nào!

- Ngoài ra còn món đuôn chà là, nhưng thấy ghê quá nên không chọn món này.



Con chù ụ



Nghề làm đáy lâu đời của ngư dân Trà Vinh – Thon đáy ngoài khơi ven biển Ba Động

Có cô con gái nuôi là "thỏ địa" trước đây sinh sống tại địa phương hướng dẫn nên không sợ lạc đường, đi tiếp tục.

• Thiền viện Trúc Lâm Trà Vinh

Thiền viện Trúc Lâm Trà Vinh tại xã Trường Long Hòa, thị trấn Duyên Hải, là một Thiền viện mới lập gần đây khánh thành năm 2016, cũng có kết cấu tương tự như các Thiền viện khác, tuy nhiên có cái cổng phong cách đời Lý Trần khác với cổng của hầu hết Thiền viện Trúc Lâm nhiều nơi. Mặt hướng ra biển khơi lồng lộng gió, chung quanh trồng nhiều hàng cây dương.



Thiền viện Trúc Lâm Trà Vinh



Cổng Thiền viện Trúc Lâm Trà Vinh

• Nhà thờ họ đạo Vĩnh Kim

Đến khoảng 2 giờ chiều chúng tôi trở lên theo quốc lộ 53, còn cách thành phố Trà Vinh 17 km, ghé qua chiêm ngưỡng nhà thờ Vĩnh Kim, di tích có tuổi hơn 150 năm. Đây là nhà thờ cổ xưa nhất vùng Trà Vinh, nghe người trong họ đạo kể rằng từ khi vua nhà Nguyễn bách hại giáo dân khắc nghiệt nên họ từ miền Trung lên ghe bầu theo biển xuôi nam đến đây lập nghiệp. Họ đạo Vĩnh Kim có từ trước năm 1852, vào khoảng năm 1870-1875 ngôi thánh đường được dựng lên bằng tre lá, đầu tiên là cha sở Jean Favier, đến năm 1920 ngôi thánh đường được xây dựng tôn nghiêm, nguy nga theo phong cách Tây phương và còn đến như ngày nay.



Nhà thờ Vĩnh Kim



Nhà thờ được trùng tu hoàn thành năm 1929

• **Quần thể khu di tích dân tộc Khmer Nam Bộ: chùa Ăng, viện bảo tàng dân tộc Khmer và di tích Ao Bà Om.**

Chùa Ăng, tên Khmer đầy đủ là Angkorajaborey, Phật Giáo Nam Tông, nằm cách thành phố Trà Vinh 5 km. Chùa Ăng là ngôi chùa tiêu biểu nhất cho hơn 140 ngôi chùa trong tỉnh Trà Vinh, có từ năm 990, đến năm 1695 tu sửa lại. Năm 1842 chùa được xây cất lại cột bằng gỗ quý, xây tường và trùng tu vài lần nữa nên mới được như ngày nay. Chùa có kiến trúc đặc trưng của người Khmer trên mái có thần rắn Naga đuôi dài cong vút, đầu cột có tượng người thần chim Krūd hai tay chống đỡ mái nhà, chung quanh có rào và có các tượng đầu người 4 mặt thần Kabil Mohaprum và tượng chàng Yeak mặc áo giáp dữ dằn.

Bên cạnh đó là Bảo tàng dân tộc Khmer, là 1 trong 2 nhà bảo tàng ở Nam Bộ, một cái khác ở Sóc Trăng. Trưng bày vật dụng trong sinh hoạt phát triển đời sống của người Khmer. Các hiện vật thể hiện văn hóa riêng của dân tộc Khmer như nhạc cụ, nghi lễ và y phục truyền thống.



Chùa Angkorajaborey



Bảo tàng Khmer Nam Bộ Trà Vinh

• **Ao Bà Om là một thắng cảnh nổi tiếng của tỉnh Trà Vinh**

Nhắc đến Trà Vinh người ta sẽ nghĩ đến thắng cảnh Ao Bà Om, cũng là một di tích nổi tiếng. Một cái ao, đúng ra là một cái hồ ngang 300m dài 500m. Chung quanh ao có giống đất thịt pha cát, trồng nhiều cây sao và cây dẫu trong số đó có hàng trăm cây cổ thụ trên trăm năm tuổi tạo nên khung cảnh mát mẻ, thanh tịnh. Độc đáo nhất là những gốc cây cổ thụ trồi lên khỏi mặt đất có đến 1m – 1,5m, tạo hình dáng kỳ lạ, ngoạn mục.

Khi xưa đào ao nhằm mục đích tích lũy nước ngọt để sinh hoạt và tưới tiêu cho dân. Truyền thuyết nói rằng khi đào ao nam nữ chia thành 2 nhóm để thi đua, nhóm nữ bà Om thắng nên mới có tên ao Bà Om.



Ao Bà Om - Gốc cây cổ thụ rễ nổi lên cao



Ao Bà Om - Khoảng ngàn cây cao lớn, râm mát chung quanh ao

• **Lễ hội dân gian đồng bào dân tộc Khmer**

Khu di tích Ao Bà Om là nơi đồng bào Khmer tổ chức các lễ hội truyền thống đặc biệt:

+ Mừng Tết, người Khmer gọi là ngày Chol Chnăm Thmay, vào giữa tháng 3 âm lịch (khoảng tháng 4 DL, dựa theo trăng Lễ diễn ra vào các ngày 12, 13, 14 tháng 3 âm lịch, nếu tính theo dương lịch thì

không có năm nào giống nhau). Có ca, nhạc, múa, trò chơi dân gian, không thể thiếu các điệu múa Răm Vong, Lăm Leo, Saravan gọi chung là múa Lâm Thôn. Thả đèn trời, đèn nước, ở các nơi có điều kiện còn có tổ chức đua ghe Ngo.

+ Lễ Ok Om Bok, gọi là Lễ cúng Trăng vào ngày rằm tháng 10 âm lịch. Lễ cúng tạ ơn thần mặt trăng bảo hộ mùa màng trong năm sung túc và cầu mong phù hộ sang năm mới. Cũng giống như lễ Thượng điền của người Việt xuất phát từ nền văn minh lúa nước. Có ca, nhạc, múa chầu, múa Lâm Thôn và các trò chơi dân gian.



Múa chầu ở Ao Bà Om - Lễ Ok Om Bok (Ngày rằm tháng 10 Âm lịch)

Tỉnh Trà Vinh nằm giữa hai bờ sông Tiền và sông Hậu, mé biển có những giống đất cao ráo, từ xưa đã có người Thủy Chân Lạp (Khmer Krôm) sinh sống. Đến đời chúa Nguyễn Phúc Khoát (1757) giúp vua Chân Lạp là Ang Tong phục hồi vương quyền nên nhà vua nhượng đất Tầm Phong Long (trong đó có Trà Vinh) để đền ơn.

Nhà Nguyễn có chính sách khuyến khích dân Miền Trung vào Nam khai quang lập ấp. Thời Gia Long lập quốc, nhà vua cũng từng đến Trà Vinh để lại nhiều địa danh do Người ban. Món đặc sản nước mắm rươi dâng lên nhà vua nên còn có tên là “nước mắm rươi”.

Đến năm 1680 sau khi triều đình nhà Thanh sụp đổ, Dương Ngạn Địch được chúa Nguyễn cho phép khai thác vùng trấn Định Tường (Mỹ Tho) từ đó người Hoa cũng có mặt tại Trà Vinh.

Đồng bào dân tộc Khmer ở Việt Nam có khoảng 1,6 triệu dân, sinh sống khắp nơi tại các tỉnh miền đồng bằng sông Cửu



Mừng ngày Tết – Lễ hội Chol Chnăm Thmay tại Arizona - Từ phải: Cô Staphany Pich, chủ Uy cô Kaitlin Sorm

Long, sống tập trung đông đảo ở tỉnh Sóc Trăng (khoảng 350 ngàn người) và Trà Vinh (có hơn 320 ngàn người), chiếm trên dưới 30% dân số toàn tỉnh.

Người Khmer rất tôn sùng đạo Phật, thuộc hệ phái Nam Tông. Theo tục lệ trai

tráng phải đến chùa tu học 2 năm trước khi vào đời, thấm nhuần triết lý nhà Phật nên họ thường rất hiền hòa, chân thật.

Chuyến đi thăm quan tỉnh Trà Vinh thật thú vị, mặc dù thời gian có hạn, đi trong ngày, chỉ đến tìm hiểu một vài địa điểm

tiêu biểu nhưng cũng có thể hình dung được vùng đất Trà Vinh qua một số di tích cổ kính tại các Chùa, Thiền viện, Nhà thờ, thắng cảnh Ba Động và Ao Bà Om. Biết thêm một vài món ăn đặc sản mà từ trước chưa biết.

Và với ba nền văn hóa Việt (người Kinh), Khmer và người Hoa hài hòa sau mấy trăm năm tạo nên nét văn hóa đặc thù Nam Bộ, để mỗi khi người con xa quê luôn luyến lưu, man mát nhớ về!

Trà Vinh

Trà Vinh ngày ấy anh đi

Em che vành nón thắm thì bên nhau

Nụ hôn say đắm ngọt ngào

Hành trang anh mãi cất vào trong tim

Nhớ về vùng đất êm đềm

Trăng khuya soi bóng bên thềm vườn vương

(...)

(Trích tác phẩm "Diễn ca Việt Nam quê hương tôi" của KLG – Võ Văn Hải)

Arizona, May 17, 2020





- Chuyên mua bán nhà, chung cư, cơ sở thương mại.
- Hướng dẫn quý khách mua được nhà tốt - giá thấp, bán nhà nhanh chóng - giá cao.
- Hướng dẫn đầu tư, giúp cho thuê và quản lý địa ốc.
- Hướng dẫn mượn tiền dễ dàng, thích hợp cho mọi hoàn cảnh.

ĐẠO ĐỨC - CHUYÊN NGHIỆP - THÀNH THẬT - KÍN ĐÁO

KIM HẠNH ĐẶNG

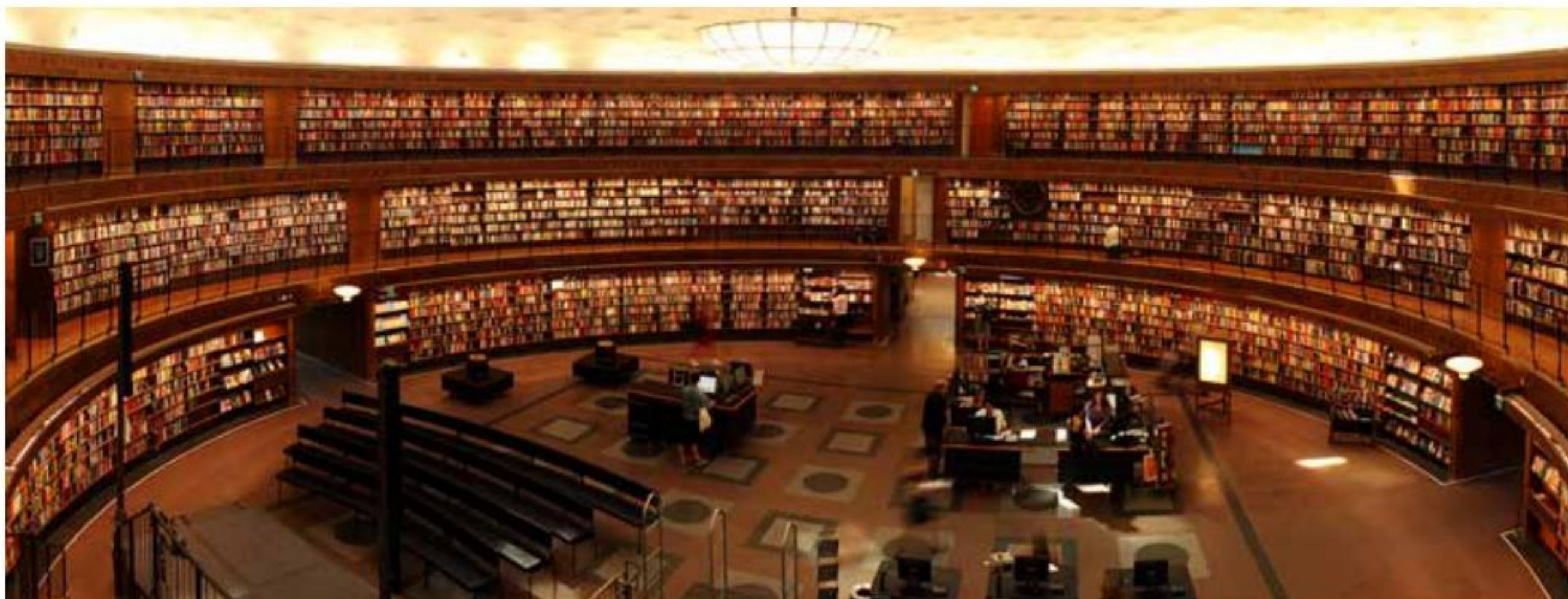
Cell: **678-849-6470**

Hanhtk_dang@yahoo.com



6251 A Smithpoint Dr., Peachtree Corners, GA 30092

Office: **678-291-0119** | www.AtlantaMaxim.com



Quyền Được Chết



LS. Ngô Tăng Giao

Năm 2019 ông Kevin Conners, 65 tuổi ở thành phố Westbrook, tiểu bang Connecticut đã giúp người vợ bị bệnh ung thư trầm trọng tự tử. Ông khai với các điều tra viên rằng ông cầm một khẩu súng lục và chĩa vào đầu bà vợ Lori, 62 tuổi. Rồi bà này tự bóp cò cho súng nổ.

Vào đêm người vợ chết, ông Conners gọi điện thoại cấp cứu 911 và nói với các cảnh sát viên đến nhà rằng ông đang ngủ thì choàng dậy vì nghe thấy tiếng súng. Tuy nhiên, sau khi bị cảnh sát gặng hỏi, ông nói đã giúp vợ tự tử vì không

thể nhìn cảnh bà bị đau đớn thêm nữa. Ông cũng cho hay rằng bà vợ muốn ông cầm giùm khẩu súng vì sợ tay bà nắm không chắc, đạn sẽ trượt đi khi bóp cò.

Bà Lori Conners bị căn bệnh ung thư trầm trọng và đang trong thời kỳ hóa trị. Bà cũng bị chứng bệnh Lyme khiến tinh thần bà suy sụp, không còn muốn sống, theo báo cáo về lời khai của ông Conners. Ông cũng nói thêm rằng ông và bà vợ đã nghiên cứu về các tiểu bang xem nơi nào việc trợ giúp tự tử được coi là hợp pháp.

Ông Conners tự ý đến trình diện tại một trụ sở cảnh sát tiểu bang và đóng số tiền thể chân là \$50,000 để được tại ngoại hậu tra. Ông bị truy tố tội “ngộ sát”.

Một trường hợp khác nữa: Bà Gill Pharaoh, y tá về hưu, chọn “cái chết êm ái” vì sợ tuổi già. Hàng chục năm hành nghề giúp bà trải nghiệm về cuộc đời và thấu hiểu nguyện vọng của bệnh nhân già lão. Ở tuổi 75, không bệnh tật nghiêm trọng, bà vẫn quyết định sang Thụy Sĩ để được hỗ trợ “chết êm ái”. Người bạn đời John Southall chung sống suốt 25 năm vẫn ở bên cạnh lúc đôi mắt bà khép lại vĩnh biệt cuộc đời.

Ông cho biết, vợ mình đã nhiều lần đề cập với gia đình và bạn bè về một ngày nào đó sẽ lựa chọn cách chết êm ái vì không muốn thấy mình già yếu đi từng ngày và trở thành gánh nặng cho gia đình, con cái.

Những lời cuối trong bức tâm thư bà Pharaoh viết: “Tôi cảm thấy cuộc đời mình đã trọn vẹn và tôi sẵn sàng được chết. Gia đình tôi vẫn yên ổn và hạnh phúc, mọi người có cuộc sống đầy đủ và bận rộn....” Bà cũng kêu gọi chính phủ Anh nhanh chóng hợp pháp hóa “cái chết nhân đạo” cho những ai mong muốn.

Từ các câu chuyện trên người ta mới đặt ra một câu hỏi về mặt pháp luật là “Mọi người có quyền được sống, vậy còn quyền được chết thì sao?”. Câu hỏi này gặp rất nhiều tranh cãi, xoay quanh việc liệu nhân viên y tế có được phép “trợ tử”, giúp bệnh nhân chọn cho mình thời điểm chết và cách chết hay không? Một số người phải trải qua cảm giác đau đớn, khổ sở khi sống chung với bệnh tật, không còn cảm giác muốn tận hưởng cuộc sống nên chỉ mong có quyền được

chết để ra đi êm ái hơn. Khi ấy, quyền được chết với lựa chọn an tử hay trợ tử (euthanasia / assisted suicide) có thể trở thành sự giải thoát nhẹ nhàng. Thế nhưng, quyền được chết có thực sự là “liều thuốc nhẹ nhàng” để từ bỏ cuộc sống hay không? Trên thế giới xuất hiện hai luồng tư tưởng trái ngược nhau.

1) Quan điểm ủng hộ “quyền được chết”:

Trợ tử được thực hiện khi một người bị tai nạn hoặc mắc bệnh hiểm nghèo chắc chắn không thể chữa khỏi. Lúc đó, cái chết sẽ giúp họ giảm bớt thời gian phải chịu đau đớn và ra đi thanh thản. Vì ngoài nhiệm vụ cứu sống, thầy thuốc còn có nhiệm vụ làm giảm thiểu đau đớn cho bệnh nhân. Khi chắc chắn không cứu được một người sao không để họ ra đi êm ái thay vì sống để chịu đau đớn dằn vặt. Việc hợp pháp trợ tử sẽ tránh được những vấn đề lạm dụng bất công và bảo vệ quyền lợi của người yêu cầu trợ tử.

Quyền này sẽ được xem như một sự tự do lựa chọn, thể hiện quyền tự quyết định cuộc sống của một người. Vì chỉ có bệnh nhân mới thực sự biết bản thân mình cảm thấy như thế nào. Nỗi đau về thể xác và tinh thần có thể khiến cuộc sống chỉ còn là sự chịu đựng, do đó việc sớm kết thúc sẽ khiến họ đỡ dằn vặt hơn về cả thể xác lẫn tâm lý.

Đối với những người bệnh nan y đã không còn thuốc chữa thì việc duy trì cuộc sống với họ chỉ là vấn đề thời gian. Chi phí điều trị hay sự chăm sóc của người thân cũng chỉ còn mang ý nghĩa duy trì chứ không thể cứu vãn được tình hình.

Còn như cảm giác đau đớn không chỉ người bệnh mới cảm nhận mà những người thân của họ khi chứng kiến cảnh đó cũng sẽ phải trải qua những cảm xúc bi lụy, buồn bã và dằn vặt.

2) Quan điểm phản đối “quyền được chết”:

Về mặt *pháp lý* bên phản đối lên án là vô đạo đức và lo ngại rằng cho phép trợ tử sẽ dẫn tới hành động bắt nguồn từ lý do sai trái. Họ cho rằng sự sống con người dù mong manh nhưng phải được tôn trọng cho đến hơi thở cuối cùng.

Trong một số trường hợp, “quyền được chết” có thể trở thành công cụ để ép buộc và nhằm phục vụ lợi ích riêng như muốn né tránh nghĩa vụ chăm sóc hay để phục vụ mục đích tranh giành tài sản. Nhiều người sẽ sử dụng quyền này để trốn tránh những khoản nợ ngân hàng hay lợi dụng những kẻ hở để gian lận quyền lợi bảo hiểm v.v...

Về mặt *đạo đức* bên phản đối, đầu tiên cho rằng nhiệm vụ chính của bác sĩ là cứu người chứ không nên giết người dù bằng cách gì hay lý do nào. Con người ai cũng quý trọng sự sống. Thay vì tạo ra cái chết, sao không tạo cho bệnh nhân những tháng ngày cuối cùng an lành và hạnh phúc hơn.

Về mặt *y tế* với sự phát triển nhanh chóng của công nghệ, đặc biệt trong lĩnh vực sức khỏe thì nếu nghĩ mình đã mất hết hy vọng, muốn buông xuôi, muốn chấm dứt mọi sự đau đớn bằng một cái chết êm ái thì người bệnh không còn tinh thần chiến đấu chống lại bệnh tật. Sẽ không còn cơ hội được chữa trị sau này. Về phía bác sĩ, đạo đức nghề nghiệp sẽ khiến họ ray rứt khi trợ giúp bệnh nhân tìm đến cái chết, thay vì nhiệm vụ là chữa bệnh cứu người. Còn ai sẽ tin vào sự cố gắng tới cùng, y đức và khả năng của những thầy thuốc. Về phía bệnh nhân nhiều người sẽ lựa chọn kết thúc cuộc sống như một cách để giải quyết bế tắc cá nhân mà thiếu đi nghị lực sống.

Trợ tử (Euthanasia: tiếng Anh; Euthanasie: tiếng Pháp): Trợ tử được định nghĩa là hành động can thiệp của con người

vào sinh mệnh người khác. Hành động này thực hiện nhằm tạo ra cái chết êm đẹp hơn, bình an hơn. Nói chung, một con bệnh đến giai đoạn cuối cùng của việc điều trị, đau đớn cực độ, được một người y sĩ hay một người hành nghề điều trị chấm dứt tình trạng đau đớn bằng một phương tiện nhẹ nhàng, cứu rỗi, đó là hành động trợ tử. Có 2 trường hợp:

(a) Trường hợp thứ nhất là “trợ tử tiêu cực” (negative euthanasia), con bệnh đã mất hẳn khả năng hiểu biết. Nếu kéo dài đời sống là kéo dài mối thương tâm. Người y sĩ điều trị và thân thuộc của con bệnh dùng phương pháp nhẹ nhàng kết liễu đời sống. Ở đây con bệnh, không hay biết đến sự chết của mình.

(b) Trường hợp thứ hai là “trợ tử tự nguyện” (voluntary euthanasia). Con bệnh còn đầy đủ khả năng tâm trí, đủ hiểu biết. Chính đương sự yêu cầu được chấm dứt đau đớn bằng phương tiện trợ tử.

Nhiều nước phản đối “trợ tử” nhất là tại các quốc gia chịu ảnh hưởng sâu sắc của Giáo hội Thiên Chúa giáo La Mã, đặc biệt là khu vực châu Mỹ La Tinh. Tại các quốc gia châu Á chịu ảnh hưởng của Phật giáo, mọi hành động can thiệp hay giúp đỡ người bệnh chết đều bị coi là giết người. Trong giới luật của Phật giáo, đức hiếu sinh luôn được đề cao, do vậy tự mình sát hại, bảo người khác sát hại, khen ngợi hay tán đồng sự sát hại đều phạm trọng tội.

Ở Trung Quốc, Hàn Quốc, chỉ một số trường hợp cá biệt mới được quốc hội phê chuẩn tạm dừng điều trị, chờ cái chết đến tự nhiên. Luật pháp không công nhận “trợ tử”. Hành động trợ giúp bệnh nhân chết bị coi là sát nhân.

Do những tranh cãi gay gắt về đạo đức và lo ngại những hệ quả xấu do việc “trợ tử” gây ra, tính đến năm 2015, trên thế giới, chỉ có 3 nước cho phép trợ tử bệnh nhân là Bỉ, Luxembourg, Hòa Lan. Ngoài ra có Thụy Sĩ, Argentina và 5 tiểu bang ở Mỹ là Washington, Oregon, Vermont, New Mexico và Montana cho

phép người bệnh ở giai đoạn cuối tự quyết định kết liễu đời mình, cho phép bệnh nhân tự nguyện dùng điều trị để tự tìm cái chết nhưng cấm mọi người khác (kể cả người thân và bác sĩ) gợi ý, kê đơn hoặc cung cấp phương tiện cho họ tự sát (nếu cung cấp thì vẫn sẽ bị xử lý hình sự). Đạo luật được áp dụng với những người tuy ốm yếu vào giai đoạn cuối nhưng có thần kinh khỏe mạnh, mà không phải là những người trong trạng thái chán nản hay yếu đuối.

Tháng 9 năm 2015, hạ viện tiểu bang California bỏ phiếu thông qua dự luật cho phép bệnh nhân được lựa chọn cái chết với sự trợ giúp của bác sĩ. Đạo luật cho phép các bác sĩ được kê đơn thuốc chấm dứt sự sống của một bệnh nhân sau khi cả hai bác sĩ điều trị đều nhất trí rằng bệnh nhân chỉ có thể sống được 6 tháng và đủ khả năng nhận biết, có nguyện vọng được chết trong thanh thản, không phải chịu những đau đớn thể chất do bệnh tật hành hạ. Đạo luật có tên gọi đầy đủ là Luật Lựa chọn chấm dứt sự sống. Luật này đã được đệ trình sau khi bệnh nhân ung thư 29 tuổi Brittany Maynard thu hút sự chú ý của công luận khi chuyển từ tiểu bang California (không cho phép) tới tiểu bang Oregon (cho phép) để lựa chọn cái chết khi cô được chẩn đoán có khối u ác tính trong não và thời gian sống không còn nhiều.

Hòa Lan là đất nước đầu tiên hợp pháp hóa "cái chết nhân đạo" từ tháng 4-2002. Độ tuổi được chọn cái chết êm ái là trên 12. Mỗi năm có khoảng hơn 3.000 trường hợp được trợ tử ở nước này. Bỉ chấp nhận cái chết nhân đạo vào năm 2012. Trong năm 2013 quốc gia này có hơn 1.800 người "chết êm ái". Bỉ là quốc gia duy nhất cho phép trợ tử không giới hạn tuổi tác. Luxembourg vào tháng 2-2008, nối gót Hòa Lan và Bỉ để trở thành nước thứ ba trong Liên minh châu Âu cho phép "cái chết êm ái".

Tại Thụy Sĩ, trợ tử được hợp pháp hóa từ năm 1941 với điều kiện bác sĩ không được can thiệp. Thụy Sĩ coi quyền được

chết là một trong những quyền nhân đạo. Trợ tử hay còn gọi là trợ giúp chết không đau, là hành động được luật pháp nước này công nhận. Điều này đã tạo ra "ngành du lịch trợ tử" khiến chính phủ Thụy Sĩ phải tìm nhiều biện pháp đối phó, khi hàng trăm người ngoại quốc mỗi năm tìm đến đây để được trợ giúp kết thúc cuộc đời một cách thoải mái không đau đớn.

Năm 2014, tòa án tỉnh Quebec (Canada) từng cho phép trợ tử nhưng năm 2015, tòa án tối cao nước này đã bác bỏ phán quyết này.

Quyền được chết luôn là vấn đề gây tranh cãi. Nhiều bác sĩ chia sẻ không ít trường hợp bệnh nhân van nài được chết, một số có hoàn cảnh khó khăn không thể tiếp tục điều trị, chỉ chờ đợi cái chết đau đớn đến gần.

Nhân nói về "quyền được chết" người ta phải nhắc tới một nhân vật là Jacob "Jack" Kevorkian thường được gọi là "Bác sĩ tử thần" (Doctor Death). Ông là một nhà nghiên cứu bệnh học, là một trong những bác sĩ đầu tiên trợ giúp cái chết cho bệnh nhân của mình.

Jack Kevorkian tốt nghiệp khoa y đại học Michigan năm 1952. Sau đó, ông chuyên nghiên cứu bệnh học tại nhiều bệnh viện khác nhau. Năm 1989, ông thiết kế "máy trợ tử" dưới tên gọi "mercitron". Đó là một hệ thống cực kỳ đơn giản gồm vài loại thuốc độc, chai đựng thuốc, ống truyền... trị giá chỉ 30 USD, dùng đưa các chất cực độc vào máu bệnh nhân. Việc trợ tử thường diễn ra tại sân sau nhà hoặc trên một chiếc ô tô tải nhỏ của Kevorkian. Đôi khi ông còn dùng những phương cách khác đơn giản hơn đeo mặt nạ thở cho người bệnh, nhưng thay vì nối với dưỡng khí, đường ống sẽ nối với hơi độc carbon monoxide. Trong cả hai cách này, người muốn an tử chỉ cần nhấn một chiếc nút để Kevorkian không là người thực hiện tội ác. Ông đã chiến đấu không mệt mỏi trong cuộc tranh cãi về "cái chết êm dịu" giúp đưa những

bệnh nhân mắc bệnh nan y, vô phương cứu chữa được kết thúc nỗi đau đớn sớm hơn. Ông từng thực hiện 130 cái chết "êm dịu", phần lớn ở Detroit những năm 1990 tới 1998. Ông từng phát biểu rằng "làm chết không phải là một tội ác".

Năm 1998, tòa án buộc Kevorkian tội ông "giết người cấp độ hai" và bị xử 10-25 năm tù do đã an tử cho bệnh nhân Thomas Youk. Tại tòa, Kevorkian thú nhận đã giúp 130 bệnh nhân già từ cuộc sống. Sau đó, do tình trạng sức khỏe không tốt, ông đã được giảm án xuống còn 8 năm tù. Ông đã được tạm tha tháng 6-2007, với điều kiện ông sẽ không đưa ra những lời khuyên trợ tử cho người khác.

Bắt đầu công việc trợ tử của mình 25 năm trước, bác sĩ Jack Kevorkian từng hơn 4 lần bị buộc tội giết người nhưng không cấu thành. Bất chấp sự chống đối, ông tiếp tục giúp bệnh nhân chấm dứt cuộc sống theo sự lựa chọn của chính bản thân họ và người nhà, chấp nhận số phận của mình như tội đồ.

Với chính quyền tiểu bang Michigan, bác sĩ Jack bị xem là tội phạm. Lần cuối, ông đã bị giam giữ suốt 8 năm trong tù với lời buộc tội Giết người có chủ ý, sau khi vị bác sĩ vượt qua giới hạn mong manh giữa hỗ trợ tự sát với "gây chết nhân tạo" bằng cách tự tay thực hiện thay vì chỉ dừng lại ở việc cung cấp cho bệnh nhân phương tiện chết. Trước tòa, bào chữa cho mình, Jack cho rằng không có sự khác biệt giữa việc bệnh nhân bấm nút hay chính ông bấm nút ấy thay cho họ, miễn là có sự nhận thức và đồng ý từ họ. Tuy vậy, phiên tòa vẫn kết thúc bằng phán quyết bác sĩ có tội.

Ngược lại, phe ủng hộ "quyền được chết" cho rằng không có bằng chứng cho thấy có sự lạm dụng luật pháp trong vấn đề này, như vậy sẽ không có những bắt cặp trong phương diện pháp luật. Tiến sĩ Marcia Angel nhận xét: "Chúng ta đang quá tập trung vào bác sĩ trong khi phần nào phớt lờ nguyện vọng thực sự của chính bệnh nhân".



KB CANYON STATE

12034 N. 35 Ave Phoenix AZ 85029 | Phone: (602) 347-5240 – Fax: (602) 347-6016
(Góc Southwest đường Cactus & 35th Ave)

*Văn phòng Đại Diện trực tiếp trên 20 hãng Bảo Hiểm,
Quý vị có cơ hội so sánh, định giá thấp nhất trước khi mua.*

- **BẢO HIỂM XE (AUTO):** Có chương trình GIẢM GIÁ (discount) cho 2 xe trở lên, xe và nhà chung, học sinh ưu tú, hoặc nhân viên nhà nước.
- **BẢO HIỂM NHÀ (HOUSE):** Nhà ở, nhà cho mướn, hoặc nhà trống (vacant).
- **BẢO HIỂM SỨC KHỎE (MEDICAL), RĂNG (DENTAL) & MẮT (VISION):** Cá nhân (individual), Gia đình (family), hoặc Đoàn thể (group).
- **BẢO HIỂM NHÂN THỌ (LIFE):** Định kỳ (term), Tạm thời (whole or universal).
- **BẢO HIỂM Y TẾ DU LỊCH:** Cho cá nhân hoặc hội đoàn du lịch nước ngoài, cho học sinh du học, cho những nhà truyền giáo, hoặc nhân viên đi công tác dài hạn hoặc ngắn hạn ở nước ngoài đến nước Mỹ.

- **BẢO HIỂM THƯƠNG MẠI:** Apartment, Shopping Center, Auto Repair Shop, Restaurants, Nail Salon, Bakery, Gas Station, v.v.
- **CÓ NHÂN VIÊN CHUYÊN MÔN VỀ MEDICARE:**
Chương trình y tế cho những người trên 65 tuổi, hướng dẫn xin Medicare, gia nhập chương trình Medicare, xin tài trợ, xin extra help.
- **THÔNG BÁO:** Chương trình y tế dưới 65 tuổi, OBAMACARE sẽ mở cửa ghi danh hàng năm từ Ngày 1 tháng 11 đến ngày 15 tháng 12.
Xin gọi văn phòng lấy hẹn ghi danh hoặc tham khảo trong thời gian này.

**THAM KHẢO MIỄN PHÍ
CALL FOR FREE QUOTE !!!**

(602) 347-5240

Vietnamese/English:

Uyên Kim Lok | Minh Trần | Hương Nguyễn

Chinese/English: Bruce Lok



VĨNH LIÊM

Vinh Liem viết văn và làm thơ từ năm 1964 trên Tiểu Thuyết Thứ Năm, đồng thời cộng tác với một số nhật báo, tuần báo, và tạp chí tại Sài Gòn trước năm 1975. Tại hải ngoại, từ năm 1980 đến nay, ông đã xuất bản 9 văn thi phẩm bằng cả hai thứ tiếng Việt và tiếng Anh. Hiện ông là Phó Chủ Bút tạp chí Việt Lifestyles. Độc giả có thể tìm thấy nhiều sáng tác thơ văn của ông qua trang nhà:

<http://vinhliem.tripod.com>



THÁNG 6, 2020

Arizona phải đối mặt với sự thiếu hụt ngân sách ước tính 700 triệu đô la do coronavirus



(Pixabay Photo)

Nền kinh tế Arizona đã hoạt động tốt hơn dự đoán kể từ khi bắt đầu bùng phát coronavirus, nhưng tiểu bang vẫn dự kiến sẽ chứng kiến một cú sốc kinh tế lớn. Vào tháng Tư, Ủy ban Ngân sách Lập pháp dự kiến ngân sách tiểu bang sẽ bị cắt giảm 1,1 tỷ đô la vào mùa hè tới vì COVID-19.

"Bây giờ, chúng tôi ước tính số tiền đó sẽ gần với mức thiếu hụt 700 triệu đô la," giám đốc ủy ban Richard Stavneak nói. "Việc giảm các dự báo ngân sách mới nhất là kết quả của việc thu ngân sách tiểu bang không giảm nhiều như ước tính trước đây."

Vào tháng Tư, tiểu bang đã phải đối mặt với sự thiếu hụt ngân sách \$638 triệu cho năm tài khóa 2020 kết thúc vào ngày 30 tháng Sáu. Dự báo đó hiện là \$190 triệu. Dự báo tháng 6 mới không dự đoán sẽ nhanh chóng phục hồi cho năm tài chính tiếp theo như vào tháng Tư. Năm tài chính dự kiến thiếu hụt năm

2021 đã tăng lên 518 triệu đô la, tăng so với ước tính trước đó là 462 triệu đô la.

Theo ông Stav Stavneak: "Với tình hình hiện nay, không chắc chắn nền kinh tế năm tới sẽ như thế nào, và thêm vào đó, một khả năng ngân sách tiểu bang có thể thấy thiếu hụt 1 tỷ đô la." Ông nói thêm: "Có thể mất ba năm để nền kinh tế phục hồi hoàn toàn."

(Nguồn: Griselda Zetino_24/06/2020)

Lệnh sơ tán cho Aquila Fire ở phía bắc Phoenix được dỡ bỏ



(KTAR News Photo/Jim Cross)

Nhà chức trách cho biết họ đang bãi bỏ lệnh di tản được ban hành một ngày trước đó khi đám cháy Aquila đe dọa các ngôi nhà phía bắc Phoenix. Văn phòng cảnh sát trưởng quận Maricopa cho biết cư dân sơ tán có thể trở về nhà bắt đầu lúc 3 giờ chiều.

Tiến trình của Aquila Fire, nhanh chóng lan rộng vào chiều thứ Ba gần Xa lộ Liên tiểu bang 17 và Đường xa lộ Carefree, đã được chế ngự vào sáng thứ Tư. Các đoàn chữa cháy từ nhiều cơ quan, bao gồm cả Daisy Mountain Fire và Medical và Glendale Fire, đã ngăn chặn tiến trình cháy vào khoảng 7:30 tối thứ Ba. Gần 900 mẫu đất đã bị tiêu hủy. Nguyên nhân vụ cháy đang được điều tra.

(Nguồn: Ktar.com_24/06/2020)

Tổng thống Donald Trump thăm Arizona cho cuộc biểu tình của sinh viên

Tổng thống Trump đã bắt đầu chiến dịch tranh cử lần thứ hai, kể từ khi bắt đầu đại dịch coronavirus, và Tổng thống đã chọn Arizona là địa điểm thứ 2 ngay sau Oklahoma để nói chuyện cùng giới trẻ đa số là sinh viên, đã diễn ra vào ngày 23 tháng 6 vừa qua tại Arizona.

Trước tiên, TT Trump ghé lại Yuma để khảo sát bức tường biên giới và thảo luận về an ninh biên giới với các giới chức địa phương. Sau đó, ông mới ghé qua Phoenix để phát biểu tại Hội nghị sinh viên cho Trump tại nhà thờ Dream City Church trên Cave Creek Road, North of Cactus Road. TT Trump sẽ diễn thuyết lúc 3 giờ 40. Thống đốc Doug Ducey và TNS Martha McSally là hai diễn giả tiếp theo TT Trump.

Khán phòng nhà thờ do sinh viên tổ chức sự kiện này có khoảng 3.000 chỗ ngồi đã chật kín người tham dự. Đây là những gì Tổng thống Trump nói về chuyến đi Arizona:

"Chúng tôi đi Arizona. Chúng tôi làm lễ kỷ niệm. Chúng tôi có hơn 200 dặm của bức tường đã được xây dựng. Con số của chúng tôi ở biên giới, như bạn biết, đã ở mức thấp kỷ lục. Mọi người không thể vượt qua biên giới. Chúng tôi có khoảng 212 dặm tường. Nó rất tốt."

"Và chúng tôi sẽ làm một số việc khác nữa. Chúng tôi sẽ có một bài nói chuyện trước những người trẻ tuổi ở Arizona (tức sinh viên các trường Đại học ở Arizona), và chúng tôi sẽ gặp một số quan chức ở Arizona để nói về biên giới của họ và sự mạnh mẽ của của việc bảo vệ biên giới chúng ta ngày thêm vững chắc."

(Nguồn: Ktar.com_23/06/2020)

CVS thuê 500 nhân viên để làm việc trong văn phòng lớn ở Chandler



(City of Chandler Photo)

CVS Health, một trong những chuỗi nhà thuốc hàng đầu quốc gia, đã công bố vào thứ Ba rằng họ sẽ mang 500 việc làm đến một văn phòng ở Chandler. Công ty cho biết họ đang tuyển dụng những người chăm sóc sức khỏe, chuyên gia sức khỏe, y tá quản lý chăm sóc và nhân viên xã hội, cùng một số các vị trí khác. Văn phòng CVS Health rộng 101.000 feet vuông đang trong quá trình phát triển kinh doanh gần Loop 202 và Price Road.

(Nguồn: Ktar.com_23/06/2020)

Hàng loạt những đám cháy đang phong tỏa Arizona

Như mọi năm, mùa hè khí hậu Arizona nóng khô tạo điều kiện thuận lợi cho hỏa hoạn phát sinh. Năm nay, nhiều vụ cháy lớn đã và đang diễn ra tại Arizona, khiến Arizona như bị phong tỏa bởi những trận cháy rừng.



(Kaibab NF/Twitter Photo)

• Bighorn Fire gần khu vực Tucson tăng lên 33%

Theo báo cáo của các quan chức cứu hỏa, ngọn lửa Bighorn đã thiêu

rụi 58.553 mẫu phía Nam dãy núi Catalina vào tối 22/6 và chiếm 33%. Ngọn lửa Bighorn hiện là ngọn lửa lớn thứ ba ở Hoa Kỳ.

(Nguồn: Ktar.com_23/06/2020)

• Ngọn lửa Mangum ở phía bắc Arizona đốt cháy 71.000 mẫu Anh, chiếm 33%

Vụ cháy Mangum ở miền bắc Arizona đã tiêu hủy 71.043 mẫu Anh và chiếm 33% vào tối 22/6, theo các quan chức. Ngọn lửa bùng cháy trong rừng quốc gia Kaibab đã buộc đóng cửa North Rim của Công viên quốc gia Grand Canyon cho đến khi có thông báo mới. Văn phòng cảnh sát trưởng Coconino cho biết, các lệnh sơ tán 25/6 cho các cư dân dọc theo khu vực House Rock Road phía bắc Quốc lộ 89A vẫn còn hiệu lực.

Khoảng 669 tổng số nhân viên đang chiến đấu với ngọn lửa. Vụ hỏa hoạn cũng dẫn đến việc đóng cửa con đường bao gồm Quốc lộ 89A giữa Bitter Springs và Fredonia, cũng như Quốc lộ 67 đến Công viên quốc gia Grand Canyon. Đây là đám cháy lớn thứ hai hiện đang cháy ở Hoa Kỳ. Nguyên nhân của vụ cháy đang được điều tra.

(Nguồn: Ktar.com_23/06/2020)

• Ngọn lửa Bringham ở phía đông Arizona đốt cháy gần 20.000 mẫu Anh, chiếm 20%

Vụ cháy Bringham ở miền đông Arizona đã thiêu rụi 19.901 mẫu Anh và chiếm 20% vào tối 22/6, theo các nhà chức

trách. Có 308 nhân viên cứu hỏa làm việc để ngăn chặn ngọn lửa gây ra bởi sét đánh đã bùng cháy kể từ ngày 6 tháng Sáu. Hai đội cứu hỏa, sáu xe cứu hỏa, ba máy bay trực thăng và ba đội cảm tử đã làm việc để tiếp tục khống chế đám cháy. Quốc lộ 191 bị đóng cửa ở cả hai hướng do hỏa hoạn, sẽ được giữ nguyên cho đến ngày 27 tháng Sáu. Các khu cắm trại và đường mòn khác nhau trong khu vực cũng bị đóng cửa.

(Nguồn: Ktar.com_22/06/2020)

- **Ngọn lửa Trung Tâm ở New River thiêu hủy gần 5.000 mẫu Anh, chiếm 23%**

Một ngọn lửa do con người gây ra đang cháy ở phía bắc Phoenix đã thiêu rụi 4.499 mẫu Anh vào tối 22/6 và được xác định là 23%. Hiện có 323 nhân viên cứu hỏa làm việc để tiếp tục chế ngự ngọn lửa khi nó tiếp tục di chuyển về phía Đông Bắc.

(Nguồn: Ktar.com_22/06/2020)

- **Bush Fire phía Đông Bắc khu vực Phoenix thiêu rụi gần 187.000 mẫu Anh, chiếm 61%**

Ngọn lửa bên ngoài Phoenix đã thiêu rụi gần 187.000 mẫu Anh và bao gồm 61% vào tối 22/6 theo các quan chức cứu hỏa cho biết. Đây là vụ cháy rừng lớn thứ năm trong lịch sử Arizona. Hiện có 587 nhân viên làm việc để ngăn chặn đám cháy.

(Nguồn: Ktar.com_06/22/2020)

Thống đốc Ducey công bố kế hoạch hành động tăng cường chống COVID-19

Thống đốc Doug Ducey hôm 17-06-2020 tuyên bố các hành động nhằm ngăn chặn sự lây lan của virus và bảo vệ những cư dân dễ bị tổn thương nhất ở Arizona. Các hành động được công bố xây dựng trên Arizona, những nỗ lực đáng kể để tăng cường thử nghiệm, mở rộng theo dõi liên lạc, cung cấp PPE an toàn cho nhân viên y tế và nhân viên tuyến đầu, theo dõi nhanh các nguồn lực đến các khu vực bị ảnh hưởng nhất.

Các hành động bổ sung được công bố, bao gồm:

- Tiếp tục tăng cường kiểm tra chẩn đoán, bao gồm mở rộng khả năng kiểm tra nhanh;

- Tăng cường theo dõi liên lạc trong quan hệ đối tác với các quận, bao gồm xử dụng tài sản của Lực lượng Vệ binh Quốc gia và cung cấp thêm tài nguyên cho các Quận;
- Tăng cường nhận thức về các hướng dẫn cách xa và che mặt, bao gồm ủy quyền cho chính quyền địa phương thực hiện các biện pháp giảm thiểu tăng cường;
- Tiếp tục tập trung vào các cài đặt chăm sóc dài hạn, bao gồm cung cấp 10 triệu đô la cho PPE bổ sung và khẩu trang;
- Và tăng cường hướng dẫn cho các cơ sở để hạn chế tập hợp và thực thi các chính sách giảm thiểu.

Thống đốc Ducey cho biết: *"Chúng tôi vẫn tập trung một trăm phần trăm vào việc bảo vệ sức khỏe cộng đồng và cứu mạng sống. Khi chúng tôi tiếp tục mở rộng thử nghiệm và ưu tiên các nhóm dân số dễ bị tổn thương nhất của chúng ta, các hành động tăng cường ngày nay sẽ giúp ngăn chặn sự lây lan của COVID-19 bằng cách yêu cầu tuân thủ các hướng dẫn y tế công cộng, mở rộng theo dõi liên lạc và cung cấp thêm tài nguyên để tăng cường nỗ lực sức khỏe. Chúng tôi cần tăng gấp đôi nỗ lực của mình và chúng tôi cần mọi người thực hiện phần của họ. Chúng tôi sẽ tiếp tục theo dõi chặt chẽ dữ liệu, làm việc với các quan chức trên toàn tiểu bang và thực hiện điều này là ưu tiên cao nhất của chúng ta."*

Liên minh hệ thống y tế Arizona: Tuyên bố từ lãnh đạo bệnh viện Arizona về phản ứng COVID-19

Các Lãnh đạo bệnh viện Arizona đã ban hành tuyên bố sau đây về phản ứng COVID-19 tại tiểu bang:

"Gần đây đã có báo cáo phương tiện truyền thông địa phương và quốc gia liên quan đến sự gia tăng các trường hợp COVID-19 dương tính được xác nhận ở Arizona và cách tiểu bang của chúng ta đang quản lý cuộc khủng hoảng COVID-19. Là đại diện của các hệ thống y tế lớn nhất chiếm 80% dịch vụ chăm sóc được cung cấp tại tiểu bang này, chúng tôi muốn đảm bảo với công chúng rằng chúng tôi có sẵn giường và các kế hoạch đột

biến để tiếp tục phục vụ người dân Arizona. Chúng tôi đã chuẩn bị tốt để quản lý sự gia tăng số lượng bệnh nhân.

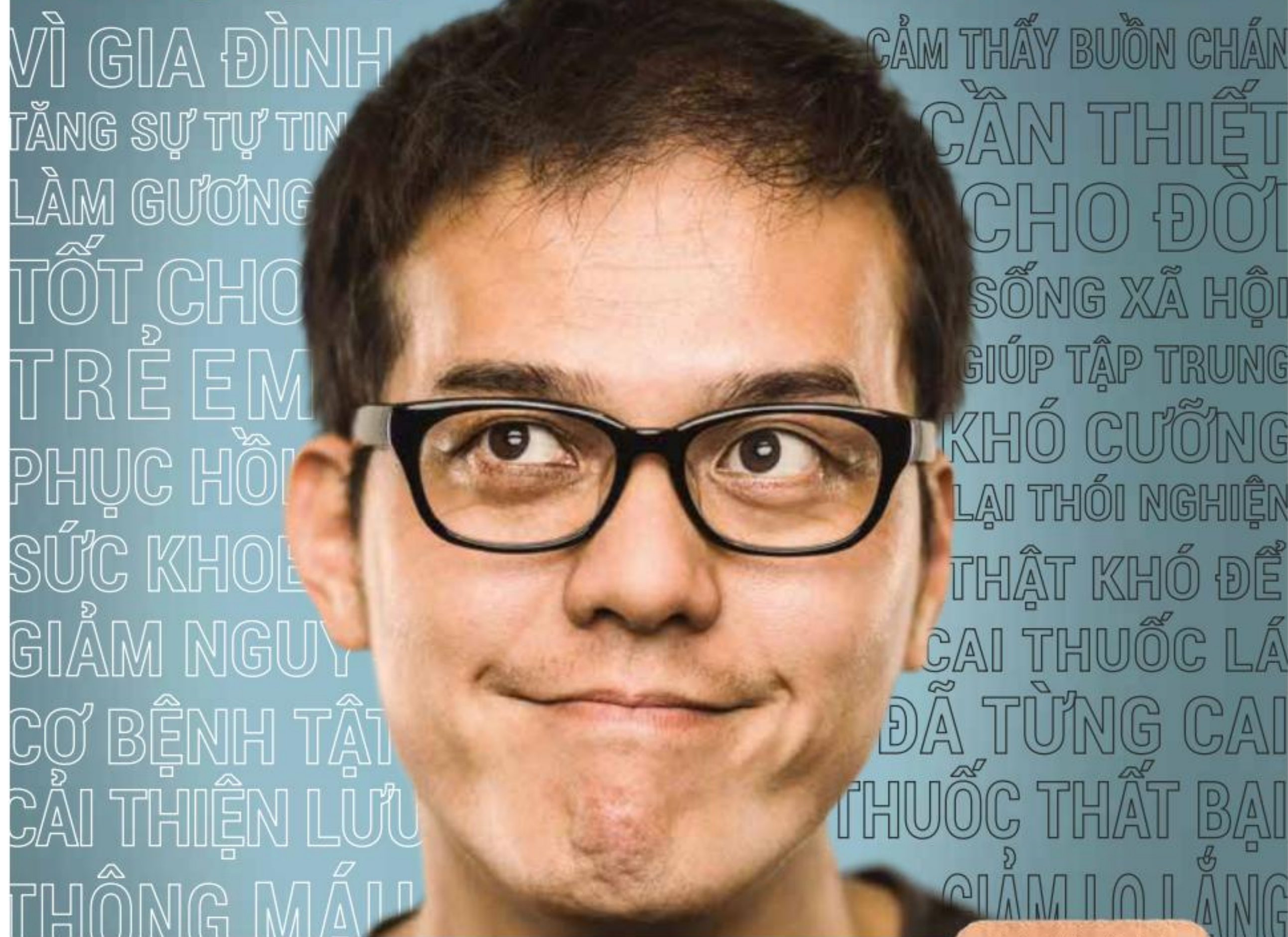
"Ngoài ra, việc xử dụng đường dây tăng áp vẫn là một công cụ hiệu quả trong việc đảm bảo bệnh nhân được phân bổ đều giữa các bệnh viện để tránh các vấn đề về năng lực tại bất kỳ một cơ sở nào. Kế hoạch tăng đột biến của chúng tôi cũng sẽ tạo thêm năng lực cho bệnh nhân nếu cần. Mạng lưới chăm sóc y tế của Arizona rất mạnh, ổn định và được chuẩn bị. Chúng tôi đang tiếp tục làm việc với Thống đốc Ducey và tiểu bang, các chuyên gia địa phương và các tổ chức chăm sóc sức khỏe khác để đảm bảo hệ thống y tế của chúng tôi tiếp tục chăm sóc hiệu quả và đáp ứng nhu cầu của cộng đồng."

Thống đốc Ducey công bố gần 600 triệu đô la trong quỹ cứu trợ coronavirus tại địa phương

Văn phòng Thống đốc Ducey đang cung cấp gần 600 triệu đô la tiền cứu trợ và phục hồi coronavirus cho chính quyền địa phương Arizona và các tổ chức phi lợi nhuận như một phần của kế hoạch tài trợ được Thống đốc Doug Ducey công bố hôm 27/05/2020. Kế hoạch này bao gồm 441 triệu đô la tài trợ trực tiếp, linh hoạt cho các thành phố, thị trấn và quận địa phương không nhận được tài trợ trực tiếp vào đầu năm nay từ chính phủ liên bang. Ngoài ra, chính quyền địa phương, cộng đồng bộ lạc, trường học và nhiều hơn nữa sẽ đủ điều kiện nhận các khoản bồi hoàn nhanh từ Cục Quản lý Khẩn cấp Liên bang (Fema) cho các chi phí liên quan đến coronavirus, bao gồm mua vật tư xét nghiệm, PPE và hơn thế nữa.

Thống đốc Ducey cho biết: *"Văn phòng của chúng tôi đã gặp gỡ các thị trưởng và lãnh đạo quận để nghe trực tiếp COVID-19 đang tác động đến cộng đồng của họ như thế nào. Tiết kiệm tối đa hóa sự linh hoạt và ưu tiên nhận đô la một cách nhanh chóng đến nơi mà họ cần nhất. Từ các thành phố và thị trấn, đến bệnh viện, trường học, cộng đồng bộ lạc, các tổ chức phi lợi nhuận và hơn thế nữa, tất cả chúng ta đều cùng nhau ở trong cuộc chiến này. Tôi cảm ơn tất cả các nhà lãnh đạo địa phương đang tăng cường bảo vệ sức khỏe địa phương, khởi động lại nền kinh tế của chúng tôi và đảm bảo rằng Arizona trở lại mạnh mẽ hơn."*

MUỐN CÀI KHÔNG MUỐN THUỐC LÁ CÀI THUỐC LÁ



Dù nên bỏ hút thuốc hay không hoặc đang cân nhắc việc bỏ thuốc lá, bạn đừng lo ngại! Hãy gọi cho chúng tôi để mọi thắc mắc được trả lời và để có thể dùng những dịch vụ hỗ trợ:

- Nhân viên tư vấn giúp bằng tiếng Việt
- Tư vấn qua điện thoại theo từng trường hợp
- Miếng dán nicotine gửi đến tận nhà
- Tài liệu giúp bỏ thuốc lá bằng tiếng Việt

Tất cả dịch vụ hoàn toàn miễn phí!

Xin vui lòng gọi **1.800.778.8440** hoặc ghi danh trên trang mạng **www.asq-viet.org**

Trung Tâm Cày Thuốc Lá Dành Cho Người Việt là một dịch vụ của Asian Smokers' Quitline (ASQ)



© 2018 University of California. Made possible by the Asian Smokers' Quitline with partial funding for quitline support by the U.S. Centers for Disease Control and Prevention.

LỰC LƯỢNG BẢO VỆ VÙNG BIỂN CỦA VIỆT NAM



Lê Hữu Uy

Founder & Adviser of Arizona Vietnamese Culture Club

Vietnamese Culture Director in Arizona Asian American Association

Trong vài tháng qua, có 2 sự kiện đáng chú ý là Cơ hội dịch bệnh Chinavirus đang trầm trọng trên khắp thế giới, các cường quốc bận tâm đối phó, TQ nắm bắt thời cơ ngay thành lập 2 khu hành chánh: Huyện Tây Sa (Hoàng Sa) và Huyện Nam Sa (Trường Sa) thuộc thành phố Tam Sa để quản lý biển Đông, tiến xa hơn ngày April 18-2020, TQ chính thức gửi công hàm cho Việt Nam: “Trung Quốc cương quyết yêu cầu Việt Nam rút tất cả người và vật dụng trên các đảo và đá ở Trường Sa” với lời lẽ hung hăng, trích thượng “TQ sẽ thực thi mọi biện pháp cần thiết để bảo vệ chủ quyền, quyền và lợi ích của mình ở biển Nam Trung Hoa (Biển Đông)”.

South China Morning Post ngày 2/6 dẫn lời He Lei, trưởng đoàn Trung Quốc dự Đối thoại An ninh Shangri-la tuyên bố: “Bắc Kinh đang triển khai binh lính và vũ khí xuống Biển Đông, đó là “quyền” của Trung Quốc”.

Trong khi đó ông Tập Cận Bình, Chủ tịch quân ủy Trung Ương yêu cầu quân đội nhân dân TQ trong tư thế sẵn sàng chiến đấu.

Hôm Jun 02-2020, Đài tiếng nói Hoa Kỳ VOA có tin:

“Tại hội nghị giao ban của Bộ Quốc phòng tổ chức tại Hà Nội hôm 1/6, Bộ trưởng Ngô Xuân Lịch được Đài VTV và Quân đội Nhân dân trích lời nói rằng “trước những diễn biến phức tạp trên Biển Đông”, Thường vụ Quân ủy Trung ương đã báo cáo Bộ Chính trị để “kiến nghị đối sách của ta trong tình hình hiện nay”. Đại tướng Ngô Xuân Lịch yêu cầu quân đội “đề cao cảnh giác” trước các “diễn biến phức tạp” trên Biển Đông.

Với sức mạnh quân sự của TQ, cũng như riêng tại biển Đông là một thách thức lớn đối với Việt Nam, tuy nhiên Việt Nam cũng đã sẵn sàng trong tư thế đối phó về mặt ngoại giao, pháp lý và cả trong biện pháp tự vệ theo chiến lược quân sự phi đối xứng, nếu TQ dám tấn công vũ trang.

Theo một số tin tức thông qua báo chí Việt Nam và ngoại quốc thì lực lượng bảo vệ biển đảo của Việt Nam tuy có yếu kém hơn TQ nhưng cũng khả dĩ ngăn chặn được hay ít nhất có thể gây thiệt hại đáng kể cho quân xâm lược nếu một khi họ đánh chiếm các đảo của Việt Nam tại Trường Sa. Các lực lượng đó gồm Hải quân, không quân-hải quân và Lực lượng phòng thủ bờ biển.

LỰC LƯỢNG HẢI QUÂN:

Tàu chiến trong biên chế hải quân Việt Nam hiện nay hầu hết là hiện đại, chỉ một số ít tàu nhỏ còn sử dụng thời Liên Xô cũ. Trang bị các loại vũ khí và khí tài tối tân, loại hỏa tiễn chống hạm Kh-35 Uran E chủ lực trong biên chế hải quân Việt Nam do quân đội Việt Nam tự sản xuất, cũng như tự đóng các loại tàu hỏa tiễn, tàu pháo cao tốc do Nga chuyển

giao công nghệ. Ngoài ra đang triển khai dự án đóng 2 khu trục hạm Gipard 3.9 tại Việt Nam.

A- TÀU MẶT NƯỚC:



Khu trục hạm lớp Gipard 3.9

Hải quân VN hiện có 04 khu trục hạm hiện đại lớp Gipard 3.9 mua của Nga, đang đặt Nga đóng thêm 2 chiếc khác và dự án đóng thêm 2 chiếc tại Việt Nam. (Gồm: HQ-011 Đinh Tiên Hoàng, HQ-012 Lý Thái Tổ, HQ-015 Trần Hưng Đạo, HQ-016 Quang Trung. HQ-013 và HQ-014 plane. Riêng 2 chiếc đang được đóng tại Nga là HQ-017 Lý Thường Kiệt và HQ-18 Ngô Quyền).

Trọng tải 2400 tấn, dài 102,14 m, trang bị 1 pháo 76,2 mm, 2 pháo cao tốc AK 630mm, 2 đại liên 14,5 mm, 8 hỏa tiễn chống hạm Kh-35 Uran E tầm 180 km hoặc 8 hỏa tiễn Kalibr tầm 300 km, mach 0,8-2,5. 1 hệ thống hỏa tiễn phòng không Osa Missile, 2x4 ngư lôi 533mm, 12 Rocket chống ngầm và 12 đến 30 thủy lôi. Có sân đáp cho trực thăng chống ngầm Ka-28.



Hộ tống hạm Pohang

02 hộ tống hạm lớp Pohang do Hàn quốc chuyển giao. Trọng tải 1200 tấn, dài 88,3 m, 1 pháo Oto Melara 76 mm, 2x2 pháo 30 mm, 2x2 40 mm, 2x2 hỏa tiễn chống hạm M-38 Exocet, 3x2 ống phóng KMK-32 Surface Vessel Torpedo Tube.



Tàu hỏa tiễn cao tốc Molniya (lớp 1241.8)

08 tàu lớp Molniya lớp 1241.8, gồm 2 chiếc mua của Nga, 6 chiếc còn lại đóng tại Việt Nam. Trọng tải 560 tấn dài 54 m, trang bị 4x4 hỏa tiễn chống hạm Kh-35 Uran E tầm 180 km, mach 0,95; 1 pháo 76.2 mm, 2 pháo cao tốc AK-630 mm, hỏa tiễn phòng không Manpad.

08 tàu lớp Molniya 1241.1 mua của Liên Xô, kích thước tương tự như lớp Molniya 1241.8, trang bị cũng vậy chỉ thay đổi hệ thống hỏa tiễn chống hạm khác là loại P-15M tầm 80 km, 0,9 mach.

- Ngoài ra còn một tàu cao tốc hỏa tiễn BPS, trang bị và kích cỡ tương tự lớp Molniya do Việt Nam đóng.



Tàu pháo TT-400-TP

06 Pháo hạm TT-440-TP trọng tải 420 tấn, dài 54,16 m, 1 pháo 76,2 mm, 2 pháo phòng không cao tốc AK-630 mm, 2 đại liên 14,5 mm, do Việt Nam tự đóng.



Tàu pháo Svetlyak

06 tàu pháo Svetlyak mua của Nga, trọng tải 375 tấn, dài 49,2 m, trang bị 1 pháo 76 mm, 2 pháo AK-630, 2 đại liên 14,5 mm, hỏa tiễn phòng không Igla-1M.

- Hơn 10 tàu vận tải, đổ bộ từ 600 tấn đến 4000 tấn; Một số tàu trực vớt mìn, và tàu phóng lôi.

B - TÀU CHỐNG NGẦM:



HÌNH B-06, Tàu chống ngầm lớp Petya

04 tàu chống ngầm lớp Petya mua của Liên Xô, trọng tải 1,150 tấn, dài 81,8 m. Trang bị 2x2 pháo 76 mm, 4 dàn rocket chống ngầm RBU-600, 10 tupe 406 mm, 1x3 ống phóng ngư lôi 533 mm.

C - TÀU NGẦM



Tàu ngầm lớp Kilo 363 Diesel-Điện

Hạm đội tàu ngầm Việt Nam gồm 06 chiếc lớp Kilo 636 Diesel-Điện, trọng tải 2300 tấn, dài 73,8 m, khả năng lặn sâu 300 m, trang bị 18 ngư lôi 533 mm, hoặc 4 hỏa tiễn 3M-54 Kalibr và 24 thủy lôi. Hỏa tiễn Kalibr có tầm bắn 300 km, đầu đạn 300 kg, mach 2,9, thường dùng để tấn công các bến cảng, sân bay, các dàn Radar hay căn cứ tiếp liệu.

Đây là lực lượng hải quân đáng ngại đối với kẻ thù trong chiến tranh phi đối xứng.

(182 Hà Nội, 183 TP. HCM, 184 Hải Phòng, 185 Khánh Hòa, 186 Đà Nẵng, 187 Bà Rịa-Vũng Tàu).

D - KHÔNG QUÂN-HẢI QUÂN

Binh chủng Không quân-Hải quân của quân đội Việt Nam mới thành lập gần đây gồm máy bay tuần tra biển, trực thăng săn ngầm và cứu hộ, máy bay không người lái UAV và máy bay vận tải.



Máy bay tuần tra biển DHC-6 Twin Otter (mua của Canada)



Trực thăng EC-225 Super Puma (Mua của Euro)



Trực thăng chống ngầm Ka-28 (Mua của Nga)



Máy bay không người lái UAV (Mua của Mỹ)



Máy bay vận tải Casa C-295 (mua của Tây Ban Nha)

Các máy bay tuần tra biển và trực thăng đều thuộc các loại hiện đại:

- 06 thủy phi cơ tuần tra DHC-6 Twin Otter mua của Canada
- 06 trực thăng cứu hộ & vận tải Eurocopter Dauphine mua của Pháp
- 04 EC-225 Super Puma mua của Euro
- 10 Ka-28 trực thăng chống ngầm mua của Nga
- 02 Ka-32 trực thăng cứu hộ mua của Nga
- 04 máy bay không người lái UAV mua của Mỹ, rất hiện đại tầm quan sát từ 80 km- 126 km, trần bay 4880 m, thời gian hoạt động 28 giờ, tầm bay khoảng 1500 km.
- 03 máy bay vận tải Casa C-295 có thể xử dụng phi đạo ngắn ở đảo Trường Sa, mua của Tây Ban Nha

LỰC LƯỢNG PHÒNG THỦ BỜ BIỂN

Chiến lược phòng thủ bờ biển còn gọi là chống tiếp cận, trước tiên phải kể đến hệ thống Radar cảnh báo, Việt Nam có nhiều dàn Radar giám sát đặt trên một số đảo như Song Tử Tây, Trường Sa, Phan Vinh và Nam Yết. Dọc dài theo bờ biển cũng đặt nhiều Radar giám sát và các máy bay tuần tra, máy bay không người lái UAV.

Hệ thống Radar giám sát có các loại rất tối tân phát hiện được cả máy bay tàng hình:

- P.18 Terek, tầm 170 km (Nga).
- Vostok-E, tầm 350 km (Nga), phát hiện máy bay tàng hình ở tầm 72 km.
- Kolchuga, tầm 620 km (Ukraina), có thể phát hiện cả máy bay tàng hình B-2 Spirit.

- ELM-2228ER, tầm 430 km (Israel)
- Vera-E, tầm 450 km (Cộng hoà Séc).
- Coast Watcher 100 (CW-100), giám sát tàu thuyền trong vùng đặc quyền kinh tế 200 hải lý (của tập đoàn Thales – Pháp)



Radar Kolchuga có thể phát hiện máy bay tàng hình (mua của Ukraina)



Radar Coast Watcher 100 - CW-100 giám sát tàu thuyền trong vùng biển đặc quyền kinh tế 200 hải lý (mua của Pháp)

Hệ thống phòng thủ thường có 3 lớp: Tầm xa, tầm trung và cận duyên.

- Vòng phòng thủ tầm xa:



Máy bay Sukhoi Su-30 MK2 (mua của Nga)

Việt Nam chưa có hỏa tiễn chống hạm tầm xa nên việc phòng thủ tầm xa giao cho không quân. Hiện có 36 chiếc Su-30 MK2 và 11 chiếc Su-27SK, trang bị hỏa tiễn chống hạm Kh-31A, hỏa tiễn chống bức xạ Kh-31P.

- Vòng phòng thủ tầm trung:

+ 04 hệ thống hỏa tiễn bờ Bal-E, mỗi hệ thống có 4 bộ phóng gồm 32 hỏa tiễn Kh-35 Uran E, đầu đạn 145 kg, tầm 180 km.

+ 06 hệ thống phòng thủ bờ biển K-300P – Bastion-P, đạn hỏa tiễn P-800 Onyx tầm bắn 300 km, mach 2,5. Đầu đạn 300 kg có thể đánh đắm chiến hạm 5000 tấn dễ dàng.

+ Một số hệ thống hỏa tiễn bờ 4K 44 Reduce, đạn hỏa tiễn P.35B, tầm 550 km, đầu đạn 1000 kg, tốc độ cận âm, đến gần mục tiêu hỏa tiễn hạ thấp đường bay và tăng tốc mach 1,4. Có thể đánh chìm chiến hạm cỡ lớn từ 7000 tấn, các tàu đổ bộ cỡ lớn hoặc có thể cả tàu sân bay, đây là loại hỏa tiễn chống hạm có tầm bắn xa nhất của Việt Nam.

- Vòng phòng thủ tầm gần:

+ Hỏa tiễn Extra mua của Israel, tầm 150 km, đặt cố định hay trên xe cơ giới, thích hợp trang bị tại các hải đảo hay cứ điểm quân sự trên quần đảo Trường Sa.

+ Hỏa tiễn Accular mua của Israel, tầm 40 km, cũng thích hợp trang bị tại các cứ điểm ở Trường Sa như loại hỏa tiễn Extra.

+ Hệ thống hỏa tiễn 4-K 51 Reduce, dùng đạn hỏa tiễn P-15P, tầm 80 km, đầu đạn 513 kg, tốc độ cận âm, dùng tấn công các tàu đổ bộ cỡ lớn.



Hệ thống hỏa tiễn phòng thủ bờ biển Bal-E



Hệ thống hỏa tiễn phòng thủ bờ biển K300P - Bastion-B



Hỏa tiễn Extra (trái), Hỏa tiễn Accular (phải) mua của Israel

Chính sách quốc phòng Việt Nam là phòng chống cuộc tấn công xâm lược, và do ngân sách hạn chế nên việc trang bị vũ khí và khí tài cần sự thích hợp. Vùng biển thuộc chủ quyền Việt Nam không quá rộng nên không cần có những chiến hạm lớn hoạt động viễn dương. Bờ biển dài hơn 2000 km có nhiều căn cứ hải quân đáp ứng được cho các loại tàu nhỏ dưới 1000 tấn. Nhưng các tàu đó hỏa lực khá mạnh như Molnyia 1241.8 trang bị đến 16 hỏa tiễn chống hạm Kh-35 Uran E, mà mỗi hỏa tiễn mang đầu đạn 145 kg có thể đánh đắm hay gây thiệt hại nặng cho tàu chiến 5000 tấn của đối phương. Và với chiến thuật "sói bầy đàn" với 08 chiếc Molnyia 1241.1 (Tautantul II), và 08 chiếc Molnyia 1241.8, tàu hỏa tiễn cao tốc là lực lượng đáng ngại. Các chuyên gia nói lớp tàu Molnyia lợi hại này "nhỏ mà có võ"! Điều đáng lưu ý là Tàu Molnyia và hỏa tiễn Kh-35 Uran E Việt Nam tự sản xuất do Nga chuyển giao công nghệ. Chủ lực của hải quân Việt Nam là 6 khu trục hạm lớp Gipard

3.9 trọng tải 2400 tấn, dự trù đóng thêm 2 chiếc nữa tại Việt Nam. Một số pháo hạm nhỏ cỡ 400 tấn cũng do Việt Nam tự đóng.

Một loại hỏa tiễn chống hạm khác BraMos do Ấn Độ và Nga hợp tác sản xuất, tương tự như loại Yakhont /Onyx nhưng tốc độ bay Mach 4,5 nên khó đánh chặn, Việt Nam có đàm phán để mua loại này.

Con giun xéo mãi nó cũng oằm! Với chừng ấy sức mạnh của binh chủng hải quân, không quân-hải quân và lực lượng phòng thủ bờ biển nhất là tinh thần chống giặc phương Bắc đủ để quân dân ta tự tin, người đứng đầu quân đội Việt Nam tuyên bố không nhân nhượng trước lời đe dọa của giặc, Đại Tướng Ngô Xuân Lịch kêu gọi quân đội hãy sẵn sàng, luôn đề cao cảnh giác trước những diễn biến phức tạp trên biển Đông.

Phoenix, Jun 03, 2020

(Hình ảnh InterNet)



PHỤC VỤ KHẨN CẤP 24/24

LE PLUMBING

Xin liên lạc Danh: **480.410.7099**

NHẬN KHAI THÔNG ỐNG CỐNG: Sewer line, bồn tắm, sink rửa chén, máy giặt, toilet.

THAY MỚI HOẶC SỬA CHỮA: Toilets, sinks, vòi nước, máy xay thức ăn, hệ thống máy lọc nước dưới vòi sink để nấu ăn, lọc cả nhà, vào tủ lạnh.

REMODEL: Phòng tắm, hệ thống ống đồng, ống thoát nước, ống gas.

NHÀ HÀNG: gắn mới hệ thống hầm dầu, bếp, thêm lò nấu.

TIỆM NAIL: làm mới hệ thống ống nước hoặc thêm ghế, đường thoát hơi.



HANDY MAN: cửa cái, cửa sổ, cửa sắt, cửa lưới, ổ điện, lát gạch, sàn gỗ, vữa tường, ngăn phòng, patio, sơn, sửa mái ngói, tường nứt.

TRỊ LEAK NƯỚC: Trên mái nhà xuống, dưới ximăng lên, trong tường ra, hao nước, đường sewer line bị bể.

ĐẶC BIỆT: Có FREE Camera để inspection cho hệ thống sewer line bị rế cây làm bể ống nước, sụp ống, nghẹt, tìm đường ống ở dưới lòng đất. Restroom hôi

**ĐẢM BẢO LỆ PHÍ
KHAI THÔNG
ỐNG CỐNG
RẺ NHẤT VÙNG**





GOLDEN JADE
Jewelry Inc.

金隆珠寶行

GOLDEN JADE JEWELRY STORE

2025 N. Dobson Rd – Chandler, AZ 85224

(Nằm trong Chợ LEE LEE ORIENTAL MARKET – vùng Chandler)

(480) 812-3893

Web: www.goldenjadeinc.com

Email: goldenjadeinc@gmail.com

MỞ CỬA

Mở cửa mỗi ngày:
10:30am – 6:30pm
Đóng cửa thứ Ba

RETAIL –
REPAIR 14K, 18K, 24K,
DIAMONDS, JADE,
PRECIOUS STONES, PEARLS



CHÚNG TÔI ĐẶC BIỆT CHUYÊN MUA BÁN:

- o Hột xoàn (Diamond) có giấy chứng nhận của các hãng lớn, uy tín, như GIA, EGL
- o Vàng bạc nữ trang các loại (24K, 22K, 21K, 18K, 14K...)
- o Các loại cẩm thạch, đá quý (Ruby, Sapphire, Emerald...)

Nhận thiết kế (Design), Gia công (custom make Jewelry), sửa chữa (repair), nhuộm (Rhodium) các loại nữ trang (24K, 22K, 21K, 18K, 14K...)

Chuyên thay pin đồng hồ (replace battery)



FRED LIEN, CRS
ASSOCIATE BROKER

DỊCH VỤ ĐỊA ỐC **COMPLETE REAL ESTATE SERVICE**

- Trên 25 Năm Kinh Nghiệm Trong Ngành Địa Ốc
- Chuyên về mua, bán, và cho thuê nhà cửa, cơ sở thương mại, và bất động sản.
- Chúng tôi giúp thân chủ tìm địa điểm mở business như tiệm nail, nhà hàng, v.v.
- Ngoài ra, chúng tôi còn có dịch vụ về loan cung cấp cho quý thân chủ nhiều chương trình để lựa chọn từ A to Z, từ mua nhà lần đầu tiên cho đến mua để đầu tư hay loan cho để trùng tu nhà, cơ sở thương mại, v.v..

ASSOCIATE BROKER
West USA Realty
4505 E. Chandler Blvd #170-209
Phoenix, AZ 85048

REFINANCE CASH-OUT SPECIALIST
NMLS 806178 Equity Mortgage LLC
4500 S. Lakeshore Dr., #280
Tempe, AZ 85282

Hãy gọi cho chúng tôi, nơi tận tâm uy tín.

602-339-9988

Office: 480-820-3333 - Fax: 602-863-4680

Email: FREDLIEN@WESTUSA.COM

Just Listed: Scottsdale Nails Salon \$98K Grocery Anchor Center, 8 Spas, 10 mini stations, Low rent!!! Call for more info.

CHỢ TẤN PHÁT

ORIENTAL SUPERMARKET



GIỜ MỞ CỬA Monday- Sunday: 8AM-8PM

Đây là sự lựa chọn uy tín của nhiều đồng hương vùng Phoenix Arizona trong suốt hơn 20 năm qua.

- Bán đầy đủ các loại thực phẩm Á Đông
- Nhiều loại trái cây, rau quả hợp khẩu vị người Á Đông
- Thịt cá tươi mới mỗi ngày
- Bán đủ các loại gia vị, đồ gia dụng trong nhà



ĐẶC BIỆT CÓ BÁN THỨC ĂN TOGO

- Cá chiên nóng giòn tại chỗ mỗi ngày
- Bánh mì thịt nguội, thịt nướng, bì, xiu mại...
- Các loại bánh và xôi, chè thơm ngon, hấp dẫn
- Đặc biệt là nước MÍA ÉP tại chỗ

1702 W. Camelback Rd., Suite#5 Phoenix, AZ 85015 (Góc Tây Bắc đường Camelback & 17th Ave)

Phone

602-242-6119

PHỞ THÀNH

Authentic Vietnamese Food



Mở cửa từ: 8:30 am đến 8:30 pm. Đóng cửa ngày thứ Ba và thứ Sáu
1702 W. Camelback Rd # 14, Phoenix, AZ 85015

Phone: (602) 242-1979 (Góc đường Camelback & 17 Ave)

Phở THÀNH là nơi lý tưởng cho Quý Đồng Hương và gia đình chọn đặt tiệc và để thưởng thức các món ăn.

Các món ăn đặc biệt



Cơm tấm tàu hũ ky

Phở - Bún Bò Huế

Mì Hoành Thánh - Bò Kho

Thức uống đặc biệt



Rau má tươi

Nước mía tươi ép tại chỗ

Sữa đậu nành tươi nấu mỗi ngày

Không đâu sánh bằng

Tiệm được tân trang hoàn toàn

MỎI, THANH LỊCH, RỘNG RÃI, ẤM CÙNG...

Với đội ngũ tiếp viên AN CẦN, LỊCH SỰ

Cùng những thức ăn đậm đà

hương vị Quê Hương, hợp khẩu vị

NHỮNG BỆNH DỊCH VÀ KHỦNG HOẢNG TÀI CHÁNH



Lâm Đan

5/02/2020, cập nhật 5/28/2020

Trong thời buổi hoang mang hiện nay, khi số người bệnh ở Mỹ lên hơn một triệu (1.170.427 vào 04/05/2020) và người bị chết là 62.239, và thị trường kinh tế gặp khó khăn lớn, có bạn hỏi tôi làm sao bây giờ với kinh tế, tài chính? (Xin xem những bài đăng trên nguyệt san Việt LifeStyles, số June-July 2019 và November 2019).

Ta chỉ có thể xem những lời khuyên nhủ của các chuyên viên đầu tư đáng tin cậy là đừng làm gì cả. Bây giờ lấy tiền đầu tư ra thì quá trễ, chứng khoán đang ở điểm thấp, lấy ra thì chỉ có lỗ; còn lấy ra để mua chứng khoán khác thì bạn và tôi không phải dân đầu tư chuyên nghiệp thì biết mua chứng khoán nào?

Việc để dành tiền về hưu là chuyện lâu dài, từ 25 tuổi là tuổi vào đời, đi làm cho đến tuổi về hưu là 65, tổng cộng 40 năm; những bão tố, sóng gió của lịch sử kinh tế trong thời gian lâu dài này là chuyện bình thường, cứ xem biểu đồ của chỉ số tài chính DJI (Dow Jones Index) trên 100 năm sẽ thấy. Cứ 7 đến 10 năm lại có khủng hoảng kinh tế vì đã đến chu kỳ mới, cần thay đổi những sản phẩm cũ bằng những sản phẩm mới. Ta thử xem những sóng gió, bão tố trong thời gian vừa qua để học bài học kinh nghiệm sau đây:

- Bệnh dịch Spanish Flu 1918,
- Cuộc Khủng Hoảng Tài Chính 1929,

- Khủng hoảng Kinh tế 2000,
- Khủng hoảng Kinh tế 2009,
- Bệnh dịch Covid-19 và Khủng hoảng Tài chính.

1- Bệnh dịch Spanish Flu năm 1918

Bệnh này xảy ra vào thời cuối của cuộc Chiến tranh Thế giới thứ 1 (1914-1918), bắt đầu từ Pháp và lan tràn khắp thế giới, làm 500 triệu người bị bệnh và chết khoảng 17-50 triệu.

Bệnh này thuộc loại Influenza bất thường, do vi khuẩn thuộc loại H1N1 và tương tự gây nên, kéo dài 36 tháng từ tháng Giêng 1918 đến tháng Mười hai 1920. Lúc đó vì chiến tranh nên bị kiểm duyệt mạnh và đẩy nguyên nhân bệnh bị từ nước Tây-Ba-Nha (là trung lập), nên có tên Spanish Flu. Bệnh Influenza giết những người yếu, ví dụ con nít dưới 2 tuổi, người già trên 70 và những người có bệnh nặng.

Bệnh dịch Spanish Flu cũng như cuộc Chiến tranh Thế giới thứ 1 có ảnh hưởng trên nền kinh tế, nhưng không thấy nói rõ.

2- Khủng Hoảng Tài Chính Lớn năm 1929 (The Great Depression)

Vào những năm trước 1929 nhiều người cũng đua nhau mua chứng khoán (Stock), mặc dù không hiểu biết, có người không có tiền thì đi mượn nhà băng – chuyện này cũng đã xảy ra năm 2000. Thị trường chứng khoán lúc đó đã có dấu hiệu đi xuống, cho mãi đến ngày 29 tháng Mười năm 1929 (gọi là Black Tuesday) mới bị xập, nhiều người bán tháo những chứng khoán đang có, những người mượn tiền nhà băng cũng bị nhà băng đòi trả tiền lại, họ cũng phải bán tháo v.v... Có người lại nói là cuộc khủng hoảng này do một số nhà băng bị phá sản... Nói tóm lại, có nhiều lý do, những chứng khoán có trong tay không còn giá trị nữa, nhiều người mất cả tài sản.

Chứng khoán mất giá trị, chỉ số GDP (Gross Domestic Product/Tổng Sản Lượng Quốc gia) mất 15%, và số thất nghiệp tăng lên 23-30%, số người thất nghiệp lên đến 6 triệu vào năm 1931.

Ngành sản xuất, xây dựng và cả nông nghiệp xuống 60%.

Cuộc khủng hoảng này bị giới cực đoan lợi dụng, đem lại việc nắm chính quyền bởi những nhóm độc tài như nhóm Nazi ở Đức, nhóm phát-xít ở Ý, và cũng là lý do dẫn đến Chiến tranh Thế giới thứ 2 vào năm 1939.

3- Khủng hoảng Kinh tế 2000

Trước thời gian này tôi có nhiều bạn bè rủ rê tôi mua chứng khoán – chuyện đã xảy ra năm 1929, không biết gì về chứng khoán mà cứ mua, không có tiền thì mượn nhà băng. Tôi là người yếu bóng vía nên không làm.

Lúc đó kinh tế đang lên. Nhiều người trẻ trong ngành Công nghệ điện tính (Technologies) mở những hãng mới qua những đầu tư loại Ventures, có người thành công mạnh, nhưng cũng có người thất bại.

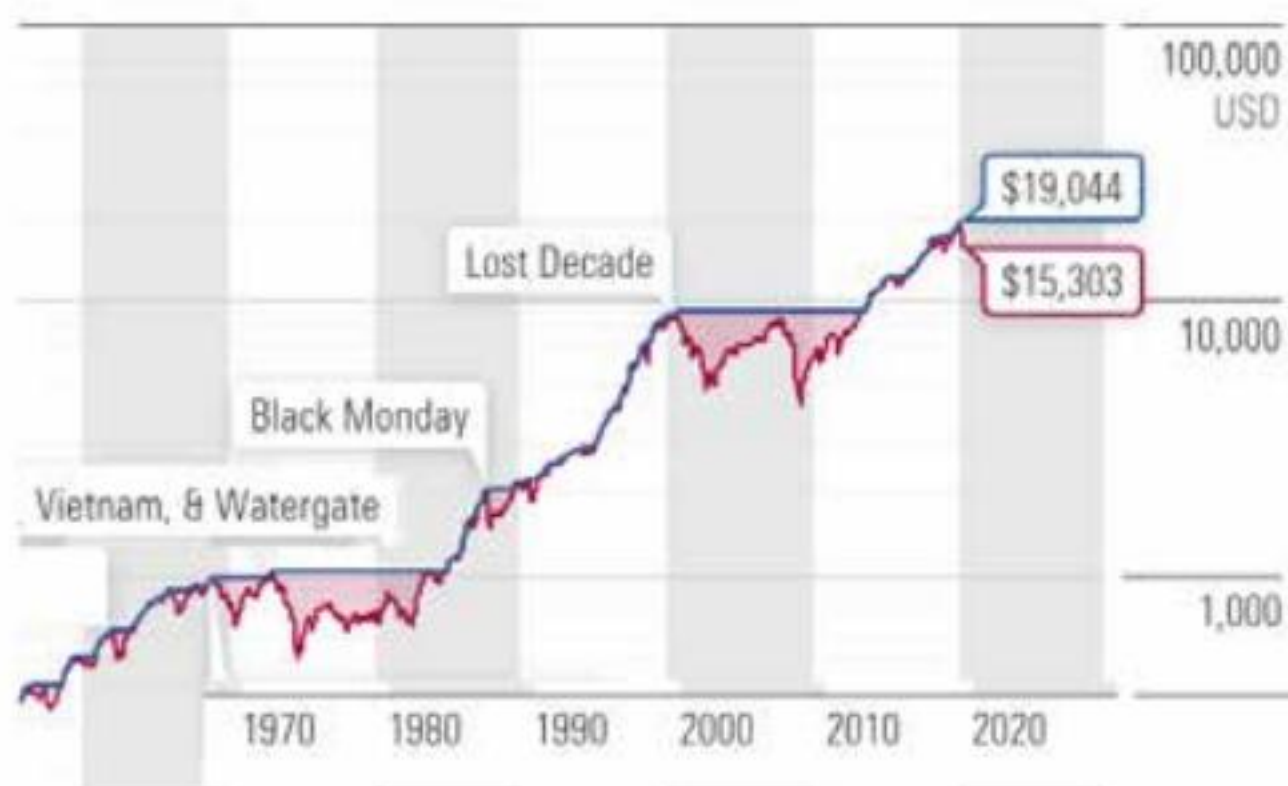
Công việc nhiều đến nỗi nhiều hãng muốn kiếm người làm phải dụ dỗ bằng cách: 1). Cho người nhận việc những chứng khoán mắc tiền của hãng, 2). Cho họ cuối tuần được đi chơi ở thành phố Las Vegas và ở những khách sạn sang trọng v.v...

Tuy nhiên, những ông chủ trẻ lại không biết làm kế toán, khai thuế theo lối cổ điển, ví dụ kế toán cho năm 1998 (lối cổ điển) tiền lời dự đoán từ năm 1998 đến 2000 là 60 triệu thì $60/3 = 20$ triệu cho năm 1998 thì tính vào kế toán 1998. Không! Lối mới: Mấy ông đem hết tiền lời 60 triệu tính vào năm 1998, làm cho tài chính của hãng lời quá nhiều, hãng làm việc quá thành công và chứng khoán của hãng lên giá vô tận... Còn nhiều cách tính toán không ổn nữa v.v...

Khi những nhà đầu tư, ngân hàng cho mượn tiền biết được lối kế toán mới, gian lận này thì họ đòi lại tiền cho mượn, tiền đầu tư... thì mấy hãng mới này vỡ nợ, và thay nhau khai phá sản, hết hãng này sang hãng nọ ...

Chỉ số DJI (Dow Jones Index) xuống từ 11522 tới 8018 và mất khoảng 30.4%. Phải đợi 3 năm nữa (2006) thì tiền đầu tư mới trở lại con số cũ. Xem hình 1, chi tiết Lost Decade.

Hình 1: Biểu đồ Dow Jones Index từ 1970 đến 2020



4- Khủng hoảng Kinh tế 2009

Vào khoảng 2006 trên báo USA Today đã có bài báo nói là thị trường nhà cửa có thể gặp khó khăn, nhưng lúc đó tôi đang đi mua nhà ở thành phố Surprise AZ nên cũng chẳng để ý. Lúc đó người đi mua nhà rất nhiều, phải sắp hàng mới được vô xem nhà, có người đi mua nhiều nhà để làm đầu tư, kiểu mua năm nay, sang năm nhà lên giá bán đi lấy lời mua nhà khác v.v...

Nhà băng lúc đó làm việc cũng dễ dãi, xét việc cho mượn tiền mua nhà nhanh chóng, có người không đủ tiêu chuẩn cũng cho mượn tiền mua nhà...

Vào tháng Giêng, tháng Hai 2009 thị trường kinh tế bị sập, chỉ số S&P mất 18%, chỉ số DJI xuống tới 6440, mất 50%. Nhiều nhà băng trên thế giới gặp khó khăn. Một lý do là cho mượn tiền mua nhà quá dễ dãi; tiền cho mượn (không có giá trị) được bảo hiểm "ma" nên khi những nhà đầu tư lớn biết được chuyện bê bối này, họ liền rút tiền đầu tư và làm cho thị trường chứng khoán sập đổ. Những nhà băng như American Bank, Chase Bank, Wells Fargo, công ty bảo hiểm như... đều có liên hệ trong vụ cho mượn tiền ma và đều gặp khó khăn cả.

Nhiều người mua nhà cũng bán tháo mà chạy, có người mất cả nhà và mất cả tài sản. Xem hình 1, chi tiết Lost Decade, phần hai.

5- Bệnh dịch Covid-19 và Khủng hoảng Tài chính 2020

Bệnh dịch coronavirus bắt đầu từ khu vực Wuhan vào tháng 12 năm 2019, cho đến cuối tháng giêng thì chính quyền Wuhan mới ra luật giới nghiêm, nước Mỹ đã ra lệnh cách ly khách du lịch từ Trung-Cộng vào đầu tháng Hai 2020 và ra luật Stay-at-Home vào giữa tháng

Ba. Bệnh này lan tràn khắp thế giới, cho đến ngày 28/5/2020 đã có trên 5,6 triệu người bị bệnh, khoảng 1/3 là ở Mỹ.

Vì bệnh dịch này xảy ra ở Mỹ vào năm bầu cử 2020 nên có nhiều khó khăn về bệnh (cách chữa trị) cũng như về chính

trị. Ngày 29 tháng Tư đã có trên 1 triệu người bị bệnh ở Mỹ và có 58356 người thiệt mạng. Tuy nhiên, hiện thời đã có thuốc chữa trị, tuy không hoàn toàn, như Remdesivir và Hydroxychloroquine nên cũng đỡ lo.

Vào giữa tháng Ba, khi có lệnh Stay-at-Home thì một số nhà đầu tư quá bối rối và bắt đầu bán tháo chứng khoán, gây cho DJI mất giá, rớt từ khoảng 29398 (2/9/2020) xuống 23723 (4/26/2020), mất khoảng 19.3%. Ngày 28/5 đã lên trở lại (25720).

Thật ra, bệnh Coronavirus đã có xảy ra rồi vào năm 2002-2004 với tên SARS (Severe Acute Respiratory Syndrome), cũng từ xứ Trung-Cộng. Tuy nhiên, vì số người bị bệnh ít (8096) và người chết cũng ít (774 chết) nên không ai tìm thuốc chữa trị cũng như thuốc chích ngừa. Mọi người, từ chánh phủ, chính trị gia hai đảng, các Thống đốc, ngay cả người dân đều khinh khi con vi khuẩn Coronavirus yếu đuối và không để phòng...

Nói tóm lại, dịch Coronavirus đến một cách ào ạt bất ngờ vào đầu năm 2020, giữa mùa bầu cử (lúc hai đảng đang chống đối với nhau), không có thuốc chích ngừa mà cũng chẳng có thuốc chữa trị - trái lại đối với bệnh Flu (Influenza) ở Mỹ ta có thuốc chích ngừa (vào mùa Thu) và cũng có thuốc chữa trị - do đó mới có trình trạng hỗn loạn ngày hôm nay. Tổng Thống nói một đảng các Thống Đốc làm một nẽo; người dân cứng đầu chống lệnh Stay-at-Home của Thống Đốc và đi biểu tình ở trước tòa công chánh - không cần khẩu trang và Distancing - vào ngày 02/05/2020 để bảo vệ quyền tự do của họ...

Ta làm sao bây giờ?

Về tài chánh: Chỉ số DJI, kinh tế có xuống bạn đọc cũng không làm được gì! Đó là việc làm của chánh phủ và các kinh tế gia.

Tuy nhiên bạn có thể:

- Để dành một số tiền cho trường hợp "khẩn cấp" (Emergency Fund) ở nhà băng (bằng 3-6 tháng tiền tiêu dùng hằng tháng, cho những khi bị thất nghiệp, tai nạn, bị đau nặng v.v...)

- Trong số tiền để dành về hưu như 401(k), nên phân tán (Diversification) tiền bỏ vào những quỹ Tiết kiệm Hỗn hợp vào những ngành khác nhau như mua cổ phần quỹ Tiết kiệm của công ty lớn, hãng trung bình, về ngành Điện tính, Kỹ thuật, Y tế v.v...

- Nên mua một số cổ phần của Trái phiếu (Bonds), vì kinh nghiệm cho biết khi chứng khoán (Stocks) xuống thì Trái phiếu vẫn xuống ít, ta có thể lấy từ đó mà chi tiêu hằng tháng...

Về sức khỏe/ chống dịch:

Vì tình trạng bệnh dịch chưa ổn định - số bệnh USA = 1.694.820, số chết = 100.021 người -

bạn có thể làm những việc sau đây:

- Bây giờ đã có vài thuốc chữa bệnh, nên cũng đỡ lo, tuy nhiên phải theo lời chỉ dẫn của bác sĩ.

- Theo những điều hướng dẫn của chánh phủ như: 1). Stay-at Home nếu có thể được, 2). Nhớ rửa tay thường xuyên, 3). Giữ Social distancing là 6 feet, 4). Đeo khẩu trang và mang găng tay.

- Để phòng bằng cách ăn uống loại thức ăn giúp cơ quan miễn nhiễm (Immune system) mạnh như chanh, cam, tỏi, ớt v.v... Bạn có thể dùng loại Xông hơi nước nóng (coi chừng bị phỏng) của người Việt-Nam khi thấy bắt đầu khó chịu như sổ mũi, ho, nóng... Theo thử nghiệm cho biết thì vi khuẩn yếu đi khi nhiệt độ lên 150 độ F (66 C) và bị chết trên 194 độ F (90 C)!

- Vì tình trạng bệnh dịch chưa thay đổi, số người bị bệnh vẫn còn tăng, ngay trong quận Maricopa (thành phố Phoenix AZ, ngày 19/5/2020) nên người cao niên trên 65 tuổi nên cẩn thận, nên hoàn toàn theo những điều hướng dẫn của chánh phủ (xem đoạn trên).

God Bless You!



Như chúng ta đã biết, ánh nắng có một vai trò quan trọng trong cuộc sống của vạn vật. Thiếu ánh nắng, các cháu bé sẽ bị còi xương (rickets), người lớn bị bệnh nhuyễn xương (osteomalacia). Cây cối mất sự xanh tươi. Ánh nắng mang lại sự sinh động và tươi tốt cho sự sống của muôn loài.

Tuy nhiên, bên cạnh những lợi ích đó, ánh nắng lại là kẻ thù của làn da chúng ta.

Trẻ mãi không già, vẫn là mong ước của mọi người trong chúng ta. Nhưng nào ai cản được sức tàn phá của thời gian. Có điều cùng tuổi, có người trông trẻ, có người trông già hơn. Tất cả cũng vì làn da.

1. Tại sao da ta không trẻ mãi?

Có gì không già với thời gian? Làn da của chúng ta cũng già theo thời gian (chronologic aging). Trẻ con có làn da tươi sáng, mượt mát, với rất ít những vết bất thường trên da. Càng tuổi cao, da càng xấu hơn. Tuổi tác làm da ngày càng khô, có những vết nhăn nhỏ (vết hằn của những ưu tư, tính toán!). Đồng thời da cũng lỏng hơn (laxity), không còn chắc như khi còn tuổi đôi mươi. Đó là chưa kể đến nhiều loại bệnh da cũng từ từ xuất hiện khi tuổi đời càng cao. Ánh sáng góp phần không ít vào việc làm làn da chóng già.

Da già vì ánh sáng được gọi là photoaging. Ánh sáng mặt trời làm da sần sùi, mất nét tươi mịn. Ánh sáng tạo trên da những chỗ nham nhở, hoặc làm da đậm màu hơn hoặc nhạt màu hơn chỗ da bình thường. Ánh sáng mặt trời cũng có tác dụng làm mất chất mỡ dưới da, tạo những vết nhăn lớn. những chỗ có các mạch máu phình nở ra, cho hình ảnh những tia máu đỏ dưới da.

Tiếp tục tiếp xúc với ánh sáng mặt trời năm này sang năm khác, da sẽ có thêm những vết bớt màu nâu, những vùng trắng hình giọt nước ở tay chân, do thiếu sắc tố melanin tại những vùng



B/s Lê Ánh

Vài dòng giới thiệu tác giả

Bác sĩ Lê Ánh là hội viên HỘI Á MỸ CAO NIÊN ARIZONA (Arizona Asian American Seniors Association - viết tắt là AAASA), phụ trách trong Ban Cố Vấn và Giám Sát của Hội. Ông phụ trách mục Y HỌC THƯỜNG THỨC tại các buổi họp của HỘI Á MỸ CAO NIÊN ARIZONA, chia sẻ những hiểu biết về y học với những anh chị cao niên trong các buổi họp của Hội, giúp các thành viên hiểu biết những yếu tố cần thiết để PHÒNG BỆNH và SỐNG KHỎE. Ông là thành viên của www.ninh-hoa.com từ hơn một thập niên qua, đã đăng tải nhiều bài viết với nhiều thể loại như: Ký sự, Du Lịch, Hồi ký, Kiến Thức Y học và Y tế Thường thức, v.v. viết những đề tài về y học, phổ biến những bệnh thường gặp, để độc giả HIỂU BỆNH và PHÒNG NGỪA BỆNH. Nay Bác sĩ xin góp mặt với nguyệt san Việt Lifestyles và phụ trách mục Y HỌC và ĐỜI SỐNG mỗi tháng.

- Đã xuất bản Hồi ký tập 1 "Từ HỒN KHÓI, Tôi Đi ..."
- Sẽ ra mắt "CẨM NANG Y HỌC" và Hồi Kỳ tập 2.

này. Da trở nên mỏng yếu, dễ bị bầm, trầy xước dù bị những chấn thương không đáng kể. Những chỗ trầy xước lại lâu lành. Các lỗ chân lông trông cũng to hơn, nở lớn, tạo những mụn màu vàng vàng rải rác trên mặt.

Người da màu sáng có những thay đổi của da gây do ánh sáng mặt trời (photo-aging) sớm hơn, trong khi những người có làn da sậm màu sẽ muộn có những thay đổi của da gây do ánh nắng hơn. Người có da bánh mật, sậm màu, khi thay đổi vì tiếp xúc dài lâu với ánh sáng mặt trời trông bùng vàng, trong khi người có làn da sáng, khi già đi vì ánh sáng mặt trời, sẽ ứng đỏ và xuất hiện những tia máu nhỏ dưới da.

Vô số những thay đổi khác làm xấu da cũng là do ánh sáng mặt trời. Ánh sáng mặt trời còn có tác dụng gây ung thư da, trong đó có loại ung thư rất độc gọi là melanoma.

2. Làm thế nào giữ cho làn da trông trẻ lâu?

Không có cách nào để ngừa cho da khỏi già theo thời gian (chronologic aging).

Khô da do có tuổi gây ngứa chữa bằng cách dùng các lotion giúp da bớt khô (emollients) như Keri lotion, Vaseline lotion. Nhiều vết hay bثور bắt thường mọc đây đó trên da, làm lộ cái già của da, có thể cắt bỏ hoặc tẩy được bằng nhiều phương pháp trị liệu khác nhau.

Da già và cả ung thư da do ánh sáng mặt trời có thể ngừa được. Bằng cách tránh tiếp xúc với ánh nắng càng nhiều càng tốt, ở bất cứ tuổi nào.

Ra nắng, ta cố che hết mọi chỗ. Ánh nắng gắt khoảng 10 giờ sáng đến 4 giờ chiều hại cho da nhất, ta thu xếp công việc để tránh ra ngoài trời nắng vào những lúc này. Nếu bắt buộc phải ra ngoài, làm việc ngoài trời khoảng thời gian này, ta mặc quần áo dài tay dài chân may với chất liệu sít sao (tightly woven). Quần áo bằng bông, loại



unbleached cotton, và lụa (silk) tốt, vì bông và lụa cản tia cực tím (ultraviolet) độc hại trong ánh nắng rất hữu hiệu. Tránh mặc quần áo bằng polyester crepe và bleached cotton, vì chúng dễ để tia cực tím chiếu xuyên qua. Quần áo mặc rộng rãi, không nên bó sát người, và màu đậm tốt hơn màu nhạt. Ta giữ áo quần khô, không để chúng ướt, vì quần áo ướt mất đến 1/3 khả năng ngăn cản tia cực tím của chúng.

Nên dùng kem chống nắng, loại có SPF (sun protection factor) từ 15 trở lên, trên những chỗ da không có quần áo, bất cứ khi nào ra ngoài trời nắng trên 20 phút. Dùng kem cả vào những ngày ít nắng nhiều mây, vì 80% những tia cực tím, từ trời cao, vẫn chui qua được các tầng mây, xuống sẫm soi trên da thịt chúng ta. Thoa kem kỹ, 15-20 phút trước khi ra ngoài trời nắng, chú trọng những vùng mặt, bàn tay, tay và chân. Bơi lội, hoặc chảy mồ hôi nhiều, cứ 2 tiếng, nên thoa kem lại, vì kem trên da gặp nước sẽ trôi đi mất.

Nhớ đội mũ rộng vành, hầu che chở luôn mặt, mắt, tai, gáy. Kính mát cũng rất tốt, cản ánh nắng khỏi vào mắt gây bệnh mắt cườm (cataract), đồng thời bảo vệ vùng da quanh mắt. Chọn loại kính mát to, cong, úp sát quanh hai mắt (wraparound sunglasses), chúng giúp nhiều hơn, nắng bên ngoài khó mà vào mắt được.

Nhiều vết bắt thường trên da gây do ánh nắng làm xấu da bạn, khiến bạn trông già, chữa trị được với nhiều cách. Dùng chất nitrogen để đốt những chỗ sần sùi

hoặc những nốt màu nâu trên da. Dùng tia sáng Laser để chữa những vùng da nám hoặc có những tia máu nhỏ dưới da. Nhiều phương pháp giải phẫu có thể lấy bớt những chỗ da thừa, chảy xệ. Một số chất đặc biệt, khi được chích vào những vết nhăn sẽ giúp vết nhăn mờ đi. Một số thuốc thoa trên mặt, như trichloro-acetic acid và alpha-hydroxy acids, có tác dụng tái tạo lại lớp trên cùng của da, khiến da bạn trông khá hơn.

Một thuốc khác có chứa chất tretinoin (Retin A, hay được dùng để chữa mụn trứng cá trên mặt) cũng được xem có tác dụng tốt đối với da, khiến da trông láng lẩy hơn. Dùng đều mỗi ngày, thuốc làm mờ những vết nhăn xấu xí, những vết nám lỗ rỗ trên mặt. Da cũng trông bớt bùng vàng khi dùng đều thuốc có chất tretinoin mỗi ngày. Tiếc thay, những thành quả đạt được bởi chất thuốc tretinoin sẽ mất đi nếu ta ngưng dùng nó. Thuốc hay có những phản ứng phụ ngay chỗ thoa thuốc làm da ngứa ngáy, khô, đỏ, nhưng những phản ứng bất lợi này có thể sẽ bớt dần sau vài tuần. Có thể dùng những lotion có tính chất giữ cho da khỏi khô (moisturizer) ở những chỗ da ngứa, khô, đỏ để đỡ khó chịu trong lúc chờ những phản ứng gây do thuốc thoa từ từ thuyên giảm.

Ánh sáng mặt trời rất cần cho sự sống của muôn loài, lại là kẻ thù của làn da chúng ta.

Tránh ánh nắng càng nhiều càng tốt, sẽ giữ được làn da mịn màng, tươi mát lâu hơn, kéo dài nét tươi trẻ.

(03/2020)

CÁCH BẢO VỆ DA MÙA HÈ



Chỉ nên tắm 1-2 lần/ngày

Trong những ngày oi bức, nắng nóng, làn da tăng tiết mồ hôi, bã dầu dễ gây nên các bệnh về da, như: Mụn, trứng cá, tàn nhang, sạm da... Việc đeo khẩu trang trong mùa dịch hoặc chăm sóc da không đúng cách có thể khiến làn da ảnh hưởng.

Bảo đảm sử dụng khẩu trang vệ sinh, nên thay khi bị bẩn. Dù sử dụng khẩu trang vẫn nên dùng thêm kem chống nắng. Hạn chế dưỡng ẩm quá nhiều hoặc trang điểm dày khi đeo khẩu trang. Rửa mặt bằng nước sạch sau khi sử dụng khẩu trang.

Một lưu ý khác là thời tiết oi bức, nhiệt độ cao khiến nhiều người khó chịu nên liên tục tắm. Điều này là không nên bởi tắm nhiều sẽ khiến làn da bị khô. Do đó, chỉ nên tắm 1-2 lần/ngày, hạn chế tắm nước quá lạnh hay nóng làm hại làn da. Ngoài ra, cần rửa mặt thường xuyên, đặc biệt khi rửa mặt, điều quan trọng là bàn tay phải sạch.

Ngoài việc rửa mặt, vệ sinh da đúng cách, để bảo vệ làn da trước ảnh hưởng của nắng nóng cần có một chế độ ăn hợp lý. Cụ thể, tăng cường các vitamin và khoáng chất từ hoa quả, hạn chế đồ chiên, đồ mỡ. Buổi sáng đi làm hay đi học phải ăn sáng đầy đủ. Kiểm soát chế độ sinh hoạt, tập luyện thể dục đều đặn, nghỉ ngơi đúng giờ, tránh thức khuya, kiểm soát stress, căng thẳng... Đặc biệt, cần bảo đảm chế độ bù đủ nước, uống 2-2,5 lít nước/ngày. Thời tiết nắng nóng, cơ thể ra mồ hôi nhiều, mệt mỏi, da không được cấp ẩm thường xuyên là nguyên nhân khiến da xấu đi.

Tuân thủ bôi kem chống nắng 2-3 tiếng/lần

Nắng nóng kéo theo tia UV ở mức có hại cũng sẽ gây nguy hiểm cho làn da. Theo khuyến cáo của Tổ chức Y tế thế giới (WHO), khi chỉ số tia UV mức 8-10, nếu làn da ở ngoài nắng khoảng 25 phút có thể bị bỏng. Khi chỉ số tia UV từ mức 11 trở lên, da có nguy cơ bị bỏng nếu tiếp

xúc ánh nắng mặt trời khoảng 10 phút mà không được bảo vệ. Còn khi tia UV ở mức 12 sẽ rất nguy hiểm cho sức khỏe.

Tia cực tím hay các bức xạ khác có trong ánh sáng mặt trời rất nguy hại đến làn da. Khi tiếp xúc với ánh nắng mặt trời trong thời gian dài, với điều kiện thời tiết nắng nóng gay gắt như hiện nay, da có thể gặp các vấn đề, như: Sạm, lão hóa da, bỏng nắng, ung thư da...

Để bổ sung lượng nước đủ cho cơ thể chống nắng nóng, ngoài việc uống nước, có thể ăn các loại trái cây có chứa nhiều nước, như: Cam, bưởi, dưa hấu... Những người thường xuyên luyện tập thể thao hay làm việc ngoài trời cần cung cấp lượng nước nhiều hơn nữa. Bên cạnh các biện pháp chống nắng như mặc quần áo, đội mũ rộng vành, đeo kính chống nắng... thì chúng ta cần chú ý bôi kem chống nắng và nên bôi cách 2-3 tiếng/lần.

(Theo Hanoimoi.com.vn)

REALTY ONE GROUP

A Team of Professionals™

17235 N. 75 AVE SUITE C-190, GLENDALE AZ 85308



Quý vị mua hoặc bán nhà xin liên lạc ngay LÀNH HUỖNH để được tận tình phục vụ.
Vui Vẻ, Thành Thật, Tận Tâm, Uy Tín, Kín Đáo đó là phương châm làm việc của chúng tôi.



**GIÁ NHÀ CÒN THẤP, TIỀN LỜI VẪN THẤP.
ĐÓ LÀ THỜI ĐIỂM THUẬN LỢI CHO QUÍ VỊ
TÌM MUA MỘT CĂN NHÀ ĐỂ Ở HOẶC ĐẦU TƯ.**

LÀNH HUỖNH - R. E. Agent
(602) 703-9647

www.lanhsaleshomes.com
lanhhuynh.realtor@yahoo.com

- Chúng tôi bảo vệ quyền lợi tối đa cho người mua hoặc bán.
- Hướng dẫn tìm chọn căn nhà vừa ý đúng với khả năng tài chính.
- Giúp quý vị định giá nhà đúng thị trường.
- List nhà bán nhanh chóng qua MLS và các Website khác.



Dịch Vụ Điện

Brian Thạch (602) 332-7262 - ROC # 268360
Licensed K-11 - Bonded - Insured

*Hơn 30 năm kinh nghiệm thầu, tư vấn, sửa chữa và bảo trì
các hệ thống điện, hệ thống báo động, hỏa hoạn, điện thoại cho:*

✓ Tư Gia

✓ Doanh nghiệp

✓ Xí nghiệp

Tận tâm, giá cả phải chăng!



NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT VỀ HỢP ĐỒNG BẢO HIỂM CỦA CHỦ DOANH NGHIỆP (BUSINESSOWNER POLICY OR BOP)



Juliette Lac

Hợp đồng bảo hiểm của chủ doanh nghiệp (BOP) là một kết hợp bảo vệ cho tất cả các tài sản lớn (major property) và rủi ro trách nhiệm (liability risks) được phối hợp vào chung trong một gói bảo hiểm. Loại hợp đồng bảo hiểm này tập hợp các bảo hiểm cơ bản dựa theo sự yêu cầu và đòi hỏi của chủ doanh nghiệp.

Cơ quan quản lý doanh nghiệp nhỏ Hoa Kỳ (SBA) đề nghị các bạn hãy dành chút thì giờ thực hiện đánh giá cơ sở kinh doanh của bạn trước khi mua bảo hiểm BOP để giúp các bạn trong sự quyết định khi chọn mua bảo hiểm ở cấp độ nào cho đúng so với giá trị cơ sở kinh doanh của bạn.

Những lợi thế chính của BOP

- BOP thường được bán với giá thấp hơn so với tổng chi phí của các khoản bảo hiểm bán riêng lẻ (bundle basic business insurance coverages).

- BOP thường bảo vệ chủ doanh nghiệp chống lại thiệt hại tài sản, sự nguy hiểm, gián đoạn kinh doanh và trách nhiệm pháp lý. Hoặc có thể mua thêm bảo hiểm bổ sung như tội phạm, hư hỏng hàng hóa, giả mạo, v.v.
- Các công ty bảo hiểm luôn xác định xem một doanh nghiệp có đủ điều kiện để mua BOP dựa trên địa điểm kinh doanh, quy mô của địa điểm, loại hình kinh doanh và doanh thu hay không.

Tìm hiểu thêm các chi tiết về bảo hiểm BOP

Bảo hiểm BOP của chủ doanh nghiệp cung cấp một số sản phẩm bảo hiểm được cuộn thành một, thường nhắm đến các doanh nghiệp loại trung và nhỏ (small and midsize businesses). Những gói bảo hiểm cho chủ doanh nghiệp thường bao gồm tài sản, gián đoạn kinh doanh và bảo hiểm trách nhiệm. Tuy

nhân, hầu hết các hợp đồng bảo hiểm điều đòi hỏi các doanh nghiệp phải đáp ứng một số tiêu chuẩn nhất định để được hội đủ điều kiện.

Bảo hiểm tài sản kinh doanh bảo gồm các tòa nhà sở hữu hoặc cho thuê, các tòa nhà bổ sung đã cất thêm hoặc trong tiến trình xây cất, và những đồ đạc bất động ngoài trời (*business property*) thường có sẵn dưới dạng bảo hiểm được chỉ định (*named-peril coverage*), và chỉ cung cấp bảo hiểm cho thiệt hại gây ra bởi các sự kiện được liệt kê cụ thể trong hợp đồng (thường là cháy, nổ, gió, phá hoại, phá hủy khói, v.v.). Một số BOP cung cấp bảo hiểm rủi ro không giới hạn (*open-peril*) hoặc cho tất cả rủi ro (*all-risks*). Sự lựa chọn này có sẵn dưới hình thức BOP đặc biệt (*special BOP*) chứ không phải ở dưới loại BOP tiêu chuẩn (*standard BOP*).

Bảo hiểm tài sản kinh doanh bảo gồm mọi mặt hàng hàng (*business personal property*) thuộc sở hữu của hoặc các mặt hàng thuộc sở hữu của

bên thứ ba nhưng tạm thời được chăm sóc, lưu ký hoặc được kiểm soát bởi cơ sở kinh doanh hoặc chủ doanh nghiệp. Các tài sản của cơ sở kinh doanh thường phải được lưu trữ hoặc giữ trong khoảng cách gần với cơ sở kinh doanh được chỉ định bởi hàng bảo hiểm (chẳng hạn như trong vòng 100 feet của cơ sở).

Bảo hiểm gián đoạn kinh doanh (*business interruption*), dưới hình thức này thì các công ty bảo hiểm sẽ bồi thường việc mất thu nhập do hỏa hoạn hoặc thảm họa khác làm gián đoạn hoạt động của cơ sở kinh doanh. Hợp đồng bảo hiểm BOP cũng có thể trả chi phí cho các hoạt động của sở kinh doanh ở một vị trí tạm thời.

Bảo hiểm bảo vệ trách nhiệm (*Liability protection*) sẽ có công ty bảo hiểm chịu trách nhiệm pháp lý của người được bảo hiểm đối với các thiệt hại mà công ty có thể gây ra cho người khác. Thiệt hại này sẽ là kết quả của những việc cơ sở kinh doanh được thực hiện trong quá trình hoạt động kinh doanh thông thường, có thể gây thương tích

hoặc thiệt hại về tài sản do sản phẩm, và những lỗi trong các dịch vụ được cung cấp cho khách hàng.

Cần nhắc đặc biệt

Hợp đồng bảo hiểm của chủ doanh nghiệp cũng có thể bao gồm bảo hiểm tội phạm, bảo hiểm xe cộ và bảo hiểm lũ lụt. Tùy thuộc vào tình huống cá nhân của mỗi doanh nghiệp, chủ doanh nghiệp có thể sắp xếp với công ty bảo hiểm để mua thêm các thành phần bảo hiểm bổ sung.

Bảo hiểm BOP thường không bao gồm trách nhiệm nghề nghiệp (*Professional Liability*), bảo hiểm bồi thường lao động (*Worker's Comp*), bảo hiểm sức khỏe (*Health*) hoặc khuyết tật của công nhân (*Disability*). Những bảo hiểm bổ sung này cần phải mua thêm riêng.

Các bạn muốn biết thêm chi tiết hoặc có câu hỏi thì hãy liên lạc với Juliette Lac số 714-421-8567, hoặc email jlac7775@gmail.com.

JLAC INSURANCE & CONSULTING SERVICES



CÁC DỊCH VỤ XÃ HỘI

- Giúp xin trợ cấp xã hội: SNAP (Foodstamp), AHCCCS (Medicaid), SSI (Tiền Già), SSA (Tiền Hưu Trĩ), Medicare Phần A/B/C/D.
- Giúp xin thẻ xanh, nhập quốc tịch, re-entry permit, gia hạn hộ chiếu (renew passport)
- Giúp thành lập công ty LLC & Corporation, Tax ID Number (EIN), Fictitious Business Name (DBA)
- Thông dịch Anh-Việt, giấy tờ linh tinh

CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- Xe, Nhà, Thương Mại, Special Events, Equestrian, Farm
- Bảo Hiểm Y Tế Du Lịch (International)
- Bảo hiểm Nhân Thọ, Hậu Sự
- Bảo Hiểm Medicare (Phần C & D, Supplement)



JULIETTE LAC
714-421-8567
602-688-2444 Office
www.jlac-insurance.com
Licensed in AZ, CA & TX
We are recruiting agents in all states.

CHÚNG TÔI CÓ TỔ CHỨC CÁC LỚP THUYẾT TRÌNH TÌM HIỂU VỀ MEDICARE MỖI TUẦN, XIN VUI LÒNG GỌI ĐỂ ĐƯỢC LỊCH TRÌNH LỚP HỌC.



International Market

CÓ CÁC LOẠI THỰC PHẨM VIỆT NAM - ẤN ĐỘ - PHI LUẬT TÂN - LÀO



NGÔI CHỢ LÝ TƯỞNG CHO NGƯỜI VIỆT TẠI VÙNG PHOENIX

NEW

"Chợ có khu vực bán **FOOD TO GO** với nhà bếp đầy đủ equipment muốn cho thuê, điều kiện dễ dàng. Nếu ai thật lòng muốn thuê, xin liên lạc: (623) 476-6668



ĐẦY ĐỦ CÁC LOẠI THỰC PHẨM Á ĐÔNG:

- Thịt, Cá, Rau tươi
- Đầy đủ các loại gia dụng
- Đủ các mặt hàng tươi và khô
- SEAFOOD: Tôm, Cá, Cua tươi
- Phẩm chất, Tươi tốt!

(602) 841-3500

3557 W. Dunlap Ave, Phoenix AZ 85051
(Góc đường 35 Ave/Dunlap Ave)

GIỜ MỞ CỬA:

Thứ hai đến thứ bảy: 09:00 am – 08:30 pm

Chủ nhật: 09:00 am – 08:00 pm

SALE

RAU CẢI TRÁI CÂY, THỊT CÁ VỀ TIỆM
MỖI TUẦN 2 LẦN VÀO THỨ BA VÀ THỨ SÁU
ĐỂ HÀNG LUÔN TƯƠI TỐT PHỤC VỤ QUÝ KHÁCH.

GIẢM GIÁ
10%

1901 W. WARNER RD, CHANDLER AZ 85224

sun valley
eye care

Myopia Control Clinic

Hãy giúp **THỊ GIÁC** của con bạn
Tránh bị **CẬN THỊ** nặng hơn

CHANTELLE M. CLARIZIO, OD
LOCH. PHAM, OD

At SunValley Eye Care

KHÔNG CẦN | Đeo kính
Đeo contact lenses
Phẫu thuật
Các ống kính định hình lại giống
như niềng đôi mắt

Nhiều sự lựa chọn hiện đại và an toàn
để kiểm soát độ cận thị như
orthokeratology, multifocal lenses, atropine



MYOPIC EYE



LENS ON EYE



LENS RESHAPING
CORNEA



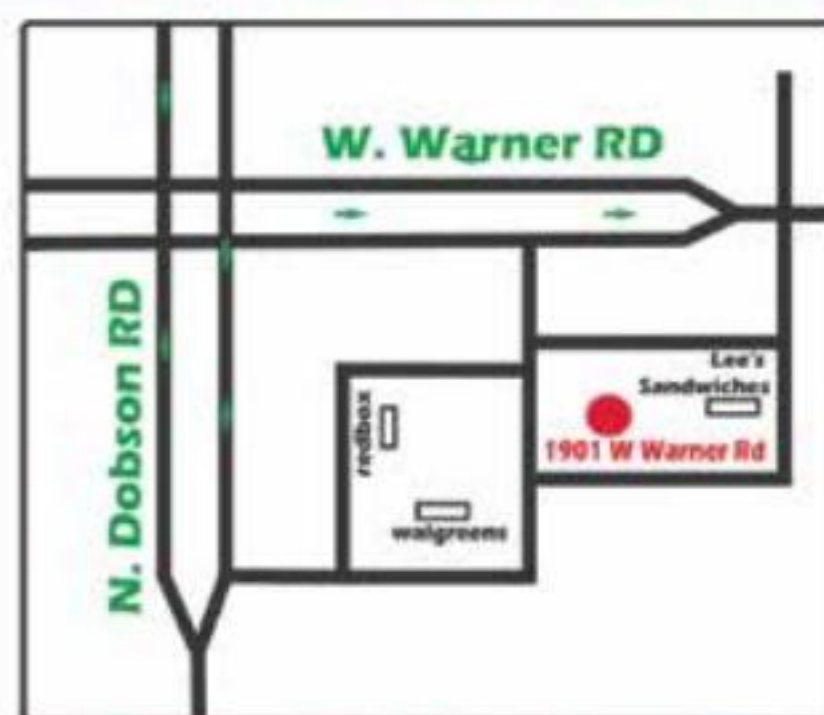
LENS REMOVED



CORRECTED VISION

Hãy đưa con em của quý vị đến với chúng tôi
để được khám miễn phí với phương cách trị liệu mới
an toàn sử dụng Paragon Corneal Refractive Therapy

(480) 812 2010



Góc Đông Nam đường Dobson và đường Warner
(cạnh Lee Sandwiches)

WWW.SUNVALLEYEYECARE.COM



TIẾNG NƯỚC TÔI TNT AZ RADIO



THÔNG TIN TRUNG THỰC, PHỤC VỤ THÍNH GIẢ HƠN 10 NĂM QUA!

PHÁT THANH LIÊN TỤC 24 GIỜ MỖI NGÀY, QUẢNG CÁO HỮU HIỆU, GIÁ PHẢI CHĂNG!

TIN TỨC - HỘI LUẬN - PHÁP LUẬT - SỨC KHOẺ - DU LỊCH - TÔN GIÁO - NẤU ĂN - SÓNG NHẠC - ĐỌC TRUYỆN - THIẾU NHI

Thính giả trên toàn cầu đều có thể nghe Đài 24/24 rất dễ dàng qua nhiều phương tiện sau đây:



NGHE QUA PHONE:

- Nếu dùng T-Mobile, bấm số: **360-398-4459**
- Nếu dùng các hãng phone khác, bấm số: **641-793-8150**



NGHE QUA INTERNET:

- Vào trang nhà: **www.tntmedia-arizona.com** (Bấm nút Listen Live)

NGHE QUA APP:

- Trên phone hay iPad, download App free (miễn phí) có tên và hình logo TNT Radio Network
- Sau khi download App xong, trong đó, quý vị sẽ thấy hiện lên 3 logos, chọn logo TNT Arizona để nghe Đài địa phương TNT Arizona, và bấm vào nút Live.



SỐ PHONE ĐỂ GỌI VÔ ĐÀI THAM GIA TRONG GIỜ PHÁT THANH: 602-335-8887 | 602-335-8889

TNT AZ RADIO: 2013A W. BETHANY HOME ROAD. PHOENIX, AZ 602-335-8888

VĂN PHÒNG MỞ CỬA 7 NGÀY TRONG TUẦN. MON-SAT: 10AM - 6PM. SUNDAY: 10AM - 4PM.

LIFESTYLES™

YOUR LIFE • YOUR STYLE • YOUR MAGAZINE

ARIZONA | CALIFORNIA | TEXAS

FLORIDA | GEORGIA | HAWAII

SAIGON BEAUTY INSTITUTE

ĐỒNG HÀNH CÙNG BẠN - NÂNG BƯỚC THÀNH CÔNG

Saigon Beauty Institute nơi đào tạo uy tín
với mức học phí hợp lý dành cho:

- Các bạn mới bắt đầu vào nghề.
- Các bạn muốn học mở tiệm.
- Các bạn muốn nâng cao tay nghề.

Quy trình đào tạo được sắp xếp
khoa học, kết hợp nhuần nhuyễn
giữa lý thuyết và thực hành



Đội ngũ giảng viên tận tâm với nhiều
năm kinh nghiệm, am hiểu kiến thức,
sẵn sàng chia sẻ bí quyết nghề nghiệp

Cơ sở vật chất và môi trường học
hiện đại, sang trọng.
Địa điểm thuận tiện cho việc đi lại



Luyện thi lý thuyết và thực hành Nail cho học viên
đổi giấy phép nghề từ Việt Nam hoặc từ bang khác

Dịch vụ hỗ trợ tìm việc làm cho học viên
sau khi tốt nghiệp

Có các giờ học ONLINE
giúp học viên thuận tiện trong
việc học và rút ngắn thời gian



Saigon Beauty Institute nơi đào tạo học viên không chỉ giỏi tay nghề
mà còn có tư duy và phong cách làm việc chuyên nghiệp
từ đó dễ dàng thành công trong sự nghiệp



Instructor/ Giảng Viên
TIẾT TRUNG

TỶ LỆ ĐẠT 100%

Khi học viên theo đúng giáo trình của nhà trường

HỖ TRỢ HOÀN LẠI HỌC PHÍ 100%

Nhân dịp khai trương:
Quà tặng ưu đãi dành cho học viên
đăng ký tham dự các khóa học

Chương trình "Referral Rewards" cho:
- Các cộng tác viên
- Người giới thiệu học viên



Phone : 480-833-6364
Hotline: 602-451-7975
(Gặp Anh Hưng)

Wed - Sun: 9AM to 5:30PM



Địa chỉ: 1833 W Main Street, suite 105.
Mesa, AZ 85201

(Cạnh bên khu chợ Hmart, đối diện Chợ Mekong)



info@saigoninstitute.net - www.saigoninstitute.net
saigonbeauty2020@gmail.com

MART MESA, ARIZONA

1919 W MAIN ST. MESA, AZ 85201 TEL. 480-207-4560

NOW OPEN

WELCOME TO OUR NEWEST H MART. MESA, WE ARE SO EXCITED TO MEET YOU!

Chợ Á Châu số 1 tại Hoa Kỳ Mở cửa tại Mesa, Arizona. Tận hưởng sự tươi mới Rau củ, thịt, hải sản và tất cả đồ khô và đồ gia dụng Á Châu. Một nơi có tất cả cho người Á Châu và nhiều hơn thế nữa, hiện diện ngay cạnh nhà của bạn.



PRODUCE/RAU CỦ



SEAFOOD/HẢI SẢN



MEAT/THỊT



GROCERY/ĐỒ KHÔ



READY TO COOK
THỨC ĂN CHẾ BIẾN SẴN



DAIRY
BƠ SỮA



HOUSEWARE
ĐỒ GIA DỤNG



FOOD HALL
KHU ĂM THỰC

H MART MESA, ARIZONA IS HIRING! H MART MESA CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

- Tất Cả Các Vị Trí - **Thịt, Hải Sản, Tạp Hóa, Rau, C/S, thu ngân, xe đẩy, tạp vụ.**
- Yêu cầu - Phải được hợp pháp để làm việc ở Mỹ.
- Muốn xin việc xin gửi hồ sơ lí lịch hoặc gọi - ca.hr@hmart.com

TENANT INFO. LIÊN LẠC T. 201-507-9900 (ext.2314)



Hãy mở gian hàng trong Market Eatery Food Hall. Địa điểm lý tưởng, người qua lại rất đông. Chắc chắn thành công. Xin hãy nhanh chân! Liên lạc: me@hmart.com

Follow us @[hmartofficial](https://twitter.com/hmartofficial)



DOWNLOAD
H MART SMART APP
FOR SMART SHOPPING



THE BEST OF ASIA IN AMERICA. SINCE 1982. H MART.



Chúng tôi sẽ
hỗ trợ quý vị
đạt được mục
tiêu tài chánh
cho tương lai
ngày về hưu

TED NGO*, CFP*

Financial Services Professional*

Ted Ngo & Associates**

1847 W Heatherbrae Dr. Phoenix, AZ 85015

602-888-4522

ngo@eaglestrategies.com

www.tedngo.com

Xin liên lạc với TED NGÔ, CFP* để biết cách quý vị
có thể tận hưởng thời gian về hưu được viên mãn.

CA Insurance Lic # 0E47066

The offering documents (policies, contracts, etc.) for products from New York Life and its subsidiaries are available only in English. In the event of a dispute, the provisions in the policies and contracts will prevail.

Các văn bản (điều lệ, hợp đồng, đối với tài sản gốc của New York Life và các công ty con) chỉ có sẵn bằng tiếng Anh. Trong trường hợp phát sinh tranh chấp, những (bản điều lệ) trong các điều lệ và hợp đồng đó sẽ được dùng làm chuẩn. Chúng tôi sẽ hỗ trợ quý vị đạt được các mục tiêu tương lai.

**Registered Representative offering securities through NYLIFE Securities LLC (member FINRA/SIPC), a licensed insurance agency and wholly owned subsidiary of New York Life Insurance and an agent licensed to sell insurance through New York Life Insurance Company and may be licensed to sell insurance through various other independent unaffiliated companies.

**Ted Ngo & Associates is not owned or operated by New York Life Insurance Company or its affiliates. SML01791829 (Exp 07/30/2020) ©2019 New York Life Insurance Company, 51 Madison Avenue, New York, NY 10018

Insure. Invest. Retire.

Eagle
Strategies
LLC



Proud to Offer



CHANDLER BEAUTY CENTER

BRING BACK YOUR BEAUTIFUL SMILE, YOUTHFUL SKIN, AND SHARP VISION



SMILECARE DENTAL, LLC.

Dr. Loan Dao, DDS - www.smilebydrdao.com
A Chandler Dentist Serving AZ Since 1999

480-812-1173

- Khám răng tổng quát
- Trị bệnh hôi miệng, nướu răng
- Phòng ngừa bệnh sâu răng cho trẻ em
- Clean răng nhẹ nhàng
- Trám răng
- Nhổ răng và tiểu giải phẫu răng khôn

20% OFF

Cho những bệnh nhân không có
bảo hiểm trả tiền mặt.

- Lấy gân máu
- Porcelain Crown/Bridges
- Răng giả đủ loại
- Nha khoa thẩm mỹ/Veneer
- Tẩy trắng răng – Zoom!
- Niềng răng thẩm mỹ - Invisalign

**Permanent Make-up by
Licensed Professional Cosmetician
(480) 678-0072**



**MODERN
EYEDOCTOR**

Eye Care & Eyewear Boutique

SAINT LAURENT
PARIS

BOSS
HUGO BOSS

2045 N. Dobson Rd. #3 Chandler, AZ 85224

(Trong khu chợ Lee Lee Supermarket. Gần Dr. Loan Đào Dentistry)

kate spade JIMMY CHOO GUCCI

Bác sĩ Nhãn Khoa **TONY NGUYỄN MÃ, O.D.**

DR. TONY NGUYEN MA, O.D performs comprehensive eye health exams and writes prescriptions for glasses and contacts. We also carry high fashion eyeglasses and sunglasses. Please call for an eye exam.

- Khám mắt để cho toa mua kính cận, kính mát, và kính áp tròng (contact lens)
- Khám bệnh mắt cườm, tăng áp, xuất mắt, khô mắt...
- Chúng tôi nhận các loại bảo hiểm (VSP, eyemed...)
- Văn phòng chúng tôi có nhiều gọng kính hàng hiệu như Gucci, Hugo Boss, Jimmy Choo, Kate Spade, Saint Laurent và nhiều hiệu khác

480-812-8992 Xin vui lòng gọi để lấy hẹn

**Great
Wall**



Chinese
Restaurant

Dine in & Take out

Theo sắc lệnh của Thống đốc về việc đóng cửa tất cả các nhà hàng, quán bar, nhà hàng chúng tôi rất lấy làm tiếc nhà hàng chúng tôi sẽ không mở cửa để khách vào dine-in, nhưng chúng tôi có nhận order Togo và Delivery trong vòng 5 miles với minimum order \$20 và cước phí delivery \$3.00

Mong quý khách tiếp tục ủng hộ nhà hàng chúng tôi trong lúc khó khăn của mùa dịch bệnh. Cầu chúc tất cả quý vị và gia quyến nhiều sức khỏe và bình an qua mùa dịch bệnh.



3446 W. Camelback Road, Ste#155 Phoenix, AZ 85017

Phone: (602) 973-1112 - Fax: (602) 973-9670



URGENT NEED OF "PAID VOLUNTEERS"

Great Summer Job for Students and Graduate Students!

SIPMD IS CURRENTLY HIRING:

- Are you Responsible, Reliable, and Fluent in English?

THIS SUMMER JOB MIGHT BE FOR YOU!

We're looking for volunteers to help with registration for drive through COVID-19 testing.

- Must be at least 18 years old
- Healthcare and Customer Service experiences preferred but not mandatory.
- Training and certification will be provided.

2 Shifts Available:

• **7AM - 12PM**

• **11AM - 6PM**

Paid Rate: \$14/hr (Potential bonuses up to \$25 per hour)

Submit your Resume to: Farhana.shifa@sipmd.com

Have any questions?

Call or text: 619-549-0005



COVID-19 DRIVE THRU TESTING



MIỄN PHÍ

COVID-19 ANTIBODY TEST
COVID-19 SWAB TEST



WITH PROVIDER TELEHEALTH CONSULTANT



ST. LOUIS THE KING CHURCH

THỨ NĂM & THỨ SÁU HẰNG TUẦN 8AM - 3PM

(trong phòng, chỉ làm theo hẹn)

NHU LAI TEMPLE

THỨ BẢY & CHỦ NHẬT HẰNG TUẦN 8AM - 12PM

AZ INTERNATIONAL MARKETPLACE

THỨ NĂM, THỨ SÁU VÀ CHỦ NHẬT HẰNG TUẦN 7:30AM - 1PM

**HÃY TEXT ĐỂ LÀM HẸN:
844-843-8790**

HÃY MANG THEO:

1. Thẻ ID hoặc Bằng Lái Xe
2. Điện Thoại Cầm Tay
3. Thẻ Bảo Hiểm Sức Khỏe
(nếu có, không có cũng không sao)
4. Đeo Khẩu Trang

SPONSORED BY

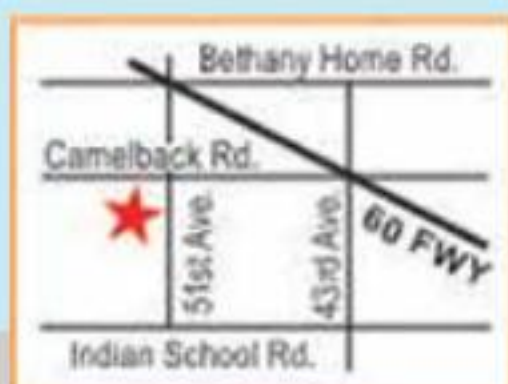
SIPMD



ĐỊA ĐIỂM XÉT NGHIỆM : WEST VALLEY LOCATIONS

NHU LAI TEMPLE

4842 N. 51ST AVE
PHOENIX, AZ 85031



ST. LOUIS THE KING CHURCH

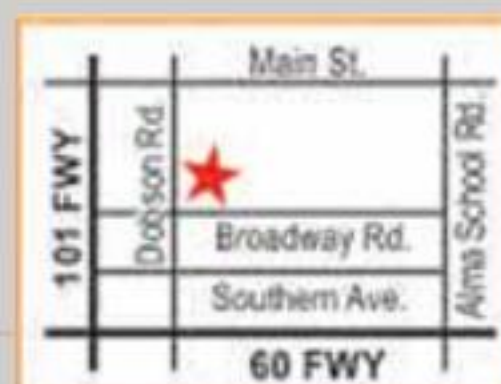
4331 W. MARYLAND AVE.
GLENDALE, AZ 85301



EAST VALLEY LOCATION

AZ INTERNATIONAL MARKETPLACE

1920 W. BROADWAY RD.
MESA, AZ 85202





TỔ HỢP LUẬT SƯ
CHUYÊN VỀ LUẬT THỪA KẾ
ESTATE PLANNING LAW FIRM



Tổ Hợp Luật Sư chuyên về lập kế hoạch thừa kế di sản. Chúng tôi có các cố vấn tài chính và chuyên gia thuế sẽ hướng dẫn quý vị để đảm bảo quý vị không chỉ nhận được Living Trust (Uỷ Thác) và Di Chúc (Will), mà quý vị sẽ có được kế hoạch di sản đầy đủ & toàn diện.



Chúng tôi cung cấp các dịch vụ sau:

- Di Chúc (Wills) & Uỷ Thác (Living Trusts)
- Giấy uỷ quyền tài chính và y tế (Power of Attorney)
- Kế hoạch bảo vệ tài sản (Asset Protection)
- Đại diện và hướng dẫn thân chủ các thủ tục trong tiến trình thanh lý tài sản kế thừa tại tòa án (Probate)
- Thỏa thuận tiền hôn nhân (Prenuptial and Postnuptial Agreement)
- Thành lập công ty (LLC Formation)
- Xem & duyệt lại hợp đồng (Contract Review)

Does your Trust have a Legacy Plan? Our goal is to help you protect and preserve wealth by collectively focusing on Asset Preservation, Financial Planning, and Tax Planning. We combine passionate lawyers with financial advisors and tax professionals to make sure you get a comprehensive estate plan.

Hãy liên lạc với chúng tôi ngay hôm nay để được tư vấn miễn phí | Call us today for a free consultation

602-730-9828

346 E. Palm Lane, Phoenix, AZ 85004
Email: LMai@AZLegacyLawGroup.com

Tôi phải làm gì sau Tai Nạn Xe Cộ?

ACCIDENT DOCTORS

602-632-0000

\$0 copay, \$0 deductible

- Bác sĩ chuyên về tai nạn xe cộ
- Giới thiệu luật sư mà chúng tôi tin tưởng
- Không cần bảo hiểm sức khỏe
- Công ty bảo hiểm bên xe có lỗi sẽ chịu trách nhiệm chi phí.

- Doctors specialized in auto injury
- Recommend an attorney we trust
- No health insurance needed
- We bill the at-fault car insurance company.



Thanh Nguyen, M.D.

(602) 632-0000 Office

(602) 218-4444 Fax

office@AccidentDoctorsAZ.com

AccidentDoctorsAZ.com



2 phòng mạch & tại tư gia **EAST VALLEY OFFICE**

1155 S. Country Club Dr

Mesa, AZ 85210

(NE Country Club & Southern)

2 locations & In-Home Visits **WEST VALLEY OFFICE**

560 N. Estrella Pkwy, B10

Goodyear, AZ 85338

(Estrella & I-10)



CHỦ DOANH NGHIỆP LƯU Ý

KHÔNG CẦN TRẢ PHÍ NỮA



Luật mới của nước mỹ cho phép chủ doanh nghiệp

GIẢM đến 100%

phí xử lý thẻ tín dụng hàng tháng.



Hàng ngàn doanh nghiệp sử dụng
chương trình này và không còn
phải trả phí nữa



- ✓ FREE Máy
- ✓ FREE Giấy
- ✓ Không hợp đồng
- ✓ Có hỗ trợ tiếng Việt

Phục vụ tại tất cả 50 tiểu bang

GỌI NGAY SỐ 888-847-4445  www.GoZeroFees.com



hello@vipsbs.com // www.vipsbs.com //

4535 S Lakeshore Dr, Ste 5,
Tempe, AZ 85282

MỤC LỤC QUẢNG CÁO

Để có được Báo đến tay bạn đọc hằng tháng, Việt Lifestyles xin chân thành tri ân đến những quý thân chủ quảng cáo sau đây:

NHÀ HÀNG

AZ Pho Grill.....	16
Huế Gourmet.....	B12
Phở Đà Lạt.....	B45
Phở Leo.....	44
Phở Thành.....	63
Great Wall.....	B5
Quê Hương.....	40
Mr.Claws.....	4

VĂN PHÒNG BÁC SĨ - LUẬT SƯ-NHÀ THUỐC

AZ Dental.....	B13
Chiropractor Dr. Bình Tô.....	B35
Hi-Tech Dentistry.....	21
KB Canyon State.....	53
Luật Sư Phạm Viết Ảnh.....	29
Luật Sư Luân Mai.....	B8
Jlac Insurance.....	71
Modern EyeDoctor.....	B5
Sun Valley Eye Care.....	73
Văn Phòng LS Clifford.....	7
Văn Phòng Edwards & Wu.....	B49
Friendly Smiles.....	8

DỊCH VỤ ĐỊA ỐC & TÀI CHÍNH

Atlanta Maxim.....	49
Access AZ Realty.....	10
Bảo Hiểm Hiếu Lương.....	3
Địa Ốc Fred Lien.....	62
GB Tax.....	40
HomeSmart.....	B53
Realty One Group.....	B45
Realty One Group-Luis Nguyen.....	45
Realty One Group Lanh Huynh.....	69
Lifetyme Financial.....	3
Văn phòng kế toán Đôn Nguyễn.....	34
Văn phòng Michael.....	35
VIP Smart.....	B10
Vina Realty.....	15
UTAB Contruction.....	9

CÁC DỊCH VỤ KHÁC

Auto Work.....	B9
ABC Gửi Tiền & Gửi Hàng Về Việt Nam.....	B64
AV Travel.....	B23
AZ Window Covering.....	41
BAM Electrical Services.....	69
Chandler Beauty.....	B4
Chen AZ.....	4
GGG Florist.....	B26
Franklin's Fine Sign.....	B26
Japanese Auto Pro's.....	B17
Le Plumbing.....	61
New York Life.....	17
Ted Ngô.....	B3
P & H Auto Glass.....	B12
Sago Glass Thay Kính Xe.....	B53

THD Contruction.....	20
Tran Insurance.....	B39
TNT Radio.....	74
Turning Point.....	2
West USA.....	37

DỊCH VỤ NGÀNH NAILS

Negev Design Build LLC.....	B27
Rao Vặt.....	B64
SHOP - BÁN LẺ.....	
Minh Ngọc Jewelry.....	B34
Golden Jade Jewelry.....	62

SIÊU THỊ - CHỢ

88 International Market.....	72
Chợ Lee Lee.....	B16
Chợ Tấn Phát.....	63
Hmart.....	B2
International & Mekong Market.....	5
Little Saigon Arizona.....	B67

HỘI ĐOÀN - THÔNG BÁO - LINH TINH

Covid-19 Testing.....	B6
Cải Thuộc Lá.....	57

Việt Lifestyles phát hành vào tuần thứ Hai trong tháng, hiện đã có đại diện tại một số thành phố và tiểu bang sau đây:

ARIZONA - Phoenix:

2013A West Bethany Home Rd.
Phoenix, AZ 85015
Tiếng Việt: 602-621-5125
English: 480-213-5987

ARIZONA - Tucson:

Lan Tran
(P): 520-661-1014
Email: lanlytran57@gmail.com

CALIFORNIA - Orange County

Triet Tran
Phone: 714-765-9844
Email: lotustypesofmedia@gmail.com

FLORIDA - Orlando

Thuy Trinh
Phone: 863-255-9676
Email: sathuy529@yahoo.com

GEORGIA - Atlanta & Norcross

Hanh Dang
Phone: 678-849-6470
Email: hanhtk_dang@yahoo.com

HAWAII - Honolulu

Muong Giang
Phone: 808-946-2732
Email: muonggiang18@gmail.com

TEXAS - Dallas

Zen Lam
Phone: 817-917-2178
Email: lamdoanld@yahoo.com

NHÀ BÁN

Muốn biết bí quyết
bán được nhà nhanh với
\$20,000
trên giá thị trường, hãy gọi:
(602) 753-8294



Access AZ Realty

NHÀ MUA 3 THÁNG MIỄN PHÍ

Chúng tôi đang có
chương trình tài trợ mua nhà,
đặc biệt không cần phải trả
tiền nhà trong 3 tháng
đầu tiên.

Hãy gọi:
(602) 842-1497



Access AZ Realty



Huế Gourmet

PHỤC VỤ TẬN TÂM AN CẦN

www.huegourmet.net

Chuyên các món ăn về Huế

Đặc Biệt: Bún Bò Huế nấu đúng kiểu Huế

480 - 251 - 7429

Dine in, Take Out, Delivery and Party Order

- ❑ Bánh Bèo
- ❑ Bún Măng Vịt
- ❑ Bánh Nậm
- ❑ Bánh Canh Cua
- ❑ Bánh Bột Lọc
- ❑ Mì Quảng

Trong Mekong Plaza
Khu ăn uống (Food Court)

Giờ mở cửa:
8:30AM - 8:00PM
Đóng cửa thứ tư

66 S. Dobson Rd. Suite 126
Mesa AZ 85202



www.huegourmet.net

P&H AUTO GLASS

DỊCH VỤ THAY KIẾNG XE

- WINDSHIELD REPLACEMENT
- LIFETIME WARRANTY 100% ON WINDSHIELD REPLACEMENT & WINDOW TINT
- WINDOW TINT USING SUNTEK WINDOW FILMS

- Chuyên Bán Và Thay Bánh Xe Cho Tất Cả Các Loại Xe
- Thay Nhớt Xe, Thay Thắng, Thay Shocks & Trusts...
Cho Tất Cả Các Loại Xe
- Tận Tâm Phục Vụ, Vui Vẻ Chuyên Nghiệp,
Giá Cả Phải Chăng



Continental GOODYEAR HANKOOK
Goodrich Firestone MICHELIN DUNLOP

(480)-452-3076

Xin Liên Lạc BÌNH TRƯƠNG: (480) 558-2009

3235 N. Arizona Ave. #1. Chandler, Az 85225. **Tel: (480) 558-2009** | www.Phprotection.com

VĂN PHÒNG NHA KHOA GIA ĐÌNH



AZ DENTAL

DR. BRIAN TONG, D.D.S

Văn phòng chúng tôi chuyên nhận bảo hiểm United Health Care Dual Complete cho người già trên 65 tuổi. Nếu quý vị có Medicare và AHCCCS, chúng tôi sẽ giúp quý vị xin bảo hiểm làm răng hoàn toàn Miễn Phí. Nói tiếng Việt, xin gọi:

(714) 657-5937

Bác sĩ Nha Khoa Brian Tong với nhiều năm kinh nghiệm trong nghề sẽ phục vụ quý đồng hương Việt Nam tận tình và chu đáo.

**Chuyên làm
răng sứ thẩm
mỹ để có nụ
cười đẹp**



GIỜ LÀM VIỆC

Mon – Sat 9:00 AM - 5:00 PM

PHOENIX

**515 N. 35TH AVE #122
PHOENIX, AZ 85009
602-455-0505**

WEST PHOENIX

**9014 W. THOMAS #103
PHOENIX, AZ 85037
623-872-9117**

MESA/GILBERT

**1851 E. BASELINE RD, #103
GILBERT, AZ 85233
480-497-1197**

ĐÔNG NAM Á CẦN SUY NGHĨ ĐÚNG ĐẮN, HÀNH ĐỘNG QUYẾT ĐOÁN

Đại Dương



Cho tới nay các quốc gia Đông Nam Á vẫn bám vào chiến thuật đi đây: phó mặc nền an ninh trên Biển Nam Trung Hoa (South China Sea/SCS) cho Hoa Kỳ; lo khai thác thị trường 1.4 tỉ dân Hoa Lục nên vẫn “Đường xưa lối cũ” khiến cho kỳ vọng phát triển toàn diện như Tứ Hổ Châu Á (Đài Loan, Tân Gia Ba, Mã Lai Á, Hồng Kông) vẫn là “giấc mơ ngắn ngủi giữa trưa hè”.

Kể từ sau Đệ nhị Thế chiến 1945 cho đến nay, vẫn chưa có quốc gia nào, kể cả Trung Quốc đủ sức thay thế Hoa Kỳ trong vai trò duy trì an ninh và bảo đảm phát triển toàn diện trong khu vực Đông Nam Á.

Chủ tịch Tập Cận Bình (TCB) từ bỏ

chiến lược “Thao Quang Dưỡng Hối = Ẩn Minh Chờ Thời” của Lãnh tụ Đặng Tiểu Bình để theo đuổi “Giấc Mơ Trung Hoa” nhằm thống trị toàn cầu một cách lộ liễu và quyết đoán.

Tiếc thay, giới lãnh đạo các quốc gia Đông Nam Á vẫn mang ảo tưởng rằng mình ở vào vị thế quan trọng mà Trung Quốc và Hoa Kỳ không thể bỏ rơi.

Thực tế chưa chút khi Bắc Kinh chiếm biển, đảo, hiếp đáp ngư dân, cướp tài nguyên thiên nhiên làm cho bản đồ chủ quyền và quyền-chủ-quyền và quyền-tài-phán của Đông Nam Á cứ teo dần. Giới lãnh đạo ASEAN khom lưng, uốn lười trước lời đe dọa hoặc hành động ngang ngược của TCB.

Viện trưởng Viện Nghiên cứu Nam Hải Quốc gia của Trung Quốc, Ngô Sĩ Tồn dọa sẽ có biện pháp cứng rắn như khai thác dầu khí tại Bãi cạn Tư Chính (Vanguard Bank) và vô-hiệu-hóa các vị trí trấn đóng của Việt Nam tại Trường Sa nếu Hà Nội phớt theo kiểu Phi Luật Tân kiện Trung Quốc tại Tòa án Trọng tài Thường trực Luật Biển (PCA) vào năm 2016.

ASEAN cần làm gì trong tình trạng căng thẳng Mỹ-Trung không-lối-thoát?

Thứ nhất, Cộng đồng kinh tế ASEAN (AEC) phải xóa bỏ nguyên tắc “đèn ai nấy rạng = không can thiệp vào chuyện nội bộ của nhau”. Nếu không, kêu gọi

đoàn kết chỉ là khẩu hiệu sẽ chẳng bao giờ Trung Quốc lưu ý và được Hoa Kỳ tin tưởng. Xé lẻ kiểu Cambode, Lào, Phi Luật Tân chỉ làm cho sự đoàn kết của ASEAN ngày càng tồi tệ. Làm sao AEC đương đầu với nền kinh tế lớn thứ hai trên thế giới khi mỗi quốc gia bằng lòng đi cồng sau như biểu hiện “đỉnh cao trí tuệ loài người”? Dân chúng Đông Nam Á công khai hay rí tai đàm tiếu về giới lãnh đạo chỉ biết làm tay sai cho Bắc Kinh. Cha già dân tộc Tân Gia Ba, Lý Quang Diệu tuyên bố “cần phải dựa vào cường quốc mạnh nhất ... Vận mệnh Đông Nam Á sẽ không do người Đông Nam Á quyết định”. Tân Gia Ba thặng dư thương mại với Trung Quốc trong khi các nước ASEAN khác đều bị thâm hụt thương mại với Trung Quốc. Làm ăn mà chỉ có lỗ thì chuyện sập vào chiếc bẫy nợ do Bắc Kinh giăng ra chẳng chóng thì chầy.

Thứ hai, AEC cần tôn trọng tuyệt đối và duy trì luật pháp quốc tế: (1) Công ước Liên Hiệp Quốc về Luật Biển năm 1982 (UNCLOS) đã định nghĩa rõ ràng các thực thể địa lý trên SCS (đảo, đá, đảo nhân tạo, bãi cạn, nhóm đảo, quần đảo); mô tả chi tiết và rõ ràng (Nội thủy, Đường cơ bản, Lãnh hải, Tiếp giáp Lãnh hải, Vùng Đặc quyền Kinh tế, Thềm lục địa, Vùng biển quốc tế, Ngư trường truyền thống); xác định chi tiết về (chủ quyền và quyền-chủ-quyền và quyền-tài-phần của các quốc gia duyên hải; quyền tự do hàng hải hoặc lưu thông vô hại trong vùng lãnh hải của quốc gia khác). (2) Trong vụ Phi Luật Tân kiện Trung Quốc, PCA đã phán ngày 12/07/2016: yêu sách “chủ quyền lịch sử” của Trung Quốc trên SCS không có giá trị pháp lý theo UNCLOS. Tòa án Trọng tài Thường trực về Luật Biển do UNCLOS thiết lập để giải thích khi có tranh chấp quyền-chủ-quyền và quyền-tài-phần về biển, đảo, ngư trường truyền thống nên Phán quyết có tính chung thẩm và các thành viên Công ước phải có bốn phận thi hành. Thượng đỉnh ASEAN không ra Tuyên bố chung sau phán quyết tháng 7-2016 của PCA đã tự tát vào mặt mình để cho Bắc Kinh vừa cười vừa quân-sự-

hóa SCS; tuyên bố lập hai quận mới để cai quản hai Nhóm đảo Tây Sa (Hoàng Sa, Paracel Islands) và Nam Sa (Trường Sa, Spratly Islands); bắn tiếng thiết lập Vùng Nhận dạng Phòng không trên Biển Nam Trung Hoa nhằm kiểm soát và giám sát mọi hoạt động trong khu vực này. (3) Các quốc gia duyên hải Đông Nam Á (Việt Nam, Phi Luật Tân, Mã Lai Á, Brunei, Indonesia) nên hợp tác giải quyết vùng chồng lấn giữa nhiều hoặc hai quốc gia theo đúng quy định của UNCLOS để tạo điều kiện khai thác tài nguyên chung hấu đẩy mạnh phát triển kinh tế. Nếu thiếu phương tiện thì phải đấu thầu quốc tế công khai, tránh ưu đãi cho ngoại bang. (4) Việt Nam, Mã Lai Á, Indonesia đã gửi công hàm lên Liên Hiệp Quốc để phản đối đường 9 Đoạn của Trung Quốc. Hoa Kỳ cũng tham dự vì các nước đó đã ý thức được tầm quan trọng của hành động bảo vệ chủ quyền và quyền-chủ-quyền và quyền-tài-phần trên SCS.

Thứ ba, (1) Thuộc vào nhóm các quốc gia đã phát triển được trang bị một lực lượng quân sự vào bậc trung mà Nhật Bản, Đại Hàn vẫn níu kéo Quân đội Mỹ đóng quân hấu duy trì và bảo vệ an ninh khu vực. Hai Khu trục hạm Trục thăng của Nhật Bản mang theo 16 Tiêm kích cơ tàng hình F-35B cất và hạ cánh như trục thăng đã hội đủ khả năng vượt trội hai Tàu sân bay nội địa Liêu Ninh và Sơn Đông của Trung Quốc. (2) Phối hợp tác chiến thực sự cần đến sự thao dượt thường xuyên. Hoa Kỳ đã chính thức mời Việt Nam tham dự Thao dượt Vành đai Thái Bình Dương (RIMPAC) năm nay diễn ra từ ngày 17 đến 31 tháng 8 cứ 2 năm một lần gồm 25 Hải quân trên thế giới mà không mời Trung Quốc. (3) Khi Hải dương Địa chất 8 và các Hải cảnh, Dân quân Biển quấy nhiễu tàu thăm dò dầu khí của Mã Lai Á, Hoa Kỳ liền phái hai đợt chiến hạm đến theo dõi và cổ vũ nước nhỏ bị Trung Quốc chèn ép. Trung Quốc cho biết đã có thêm 30 đầu đạn nguyên tử nâng lên số 330 so với 1,750 đầu đạn nguyên tử của Mỹ đã gắn lên hỏa tiễn và các căn cứ đang vận hành.

Các kênh thông tin thân-Kinh đang cố mô tả nền kinh tế Đông Nam Á tin tưởng Trung Quốc hơn Hoa Kỳ. Tổng thống Donald Trump cấm bán chip điện tử cho Bắc Kinh chỉ làm thiệt hại người Mỹ và thúc đẩy Trung Quốc nhanh chóng sản xuất hàng thay thế.

Họ chỉ trích Tổng thống Trump hủy bỏ Thỏa ước Đối tác Xuyên Thái Bình Dương (TTP). Thực sự, đây là một cam kết của Tổng thống Barack Obama không được Quốc hội Mỹ thông qua vì chỉ có lợi cho Trung Quốc mà hại cho các nước ký kết. Bắc Kinh đã chuyển các công nghệ lỗi thời cho các quốc gia đang phát triển, đầu tư vào các công ty Đông Nam Á để đánh cắp công nghệ tiên tiến được Hoa Kỳ chuyển giao. Những công ty đó chỉ làm công cho các ông chủ Trung Quốc. Tuy đã chuyển thành tên Thỏa ước Đối tác Toàn diện và Tiến bộ Xuyên Thái Bình Dương (CPTPP) mà chưa thấy hiệu quả nên mong Mỹ nhảy vào. Bắc Kinh bắn tiếng muốn tham gia có thể để thao túng.

Khi đánh giá Trung Quốc thì các quốc gia Đông Nam Á nên xem xét thận trọng vì bao nhiêu Hiệp ước, Thỏa thuận quan trọng đã ký mà Bắc Kinh chẳng thi hành, hoặc bóp méo văn bản.

Tài liệu tham khảo:

- The Great Decoupling? What's Next for U.S.-China Rift (Bloomberg).
- South China Sea: Beijing must learn to lead and share in disputed waters, experts say (SCMP).
- China's foreigner ban leaves businesses in limbo (Asia Times).
- How Huawei can work around US chip ban (Asia Times).
- European machines than to invest heavily in domestic substitutes (Recruiting the experts.)
- How This General Plans to Harness Advanced Technologies to Help America on the Battlefield (National Interest).

CELEBRATING 25 YEARS IN BUSINESS



LeeLee™ INTERNATIONAL SUPERMARKETS

Arizona's Largest International Supermarket
MEATS, PRODUCE, LIVE SEAFOOD & MORE!

SIÊU THỊ Á ĐÔNG LÝ TƯỞNG CỦA NGƯỜI VIỆT NAM TẠI ARIZONA



*Phẩm chất tươi tốt, không đâu sánh bằng
Thịt, cá, đồ biển và rau tươi
Đầy đủ các loại gia dụng - Siêu thị sạch sẽ, ngăn nắp*

CHANDLER
2025 N. Dobson Rd.
Chandler, AZ 85224
480-899-2887

PEORIA
7575 W. Cactus Rd.
Peoria, AZ 85381
623-773-3345

TUCSON
1990 W. Orange Grove Rd.
Tucson, AZ 85704
520-638-8328

Open 9am - 9pm Daily

www.leeleesupermarket.com

JAPANESE AUTO PRO'S

JAPANESEAUTOPROS.COM

COMPLETE AUTO & BODY REPAIR



THAY - BÁN ĐỦ LOẠI VỎ XE CŨ & MỚI

SPECIALIST »

- Engine Work
- Transmission Diagnostic
- Heating - Air Conditioning
- Electrical
- Timing Belt - Water Pump
- Fuel Injection System
- Brakes
- Tune-up
- Cooling System
- Clutch
- Bumper to Bumper Repair

EMISSION »

Nếu quý vị **THAY MÁY** hoặc **THAY HỘP SỐ**

- ✓ FREE TOWING
- ✓ ALL WORK WARRANTY
- ✓ Dealer trained Technician, WHO YOU CAN TRUST !

Chuyên sửa thay máy & thay hộp số các loại xe



xin liên lạc

ĐẠT NGÔ 602.841.2424

Mon - Fri 8:00 AM - 5:30 PM Sat 8:00 AM - 3 PM

2427 W NORTHERN AVE PHOENIX, AZ 85021

SE CORNER I-17 & NORTHERN



Bảo Dảm - Thành Thật - Uy Tín - Nhanh Chóng

CUỘC NỘI CHIẾN KHÔNG BAO GIỜ TÀN CỦA HOA KỲ

BÙI PHẠM THÀNH



Theo lịch sử thì người da đen ở Phi châu đã bị người Âu châu da trắng dùng vũ lực lòng bắt để đem bán làm nô lệ từ thế kỷ thứ 16 cho đến 19. Hầu hết các người nô lệ da đen được bán cho Hoa Kỳ, là một quốc gia đang mở mang về nông nghiệp trồng mía, bông vải và thuốc lá, đang cần rất nhiều nhân công. Tệ trạng nô lệ này đã đưa đến chiến tranh Nam-Bắc, nội chiến (Civil War), ở Hoa Kỳ từ 1861 đến 1865 với số binh lính thiệt mạng của cả đôi bên được ước lượng là trên 600 ngàn người, và hàng triệu người bị thương cùng với sự tàn phá của các tiểu bang miền Nam. Tu chính thứ 13 của hiến pháp Hoa Kỳ, ngày 6 tháng 12 năm 1865, tuyên bố bãi bỏ chế độ nô lệ. Đã hơn 150 năm trôi qua, thế nhưng vết thương gây nên bởi chế độ nô lệ không thể lành, sự chia cách, rạn nứt, và kỳ thị giữa hai màu da "Trắng-Đen", như ngọn lửa âm ỉ cháy, chỉ chờ một cơn gió mạnh là nó lại bùng lên thành một cơn bão lửa. Thập niên 1960 là một thời kỳ có nhiều cuộc biểu tình liên hệ đến sự kỳ thị màu da và sự bạo hành của cảnh sát đối với người da đen. Điển hình là các cuộc biểu tình:



Binh sĩ quân đội đứng gác ở góc đường 7th và N Street phía Tây-Bắc

của Washington D.C. trong ngày biểu tình sau cái chết của mục sư Martin Luther King

Các cuộc bạo loạn sau cuộc ám sát Martin Luther King (người da đen) vào ngày 4 tháng 4 năm 1968, còn được gọi là Cuộc nổi dậy Tuần Thánh, là một làn sóng xáo trộn dân sự lớn nhất ở Hoa Kỳ kể từ sau cuộc nội chiến Nam-Bắc. Trong hai ngày 4 và 5 tháng 4 đã có hàng chục người chết và hàng ngàn người bị thương. Một số vụ bạo loạn lớn nhất diễn ra ở Washington, D.C., Baltimore, Chicago và Kansas City. Kết quả:

Đạo Luật Dân Quyền (Civil Rights Act

of 1968) bao gồm Đạo luật Công bằng về Nhà ở (Fair Housing Act) được Hạ viện thông qua vào ngày 10 tháng 4 năm 1968 và được tổng thống Lyndon B. Johnson ký thành luật vào ngày 11 tháng 4 năm 1968.

Về phương diện xã hội thì đối với những nhà hoạt động tranh đấu cho dân quyền, các cuộc bạo loạn này là một bước ngoặt. Họ đã làm gia tăng một khuynh hướng vốn đã mạnh mẽ đối với sự phân biệt chủng tộc và sự "chạy trốn" của người da trắng tránh xa người da đen ở các thành phố của Mỹ, đào sâu hố phân biệt "Trắng-Đen". Các cuộc bạo loạn là sự hỗ trợ chính trị, vốn hay xử dụng nỗi lo sợ về tình trạng tội phạm ở các đô thị có nhiều người da đen để thu hút sự ủng hộ cho "luật pháp và trật tự - law and order". Vụ ám sát mục sư King và bạo loạn sau đó đã khiến nhóm quá khích lập nên phong trào Sức mạnh của người da đen (Black Power).



Thủy Quân Lục Chiến Hoa Kỳ được điều động đến để giữ an ninh cho Los Angeles

Cuộc bạo loạn ở Los Angeles năm 1992, đôi khi được gọi là cuộc nổi dậy ở Los Angeles năm 1992, là một loạt các cuộc

bạo loạn và xáo trộn dân sự xảy ra ở thành phố Los Angeles vào tháng 4 và tháng 5 năm 1992. Bất ổn bắt đầu ở Los Angeles vào ngày 29 tháng 4, sau khi một bồi thẩm đoàn xét xử đã tha bổng bốn nhân viên của Sở Cảnh sát Los Angeles (LAPD) vì sử dụng vũ lực quá mức trong vụ bắt giữ và đánh đập Rodney King (người da đen), đã được quay video và trình chiếu trên các đài truyền hình toàn quốc.

Sau khi tình hình trở nên yên ổn thì đã có 63 người chết, 2,383 người bị thương, hơn 12 ngàn người bị bắt giam, và ước lượng thiệt hại tài sản là hơn 1 tỷ đô-la. Khu vực bị thiệt hại nhiều nhất là khu phố thương mại của người Đại Hàn (Koreatown), với hơn 2,300 gian hàng bị phá huỷ và cướp bóc, với thiệt hại ước lượng khoảng hơn 400 triệu đô-la. Kết quả:

Tổng thống George H.W. Bush đã ký một văn bản tuyên bố về thảm họa nhằm thực thi các nỗ lực cứu trợ của Liên bang cho các nạn nhân của sự cướp bóc và đốt phá, bao gồm các khoản tài trợ và các khoản vay chi phí thấp để bù đắp tổn thất tài sản của họ. Chương trình Tái xây dựng LA (Rebuild LA) đã đem đến 6 tỷ đô-la đầu tư của tư nhân để tạo ra 74 ngàn việc làm.

Về phương diện xã hội, dân chúng ở thành phố Los Angeles đã ồ ạt đi mua súng để bảo vệ tài sản, phòng ngừa các biến loạn vẫn còn và sẽ xảy ra trong tương lai. Có lẽ vì thế mà số tội ác đã giảm 76 phần trăm trong các năm 1992 đến 2010. Đồng thời, tình trạng căng thẳng về màu da, chủng tộc cũng giảm nhiều so với 20 về trước, các hoạt động của các nhóm băng đảng cũng giảm đi nhiều.



Một người đứng trên chiếc xe đã bị nhóm biểu tình đốt cháy, trước khung cảnh tan hoang của khu phố ở đường Lake

Street, thuộc thành phố Minneapolis, tiểu bang Minnesota.

Và hiện nay là cuộc bạo loạn trên nhiều thành phố lớn của nhiều tiểu bang trên toàn quốc Hoa Kỳ, sau khi một cảnh sát viên (da trắng) của thành phố Minneapolis, thuộc tiểu bang Minnesota, dùng đầu gối đè xuống gáy George Floyd, một cán phạm da đen, khiến anh này chết.

Hiện nay thì cuộc bạo loạn, cướp phá đã có vẻ như không còn, nhưng các cuộc biểu tình vẫn còn được hô hào và tổ chức ở nhiều nơi. Khẩu "chống kỳ thị" và đập phá những tượng đài kỷ niệm của những danh nhân trong lịch sử của Hoa Kỳ liên hệ tới nô lệ đều bị phá huỷ. Sự việc này đã lan rộng ra các quốc gia khác trên thế giới, trong lịch sử đã liên hệ đến việc buôn bán nô lệ, hoặc ủng hộ khẩu hiệu "Mạng người da đen cũng quan trọng - Black lives matter" như



Biểu tình ở Trafalgar Square, trung tâm thành phố London ngày 13 tháng 6



Biểu tình ở Lausanne, Switzerland, ngày 13 tháng 6



Những người biểu tình phá đổ bức tượng của Edward Colston và ném xuống sông Bristol Harbor, England, ngày 7 tháng 6. Edward Colston là người buôn bán nô lệ ở thế kỷ thứ 17.



Cảnh sát của thành phố Westminster, London, đụng độ với dân biểu tình ngày 7 tháng 6.



Biểu tình ở Edinburgh, Scotland, ngày 7 tháng 6



Biểu tình ở Lausanne, Switzerland, ngày 7 tháng 6



Biểu tình ở Rome ngày 7 tháng 6.



Biểu tình ở Maastricht, Netherlands, ngày 7 tháng 6



Biểu tình ở Brussels, Belgium, ngày 7 tháng 6



Biểu tình ở Holyrood Park in Edinburgh, Scotland, ngày 7 tháng 6



Biểu tình ở Porto, Portugal, ngày 7 tháng 6



Biểu tình ở Sydney, Australia, ngày 6 tháng 6



Biểu tình ở Melbourne, Australia, ngày 6 tháng 6



Biểu tình ở Champs de Mars, Paris, ngày 6 tháng 6



Biểu tình trước cửa toà đại sứ Hoa Kỳ ở Pretoria, South Africa, trên đường đến dinh tổng thống



Biểu tình ở Frankfurt, Germany



Biểu tình ở Seoul, South Korea



Biểu tình ở Tunis, Tunisia



Biểu tình ở Tokyo, Japan



Biểu tình ở Sofia, Bulgaria

Biểu tình là thể hiện một trong những quyền căn bản của người sống trên các quốc gia tự do, dân chủ, tôn trọng nhân quyền. Đó cũng là hình thức của “Tự Do Ngôn Luận - Free Speech”. Tác giả Evelyn Beatrice Hall, trong quyển

sách viết về tiểu sử của Voltaire, đã viết một câu để nói lên tư tưởng của Voltaire trong việc bảo vệ quyền tự do ngôn luận: “Tôi không đồng ý với điều bạn nói, nhưng tôi sẽ bảo vệ đến chết quyền phát biểu ý kiến của bạn - I disapprove of what you say, but I will defend to the death your right to say it.”

Đồng thời phản đối việc “phân biệt chủng tộc” và “kỳ thị” là chính đáng. Thế nhưng, khi những ý tưởng này được các “phù thủy chính trị” dùng những thủ thuật để lèo lái đám đông đi ra ngoài mục đích chính, để họ đạt được kết quả trong việc tranh giành địa vị. Trong lịch sử đã có rất nhiều các cuộc biểu tình như thế, nhưng kết quả hầu như là chẳng có gì

đáng ghi nhận. Nhất là khi những người biểu tình trở nên bạo động, cướp phá, hủy hoại tài sản công cộng cũng như tư nhân và trưng khẩu hiệu “Black Power - Quyền lực của người da đen” thì càng làm cho khoảng cách chia rẽ ngày càng rộng hơn, và sự sợ hãi về sự hung bạo của người da đen ngày càng sâu đậm hơn. Sau khi các “phù thủy chính trị” đạt được mục tiêu thì mọi việc sẽ trở lại như cũ. Sự cách biệt, kỳ thị và sợ hãi vẫn không hề thay đổi.

Các “phù thủy chính trị” là loại “chính trị gia chuyên nghiệp.” Có người đã từng làm tổng thống Hoa Kỳ như Bill Clinton và Barrack Obama, mỗi người tại vị 8 năm mà không làm gì để thay đổi được được sự phân hóa và kỳ thị «Trắng-Đen», nay lại lợi dụng thời cơ để tuyên bố vung vít về những gì mà chính họ, đáng lẽ, phải thực hiện được trong những năm nắm giữ quyền hành. Hãy nghe Bill Clinton tuyên bố: “Đã ‘thực sự kinh ngạc’ bởi những người biểu tình về vụ George Floyd: ‘Các bạn đã mang lại hy vọng mới’ - been ‘truly awed’ by George Floyd protesters: ‘You have given new hope’.” Với 8 năm cầm quyền tối thượng mà không làm được, nay hy vọng sự biểu tình này sẽ đem đến hy vọng. Mà hy vọng gì, ngoài cái ghế tổng thống cho đảng? Hay là sau khi đảng Dân Chủ chiếm được quyền hành thì cũng “đầu vào đấy”, vẫn như cũ như người Mỹ có câu “Business as usual.”

Một vị phù thủy cao tay ẩn khác, Obama, đã viết bài “khích lệ” người biểu tình với tựa đề “How to Make this Moment the Turning Point for Real Change” trong đó có câu: “Những điểm chính của sự biểu tình là nâng cao nhận thức của cộng đồng, làm nổi bật sự bất công và làm cho những người cầm quyền (có thể lực) trở nên khó chịu; Trên thực tế, trong lịch sử của Hoa Kỳ thì họ chỉ có phản ứng khi có các cuộc biểu tình và bất tuân luật lệ của dân chúng, thì khi đó họ mới để ý đến các cộng đồng bị thiệt thòi.”

Đây là một lời kêu gọi gây hỗn loạn, chống chính phủ, khuyến khích dân chúng bất tuân luật pháp của một người đã từng ngồi ở ghế tổng thống trong 8 năm mà chẳng làm được gì. Câu nói này gọi là vô ý thức, có lẽ còn quá nhẹ.



Bạo loạn đốt phá thành phố của đám biểu tình ở Minneapolis, Minnesota



Những người biểu tình biểu tình bên ngoài Khu vực Cảnh sát thứ 3 (3rd Police Precinct) đang cháy ở thành phố Minneapolis, ngày 28 tháng 5 năm 2020, tại thành phố Minneapolis.



Những bức hình trên cho thấy kết quả của những lời kêu gọi, khuyến khích biểu tình của những người cầm quyền mà Obama gọi là những người được bầu lên để chỉ nói cho qua chuyện, trong đó có cả ông ta và rất nhiều “chính trị gia chuyên nghiệp” khác nữa:

“the more specific we can make demands for criminal justice and police reform, the harder it will be for elected officials to just offer lip service to the cause and then fall back into business as usual once protests have gone away.”

Tạm dịch: “càng cụ thể hơn, chúng ta có thể đưa ra những đòi hỏi về công lý hình sự và cải cách cảnh sát, để gây khó khăn cho các viên chức được bầu lên chỉ nói mồm để giải thích cho những nguyên nhân và sau đó quay trở lại làm việc như thường lệ khi các cuộc biểu tình đã biến mất.” Có nhiều người đã đưa ra nhận xét rằng các cuộc biểu tình, bạo loạn và cướp phá hầu hết xảy ra ở các tiểu bang có thống đốc là thành viên của đảng Dân Chủ, và chính phủ của các tiểu bang đó cố tình làm ngơ để tình hình quốc gia trở nên hỗn loạn như một quốc gia chậm tiến và bất an. Họ không biết rằng “đòn phép chính trị” này như con dao hai lưỡi, nó khiến cho dân chúng cảm thấy chính phủ tiểu bang không thể bảo vệ tài sản và sinh mạng của dân chúng. Sự kêu gọi “giải tán cảnh sát”, và việc các nhóm biểu tình chiếm giữ khu phố để thành lập một khu “tự trị không có cảnh sát” hay đúng ra là “khu vô chính phủ” ở Seattle, tiểu bang Washington, đã khiến dân chúng ủa đi mua súng để tự vệ đã nói lên sự nguy hiểm đã lên đến cực điểm, và bức tường phân hóa cũng như kỳ thị ngày càng vững chắc và cao hơn.

Tình hình bất ổn của Hoa Kỳ có lẽ không dễ dàng lắng dịu như những lần trước, bởi vì cuộc bầu cử tổng thống thứ 46, nhiệm kỳ 2021 - 2025, gần kề, ngày 3 tháng 11 năm 2020. Cả hai đảng chính, Dân Chủ và Cộng Hòa, đang ráo riết vận động cũng như dùng tất cả những “chiêu thức” và “thủ thuật” chính trị để đạt được mục tiêu, chiếc ghế tổng thống của Hoa Kỳ, cho dù có gây thêm bạo loạn, bất an cho dân chúng, hay nguy hại đến an ninh quốc gia. Người dân thì bị giới truyền thông nhồi sọ để rồi như cụ Tản Đà xưa đã than rằng:

*Cũng bởi thằng dân ngu quá lộn,
Cho nên quân nó dễ làm quan.
(Đặc San Lâm Viên)*



AV TRAVEL

DỊCH VỤ-DU LỊCH-CHUYỂN TIỀN-CHUYỂN HÀNG



Chuyên bán vé máy bay

- Vé máy bay trong và ngoài nước, đặc biệt vé về Việt Nam.
- Vé và Visa khẩn trong ngày.
- Làm Passport Việt Nam 10 năm, miễn thị thực nhập cảnh.



Dịch vụ di trú

- Bảo lãnh thân nhân: định cư, du lịch.
- Điền đơn thi quốc tịch, giấy tờ di trú.
- Công hàm độc thân, chứng nhận ngoại giao.
- Dịch và thị thực giấy tờ sang tiếng Anh.



Nhận chuyển hàng về Việt Nam

- Giao hàng tận nhà Sài Gòn và các tỉnh thành.
- Đặc biệt nhận tại phi trường giá thấp.
- Sửa Ensure, dầu xanh.



Dịch vụ chuyển tiền

- Giao tiền trong ngày về Sài Gòn và các tỉnh lân cận.



Please show this ad and receive a \$30.00 discount for travel between August and November 2014



Tổng Đại Lý Điện Thoại V247

Phục vụ tận tâm - Chuyên nghiệp uy tín

Mọi chi tiết xin liên lạc với Nhân Trần
1845 W. GlenRosa Ave. Phoenix, AZ 85015
(Góc đường 19th & GlenRosa)

Tel: **602-230-1199**

Cell: **623-824-6426**



CÁCH KIỂM CHỨNG TIN VỊT “FAKE NEWS”?

Trong thời đại internet, càng ngày tin vọt (fake news) càng đầy tràn khắp nơi. Vậy cần làm gì để tránh tin vọt, đặc biệt trong mùa dịch hiện nay?

1. Kiểm tra nguồn

Xem lại trang web mình đang xem là gì. Để an toàn, đọc những tờ báo lớn, có tên tuổi và uy tín, tránh các trang web lạ. Tránh các trang web có chữ “lo” (ví dụ như Newslo) hoặc trang web kết thúc bằng “.com.co”. Google tên tờ báo hoặc trang web để kiểm tra nguồn.

2. Luôn luôn fact-check

Luôn luôn phải kiểm tra, đối chiếu, đặc biệt trước khi chia sẻ cho người khác. Luôn luôn kiểm tra xem các tờ báo lớn có đưa tin không, đọc nhiều nguồn với quan điểm khác nhau để đối chiếu và so sánh. Nếu thử google mà không thấy báo nào đưa, có khả năng cao đó là tin vọt.

Nếu bạn ủng hộ Đảng Cộng hòa, có thể bạn sẽ không thích một số tờ báo như CNN, nhưng vẫn nên đọc nhiều nguồn khác nhau, không nên chỉ đọc Fox News và các kênh có cùng quan điểm. Nếu không tin CNN, bạn có thể không đọc CNN, nhưng vẫn phải fact-check, và có thể kiểm tra bằng báo chí nước khác. Ngoài ra, có thể sử dụng các trang web chuyên fact-check như Snopes.com hoặc Fullfact.org.

Đặc biệt trong mùa dịch, chuyện fact-check càng rất quan trọng, một phần vì khắp nơi có thuyết âm mưu (như coronavirus là vũ khí sinh học, hoặc từ 5G), một phần vì vấn đề sức khỏe – nếu nghe theo tin vọt, đôi khi người ta có thể uống hoặc đưa chất độc vào cơ thể, làm hại đến mình và người thân.

3. Xem có phải là châm biếm không

Đôi khi nếu hấp tấp, bạn có thể vô tình chia sẻ một bài châm biếm mà không biết, hoặc chia sẻ một bài viết từ

Facebook nhưng nó lại có nguồn từ một trang web châm biếm. Một vài ví dụ là tờ The Onion, The Daily Mash, The Babylon Bee, hay mục The Borowitz Report của tờ The New Yorker. The Borowitz Report luôn luôn ghi rõ “Not the News” (không phải tin tức), nhưng vẫn có nhiều người tưởng là tin nghiêm chỉnh.

4. Luôn luôn tìm nguồn tiếng Anh nếu có thể

Nếu thấy tin tức bằng tiếng Việt nhưng không phải về Việt Nam, chẳng hạn như tin tức về Mỹ hoặc coronavirus, đặc biệt trên mạng xã hội, luôn luôn tìm nguồn tiếng Anh nếu có thể.

Trên Facebook có rất nhiều người Việt tung tin vọt, không dẫn nguồn, nhưng có hàng trăm người chia sẻ. Trong những trường hợp này, chỉ cần gõ vài từ khóa bằng tiếng Anh trên Google là có thể thấy những thông tin đó là hoàn toàn bịa đặt.

5. Reverse image search

Một công cụ rất tiện dụng có vài năm nay của Google là reverse image search, tức là tìm ngược hình ảnh.

Ví dụ, có một đạo cộng đồng người Việt chuyển nhau hình Bà Melania Trump mặc áo dài Việt Nam, hoặc Ông Trump ăn phở, nhưng nếu dùng công cụ reverse image search, có thể tìm thấy hình gốc và thấy đây là sản phẩm của Photoshop.

Đây cũng là tính năng rất tiện lợi để chống “lừa tình” (catfish): trên Facebook hoặc các trang web hẹn hò, nếu nghi ngờ ai đó dùng hồ sơ giả và dùng hình của người khác, cách tốt nhất là dùng reverse image search để xem hình có hiện ra với tên người khác không.

Cách làm là, nếu bạn đang dùng Google Chrome, click chuột phải trực tiếp vào hình, sau đó chọn “search Google for image”, sẽ có kết quả.

Nếu không dùng Google Chrome, bạn có thể click chuột phải vào hình, chọn “copy image address” hay “copy image link”. Sau đó mở Google Images, ở khung tìm kiếm, click vào biểu tượng camera, và khi nó hiện lên một khung mới với dòng chữ “search by image”, đưa vào đường link vừa copy bên dưới dòng chữ “paste image URL”.

Nếu bạn có hình trong máy tính (chẳng hạn như tải từ email), không có đường link, cũng mở Google Images và click vào biểu tượng camera như vậy, nhưng khi nó hiện ra khung với dòng chữ “search by image”, click vào dòng chữ “upload an image” và đăng tải hình ảnh để tìm nguồn.

6. Cẩn thận khi chia sẻ bài từ Facebook, Twitter, hay email

Cẩn cảnh giác với tin tức từ mạng xã hội, và không nên chia sẻ chỉ vì nó hợp với quan điểm của mình hoặc nghe thú vị. Chẳng hạn, cách đây vài tháng, nhiều người trên Twitter và Facebook chia sẻ hình ảnh thiên nga trở lại kênh đào Venice, hoặc tin đàn voi chui vào đồng ruộng ở China, say rượu bắp và lăn ra ngủ. Những hình ảnh có vẻ dễ thương, thú vị, cho thấy động vật trở lại thiên nhiên khi con người đang cách ly mùa dịch. Nhưng thật ra, như National



Geographic sau đó kiểm chứng và đưa lên, đây đều là tin xạo.

Ngoài mạng xã hội, một nơi có nhiều tin vệt là qua email. Đây cũng là nguồn gốc cho nhiều thuyết âm mưu vớ vẩn. Cũng trong mùa dịch, người ta có thể chuyển nhau các bài viết như làm sao để biết mình bị coronavirus, hoặc uống gì nếu bị nhiễm v.v. Để biết thông tin chính xác về coronavirus, cần đọc các trang web chính thức của bộ y tế hoặc các tờ báo có uy tín, đừng vội tin email hay thông tin trên Facebook. Nên chú ý, hiện nay cả thế giới vẫn chưa tìm ra vaccine hay thuốc chữa cho Covid-19.

7. Cẩn thận với Youtube

Một nguồn khác cần cảnh giác là Youtube. Ai cũng có thể lập ra một kênh Youtube và đăng video, và các phong trào theo thuyết âm mưu như trái đất phẳng, vaccine gây tự kỷ v.v. đều từ Youtube mà ra. Trên Wikipedia, ai cũng có thể viết bài được, nhưng ngược lại, ai cũng có thể chỉnh sửa bài đã viết, hoặc đặt dấu hỏi về nguồn, trong khi Youtube không hề có chức năng đó. Số lượt xem cao hoặc số người subscribe nhiều không có nghĩa là đáng tin cậy. Trên Youtube, chỉ có những kênh của các báo đài thật sự là tin được (nhưng vẫn phải fact-check và kiểm tra nhiều nguồn).

8. Tìm video/ context

Khi một bài báo hoặc một bài quan điểm nói về phát ngôn của một người nổi tiếng, nguyên tắc là phải đi tìm câu đầy đủ. Cần có câu trích dẫn trực tiếp (trong ngoặc kép), chứ không phải một câu gián tiếp. Tìm video nếu có, và tìm

bối cảnh (context) của nó, vì đôi khi một câu nói có thể bị bóp méo khi cắt khỏi ngữ cảnh, hoặc người nói có ý đang nói đùa, có thể thấy trong video, nhưng khi viết xuống lại không thấy rõ ý đang đùa.

9. Cảnh giác với hình ảnh

Người Việt, qua cách truyền thông phương Tây đưa tin về chiến tranh Việt Nam, đã quá biết rằng hình ảnh, ngay cả khi không chỉnh sửa Photoshop, đôi khi có thể bóp méo sự thật, khi chỉ cho thấy một phần, hoặc không cho biết câu chuyện phía sau một bức hình.

Ngoài chuyện chụp từ góc nào, đưa gì vào khuôn hình, còn vấn đề khác là ống kính. Chẳng hạn, vài nhiếp ảnh gia của Đan Mạch cho thấy sự khác biệt giữa ống kính góc rộng (wide-angle lens) và ống kính tele (telephoto lens hay long lens), và cách báo chí có thể bóp méo sự thật khi đưa tin về mùa dịch và vấn đề khoảng cách an toàn xã hội (social distancing)².

Ống kính tele ép không gian, làm khoảng cách nhỏ lại, nên đôi khi nhiều người đứng cách nhau vài mét nhưng trong hình lại có vẻ đứng sát nhau. Báo chí đôi khi có thể đưa tin như thế nhiều người phá luật và không quan tâm sức khỏe, nhưng thực tế không phải vậy.

10. Đọc bình luận

Ngoài ra, cũng nên đọc bình luận trên báo online hoặc mạng xã hội, vì đôi khi có thể có ai đó phân tích hoặc đưa ra bằng chứng tại sao tin tức nào là tin vệt.

DN

(Theo Baotreeonline)

GGG FLORIST

Flowers For All Occasions

Tel: 480-812-8005

Cel: 602-326-2373

SAME DAY DELIVERY

2015 N. Dobson Rd. #4, Chandler, AZ 85224

(Same plaza with Lee Lee Supermarket on the NE Corner of Dobson & Warner)



Order online:

www.gggflorist.net

- Wedding
- Engagement
- Funeral
- Grand Opening
- Get Well
- Birthday
- Fruit Basket

Chúng tôi có đầy đủ các loại bông hoa cho các các nhu cầu:

- Đám Cưới
- Đính Hôn
- Đám Tang
- Khai Trương
- Chúc Sức Khỏe Hồi Phục
- Sinh Nhật
- Gói Quà gồm Trái Cây Tươi

Chuyên Làm "Đủ Loại" Bảng Hiệu Đèn NEON/LED FRANKLIN'S FINE SIGNS

Với hơn **20** năm kinh nghiệm làm bảng hiệu tại Tiểu Bang Arizona

Owner/Franklin Nguyễn:

Direct # **602-828-1787**

Office: **(602) 269-2888**
(480) 460-8828



**Lowest Price
Guaranteed!!**



NAILS & SPA
Coming Soon

Grand Opening
Special **10% OFF**
For Any Service



If You Receive A Lower Quote From Another Company For The Same Job, We Will Beat Their Quote by **AT LEAST 10%!**

GUARANTEED!!

2517 West McDowell Rd., Phoenix, AZ 85009



Negev Design-Build

Constructing with integrity

www.negevdesignbuild.com

(480) 525-4141

(520) 413-8800

OVER 40 YEARS OF EXPERIENCE IN RETAIL ARCHITECTURAL DESIGN AND CONSTRUCTION. WE DESIGN & BUILD 6-8 NAIL SHOPS IN ARIZONA EVERY YEAR.



NAILS PLUS PEORIA AZ, 2000 SF

FREE

ALL CONSTRUCTION COMPLETED IN 2-3 MONTHS.

Cost range from \$40.00 -75.00/SF (include Architecture)
Articulated ceiling designs, custom nail bar, LED lighting,
reception desks and more! You get everything, A to Z
plumbing, electrical, mechanical/exhaust system, walls,
ceilings, flooring, and painting.

*You provide the pedicure chairs, furniture, hand wash sink,
washer/dryer and store sign*



We can do just architecture if you have your own contractor or general construction if you have your own architect. Our architectural fee is \$6000 plus based on the design complexity and size.

**Shop/Space layout,
designs and
architect/engineer
drawings or building
permit with construction
agreement.**

**GENERAL CONTRACTOR
AZ ROC: 266164**

*Nail Salons, Beauty Salons,
Dental Offices, Retail shops,
Restaurants, Office spaces
and all tenant improvements.*

6 LOẠI TRÁI CÂY GIÚP GIẢI NHIỆT MÙA HÈ & TĂNG SỨC ĐỀ KHÁNG CHO CƠ THỂ

Mùa hè, cơ thể cần được bổ sung chế độ ăn uống hợp lý, vừa giúp thanh nhiệt cơ thể, vừa giúp tăng cường sức đề kháng.

Trái cây họ nhà cam quýt

Các loại trái cây họ cam quýt như: cam, quýt, chanh, bưởi là nguồn cung cấp vitamin C tự nhiên và dồi dào. Trong đó, vitamin C giúp củng cố hệ miễn dịch nhờ tăng cường sản sinh bạch cầu. Ngoài ra, loại trái cây này còn có thuộc tính chống oxy hóa, chống viêm và kháng khuẩn tự nhiên.



Nếu thiếu hụt vitamin C, cơ thể sẽ giảm sức đề kháng chống lại bệnh tật. Lượng vitamin C cần bổ sung cho cơ thể theo từng độ tuổi, cụ thể:

- Trẻ em từ 1-13 tuổi: 15 -45 mg
- Thanh thiếu niên từ 14-18 tuổi: 75mg (nam), 65mg (nữ)
- Người lớn trên 18 tuổi: 90mg (nam), 75mg (nữ)

Dừa

Dừa chính là thức uống chuẩn "ngon - bổ - rẻ", món quà tuyệt vời từ thiên nhiên ban tặng cho con người. Nước dừa giúp giải khát mùa hè và tốt cho sức khỏe.



Các chất dinh dưỡng có trong nước dừa giúp cân bằng sức khỏe cơ bắp, tim mạch, hệ thần kinh và hệ miễn dịch. Uống nước dừa tươi có tác dụng kháng virus, kháng khuẩn, chống viêm và chống oxy hóa.

Táo

Táo là nguồn cung cấp các vitamin và khoáng chất cần thiết cho cơ thể. Bên cạnh đó, táo giúp "làm sạch" gan do táo rất hữu ích trong việc giải độc tố. Nước ép táo có chứa axit malic giúp giảm hình thành sỏi mật.



Trong táo còn có chứa một chất xơ gọi là pectin, đây là chất có tác dụng giúp cơ thể đào thải các kim loại nặng được tích lũy từ thực phẩm, nó còn giúp loại bỏ các vi khuẩn đường ruột, viêm bàng quang, ngăn ngừa các bệnh về gan và da.

Bơ

Quả bơ có chứa chất xơ, chất béo lành mạnh, các vitamin như vitamin B, vitamin C và vitamin E. Đây là những chất dinh dưỡng tốt cho sức khỏe con người. Bơ sản xuất một chất chống oxy hóa gọi là glutathione giúp tăng khả năng "làm sạch" của gan.



Cà chua

Theo thông tin khoa học, cà chua được phân loại khoa học như một loại trái cây mà không phải là một loại rau. Chính vì vậy, hãy ăn cà chua như một loại trái cây ngày hè.

Kiwi

Kiwi còn được gọi là một loại “siêu trái cây”. Một trái Kiwi cung cấp cho bạn các loại vitamin, khoáng chất, calo có trong hơn 27 các loại trái cây phổ biến nhất, do đó nó được xếp hạng trong Top

đầu các loại trái cây có hàm lượng dinh dưỡng cao.

Kiwi chứa các dưỡng chất thiết yếu như vitamin C, vitamin K, vitamin E, axit folic, kali giúp tăng cường miễn dịch của cơ thể. Các nghiên cứu chỉ ra rằng, chế độ ăn giàu vitamin C có thể cải thiện hệ thống miễn dịch, ngăn ngừa các bệnh cúm và cảm lạnh thông thường. Do vậy, hãy bổ sung kiwi vào chế độ ăn của mình.

Bên cạnh đó, 70% hệ miễn dịch nằm trong đường ruột. Vì thế, việc chăm sóc đường ruột hay còn gọi là chăm sóc hệ tiêu hóa sẽ giúp cơ thể xây dựng được hệ miễn dịch khỏe mạnh, từ đó phòng ngừa được nguy cơ mắc bệnh. Bổ sung Bào tử lợi khuẩn mỗi ngày giúp cân bằng hệ vi sinh đường ruột, hỗ trợ bảo vệ đường ruột, kích thích tiêu hóa.

(Theo Suckhoedoisong)



Sử dụng một lượng nhất định cà chua mỗi ngày rất tốt cho cơ thể. Cà chua chứa nhiều vitamin C, K, lycopene, beta caroten, một lượng đáng kể các chất khoáng cần thiết như kali, mangan, magie, đồng, sắt, kẽm, chất xơ hòa tan... hỗ trợ tăng cường sức đề kháng của cơ thể, giải độc, giải nhiệt...

Ngoài ra, cà chua còn giúp ngăn ngừa các sắc tố da và sạm da. Cà chua được ví như kem chống nắng tự nhiên. Lưu ý, bạn nên sử dụng cà chua chín tự nhiên bằng cách ăn sống, ép nước sinh tố đều tốt.







Frames & Design by: Paul Vu @ Frameabl
 Outfits & Design by: Jacky Tai
 Model: Jacky Tai
 Photograph by: *Tran Le*

Hè về, dịp để chúng ta diện vào những trang phục hè mát mẻ, cùng hoà mình với thiên nhiên, hoa lá và non nước. Hãy cùng nhìn ngắm những bộ trang phục thời trang mùa hè của nhà thiết kế Jacky Tai Nguyễn lấy cảm hứng từ cỏ cây hoa lá mùa hè miền nhiệt đới.

Models:
 Lana Tran Miss Aodai Little Saigon 2018, Lana Tran.
 Miss Southern California 2018, Thiên Trang
 Miss Teen Asian USA 2019, Treena Nguyen

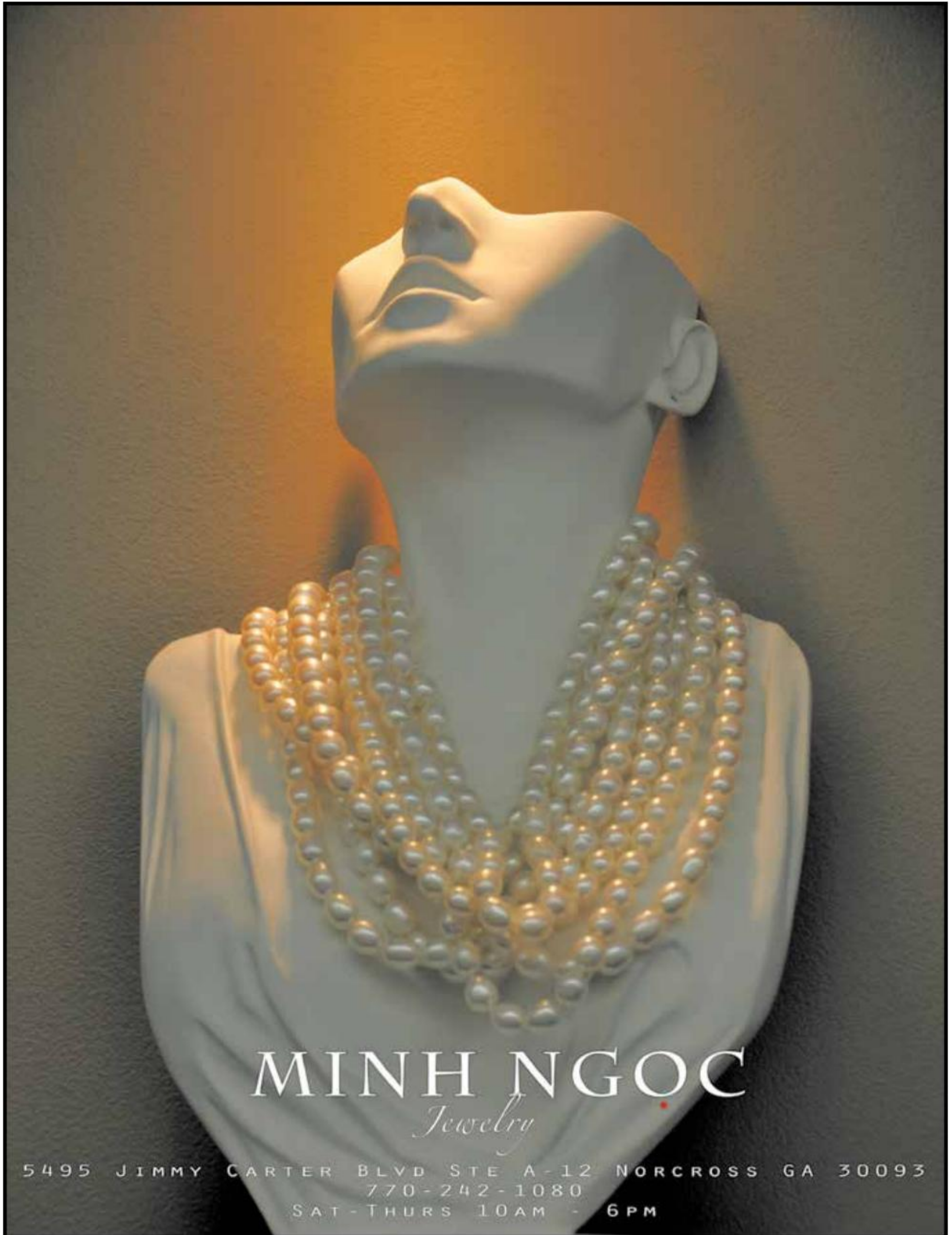
Makeup:
 JackyTai (714) 722-8287
 Tram Huong Nguyen (714) 588-9989
 Dressed by: JackyTai Bridal and Fashion
 Photographer: NathanLe photography (714) 696-4029

SUMMER FASHION

By Designer Jacky Tai Nguyen







MINH NGOC
Jewelry

5495 JIMMY CARTER BLVD STE A-12 NORCROSS GA 30093
770-242-1080
SAT-THURS 10AM - 6PM

MỘT CƠ THỂ
KHÔNG
ĐAU NHỨC
LÀ NGUỒN HẠNH PHÚC
VÔ BIÊN



designs by www.NPDAdesigns.com | 404.955.8836

BÁC SĨ BÌNH TÔ
CHÂM CỨU - CHÍNH HÌNH
(ACUPUNCTURE - CHIROPRACTIC)

480-228-1105

2169 E WARNER RD, #101 TEMPE, AZ 85284
(SW CORNER OF FWY 101 & WARNER RD.)

TRUNG TÂM ĐIỀU TRỊ CHẤN THƯƠNG TAI NẠN XE CỘ

VĂN HỌC SỬ VIỆT NAM

THỜI CẬN ĐẠI (1862 - 1945)

Phần III : THỜI KỲ VĂN HỌC CHỮ QUỐC NGŨ (1913 - 1932)

A - HOÀN CẢNH LỊCH SỬ

Năm 1913 có hai biến cố gây xúc động trong lòng người dân Việt. Trong nước, lãnh tụ Đệ Thám với biệt danh "Hùm Thiêng Yên Thế" bị mưu sát, chấm dứt Phong trào Cần Vương. Ở nước Tàu, do sự ngoại giao của Pháp, Long Tế Quang bắt Phan Bội Châu, lãnh tụ của Phong trào Đông Du, giam ở Quảng Đông.

Sau đây là các sự kiện có liên quan đến sự phát triển chữ Quốc ngữ:

- Ngày 15 tháng 5 năm 1913, tờ *Đông Dương Tạp Chí* (1913 - 1919), tuần báo ra ngày thứ năm, bằng chữ Quốc ngữ, góp công lớn trong việc làm giàu ngôn ngữ Việt, do Nguyễn Văn Vĩnh làm chủ nhiệm, ra số đầu tiên.

- Ngày 11 tháng 10 năm 1915, thiết lập quy chế ngạch bậc giáo viên người Việt cho các trường ở Trung Kỳ và ngày 16 mở trường Nữ Trung Học ở Sài Gòn.

- Tháng 12 năm 1915, khoa thi Hương cuối cùng ở trường thi Nam Định và chấm dứt nền Nho học ở Bắc Kỳ. Năm 1918 thi Hương lần cuối ở Trung Kỳ, và ngày 28 tháng 4 năm 1919 lần thi Hội cuối cùng rồi chấm dứt vĩnh viễn.

- Ngày 1 tháng 7 năm 1917, nguyệt san *Nam Phong Tạp Chí* (1917 - 1934), do Phạm Quỳnh làm chủ nhiệm kiêm chủ bút, ra số đầu tiên. Vai trò của Nam Phong làm sụp đổ nền cựu học, đồng thời xây dựng nền móng vững chắc và kiện toàn chữ Quốc ngữ.

- Ngày 21 tháng 12 năm 1917, Toàn quyền Đông Dương Albert Sarraut ra nghị định ban hành "Học Chính Tổng Quy."

- Ngày 18 tháng 7 năm 1918, lập tờ *Công Báo* bằng chữ Quốc ngữ riêng cho Bắc Kỳ, và ngày 8 tháng 11 lập cho Trung Kỳ.

- Ngày 1 tháng 4 năm 1919, Sarraut, Toàn quyền Đông Dương ra nghị định cho phép tờ *Trung Bắc Tân Văn* ra hàng ngày, là nhật báo đầu tiên phát hành rộng rãi ở Bắc và Trung Kỳ, do Nguyễn

Văn Vĩnh làm chủ đã mua lại tác quyền và cơ sở của F.H. Schneider.

- Từ năm 1926 - 1934 Đông Hồ lập hội Trí Đức Học xá, chủ trương dạy chữ Quốc ngữ, cổ động dùng tiếng Việt cả trong văn viết và văn nói.

B - ĐẶC TÍNH THỜI KỲ VĂN HỌC CHỮ QUỐC NGŨ

- Dùng văn xuôi thay cho văn vần trong các tiểu thuyết. Thể cách văn xuôi đã dung hợp lối hành văn của Tây phương về cách cấu tạo câu văn và chấm câu, nhưng vẫn ảnh hưởng Đông phương về lối văn biền ngẫu và dùng từ hoa mỹ thiếu tự nhiên.

- Một thời kỳ báo chí Quốc ngữ nở rộ: *Đông Dương Tạp Chí* (1913), *Trung Bắc Tân Văn* (1915, tuần báo), *Nam Phong Tạp Chí* (1917), *Đại Việt Tạp Chí* (1918), *Công Báo* (1918), *Nữ Giới Chung* (1918, Sài Gòn), *Học Báo* (1919, ĐDTTC đổi tên), *Trung Bắc Tân Văn* (1919, nhật báo), *Thực Nghiệp Dân Báo* (1920), *Nam Kỳ Kinh Tế* (1920), *Khai Hóa Nhật Báo* (1921), *Hữu Thanh Tạp Chí* (1921), *Trung Lập Báo* (1923), *An Nam Tạp Chí* (1926), *Vệ Sinh Báo* (1926), *Tiếng Dân* (1927), *Hà Tĩnh Tân Văn* (1928), *Phụ Nữ Tân Văn* (1929), *Đông Tây Tuần Báo* (1929), *Trường An Cận Tín* (1930), *Phụ Nữ Thời Đàm* (1930).

- Việc dịch thuật sách Tây Phương sang Quốc ngữ không còn qua con đường chữ Nho mà dịch trực tiếp từ nguyên tác.
- Môn biên khảo thịnh hành và giữ vai trò đúc kết cái tinh hoa của hai nền văn học Đông Tây.

- Văn phê bình ảnh hưởng Tây phương khởi sự từ *Đông Dương Tạp Chí* nhưng còn sơ lược, đến thời *Nam Phong Tạp Chí* nghệ thuật này mới phát đạt nhưng phải đợi đến thế hệ 1932 mới thật sự trưởng thành.

- Tiểu thuyết hoàn toàn hư cấu và lấy ngay đề tài từ đời sống hàng ngày, khác hẳn với tiểu thuyết của các thời đại trước

dựa theo lịch sử Trung Hoa và Việt Nam.

- Thi ca vẫn giữ thể Đường luật và các thể cũ khác. Đề tài nặng về chính trị thời sự, ở cuối thời kỳ mới có những tác phẩm hướng về nghệ thuật.

- Thoại kịch xuất hiện, mô hình nghệ thuật du nhập từ Tây phương nhưng mới mẻ trên sân khấu Việt Nam.

- Một bộ môn ca kịch mới, có tên là Cải lương, ra đời vào năm 1915 tại Vĩnh Long, do ông Tống Hữu Định với sáng kiến đưa điệu hát mang màu sắc dân tộc vào các vai diễn đối đáp nhau. Cải lương khác với hát bội, tuy cũng là ca kịch, nhưng cải lương tả chân, còn hát bội theo quy ước tượng trưng truyền thống. Bộ môn Cải lương đóng góp nhiều kịch bản cho nền Văn học chữ Quốc ngữ.

Tóm lại, văn học của thời đại này mệnh danh là giai đoạn chuẩn bị với bức họa đồ đầy đủ vật liệu, với nền móng vững chắc, để dựng lên ngôi nhà văn học tân kỳ hợp với thời đại.

C - TÁC GIẢ VÀ TÁC PHẨM

Trong thời kỳ Văn Học Chữ Quốc Ngữ (1913 - 1932) đã phát sinh các thể loại văn học sau đây:

- Nhóm thi ca
- Nhóm truyện ngắn và tiểu thuyết
- Nhóm biên khảo
- Nhóm phê bình văn học
- Nhóm bút chiến
- Nhóm Dịch thuật
- Thoại kịch và Ca kịch
- Báo chí tiêu biểu thời đại

Chương I: NHÓM THI CA

ĐOẠN 1a

01/ Sương Nguyệt Anh (1864 - 1921)

Nữ sĩ có tên thật là Nguyễn Thị Khuê, hay Nguyễn Xuân Khuê [1], là con gái thứ tư của nhà thơ ái quốc Nguyễn Đình Chiểu, vì thế có tên thường gọi là Cô Năm; người làng An Đức, huyện Ba Tri, tỉnh



Tên thật: Đào Đức Chương, Bút hiệu: Việt Thao, tuổi Đinh Sửu. Nguyên quán ở Vinh Thanh, Phước Lộc, Tuy Phước, Bình Định. Ông từng là Cựu Giám Học Trường Trung Học Công Lập Đệ Nhị Cấp Đào Duy Từ, Bình Định (1972- 1975). Ông sang định cư tại San Jose (Hoa Kỳ) từ ngày 8- 7- 1993.

Những hoạt động văn học:

- Giải nhì về thơ Hội Tết Giáp Tuất (1994) do Liên Hội Người Việt Quốc Gia Bắc California tổ chức tại San Jose.
- Tham gia Hội Văn Học Nghệ Thuật Thi Đoàn Lạc Việt từ 1995- 2001.
- Gia nhập Văn Bút Việt Nam Hải Ngoại từ 1996- 2011
- Ban Biên Tập: Các Tạp Chí Làng Văn (Canada) từ 1994, Nguồn Sống (San Jose, CA) 1996, Tâm Giác (Germany) 2005, Chuyên San Dòng Sứ Việt (Alameda, CA) 2007 (ghi năm bắt đầu tham gia).
- Nhóm thực hiện: Niên san Bình Định Bắc California từ 2001.
- Cộng tác:

a/ Việt Nam Nhật Báo (San Jose, CA) 1996.
b/ Các Tạp chí: Văn Uyển (San Jose, CA) 1994, Thế Kỷ 21 (Westminster, CA) 1998, Văn Học (Garden Grove, CA) 2006, Tin Văn (Houston TX) 2006, Cỏ Thơm (Virginia) 2006, Văn Hữu (Seattle, WA) 2009.

c/ Các Đặc San: Tây Sơn Bình Định (Nam California) 1995, Cường Để & Nữ Trung Học (Houston, TX) 1999, Liên Trường Lại Giang (Nam Cali) 2000, Quang Trung & Tây Sơn (Houston, TX) 2000, Liên Trường Qui Nhơn (Nam Cali) 2006.

d/ Diễn đàn Cuongde.org từ 19- 11- 2009.

đ/ Việt Nam Văn Hóa Và Môi Trường, gồm nhiều tác giả; Westminster, Viện Việt Học xuất bản, 2012.

11 - Sách biên khảo đã xuất bản (viết chung với Mộng Bình Sơn):

- Nhà Văn Phê Bình (1996)

- Thi Ca Việt Nam Thời Cần Vương (1997).

Bến Tre. Bà lấy hiệu là Nguyệt Anh, sau khi chồng chết đặt thêm chữ "Sương" (孀) để chứng tỏ là bà góa chồng.

Lúc nhỏ bà học chữ Nho, sau học thêm chữ Quốc ngữ, nên cả hai đều thông thạo. Năm 1918, bà làm chủ bút tờ *Nữ Giới Chung*, là tờ báo đầu tiên tại Việt Nam của nữ giới và cũng là tờ báo đầu tiên do đàn bà làm chủ bút, đã quy tụ nhiều cây bút nổi tiếng ở miền Lục Tỉnh. Ngày 1- 2- 1918 phát hành số ra mắt, tại Sài Gòn, nhưng đến ngày 19- 7- 1918, bị đình bản vì ông Lê Đức làm việc cho tòa soạn đã từng tham gia Phong trào Duy Tân hồi đầu thế kỷ, nên bị trục xuất về Bắc.

Thơ của bà có khá nhiều, phần lớn là thơ luật Đường, đăng trên các báo, tiêu biểu có các bài:

- *Cây Mai*,
- *Đáp Ông Hồ Bá Xuyên Ở Mỹ Tho*,
- *Đáp Ông Phủ Tân Trào*, Bài 1 & 2
- *Đáp Thầy Bảy Nguyễn Ở Mỏ Cày*, Bài 1 & 2
- *Hoạ Thơ Ông Phủ Học*
- *Khuyên Mai Văn Ngọc*
- *Linh Sơn Nhất Thụ Mai*, Kỳ 1 & 2
- *Thán Thế Sự*
- *Than Vua Thành Thái*
- *Thay Lời Vợ Thầy Thuốc*
- *Thương Bạch Mai Cảm Đề*
- *Tiến Trần Khải Sơ Tuyển Bồ Kinh Lịch Sa Đéc*
- *Tỏ Chí*
- *Tự Thán*
- *Vịnh Hoa Bạch Mai Trên Núi Điện Bà Tây Ninh*.

Ngày 3 tháng 11, gia đình Thành Thái và Vĩnh San bị đưa xuống thương thuyền Guedina sang đày ở đảo Réunion (Đông Nam Phi Châu). Bà xúc động làm bài thơ *Than Vua Thành Thái* [2].

Nghìn thu may gặp hội minh lang (luơng) [3]

Thiên hạ ngày nay trí mở mang.

Tấc đất ngọn rau tràn dưới mắt,

Đai cơm bầu rượu chất bên đàng.

Vui lòng thánh đế nơi xe ngựa,

Xót dạ thần dân chốn lửa than.

Nước mắt cô cùng [4], *trời đất biết,*

Biển dâu một cuộc nghĩ mà than (thương)



Nữ sĩ Sương Nguyệt Anh (1864-1921) và tờ báo do bà làm chủ bút.

(Nguồn: ảnh từ vi.wikipedia)

02/ Cao Ngọc Anh (1878 - 1970)

Tên thật của bà là Cao Thị Hòa, con gái của Cao Xuân Dục, người làng Thịnh Mỹ (trước là Thịnh Khánh), huyện Đông Thành, phủ Diễn Châu, tỉnh Nghệ An; nay là thôn Thịnh Mỹ, xã Diễn Thịnh, huyện Diễn Châu, tỉnh Nghệ An. Năm 19 tuổi, bà kết hôn với quan Án sát Nguyễn Duy Nhiếp làm kế thất, và là dâu của quan Phụ chính Đại thần Nguyễn Trọng Hợp, dưới thời Thành Thái. Không may, chồng mất sớm, bà thủ tiết ở vậy nuôi dạy 3 con nên người.

Vì là con của gia đình đại nho, nên bà được học hành cả chữ Nho và chữ Việt. Lại có tài làm thơ, được nổi tiếng cả vùng Nghệ Tĩnh thời ấy. Trong thơ bà cũng gửi gắm ít nhiều nỗi cảm xúc thời thế và khơi dậy lòng yêu nước.

Chẳng hạn như bài thơ *Cái Ghẻ*, có thể tác giả ngụ ý đề cập đến việc thực dân Pháp sang chiếm nước ta làm thuộc địa. Rõ ràng nhất là hai câu luận (3 & 4) ngầm nói đến chiến lược "tầm ăn dâu" của Pháp. Đầu tiên là chiếm ba tỉnh Miền Đông Nam Kỳ (1861), rồi Miền Tây Nam Kỳ (1867), đến lượt Bắc Kỳ (1873 và 1882) và cuối cùng chiếm nốt Trung Kỳ là kinh đô của Nhà Nguyễn (1883, Hòa ước Harmand):

*Trước còn ăn loét từng da mỏng,
Sau lại dùi vô tẩm thịt sâu.*

Ngày xưa trị bệnh ghẻ, thường dùng những dược liệu có sẵn trong dân gian như "nhân ngôn, máu chó"; nếu không bớt thì phải dùng loại thuốc mạnh hơn đó là "diêm sinh" mới mong khỏi bệnh. Có thể hai câu thúc kết (7 & 8), tác giả ngầm ý muốn nói đến các giải pháp đánh đuổi quân cướp nước:

Nhân ngôn, máu chó chưa nhăm mắt,

Phải tán diêm sinh để trị mày [5]

Sinh thời, Nữ sĩ cũng làm thơ khá nhiều, trong đó không ít bài ra đời trong giai đoạn 1913 - 1932, và được đăng trong các báo đương thời:

- *Cái ghê* (thất ngôn bát cú)
- *Cuộc Khởi Nghĩa Nghệ An* (nt)
- *Đánh Bài Bất* (nt)
- *Đào Hoa Khẩu Chiếm* (ngũ ngôn tứ tuyệt, nguyên tác bằng chữ Nho và tự dịch ra chữ Việt, đăng *Nam Phong Tạp Chí*, 1926)
- *Đáp Lại Những Ai Cho Là Ngạo Đời* (thất ngôn bát cú)
- *Kén chồng* (nt)
- *Lỡm anh Tế* (nt) [6]
- *Nhớ Quê Hương* (hát nói)
- *Ở Trung Kỳ* (thất ngôn bát cú)
- *Phật Di Lặc* (nt)
- *Thu Vịnh* (nt)
- *Tự thán* (nt, hai bài)
- *Tự Trào* (nt).
- *Vịnh Cầu Hàm Rồng* (nt)

Trích bài *Cuộc Khởi Nghĩa Nghệ An* [7]

*Ghê gớm, ai gây cuộc hí trường?
Biết bao kẻ khóc với người thương!
Lam Giang sóng cuộn trăm dòng lệ,
Hồng Lĩnh tro vùi một đống xương.
Nóng mặt anh hùng, người chí sĩ,
Đau lòng cố quốc, khách tha hương.*

*Ngán thay ngọn lửa vô tình nhĩ,
Trông thấy ai mà chẳng đoạn trường.*



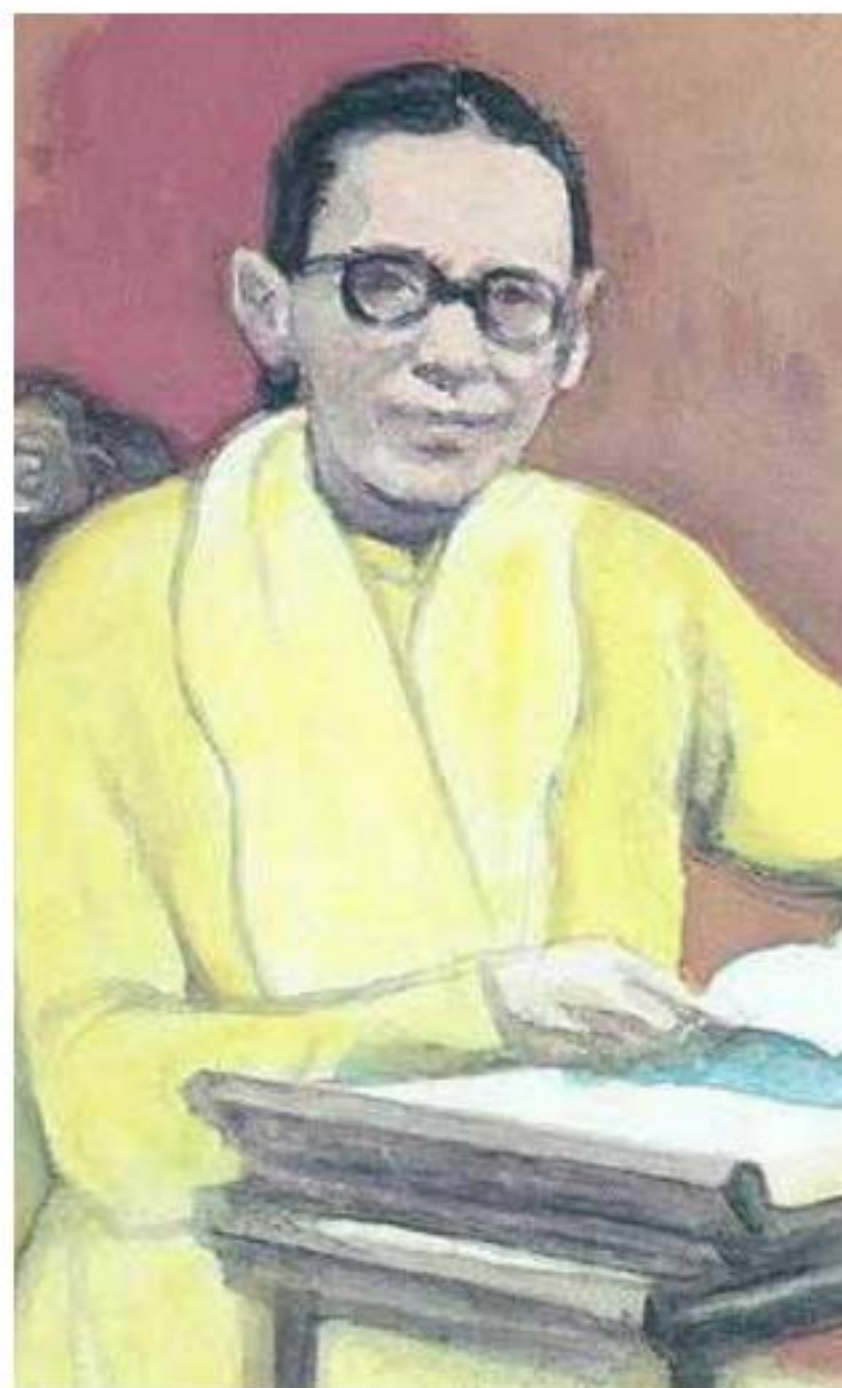
Nữ sĩ Cao Ngọc Anh (1878-1970)
(Nguồn: ảnh từ vi.wikipedia)

03/ Đạm Phương (1881 - 1947):

Nữ sĩ Đạm Phương có tên thật là Công Nữ Đồng Canh, người làng An Cựu, huyện Hương Thủy, tỉnh Thừa Thiên; nay An Cựu là một phường thuộc thành phố Huế, tỉnh Thừa Thiên. Bà là cháu nội của vua Minh Mạng, và con của Hoàng Hóa Quận Vương Nguyễn Phúc Miên Triện, lấy chồng là Nguyễn Khoa Tùng, sinh ra người con thứ tư là Nguyễn Khoa Văn bút hiệu Hải Triều.

Trong Thời kỳ Văn học chữ Quốc ngữ, bà thường đăng thơ, văn trên *Nam Phong Tạp Chí* (1917 - 1934) và *Trung Bắc Tân Văn* (1915 - 1941), ký tên Đạm Phương Nữ Sĩ. Bà là một trong những cây bút hàng đầu của nền báo chí Việt Nam vào đầu thế kỷ XX.

Năm 1926, Bà sáng lập "Nữ Công Hiệp Hội" ở Huế, một tổ chức giáo dục tư nhân đầu tiên ở Việt Nam dành cho các em gái. Ngoài sự nghiệp văn chương, bà còn là nhà hoạt động văn hóa, xã hội nổi tiếng một thời, được mọi người kính nể.



Đạm Phương Nữ Sĩ (1881-1947)
(Nguồn: ảnh từ vi.wikipedia)

Tiêu biểu về thơ, bà có bài dưới đây đăng trong *Nam Phong Tạp Chí*, số 10, tháng 4 năm 1918:

Nhớ Cảnh Núi

Bài 1

*Phất phới màn sương gió quạt lầu
Thềm hoa xem đã bóng trăng thâu.
Bâng khuâng chạnh nhớ niềm lân loát,
Vắng mặt Lư Sơn, những bấy lâu.*

Bài 2

*Giậu trúc lơ thơ rêu hạt mưa,
Tiếng chim diu dặt gió hương đưa.
Hồ sen nắng hạ đà phai thắm,
Ngành cúc rừng thu tuyết điểm chưa?*

Nhớ Bạn

*Mảnh trăng đêm dọi bóng quanh thềm
Bóng dọi quanh thềm giấc khó êm.
Giấc khó êm vì thương nhớ bạn,
Vi thương nhớ bạn, mảnh trăng đêm.*
(Trích *Hợp Tuyển Thơ Văn VN*,
Tập V, Quyển 1)

Còn tiếp

GHI CHÚ

[1] Tên thật của Nữ sĩ Sương Nguyệt Anh: theo Nguyễn Q. Thắng; *Từ Điển Tác Gia Văn Hóa Việt Nam* (Hà Nội, nxb Văn Hóa-Thông Tin, 1999); trang 1300.

[2] Bài thơ *Than Vua Thành Thái*, theo *Từ Điển Tác Gia Văn Hóa Việt Nam*, trang 1301, cho rằng bài thơ được làm ra lúc vua Thành Thái bị lưu đày sang Châu Phi, lòng bà "chan chứa về vận nước, tình dân." Nhưng theo *Hợp Tuyển Văn Học Việt Nam*, Tập V, Quyển 1, trang 217, bài thơ được làm ra lúc Thành Thái bị truất ngôi và phải vào Nam, nên lấy tên đầu đề là "*Nhân Vua Thành Thái Vào Nam*."

[3] Chữ "minh lang" trong bài là do ghép chữ "Minh quân" là vua sáng, "lương tướng" là tôi hiền.

[4] Chữ "cô cùng" cũng do ghép chữ "cô đơn" và "cùng cực."

[5] Nhân ngôn, máu chó, diêm sinh là ba thứ dược liệu dùng trị bệnh ghê.

[6] Anh Tế: gọi theo chức tước người anh rể của tác giả, vì ông Đặng Văn Thuy từng giữ chức Tế tửu Quốc Tử Giám ở Huế.

[7] Quê hương của Nữ sĩ Cao Ngọc Anh ở Nghệ An, có nhiều cuộc khởi nghĩa Cần Vương chống Pháp, không rõ bài này viết về cuộc khởi nghĩa nào, hay là cảm tác chung cho các cuộc khởi nghĩa.



Monday-Friday: 9:00 am - 6:00 pm
Saturday By Appt. Sunday: Closed

TRAN INSURANCE INC.

Auto-Home-Business and Life



KIM DUNG TRAN

Cử nhân Khoa học
Texas Southern University

Xin liên lạc:

Kim Trần (480) 833-5138

Toll Free:

1-866-833-5138

ĐỊNH GIÁ MIỄN PHÍ TRÊN INTERNET

www.allstate.com/dkimtran

310 N. Dobson Rd., #4 - Mesa, AZ 85201

BẢO HIỂM XE HƠI, XE GẮN MÁY, TÀU (Auto, Boat, and Bicycle)

GIÁ ĐẶC BIỆT:

- Bớt 6% nếu trả in full.
- Cho good driver
- (3 năm và 5 năm không ticket và accident)
- Cho good student
- Cho quý khách có bảo hiểm liên tục 12 tháng
- Cho quý khách có bảo hiểm 2 xe trở lên
- Cho quý khách mua nhà và xe.
- Bớt 5% nếu trả tiền thẳng từ nhà băng
- Bớt 10% nếu mua bảo hiểm trước 1 tuần

BẢO HIỂM NHÀ (HOME OWNER)

- Bảo hiểm nhà trống (vacant home)
- Bảo hiểm nhà (trộm cắp, hỏa hoạn, lụt)
- Dịch vụ Escrow trong vòng 1 tiếng
- 20% discount cho nhà và xe
- Bảo hiểm nhà ở và nhà cho thuê
- Bớt đến 35% tiền bảo hiểm nhà cho thuê nếu có bảo hiểm xe và nhà

BẢO HIỂM NHÂN THỌ (LIFE INSURANCE)

- Định kỳ (5, 10, 20, và 30 năm)
- Trọn đời
- Bảo hiểm không cần thử máu và nước tiểu.

BẢO HIỂM THƯƠNG MẠI (COMMERCIAL INSURANCE)

- Đủ loại bảo hiểm thương mại (nhà hàng, tiệm Nails, văn phòng bác sĩ . . .)

BẢO HIỂM CẦN THIẾT CHO ĐỜI SỐNG CỦA QUÝ VỊ VÀ GIA ĐÌNH



Cô Gái Sang Trọng và Người Ăn Xin

Từng ngạc nhiên khi thấy quý cô nọ kiên nhẫn thuyết phục người ăn xin ngồi trên góc phố, anh cảnh sát không khỏi xúc động khi biết được cuộc hội ngộ thú vị giữa hai người.

Một ngày nọ, người phụ nữ trông thấy một người ăn xin trên đường. Ông ta trông có vẻ khá già với râu ria xồm xoàm cùng quần áo rách thếch. Mọi người qua đường đều nhìn ông bằng ánh mắt chẳng tốt đẹp gì vì với họ ông chỉ là một kẻ ăn xin bẩn thỉu và rách rưới. Chỉ có người phụ nữ này thấy thương cảm với người đàn ông nghèo khổ kia.

Ngoài trời thì rét căm, lão ăn xin co quắp trong bộ trang phục chính xác hơn là một cái áo khoác lớn đã sờn cũ quần lầy người. Trông chúng không có vẻ gì là có thể mang đến hơi ấm cho ông cả.

-Thưa ông, ông vẫn ổn chứ?

Người phụ nữ lịch sự hỏi. Nhìn vào quý cô đang đứng trước mặt, ông lão gần giọng hừm một tiếng lớn. Một người có địa vị như vậy đứng trước mình chỉ có thể là giống như nhiều người khác, muốn chọc ghẹo, chế giễu mình mà thôi. Người phụ nữ vẫn đứng yên ở đó. Điều làm ông càng ngạc nhiên hơn nữa là cô còn mỉm

cười và hỏi ông có đói không.

-Không. Tôi vừa mới đi ăn với Tổng thống về đây. Xong chuyện rồi, cô đi đi!!! Người ăn xin đáp lời với vẻ châm biếm. Người phụ nữ nọ vẫn cười. Cô khẽ đưa tay vào dưới cánh tay người ăn xin và cố kéo ông đứng dậy.

"Này cô, cô đang làm cái quái gì vậy?" Người ăn xin kêu toáng lên.

Một người cảnh sát từ xa đi tới hỏi:

-Có chuyện gì không, thưa cô?

-Không có chuyện gì lớn đâu ngài cảnh sát. Tôi chỉ đang cố kéo ông ấy đứng lên thôi. Anh giúp tôi một tay nhé!

Cô trả lời. Người cảnh sát ngạc nhiên nhìn cô và nói:

- Người đàn ông vô gia cư này đã ở đây mấy năm rồi. Chắc cô phải có chuyện gì cần giải quyết với ông ta chứ?

- Chỉ là tôi muốn đưa ông ấy đến một cửa tiệm để ăn chút gì đó và giúp ông tránh cái lạnh ngoài trời một lúc thôi!

- Cô bị điên à, thưa cô?" Người ăn xin cương quyết.

- Tôi không muốn tới đó!

Đột nhiên, ông cảm thấy có một bàn tay to khỏe đang nắm lấy cánh tay kia của mình, ông nói lớn:

-Buông tôi ra, ngài cảnh sát. Tôi có tội gì đâu!

-Đây là cơ hội để ông có một bữa ăn no đấy. Đừng như vậy!!!

Người cảnh sát khuyên nhủ.

Sau một hồi giằng co, cuối cùng cả ba cũng đi tới một quán cà phê. Quán ăn vừa mới phục vụ xong cho buổi sáng và vẫn còn quá sớm để bắt đầu bữa trưa. Người quản lý sai bước về phía bàn và hỏi xem chuyện gì đang xảy ra.

-Có chuyện gì vậy thưa ngài cảnh sát? Gã ăn xin này phạm tội gì à?

-Không! Quý cô đây muốn mời ông ấy một bữa ăn.

Vị cảnh sát đáp. Người quản lý tỏ rõ thái độ không hài lòng:

-Không phải trong quán của tôi chứ? Ông ấy sẽ khiến việc kinh doanh của chúng tôi bị ảnh hưởng.

Người ăn xin liền nói:

-Giờ thì cô đã biết tại sao tôi không muốn đến đây rồi đấy. Buông tôi ra! Tôi đã nói

không muốn đến chỗ này rồi mà.

Người phụ nữ nhẹ nhàng quay sang nói với người quản lý:

-Thưa ông, tôi chắc là ông biết ngân hàng Eddy & Associates ở cuối dãy phố này chứ?

-Đương nhiên tôi biết. Họ thường tổ chức họp hàng tuần trong phòng tiệc của chúng tôi.

Người quản lý nhanh nhẹn đáp.

-Chắc các ông cũng kiếm được kha khá từ những buổi đó nhỉ?

-Vì sao chuyện đó lại khiến cô bận tâm?

-Bởi vì tôi là CEO của công ty đó!

Người quản lý thốt lên và không biết phải nói gì nữa trong hoàn cảnh này. Người phụ nữ quay sang phía cảnh sát và hỏi:

-Anh có thời gian để dùng bữa cùng chúng tôi chứ?

-Cảm ơn cô nhưng tôi đang trong ca trực.

Anh đáp.

-Vậy thì một cốc cà phê nhé?

-Vâng. Tôi nghĩ như thế sẽ tốt hơn.

Người quản lý nhanh nhẩu nói:

-Để tôi đi làm cà phê cho anh, anh cảnh sát.

-Cô thật tốt với người ăn xin.

Viên cảnh sát nói với quý cô.

-Sự thật là khi bước xuống phố sáng nay, đây không phải là điều tôi dự định sẽ làm đâu.

Cô quay sang nhìn người ăn xin và hỏi:

-Ngày ông lão, ông có nhớ tôi không?

Người ăn xin suy nghĩ một hồi:

-Đúng là nhìn cô quen lắm!

-Ông có nhớ cô gái từng co ro trong cái rét và đói từng xuất hiện ở gần nơi ông làm việc trước đây chứ? Cô ấy có vẻ già đi nhiều phải không?

Người phụ nữ gợi ý. Chứng kiến cuộc trò chuyện, người cảnh sát không khỏi ngạc nhiên. Anh không thể tưởng tượng được rằng quý cô xinh đẹp đang đứng trước mặt mình từng là một cô gái nghèo khổ.

-Lúc ấy tôi vừa mới ra trường và chuyển tới thành phố này để tìm một công việc. Rất lâu sau đó, tôi vẫn chưa kiếm được công việc nào. Không còn đồng nào trong túi, tôi phải trả căn phòng đang thuê và thành người vô gia cư, sống trên những con phố một thời gian... Tôi vẫn còn nhớ, đó là

vào những ngày lạnh giá của tháng 2. Tôi thấy quán ăn này và đã liều mình bước vào với hy vọng sẽ tìm được chút thức ăn nào đó còn thừa hay những đồng bạc lẻ còn sót lại.

Một ký ức lóe lên trong đầu người ăn xin:

-A! Tôi nhận ra cô rồi! Hồi đó tôi làm ở quầy thu ngân. Cô bước vào và hỏi liệu cô có thể làm việc gì đó để đổi lấy thức ăn không. Tôi trả lời điều đó vi phạm quy định của cửa hàng.

-Đúng! Và sau đó, ông đã mang ra cho tôi một cái bánh sandwich kẹp thịt bò nướng thật là to cùng một cốc cà phê. Ông còn tử tế cho tôi ngồi vào bàn để thưởng thức bữa ăn của mình. Tôi đã nhìn thấy ông trả thay tôi số tiền của bữa ăn đó.

Người ăn xin bắt đầu tò mò:

-Và cô đã bắt đầu kinh doanh ngay sau đó?

-Cũng không nhanh vậy. Trưa hôm đó, tôi đã tìm được việc. Sau một khoảng thời gian học hỏi, tôi đứng ra kinh doanh riêng.

Người phụ nữ mở túi xách lấy ra một tấm danh thiếp và dặn dò ông lão:

-Hãy ghé qua phòng nhân sự của chúng tôi nhé. Tôi sẽ nói với người trưởng phòng. Chỗ chúng tôi có lẽ có việc cần đến ông đấy. Tôi sẽ đưa trước cho ông một số tiền để ông trang trải sinh hoạt.

Người ăn xin bật khóc khi nghe những lời nói đó. Ông nghẹn ngào nói trong nước mắt:

-Làm sao tôi có thể trả ơn cô đây?

-Ông không cần phải làm vậy đâu. Cảm ơn trời đất khi đã để tôi được gặp lại ông. Cảm ơn anh cảnh sát vì đã giúp chúng tôi nhé!

Người cảnh sát đáp lời:

-Thưa cô Eddy, tôi phải cảm ơn cô mới phải. Hôm nay cô đã cho tôi thấy một điều kỳ diệu. Và cũng cảm ơn cô rất nhiều vì cốc cà phê nhé!

Nghe đến đây, người phụ nữ chợt nhớ ra:

-Tôi quên không hỏi anh thích dùng sữa hay đường rồi. Đây là cà phê đen.

-Tôi thích cho sữa và nhiều đường nữa.

-Ồi, tôi sợ ý quá!

-Cô đừng xin lỗi. Với tôi, ly cà phê trên tay tôi có vị ngọt ngào như đã thêm đường vậy!

(Theo eva.vn)



THÔNG BÁO

*của Tín đồ Phật
Giáo Hòa Hảo,
Arizona*

Chúng tôi là tín-đồ Phật-Giáo Hòa-Hảo ở tiểu bang Arizona. Chúng tôi hiện có một số quyển **SẮM GIẢNG THI VĂN TOÀN BỘ của Đức Huỳnh Giáo-Chủ Đạo Phật-Giáo Hòa-Hảo**, ấn bản năm 2014.

Quý đồng-đạo và thân hữu muốn nhận được quyển SẮM GIẢNG này, xin gửi thư liên-lạc về địa-chỉ: 1112 S. Central Ave., Avondale, AZ 85323-2824, hoặc gửi email cho nghiathan-husa@yahoo.com. Chúng tôi sẽ gửi biếu quyển Sắm Giảng qua đường bưu điện tới quý vị.

BỎ QUÊN

Nguyễn Liệu



Nguồn: Internet.

Nghe tiếng phone reng, Hoàng bực mình cho là phone quảng cáo, nhưng vẫn đỡ phone lên, gắt gỏng:

- Alo! Cái gì mà gọi hoài vậy
- Dạ cho chúng tôi gặp ông Lợi, chúng tôi gọi hai ngày nay không ai bắt phone.
- Ông Lợi không có nhà.
- Chúng tôi rất cần gặp ông Lợi.
- Ông Lợi đi làm hai giờ chiều mới về. Có gì nói với tôi được không? Tôi là người nhà ông Lợi.
- Xin bà làm ơn nói với ông Lợi đến nhà dưỡng lão CampBell đưa ông cụ về nhà vì dịch corona nhà dưỡng lão được lệnh phải giải tán.
- Hoàng hoảng hốt nghĩ cái họa sắp tấp vào nhà, liền xuống giọng năn nỉ:
- Thưa bà, xin bà có cách gì tạm để ông già trên đó không, tốn mấy chúng tôi xin chịu, nhờ bà làm ơn giúp cho chúng tôi, chúng tôi sẽ hậu tạ riêng bà.
- Không được cô, tôi là nhân viên đâu có quyền hành gì, 19 người già trong viện xét nghiệm có 4 người dương tính, bị nhiễm virus, hiện cho nằm bệnh viện, số còn lại kết quả âm nên cấp tốc trả về

nhà cách ly 14 ngày. Đó là lệnh của ban phòng chống dịch. Hiện người ta về nhà hết, trừ ông cụ, bởi vậy cô phải báo cho ông Lợi biết, cấp tốc đến đưa ông cụ về. Thôi, cảm ơn cô.

Bỏ phone xuống Hoàng sửng sờ: Làm sao bây giờ?!

Lợi có một bà chị và một đứa em. Gọi phone bà chị, nhờ bà chị nhận ông già về tạm mấy ngày dịch hoành hành rồi sẽ tính sau:

- Chị nên đưa cha về một thời gian ngắn rồi sẽ tính, chị lo cho cha, bọn em chịu tất cả phí tổn cho chị.
- Không được, nhà tui có một phòng, lớn nhỏ năm người ở, đưa cha về ở chỗ nào. Nhưng mà cậu mợ nghĩ sao, ba năm nay ông đã ở yên rồi, thì để ông ở tiếp cho hết đời, đem về làm gì.
- Bây giờ người ta không cho ở nữa, tất cả viện dưỡng lão đều bị đóng cửa. Thôi để em thuyết phục chú út thử.
- Chú út viện lý do hai vợ chồng chú cả ngày đi làm, vì làm y tá ở bệnh viện nên dù mọi người đều phải ở nhà, hăng xướng đều đóng cửa, nhưng hai vợ chồng chú không được ở nhà, thì làm sao có thì giờ chăm sóc ông già.

Trước lý do đó chị không thể năn nỉ câu thứ hai. Không còn cách gì nữa, năn nỉ ai cũng không được, chị liền nghĩ đến cách cuối cùng là im lặng xem như không được tin tức gì hết, và có thể cảnh sát xem như ông già không có thân nhân, và họ sẽ giải quyết theo hướng đó, hướng không có thân nhân.

Chị mỉm cười khen mình người sáng ý, thông minh. Chị biết rất rõ anh bạn của chồng chị, cách nay ba năm, có bà mẹ già ở Pháp sang thăm, bà bị bệnh, anh gấp rút đưa vào bệnh viện, độ vài tuần sau bà cụ qua đời. Bệnh viện liên lạc thân nhân mới hay, là số phone giả, địa chỉ giả.

Chiều hôm đó Lợi về hơi sớm. Đường vắng quá, một vài người lớn tuổi đi bộ có vẻ ké né trên lề đường, đeo khẩu trang, ra dáng thận trọng nghiêm nghị khác những ngày thường.

Quang cảnh khác hẳn, hơi rờn rợn, hình như ma quái núp trong cỏ cây, nơi nào đâu xa lạ hoang vu, chứ không phải nơi anh thường đi ngày hai bận, đi cắt cỏ cho một trường học gần nhà.

Anh vừa bước vào nhà, nghe phone reng, trong phòng bên cạnh chị chạy ra



nhưng không kịp.

- Alo! Dạ...dạ... dạ vâng... dạ... dạ tôi đến ngay.

Vừa đặt phone xuống, anh nói ngay:

- Bọn nó đuổi ông già về, bây giờ anh phải đi đón về.

Chị cố bình tĩnh, tuy giọng hơi run run:

- Thì anh ăn cơm rồi sẽ tính sau.

- Tính cái con mẹ gì, nó bảo trước đây hai ngày, họ về hết rồi, nếu chiều nay không ai đón về, nó báo cho cảnh sát biết và xem như xong nhiệm vụ.

- Hay là anh để cho cảnh sát nó giải quyết xem sao.

- Làm thế cha anh sẽ chết lạnh dọc đường cái trong đêm nay.

Bực mình anh vẫn giữ nguyên bộ quần áo cắt cổ ra xe. Anh nghĩ cũng tại anh, năm đó ông già không chịu đi, lấy lý do già rồi đi làm gì, tiếng Anh không nói được không biết lái xe, hơn nữa, mẹ anh mới mất chưa giáp năm, bỏ đi thấy tội nghiệp quá.

Nhưng anh bảo cha anh nên đi, tuổi già ở Mỹ có đủ thuốc men, có bác sĩ giỏi, có bệnh viện tốt, nhất là tránh được cái nạn dùng thuốc giả, thuốc độc, của Trung quốc.

Bà chị cả của anh, người em trai út và nhất là vợ anh, liên tục lén anh, viết thư về khuyên ông già nên ở lại Việt Nam lo mồ mã cho mẹ mới mất, rồi sẽ gửi tiền, gửi thuốc Tây về cho ông.

Bởi vậy ông quyết định xóa bỏ hồ sơ H.O. Khi được tin xóa bỏ hồ sơ, anh phải cấp tốc về quê khuyên bảo ép buộc ông làm lại hồ sơ. Thế mà phải chờ đến trên mười năm, hồ sơ mới được tái xét, mới được ra đi.

Freeway 17 vắng quá, anh chạy hơi quá tốc độ nên chưa đến một giờ đã ra exit Campbell.

Theo con đường nhỏ đi sâu vào rừng rậm. Tuy chưa đến 4 giờ chiều nhưng như sắp tối, vắng một cách kinh hoàng. Anh nghĩ làm nhà dưỡng lão ở nơi này có khác gì một nhà tù nhốt mấy ông già gần đất xa trời.

Đậu xe phía trước, anh chạy vòng vào sân sau, không có một bóng người nào, phía trong hành lang xa, một ông già nhỏ thó ngồi bất động trên cái ghế dài bên cái xích vải.

"Trời ơi! Cha tôi đây Trời!" Anh nhào tới ôm cha anh, ông già mỉm cười, nước mắt đầm đề:

- Thấy con, cha mừng quá. Hai hôm nay

cha ở đây một mình. Nếu tối nay con không đến, cha mò lần ra đường cái. Trời còn thương cha.

- Cha ngồi đây lâu chưa?

- Hồi sáng giờ. Bà y tá bảo cha dọn đồ ra ngồi chờ người nhà lên, họ đóng cửa.

Lợi xách túi vải nói:

- Con công cha ra xe, đường đi nhiều rễ cây dễ bị vấp ngã.

Ông già lẩm nhẩm:

- Cha ở đây đúng ba năm 4 tháng 18 ngày.

Lợi mừng thầm, ông già mình tuy ốm yếu nhưng trí óc còn khá sáng suốt mới nhớ được số ngày tháng năm ở khu rừng này.

- Bọn con đều khỏe mạnh hết?

- Dạ, vì dịch đang lan tràn nên ai ở nhà nấy không dám ra đường, nên mình con đi đón cha.

- Hai đứa cháu nội của cha lớn lắm hả, có đứa nào có vợ chưa?

- Chưa cha, bọn nó còn nhỏ, còn đi học mà.

Lợi lái xe chạy chậm vì đoạn đường xấu, sợ xe xóc làm mệt cha già. Nghe tiếng thở đều đều ông già ngoẻo đầu qua một bên thiu thiu ngủ.

Lợi định tạm để cha già ở cách ly tại garage xe, và anh định nghỉ cắt cỏ ít nhất 2 tuần để chăm sóc cha.

Anh nguyện lẫn này chính anh, chinh bàn tay anh, sẽ làm mọi thứ, từ nấu ăn, giặt giũ đến tắm rửa, đổ bỏ, lau chùi, không để ai nhúng vào, nhất là vợ anh.

Nhắc đến vợ, anh lo lắng rồi đây anh phải cố gắng chịu đựng, cố gắng nhịn nhục tối đa, để tránh những cuộc đổ vỡ cãi vã to tiếng. Nhất là không để cho ông già nghe được những lời cãi vã.

Anh chắc chắn phải làm được vì ông già sống ở garage biệt lập.

Bữa cơm tối hôm đó tuy rất đói nhưng anh ăn không ngon vì hình ảnh cha anh khi chiều làm anh rất xúc động, anh cảm thấy tội lỗi, một ông già gầy ốm một mình ngồi cheo leo ở bìa rừng vắng vẻ tiêu điều, vào một buổi chiều sắp tắt.

Tại sao một ông già phải bị đày đoạ như thế? Mâm ăn có 4 người, hai con anh ngồi một bên, vợ anh với anh một bên. Hai đứa nhỏ và vợ anh mỗi người chăm chú vào chiếc Iphone, không để ý gì đến việc ăn uống.

Bỗng chị hỏi:

- Cha ăn uống gì chưa?

- Cha mệt đang ngủ ngoài garage, anh

đang nấu cháo cho cha.

- Chắc anh gặp cha đang lang thang ngoài đường cái chứ gì?

Anh giả vờ không hiểu câu nói móc của chị, vì khi ra xe đi đón ông già, anh bảo nếu không lên đêm nay, ông già có thể chết lạnh trên đường cái.

Anh bình thản trả lời:

- Không, ông già ngồi cheo leo một mình ở hè nhà dưỡng lão.

Hai đứa nhỏ thôi ăn đứng dậy, mỗi đứa rót một ly nước, lên lầu.

Chị cũng thôi ăn, đứng dậy, anh liền bảo:

- Em ngồi lại, anh có vài điều muốn bàn với em.

Chị ngồi xuống nhìn thẳng vào anh.

- Anh đem cha về đây ở tạm một thời gian, có thể nửa năm, một năm để ổn định sức khỏe, anh sẽ dẫn ông về lại Việt Nam ở với bà cô ruột anh cũng đang sống một mình với đứa cháu trong họ. Anh sẽ làm hết mọi việc từ đi chợ, nấu ăn, rửa chén, dọn dẹp trong nhà, lau chùi cầu tiêu nhà cửa, v.v... Anh chỉ tha thiết xin em một điều... một điều... là cố gắng vui vẻ với ông già trong lúc ông còn ở nhà này với chúng ta. Nghĩa là em sẽ không làm gì hết, cố nhiên việc chăm sóc ông già là việc của anh, nếu em... thấy không thể được thì cũng nên cho anh biết.

Không khí nặng nề im lặng. Chị đứng dậy, chậm chậm đi lên lầu. Khi chị đi rồi anh bực mình tại sao lại đặt vấn đề với chị một cách thẳng thừng thô bạo như vậy, vô tình đẩy chị vào thế chống đối, anh cảm thấy mình kém cỏi quá, làm vấn đề đáng lẽ đơn giản, hóa ra khó khăn phức tạp hơn.

Nhà anh có 4 phòng, trên lầu 3 phòng ngủ, 2 phòng tắm. Hai con hai phòng anh chị một phòng.

Tầng trệt 1 phòng ngủ 1 phòng tắm. Khi ông già chưa đến nhà dưỡng lão, ông ở phòng dưới này. Để ông già nằm một mình ở garage anh không yên tâm, đêm hôm có việc gì ông già kêu không ai nghe, anh đặt một giường nhỏ anh nằm cạnh ông già.

Lấy lý do vì dịch corona, cách ly xã hội, nên anh yên tâm để ông già ở Garage cho đến khi hết dịch.

Cũng vì lý do đó anh giải thích với bà vợ anh và hai con anh chưa dám ra garage. Thật sự ông già hiểu hết sự việc, nhất là suốt hơn ba năm nay, ba chục người bị "lưu đày" (chữ của các cụ ở nhà dưỡng

lão Campbell) ở chung với nhau. Hầu như họ chung một tâm trạng bị con, tổng họ ra khỏi nhà, vì tốn kém thì ít, vì người nào cũng có tiền già, tiền chánh phủ cấp cho tạm đủ sống, có lẽ vì người càng già càng làm cuộc sống của chúng mất tươi trẻ, mất hạnh phúc, và cũng chính người già bị gán cho là cái ổ vi trùng, ổ bệnh tật.

Người già đồng nghĩa với dơ dáy, v... v... Tất cả họ, những người Việt Nam ở trại Campbell, đều là cựu sĩ quan miền Nam Việt Nam sau ngày mất nước tháng Tư năm 75 (1975), trung bình mỗi người chịu gần 10 năm tù cộng sản.

Vì cùng chung một tâm trạng, một ngôn ngữ họ thông cảm với nhau, họ không quá chán nản quá cô đơn như ở các nhà dưỡng lão khác nói tiếng Anh là chính, nên người nào không nói được, chịu rất nhiều thiệt thòi, có khi bị đánh đập vì bị xem như bất tuân các mệnh lệnh của y tá y công.

Vì chia xẻ vì thông cảm vì cùng cảnh ngộ họ tránh được những cãi vã, những xô xát với nhau, nhưng họ mỗi ngày mỗi chuốt thêm những oái oăm, những nỗi buồn vì bất hạnh với gia đình, với con cháu.

Mỗi ngày họ phết thêm vào bức tranh tập thể đó, một nét buồn thảm âm ỉ. Thế cho nên họ thiếu hẳn niềm vui, người nào cũng mang một bộ mặt âu sầu buồn thảm.

Thậm chí có người than rằng ở tù tuy mất tự do, tuy nhọc nhằn, nhưng ít nhất một tháng, hoặc 6 tháng, có gia đình đến thăm nuôi, và gia đình còn thương xót, còn tôn trọng, còn kính nể người đang ở tù, và còn hy vọng người tù còn có ngày về để cùng xây dựng lại cuộc sống, tạo lại hạnh phúc.

Trái lại vào trại dưỡng lão không mất tự do, nhưng gần như không cần tự do nữa, như bước vào giai đoạn cuối cuộc đời.

Họ thật sự bị bỏ quên. Có người suốt năm không có người đến thăm.

Theo ông khi vào trại, tổng số là 30 người, và gần 4 năm sau chỉ còn 19 người. Mười một người lia trần vì buồn bã quá, vì chán nản đến cùng cực, vì tủi thân, vì bị bỏ quên, chứ không phải vì những bệnh nan y.

Có những người không chịu uống thuốc, có người phản đối đi bệnh viện.

Từ ngày đưa cha về nhà anh thay thế

vợ làm mọi việc trong nhà, anh mới biết rằng tuy công việc nhẹ, nhưng bức mình quá!

Quần quật từ sáng đến tối, không hết việc. Anh dọn cho cha anh và chính anh ăn ngoài garage, sợ cha buồn anh giải thích vì trong thời kỳ cách ly nên phải như thế. Vợ con anh ăn trong nhà.

Tuy ông hiểu điều giải thích của anh là đúng trong thời kỳ cách ly này, nhưng ông vẫn buồn buồn tủi thân. Ông mỉm cười tự thấy mình càng già càng khó tính, càng cô đơn càng khó tính.

Ông nghĩ đáng lẽ ở tuổi mình tuổi gần 80 phải dễ dãi, phải cởi mở, sao cũng xong cũng tốt. Ông nhớ lại cái đề tài này, trong nhà dưỡng lão, thường đem ra bàn luận với nhau trong nhóm anh em, và lúc nào ông cũng ở phe chỉ trích những người khó tính, và quả quyết vì tính xấu đó, mà con cháu nó không muốn sống gần với mấy người già, dù đó là ông bà nội ngoại.

Mấy người bạn của ông không đồng ý và cho rằng vì hai nền văn hóa Đông phương Tây phương đối lập nhau, nên mới có những bi kịch như vậy.

Rồi họ dẫn chứng ở Việt Nam chẳng hạn (trừ cộng sản) đứa bé lên ba đã được cha mẹ dạy dỗ lễ độ chào hỏi, trong khi ở Mỹ trẻ con lên đại học chưa có thói quen chào hỏi.

Vấn đề này với ông, chưa ngã ngũ, chưa tìm ra câu giải đáp thỏa mãn.

Từ ngày ra khỏi nhà dưỡng lão Campbell, ông sống một mình ở garage, ông hay nghĩ đến người vợ quá cố của ông.

Nếu bà còn sống, thì có lẽ đời ông không như thế này, không có chuyện ở nhà "lưu đầy Campbell".

Càng nhớ đến bà, ông càng thấy ở bà có phẩm cách cao quý, một người vợ tuyệt vời, một người đàn bà suốt đời biết hy sinh cho chồng cho con, một người kính trọng cha mẹ ông hơn cả ông kính trọng.

Có hôm trong giấc chiêm bao ông thấy bà ngồi cạnh giường ông, ông mừng quá ngồi dậy thì bà lặng lẽ đứng dậy ra đi im lặng không nói một lời.

Rồi những đêm tiếp theo, ông mong được gặp bà nhưng không thấy. Ông tính sẽ nói với anh lập bàn thờ thờ mẹ để đêm đêm có chỗ ông thắp cây nhang, tội nghiệp. Nhưng ý nghĩ này bị dập tắt ngay, vì ông, và bạn bè ông đều biết, có bao giờ bọn chúng chấp nhận bàn thờ.

Anh vui vẻ hỏi cha:

- Hôm nay con đi chợ, cha muốn mua thứ gì, muốn ăn uống gì, con mua cho cha.

- Không, không, khỏi mua gì con, cha ăn gì cũng được, nhà có gì ăn nấy.

Anh vừa ra xe, thì chị và hai đứa nhỏ đến cửa trong nhà xuống garage, chị nói lớn trong nước mắt:

- Hai cháu và con chào cha. Nhờ cha nói với ông có cái thư để trong tủ lạnh. Ông không cần vợ, không cần con, nên bọn con ra đi. Nói xong chị và hai đứa nhỏ lui vào nhà. Ông bối rối không kịp nói gì. Một quá ông nằm đừ lên giường cảm thấy khó thở. Ông mê man vào giấc ngủ hồi nào không biết.

Anh đặt mâm cơm lên bàn mới hay cha anh đang ngủ. Anh ngạc nhiên sao giờ này cha anh còn ngủ:

- Cha, cha, đây ăn cơm rồi hãy ngủ cha. Ông già ngồi dậy bản thân không biết ở đâu. Anh nói lớn:

- Hình như cha bị cảm phải không?

- Không, hơi mệt thôi, không sao đâu.

Ông ngồi dậy cố nuốt miếng cơm, nước mắt đầm đề:

- Vợ con với hai đứa nhỏ bỏ nhà đi rồi!

- Cha nói cái gì vậy cha?

Ông lặp lại:

- Vợ con bỏ nhà đi rồi. Nó có ra chào cha và dặn cho con biết có thư trong tủ lạnh. Anh vội vàng chạy vào nhà. Thư viết: "Ông xem mẹ con tui không ra gì nên chúng tôi phải ra đi". Viết vội vã chữ nguệch ngoạc, chỉ một câu thôi, không ký tên không để ngày.

Tức quá anh xé nát tờ thư, ngồi thừ xuống ghế nước mắt tuôn chảy, anh khóc. Anh ngồi như thế đến 1 giờ sáng, giạt mình nghĩ đến ông già, anh vội bước ra garage cố điểm tĩnh giấu cha anh.

Cha anh nằm im lặng hình như chưa ngủ, vì ông già cựa mình và thỉnh thoảng ho. Anh nghĩ phải cố gắng bình thần trước cha anh. Mong hết cơn dịch anh sẽ đưa cha anh về Việt Nam rồi anh sẽ đi tìm vợ con anh. Nhất định không để đổ vỡ gia đình. Anh nghĩ, lỗi do mình, mình bắt tài quá nên mới ra nông nỗi này.

San Jose ngày 15 tháng 4 năm 2020

Ngày cao điểm của trận dịch corona



Phở Đà Lạt

SẠCH • NGON • NHANH CHÓNG • GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

Hân hạnh được phục vụ quý khách

**NGOÀI MÓN PHỞ
ĐẶC BIỆT KHÔNG BỘT NGỌT
CHÚNG TÔI CÒN CÓ:**

Chim cút Rô-Ti - Bò cuốn hành
Bún bò Huế - Mì Vịt Tiềm
Nghêu xào gừng hành
Mì La-Kai và các món ăn
thuần túy khác

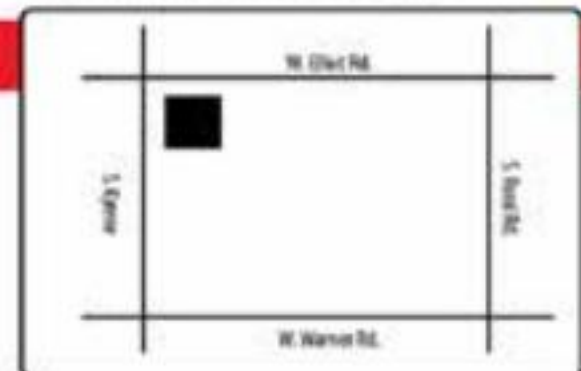


Đặc biệt món Cá Nướng thơm ngon, hấp dẫn



7707 S Kyrene #106 - Tempe, AZ 85284

480.755.7272



CABRINA MY LE

Email: Cabrina@LeSampagaRealty.com



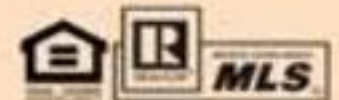
Hãy gọi ngay cho Cabrina Le:

602-318-5263

CHUYÊN: Mua Bán nhà cửa, bất động sản, v.v.

MUA NHÀ: Giúp quý vị tìm được căn nhà vừa ý với giá phù hợp nhất. Chúng tôi có new listing mới mỗi ngày.

BÁN NHÀ: Giúp quý vị bán nhà nhanh, với giá cao nhất có thể trong thời gian ngắn nhất.



**CHÚNG TÔI CÓ NHIỀU NĂM KINH
NGHIỆM TRONG NGÀNH ĐỊA ỐC, PHỤC
VỤ TẬN TÂM, UY TÍN.**

Chồng Nam Vợ Bắc



Nguyễn Thị Thanh Dương



Tôi lấy vacation nghỉ ở nhà 3 ngày để dưỡng sức vì bị cảm từ mấy ngày trước. Ba ngày ở nhà tôi tha hồ ngủ muộn dậy trễ và lên net vui chơi với bạn bè. Có nhóm bạn bè cùng lớp thời trung học là thân nhất, chúng tôi gặp nhau hàng ngày, ngoài thông tin liên hệ tới trường cũ bạn xưa nếu có, hầu hết chúng tôi hỏi thăm nhau, kể chuyện mình, chuyện đời và vui đùa qua lại. Thời buổi thông tin điện tử vừa nhanh vừa tiện lợi.

Sáng hôm nay chúng tôi có đề tài “Kiếp sau tôi sẽ thay chồng, đổi vợ không?” nhiều bạn hăng hái trả lời sẽ lấy chồng khác, vợ khác để ...thay đổi không khí, bạn Nguyễn Trung Trực đã xuất thần làm ngay 2 câu thơ dù cả đời chẳng làm thơ bao giờ:

“Một kiếp đã oải lắm rồi,

Lấy thêm kiếp nữa đời tôi còn gì?”

Và một bạn khác cũng đồng tình:

“ Một kiếp đã chán thấy bà,

Lấy thêm kiếp nữa chắc là tiêu luôn”

Nhưng vài người quyết chí kiếp sau sẽ lấy lại người phối ngẫu hiện tại của mình.

Tôi cũng thế, sẽ lấy lại người chồng Nam Kỳ hiền lành đã dám kết duyên cùng tôi cô em Bắc Kỳ chanh chua đánh đá.

Ngày xưa anh Bông quen tôi đúng là duyên kỳ ngộ, không tìm nhau mà gặp nhau. Anh hay đến thăm một người bạn ở cùng xóm tôi, lần nào anh cũng gặp tôi đang ngồi ăn bún riêu xì xụp ở đầu con hẻm. Nhờ tập ăn hàng thường xuyên ấy mà anh nhớ mặt tôi và tò mò làm quen. Khi đã quen nhau anh chọc quê tôi:

- Xóm này có nhiều con hẻm giống nhau, nhưng nhờ có em ngồi ăn bún riêu nên anh biết chắc mình không lộn.

Tôi đã bẽn lẽn và chọc lại anh:

- Tại em thích ăn bún riêu cua với rau muống chẻ và rau kinh giới, nên thành ghiền luôn. Hôm nào em nghỉ ăn bún riêu cho anh đi lạc sang ngõ hẻm khác cho biết thân..

Quê anh Bông ở Cần Thơ gạo trắng nước trong, ruộng vườn bát ngát, cây trái xum xuê, anh là công tử miệt vườn của xứ Tây Đô.

Mẹ tôi không tán thành cho tôi kết

duyên với anh, bà thành kiến với trai miền Nam, chỉ thích ăn nhậu sinh ra đánh vợ đánh con và nhất là tiêu xài hoang phí, không biết phòng xa cho tương lai, lấy nó thì đời con nghèo mạt rệp, hạnh phúc chẳng dài lâu. Thà tôi lấy người miền Trung, xứ khô cằn sỏi đá nhưng sản xuất ra nhiều nhân tài, chịu thương chịu khó làm ăn và căn cơ tấn tiến ...cao tay hơn cả dân miền Bắc thì bà yên chí đời tôi ấm no, hay tôi lấy đồng hương miền Bắc thì tốt nhất vì giống nhau mọi thứ sẽ thông cảm nhau.

Nhưng mẹ tôi đâu biết rằng tôi đã “kết” anh Bông rồi, nghe anh tả vườn trái cây nhà anh tôi đã mê tơi, chỉ mong được về quê anh trèo hái trái cây và ăn cho thỏa thích, những trái mận, trái xoài ngọt lịm ngon lành, mà dù có chua thì chấm muối ớt cũng ngon luôn.. Còn chuyện tính tình thì tùy từng người chứ đâu phải trai miền Nam nào cũng hư như mẹ tôi nghĩ.

Tôi đã hứa với mẹ:

- Mẹ yên tâm, anh ấy là dân Cần Thơ hay bất cứ vùng Nam Kỳ Lục tỉnh nào, hay dân miệt vườn Nam bộ Hốc Môn Bà Điểm 18 thôn vườn trầu đi chẳng nữa

mà vào tay con, con sẽ huấn luyện thành Bắc Kỳ nhà mình ngay.

Cuối cùng mẹ tôi cũng phải đồng ý, bà lo âu dặn dò:

- Vậy con phải học làm ruộng, làm vườn mà gánh vác giang sơn nhà chồng.

Tôi yêu vườn ruộng nhà anh, tôi yêu anh, dù những đồng hương Cần Thơ của anh đã lừa đảo tôi hai cú thật đẹp..

Có lần mẹ tôi sai tôi đi Cần Thơ thăm một gia đình họ hàng làm ăn ở đó. Khi về tôi có ghé chợ tại bến Ninh Kiều để mua trái cây về Sài Gòn làm quà. Tôi đã chọn lựa kỹ từng quả xoài, một chục xoài 14 quả, (người miền Nam hào phóng thế đấy, đã gọi là "một chục" đáng lẽ ra là 10 mà thành 14). Bà bán hàng để vào túi giấy ngay trước mắt tôi. Vậy mà bà phù phép sao đó về nhà đếm lại chỉ có 12 quả mà lại có mấy quả xoài hư. Tôi vừa tức giận vừa...kinh ngạc bái phục bà bán hàng xoài sát đất. Hay là bà đã tốt nghiệp nghề ảo thuật trước khi ra chợ bán hàng ?

Chưa hết, khi ra bến xe đò về Sài Gòn, thấy phòng bán vé đông nghẹt người, tôi biết sức mình không chen lấn nổi với người ta, đành tìm mua vé chợ đen, thì có một anh lơ xe túm áo tôi mời mọc lên xe với giá cả đắt gấp đôi giá chính thức. Tôi đồng ý miễn là khỏi bon chen và được về sớm, anh hướng dẫn tôi lên xe ngồi xong đòi tôi trả tiền để anh còn chạy đi kiếm thêm những khách khác cho mau đủ chuyến.

Tôi trả tiền và thông thả ngồi ngắm thiên hạ đang lu bu ngoài bến xe mà thương cho họ, thà chịu hy sinh tốn thêm tiền như tôi cho khỏe tấm thân.

Khi hành khách đã đầy và xe bắt đầu chạy thì một anh lơ xe khác đến thu tiền từng người. Tôi mới giật mình biết mình đã bị lừa, anh lơ xe lúc này là tên lưu manh lường gạt nào đó, anh lơ xe này mới là thật. Thế là tôi lại phải trả tiền xe giá chợ đen thêm một lần nữa.

Mẹ tôi quá lo xa, vì vợ chồng tôi sống ở Sài Gòn, tôi không phải làm ruộng làm vườn, nhưng quản lý một anh chồng Nam Kỳ theo ...truyền thống Bắc Kỳ nhà mình, theo đúng ý mình cũng vất vả lắm.

Mẹ tôi nói linh quá, không sai tí nào, anh Bông vừa ăn xài rộng rãi vừa thích nhậu nhẹt lu bù.

Mới lấy nhau tôi đã thấy làn ranh Nam Bắc ngay trong nhà mình, trong cách ăn uống, cách suy nghĩ và trong từng lời ăn tiếng nói của hai vợ chồng. Bố mẹ tôi người Bắc, di cư vào Nam lại sống trong khu xóm toàn người Bắc nên tôi vẫn nguyên vẹn là con gái Bắc cả từ ăn nói đến cách sống ở đời.

Bài học vỡ lòng tôi dạy anh là dẫn anh vào bếp chỉ từng món một:

- Anh ơi, đây là cái "bát" và cái "thìa", anh đừng gọi là cái "chén" và cái "muỗng" nữa nhé.

Anh nhanh nhẩu:

- Biết rồi, còn cái "gĩa" mức canh kia kêu là cái "môi" chứ gì?

Tôi không hài lòng:

- Đấy, sao anh lại nói tiếng Nam "kêu là" phải "gọi là" như tiếng Bắc em chứ. Em đã nói rồi, hai vợ chồng sống chung cả đời với nhau dưới một mái nhà thì phải cùng một thứ ngôn ngữ cho đồng điệu mà, đơn giản chỉ vì thế thôi, chứ em không ghét bỏ gì tiếng miền Nam của anh đâu. Nhưng dù sao tiếng miền Bắc cũng ...dễ thương hơn, thí dụ chiếc thuyền còn được đưa vào thơ vào nhạc, "thuyền tình" chứ ai nói "ghe tình" bao giờ. "Đi về" mà anh nói "Đi đìa" hay "tắm màn cửa" anh nói "tắm màng cửa" là sai lỗi chính tả đấy.

Anh Bông khiêm nhường chịu thua:

- Anh đồng ý là anh và em sẽ xài chung, à quên...sẽ dùng chung tiếng Bắc cho hòa hợp như tình yêu của chúng mình đã hòa hợp, cho dù em có thiên vị tiếng Bắc của em rõ ràng.

Ngoài việc dạy tiếng Bắc cho chồng, tôi còn sửa đổi anh bản tính ăn tiêu phóng lưu rộng rãi như đa số những người miền Nam sinh ra ở nơi chốn vốn được đất trời ưu đãi, ruộng vườn tươi tốt, nhiều sông rạch, nhiều cá nhiều tôm, hướng chi anh lại là con nhà giàu được cha mẹ cưng chiều từ nhỏ.

Dần dần công tử Tây Đô của tôi cũng đã dùng quen nhiều từ miền Bắc và ăn được những món Bắc, tôi khỏi phải làm

thực đơn phân loại hai miền Bắc Nam như hồi mới lấy nhau nữa.

Cái màn "cai rượu" cho anh mới là khó, cũng công phu như hồi...cai sửa hai đứa con tôi vậy. Ban đầu tôi ra chỉ thị:

- Anh chỉ được phép uống rượu bia khi xã giao thôi nhé. Em không thích đàn ông có mùi rượu đâu.

Rồi tôi lườm, tôi nguýt mỗi khi thấy anh uống rượu, nên anh cũng giảm được đôi chút. Để nhắc nhở chồng, tôi dán một tờ giấy với hàng chữ viết to bằng mực đỏ: "Uống rượu vợ bớt yêu".

Nhưng anh vẫn chứng nào tật nấy.

Tôi tăng cường thêm một khẩu hiệu khác mạnh mẽ hơn: "Uống rượu sẽ mất vợ".

Lần này anh Bông tức tốc hỏi tôi ngay:

- Em sẽ bỏ anh hả?

- Không bao giờ, em vẫn yêu anh suốt đời. Anh bỏ em thì có, vì nếu anh không nghe em bỏ rượu thì một ngày nào đó anh say xỉn không trúng gió chết bất đắc kỳ tử ở ngoài quán hay lề đường thì cũng sơ gan, ung thư gan mà chết sớm, em sẽ ôm trọn gia tài anh để lại và đi lấy chồng khác ráng chịu.

Thế là anh Bông bớt rượu và bỏ rượu hẳn. Không biết vì anh sợ mất vợ hay sợ mất gia tài?

Khi gia đình tôi được bảo lãnh sang định cư ở Mỹ, dòng máu Nam kỳ xả láng của anh Bông lại ngóc dậy, từ chuyện lớn đến chuyện nhỏ.

Anh đi shopping trong mall mua quần áo, đồ dùng toàn là đồ hiệu đắt tiền, còn đi làm anh cũng lười không muốn mang giỏ đồ ăn theo, sáng sớm anh ghé tiệm mua điểm tâm cà phê trước khi vào hãng, trưa thì anh chạy xe ra ăn ngoài v.v...

Một lần nữa tôi lại phải uốn nắn, sửa đổi cho anh. Tôi ra kế hoạch:

- Anh ơi, mình phải sống tiết kiệm để dành tiền mua nhà.

Anh cần nhần:

- Mới xong kế hoạch mua xe bây giờ đến mua nhà...

Tôi kế hoạch tiếp:

- Còn nữa, xong mua nhà tới để dành tiền cho hai con vào đại học.

Anh thắng thốt đến nỗi quên phéng tiếng miền Bắc của vợ, mà xổ nguyên một câu miền Nam quen thuộc:

- Trời đất quý thần thiên địa ơi, hết kế hoạch này tới kế hoạch kia, em giống cộng sản Việt Nam y chang hà, lúc nào cũng chỉ tiêu và kế hoạch làm cho dân tình lầm than. Lấy vợ Bắc Kỳ cứ tưởng mãi mãi là cô em Bắc Kỳ dễ thương, ai dè em lo xa, tần tiện, bóc lột đời anh không ngừng nghỉ.

Đợi anh nguôi ngoai cơn "sốc" tôi "khieu nại":

- Anh đã dùng tiếng miền Nam, là đi sai đường hướng thuận hòa của hai vợ chồng. Mời anh trở về tiếng miền Bắc của em cho hợp tình hợp ý nhá.

Và anh đã phải học thuộc câu thắng thốt bằng tiếng miền Bắc là: "Ồi giờ cao đất dầy ôi" thay vì "Trời đất quý thần thiên địa ơi".

Anh hứa lần sau nếu đụng chuyện anh sẽ xử dụng câu này.

Đấy, anh chồng Nam kỳ của tôi hiền lành và dễ bảo như thế, kiếp sau tôi không lấy anh thì cũng phí. Chỉ lo là kiếp sau anh Bông ...có chịu lấy tôi nữa hay không mà thôi.

Buổi trưa tôi lại vào email của nhóm bạn học, lần này đọc được hai hung tin một lúc.

Một người bạn bên Việt Nam mới bị đụng xe chết tốt, và một người bạn ở Mỹ thì bị stroke đang nằm hôn mê trong bệnh viện.

Chúng tôi nhào nháo hỏi thăm nhau những tin tức liên quan đến hai người bạn đồng môn bất hạnh này và bàn xa tán gần đến cuộc sống vô thường ngắn ngủi, chẳng biết sống chết lúc nào.

Người nọ khuyên người kia hãy lo hưởng thụ cuộc đời, của cải vật chất chỉ là bọt bèo, hãy thương yêu vợ, chồng mình thêm nữa. Ai cũng biết thế, nhưng cuộc sống luôn có những điều để người ta phải lo toan, tính toán.

Hôm nọ tôi mới bị cảm mà đã thấy mệt mỏi chán đời. Lúc ấy tiền bạc, món ăn ngon, niềm vui thú nào cũng đều vô nghĩa. Vậy tại sao tôi không

hưởng những thứ ấy khi đang khỏe mạnh, yêu đời.

Tôi nhớ mãi câu chồng tôi đã thắng thốt kêu lên "Trời đất quý thần thiên địa ơi" suốt nhiều năm nay, bỗng thấy ân hận và thương anh Bông quá. Hai con đã học đại học xong rồi, tôi lại để ra chỉ tiêu chắt chiu để dành tiền mai mốt...cho cháu nội cháu ngoại. Lo toan như tôi thì kéo dài đến cả kiếp sau cũng chưa hết.

Hôm nay tôi sẽ thay đổi chính mình, một cuộc thay đổi quy mô và bất ngờ cho chồng tôi ngạc nhiên và sung sướng.

Ngay chiều nay tôi sẽ không thềm nấu cơm, chốc anh đi làm về tôi sẽ rửa anh đi nhà hàng, chiêu đãi anh những món ngon và đắt tiền nhất để đánh dấu một cách sống khác, một bước ngoặt trên con đường đời của một đôi vợ chồng hạnh phúc.

Anh vừa bước chân vào cửa tôi đã hớn hờ xông ra ôm chầm lấy anh, nũng nịu:

- Welcome anh đã đi làm "dì".

Anh Bông ngạc nhiên chất vấn và chinh tôi:

- Sao em lại nói tiếng miền Nam sai lỗi chính tả thế? Ủ, anh đã đi làm về.

Tôi dịu dàng hơn bao giờ:

- Hôm nay em thích tiếng miền Nam của anh mà. Em biết là tiếng miền nào cũng có cái dễ thương của nó, ngay cả tiếng miền Trung nặng nề khó nghe, khó hiểu.

- Nhưng sao em lại welcome anh? Em lịch sự bất ngờ thế? một ngày anh đi làm về như mọi ngày.

Tôi nghiêm chỉnh nói:

- Em chờ anh về để thông báo một tin rất vui là bắt đầu từ hôm nay trở đi chúng ta sẽ chỉ tiêu thoải mái, không phải hà tiện để dành tiền theo bất cứ kế hoạch nào nữa. Nhân dịp em vừa nghe tin hai người bạn gặp nạn, em sợ cuộc đời bất trắc, kiếp người còn phù du nói chi là tiền bạc. Chúng ta hãy vui hưởng cuộc sống ngay khi còn khỏe mạnh anh ạ, nhà cửa, xe cộ trả hết sạch sẽ rồi, tiền bạc trong 401K và trong bank của hai vợ chồng mình khá nhiều vì dành dụm suốt nhiều năm nay. Chúng ta sẽ mua xe đẹp, loại đắt tiền, sẽ sắm quần áo xịn, sẽ đi

du lịch đó đây mỗi năm, và chốc nữa đây vợ chồng mình sẽ đi ăn tiệm anh nhé. Mai sau về già chúng mình đều có tiền retire, lo gì.

Nói xong tôi nhìn anh với vẻ ban ơn huệ, như một cai tù độ lượng vừa phóng thích cho một tù nhân mang án tù vô hạn định, tưởng anh sẽ mừng vui và hét lên thỏa thích khi được trở về bản chất Nam Kỳ của chính mình vì bao nhiêu năm nay anh đã sống theo cách sống Bắc Kỳ của tôi, theo sự quản lý của tôi. Nhưng tôi kinh ngạc quá, anh thắng thốt lên một tràng với những từ miền Bắc rất chuẩn:

- Ối giờ cao đất dầy ôi, em đang tỉnh hay mê? sao em liều và to gan thế? Sao bỗng dưng em rừng mớ đòi tiêu xài hoang phí thế? Khi mà trước đây anh tiêu xài hoang phí em đã điên tiết lên cấm cản anh. Em có biết là nước Mỹ đang nợ ngập đầu ngập cổ không? ngân sách chính phủ Mỹ càng ngày càng eo hẹp, đang phải cắt xén bớt tiền phúc lợi của người già, người về hưu không? Người ta còn tiên đoán rằng chẳng bao lâu nữa chính phủ sẽ không có đủ tiền trả cho những người hưu trí nữa đấy. Nên dù chúng ta không phải lo cho con cái nữa, nhưng vẫn phải sống căn cơ, dành dụm tiền để sau này về già có mà chi tiêu, ở Mỹ điều kiện khoa học, y tế cao chúng ta sẽ sống lâu, sống thọ lắm. Không ai thương mình bằng chính mình đâu em.

Thì ra suốt mấy chục năm sống bên nhau, bây giờ anh đã lo xa, tính toán hơn cả dân Bắc Kỳ thứ thật là tôi đang đứng trước mặt anh. Mẹ tôi ở dưới tuổi vàng chắc cũng đang mỉm cười mãn nguyện.

Tôi còn đang ngẩn ngơ không ngờ người chồng Nam Kỳ của tôi đã bị tôi Bắc Kỳ hóa nhuần nhuyễn đến thế thì anh ân cần và rất rành rẽ nói:

- Em ra nấu cơm đi trong lúc anh tắm rửa thay quần áo. Hôm qua món cà pháo om với bì lợn với đậu phụ rắc tí tía tô anh thích lắm, ăn được mấy bát cơm. Hôm nay em muốn ăn ngon thì làm món cá rán và món nộm rau muống trộn với thịt ba chỉ, tôm, khế, rau răm và gừng đi. Việc gì đi nhà hàng cho tốn tiền và làm sao có món Bắc Kỳ ngon như của em cơ chứ.



VĂN PHÒNG PHÁP LÝ

Chuyên Lo Bồi Thường Tai Nạn Xe Cộ



NBTA CERTIFIED CIVIL TRIAL SPECIALIST

Licensed in Arizona, Minnesota and California

4820 N 35TH AVENUE PHOENIX AZ 85017



DIANA HA NGUYEN
Licensed Public Adjustor



Luật sư Robert Edwards là một luật sư được National Board of Trial Advocacy cấp bằng tốt nghiệp Certified Civil Trial Specialist mà nhiều công ty bảo hiểm phải tôn trọng lo ngại khi ra tòa. Luật sư Robert Edwards với hơn 30 năm kinh nghiệm chuyên tòa án tai nạn xe cộ và phụ tá Diana Ha Nguyen, Licensed Public Adjuster, hơn 22 năm kinh nghiệm trong ngành tai nạn xe cộ và đã bồi thường THÀNH CÔNG HÀNG NGÀN tai nạn khác nhau, chúng tôi sẽ ĐÁP ỨNG được MONG ƯỚC của QUÍ VỊ.

Nếu không may bị tai nạn, dù lỗi, hay không lỗi, hãy gọi ngay

602-246-9595

FAX 602-589-6198

E-mail: dianahanguyen@yahoo.com

Tham khảo MIỄN PHÍ!
Chỉ nhận thù lao sau khi ĐƯỢC BỒI THƯỜNG



Nữ văn nhạc sĩ **Trinh Thanh Thủy** chào đời tại Hà Nam, Bắc Việt trong một gia đình có truyền thống văn chương chữ nghĩa. Cô là cháu ba đời của cố thi hào Nguyễn Khuyến tức cụ Tam Nguyên Yên Đổ. Cô bắt đầu viết văn và làm thơ từ thời trung học Trưng Vương. Trong gia đình, cô còn có một người em trai đã trở thành nhạc sĩ nổi tiếng, đó là nhạc sĩ **Trịnh Nam Sơn**. Trong thời gian qua, cô đã sáng tác nhiều nhạc phẩm và phát hành 2 CDs và 2 DVDs mang chủ đề **Vùi Sầu Thương Nhớ và Thao Thức**. Mời quý độc giả vào trang nhà sau đây để thưởng thức nhạc do **Trinh Thanh Thủy** sáng tác: www.quotooan.com/trinhthanhthuy với những tình ca rất thật, rất gần gũi trong thú đau thương.

Về lãnh vực văn chương, cô đã sáng tác hai truyện dài **Định Mệnh** và **Lão Già Mắc Dịch** đã được phát thanh trên làn sóng Đài Nationwide Việt Radio trong chương trình **Thao Thức** với **Trinh Thanh Thủy** vào mỗi tối thứ Ba từ 7:30pm đến 8:00pm và phát lại vào lúc 11:00 sáng thứ Sáu hàng tuần trên băng tần FM 100.3 HD2 tại Washington DC, Virginia và Maryland hoặc trên băng tần FM 92.5 HD3 tại New Jersey và Philadelphia, và 24/24 trên Internet Global (toàn cầu). Đặc biệt, văn nhạc sĩ **Trinh Thanh Thủy** còn là người phụ nữ đầu tiên huấn luyện cá sấu. Quý độc giả muốn xem tận mắt cô huấn luyện cá sấu như thế nào, quý vị có thể gửi email về: Trinhthanhthuyns@yahoo.com. Hay mở YouTube: **Trinh Thanh Thuy huan luyen ca sau se duoc chungs kien canh huan luyen rat ngoan muc**.



Truyện Dài

Nhất Dạ Đế Vương

Trinh Thanh Thủy

(Tiếp theo kỳ trước)

Lệ Phương cười nằng tiếp lời bà khách lạ đang nói vu vơ về tương lai đời nàng...

- Sao bác nói vậy? Bác biết coi tướng số và coi bói à? Cháu đâu có nhờ bác coi bói vì cháu không tin bói toán bác ạ!

Bà ta dứt tiếng cười theo...nhưng vẫn giọng ngọt ngào mềm mại dịu dàng, nhỏ nhẹ hơn bà tâm sự:

- Không, tôi không làm nghề coi bói, nhưng tôi làm nghề bà mai. Hôm nay nhìn rõ cô bà bạn của tôi cũng là bạn của mẹ cô nói về cô và họ bảo tôi đến thẳng đây coi mắt cô.

Bà lại cười thêm một tý rồi nói tiếp:

- Quả nhiên họ nói không sai, cô đẹp thật, đẹp còn hơn tứ tuyệt giai nhân mà tôi nghe truyền thuyết trong văn sử nhìn qua hình vẽ tứ đại mỹ nhân ngày xưa là Chiêu Quân, Tây Thi, Dương quý Phi, và Chiêu Thuyền... Trên đời này cô là người thứ năm tuyệt sắc. Cô phải lấy chồng giàu có, phú quý mới xứng đáng ...

Lệ Phương đôi mắt chớp buồn! Nhìn xuống, chìm giọng nàng nói như than cho số phận đời nàng:

- Cảm ơn bác, giàu có phú quý đâu không thấy? Chỉ thấy gia đình nợ nần chồng chất! Đói khổ, các em cháu nheo nhóc bữa đói bữa no, rau cháo qua ngày!!

Nàng thở dài nói tiếp:

- Cháu phải nghỉ học để giúp mẹ buôn bán... cháu chưa có cái bằng tú tài phần nhất nữa!

Lệ Phương nghẹn ngào im lặng ngồi im nghĩ tiếc tuổi học sinh. Bà khách lạ cười khanh khách khi nghe và nhìn thấy rõ Lệ Phương buồn. Giọng bà như đường phèn nói to và rõ ràng hơn:

- Ối giời! Cô khéo than, lo làm gì? Tại chưa tới lúc, bây giờ đã có tôi, cô chỉ cần ưng thuận là tất cả các khó khăn khúc mắc trong đời đều chạy tuốt tuột những cái xui xẻo nghèo đói! Cô tin tôi đi, cô sẽ trở thành đại phú nhân trong một gia đình giàu có, doanh gia, thế phiệt, người hầu kẻ hạ, ngồi chỉ tay năm ngón...

Bà cười toét miệng làm duyên khi nói câu cuối cùng, mắt nhìn Lệ Phương, bà chờ đợi nơi người con gái ngây thơ kia tỏ thái độ mừng rỡ, hí hửng với hình ảnh đẹp tương lai hào nhoáng do bà vẽ ra. Nhưng Lệ Phương không vui, không cười, nàng khô khan trả lời:

- Cảm ơn bác, vợ chồng là duyên số, còn phú quý tại thiên bác ạ! Mỗi người đều có số mệnh an bài, không phải muốn là được, tìm là có.

Bà khách không để ý lời nói của nàng, nhưng giọng bà trầm và thấp xuống, nói

ng nghiêm trang hơn bà hỏi:

- Cô chưa bao giờ có người yêu và gần gũi với bạn trai phải không?

Lệ Phương nghe bà này hỏi vợ vẫn như vậy, nàng tức mình và ngượng quá, bà ta thật vô duyên sỗ sàng bất lịch sự. Nàng rất khó chịu, gần giọng khi trả lời câu này:

- Thưa bác nói gì kỳ vậy? Cháu mới lớn là con gái, chưa có người yêu, chưa học hết trung học. Ba cháu lại mới qua đời. Là con gái mà không biết giữ trinh tiết? Còn phải để người ngoài nhắc sao? Bác mới gặp cháu lại hỏi thẳng vào đời tư của cháu như vậy. Cha mẹ cháu chưa bao giờ hỏi cháu câu đó!

Bà khách thấy Lệ Phương nổi giận vội giả là:

- Không cô đừng giận! Tôi biết cô đang hoang, đứng đắn con nhà tử tế gia giáo. Tôi nói cho có chuyện chứ nhìn thấy cô đẹp lại có tư cách, con gái mới lớn đáng giá ngàn vàng nên tôi mới đến thăm và có ý mai mối người tử tế, địa vị, giàu có cho cô... chứ đâu phải ai tôi cũng tìm tới đâu cô. Nói thì nói, gặp thì gặp, chứ tùy cô và người ta coi còn xem có duyên không nữa chứ?

Lệ Phương vẫn lạnh lùng nàng nói thẳng:

- Cảm ơn bác cháu chưa muốn lấy chồng! Nhưng bà ta cũng không ngừng nói, vẫn hứa hẹn, miệng lưỡi lắm nhảm dai như đĩa đựng là nghề làm mai. Lắm mồm mà còn chanh chua nữa. Bà ta kể lể giọng đạo đức:

- Tôi hiểu ý cô, tôi biết hoàn cảnh gia đình cô hiện tại nên tôi thương và quý mẹ cô. Tôi nghiệp đàn em nhỏ của cô thiếu ăn thiếu mặc, trong đời tuổi thơ ăn không no, làm sao mà học hành? Cô nghĩ coi, bụng đói đầu gối phải bò, có thực mới vực được đạo. Cộng thêm nợ nần chồng chất, tiền đâu mẹ cô trả nợ? Của cải gia tài không có, chỉ còn có mình cô có thể hái ra tiền nhẹ nhàng ung dung nuôi mẹ, nuôi em lại trả được nợ nần, nếu cô chấp nhận nghe lời tôi ... Tất cả sẽ êm đẹp!

Lệ Phương hỏi bà khách lạ, nàng khô khan khó chịu:

- Thế, bà muốn tôi nghe bà cái gì?

Bà ta ngồi thẳng lưng rướn cổ lên, tăng hăng một tiếng để dễ dàng vào đề câu chuyện nghề nghiệp mai mối của bà:

- Cô nghe đây là ý kiến của tôi nhé! Tôi sẽ giới thiệu cho cô một tỷ phú đại thương gia, giàu có tiếng tăm, là chủ công ty ở Hồng Kông và có dinh cơ sống ở Đài Loan. Nếu cô chịu thì nói cho mẹ cô biết, tôi sẽ trở lại gặp mẹ con cô vài ngày nữa. Thôi tôi

phải đi, tôi còn nhiều việc phải làm. Chào cô! À, cô suy nghĩ quyết định đi không có cơ hội lần thứ hai đâu!!!

Không đợi nghe tiếng chào tiễn chân của Lệ Phương, bà ta đứng lên ngoe nguẩy đi một lèo... Lệ Phương ngẩn ngơ đứng lên nhìn theo không kịp chào lại.

Khi bà ta đi khuất rồi, nàng mới giật mình thắc mắc tại sao mẹ mình lại quen bà ta? Và chuyện gì mẹ và bà ta đã nói hay hứa hẹn với nhau? Còn qua sự giới thiệu một bà bạn nữa? Bà nào vậy? Mẹ đâu có chơi với ai? Lệ Phương ngồi im nghĩ lung tung thì hai cô bạn thân Triệu Minh và Lệ Hoa bước vào. Hai đứa chờ nhau bằng chiếc xe Honda Dame của Lệ Hoa, cả hai đậu xe ngay trước cửa hàng, khóa xe cẩn thận rồi cùng bước vào. Lệ Hoa bê túi giấy trong có ba ổ bánh mì thịt, còn Triệu Minh tay cầm ba chai nước ngọt. Lệ Phương còn đang hoang mang ngẩn ngơ về câu chuyện bà tẩu khách lạ là bà mai cứ khẳng định kiếm chồng giàu cho nàng. Thấy bạn thân thờ như kẻ mất hồn, Triệu Minh lên tiếng hỏi:

- Lệ Phương, mà sao vậy? Có chuyện gì không? Hôm nay bán được nhiều không? Ở trường các giáo sư họp cho học sinh về sớm, tụi này chưa có ăn gì. Mua bánh mì thịt, rẽ vào đây ba đứa mình cùng ăn cho vui.

Lệ Hoa tiếp lời:

- Có chuyện gì thì nói ra đi, chứ mặt thờ ra như kẻ mất hồn thế kia!

Lệ Phương đứng lên nhường 2 chiếc ghế duy nhất cho hai bạn, còn nàng ngồi lên cái tủ con để chứa giấy tờ và vài thứ lặt vặt của tiệm, có cái ngăn kéo nhỏ để tiền lẻ thối lại... Mẹ nàng cũng dùng nóc tủ nhỏ này làm cái kệ để đóng lại những đôi guốc cho vừa chân khách.

Lệ Phương thở dài nhìn hai bạn rồi từ tốn trả lời. Nàng kể lể hết tự sự đầu đuôi câu chuyện bà khách lạ cho hai bạn nghe, cả hai im lặng lắng nghe, không nói ra nhưng cả hai cùng nghĩ đó đó có lẽ là đường lối giải thoát bí tắc của gia đình Lệ Phương ư? Thật xót xa!!

Đau lòng và bi đát! Tôi nghiệp cô gái xinh đẹp hiền hậu ngây thơ còn trong tuổi học trò. Chủ nợ thì cứ đòi hàng ngày rồi hăm dọa đủ thứ. Sống đã khó khăn thiếu thốn về vật chất, lại không yên ổn tâm hồn. Khổ sở vô cùng!! Cả hai cô bạn chẳng biết nói gì chỉ im lặng ngồi nghe, thương cho Lệ Phương sao lại hồng nhan đa truân, vất vả định mệnh

khắc nghiệt với cô nàng đến thế? Triệu Minh lên tiếng phá tan bầu không khí nặng nề khó thở:

- *Thôi quên đi chuyện gì tới sẽ tới. Ăn bánh mì đi! đói rồi nè! Nước của hai người nè!!* Trong giây lát cả ba lại vô tư cười nói vui vẻ hồn nhiên ăn uống ngon lành. Miếng bánh mì Tây thơm dòn đồ chua, ớt xanh thái mỏng, hành ngò có thịt mỡ da béo ngậy, quên bẵng đi chuyện bà mai.

Chiều đóng cửa tiệm về, bước chân vào nhà, Lệ Phương thấy mẹ đang cúi đầu nấu ăn và chuẩn bị dọn bữa cơm chiều. Bà dọn lên mâm cơm đậm bạc dưa muối qua ngày. Các em ăn uống thiếu thốn thật tội nghiệp. Thấy con gái về, mẹ nàng lên tiếng hỏi:

- *Hôm nay có khách, bán được không con?*

- *Thưa mẹ, không có một mống, vắng như chùa bà Đanh... À, thưa mẹ có một bà ở Hồng Kông nào đến tiệm gặp con nói là bạn của bạn mẹ, bà không cho con biết tên tuổi, con cũng không hỏi. Bà ta trông tốt tướng, vẻ người giàu có sang trọng, đến tiệm mình không mua gì ngồi nói chuyện vớ vẩn. Mẹ biết bà này là ai không?*

Mẹ Lệ Phương nói nhanh:

- *À mẹ biết rồi... Bà ấy là người Đài Loan, và ở Hồng Kông, bạn của A Huân. Họ thấy nhà mình nghèo lại nợ nần nên ngỏ ý muốn mai mối con cho một người giàu có ở bên Đài Loan đấy mà!*

Lệ Phương hỏi mẹ ngay:

- *Mẹ nhận lời gả con cho người ta à?*

Mẹ Lệ Phương nói với con gái như phân trần:

- *Không, mẹ chỉ ậm ừ cho qua chuyện, rồi nói còn tùy ý con quyết định...mẹ không ép con.*

Lệ Phương nhìn mẹ rồi nhìn các em nàng thở dài. Nản quá không biết tính sao đây? Lấy chồng không biết mặt, không biết tính tình tuổi tác? Rồi gặp ông già gấp hai gấp ba tuổi nàng? Chỉ vì tiền? Không biết người ta là ai? Tuy cùng chung tộc nhưng ít ra cũng phải gặp mặt vài lần, nói chuyện để tìm hiểu nhau chứ? Thôi nàng không thèm nghĩ nữa, đi ăn cơm.

Ba ngày sau mẹ lại nói với Lệ Phương nhắc chuyện mai mối, mẹ ngọt ngào với nàng:

- *Hay con cứ đi gặp người ta một lần cho biết rõ trắng đen. Rồi con thấy không hợp và không chịu thì thôi ...người ta trả chi phí cho con đi Đài Loan như đi nghỉ hè, mà người ta tử tế hứa rằng chỉ một*

lần gặp mặt, nếu con chịu thì làm vợ lấy nhau luôn, còn không họ đưa con trở về lại Việt Nam ...và họ sẽ cho mẹ con mình \$300.000 tiền Việt Nam. Trả cho con tiền thiết thòi phải nghỉ buôn bán đi xa gặp họ. Con à mẹ thấy đâu mất mát gì? Chỗ quen biết họ không lừa dối tráo trở về tiền bạc đâu con. Bây giờ gia đình mình túng quẫn, chỉ có con duy nhất là lo được ... Con là con gái lớn của mẹ, mẹ thương con vô cùng. Khi cha con mất, con phải bỏ học phụ mẹ lo cho gia đình. Mẹ đau thất ruột khi thấy con thua kém bạn vì cha mẹ nghèo. Nhưng mẹ và các em chỉ biết trông cậy vào con miếng cơm manh áo. Con có chồng giàu sung sướng, mẹ và các em con cũng được nhờ. Con nghĩ kỹ đi, bà ta nói sẽ đến gặp con vào thứ Tư này.

Ngưng một lát, rồi bà tiếp tục:

- *Nếu con bằng lòng họ sẽ mua vé máy bay cho con đi Đài Loan gặp người ta ngay vào thứ Sáu hay thứ Bảy này. Con chỉ đi vài ngày, thứ Năm tuần tới con trở về lại Việt Nam. Qua đó, con giao thiệp tìm hiểu kỹ càng khi gặp người ta rồi con bằng lòng hay không con tự quyết định tùy con. Mẹ thật sự không muốn ép duyên con. Con gái mẹ lớn rồi, con đã khôn lớn, con thương mẹ và các em nên cũng khó xử. Nhưng con cứ tự ý quyết định đời con...* Lệ Phương nhìn mẹ, rồi quay sang nhìn các em. Nàng im lặng, tâm hồn băng giá... Nàng không biết nói sao với mẹ nên chỉ im lặng. Mẹ Lệ Phương thấy thái độ con gái không hứng thú khi nghe lấy chồng mai mối như vậy, bà cũng cúi xuống im lặng không nói nữa. Đúng như lời mẹ nói, bà khách lạ đã tới tiệm gặp lại Lệ Phương. Bà ta vui ra mặt vào đề câu chuyện ngay và nói rõ ràng chuyển đi. Bà khuyên Lệ Phương nên nghe bà chỉ có cơ hội dịp may này thôi, nếu Lệ Phương không bằng lòng, bà ta sẽ làm mai cho cô gái khác, đến khi muốn và cần cũng không được nữa.

Lệ Phương hỏi bà ta:

- *Nếu cháu bằng lòng đi 6 ngày vừa đi vừa về như bác hứa, còn chuyện lấy chồng cháu chưa quyết định tới khi sang đó gặp người ta rồi cháu mới tính sau được không bác?*

Bà ta cười nói trấn an và khuyến khích tinh thần Lệ Phương:

- *Được, cứ yên tâm như ý cháu. Bây giờ bác về gọi vé máy bay ngay, thứ Sáu đi rồi thứ Bảy cháu gặp người ta. Qua bên đó, người ta lo cho cháu, sáng thứ Tư bác đón cháu và đưa cháu đi chơi phố coi phong*

cảnh và đi chợ mua sắm đồ, rồi sáng thứ Năm mình về lại Việt Nam!

Lệ Phương nghe bà ta nói vậy nàng mừng thầm với lời hứa hẹn, nàng nghĩ tới chỉ đi chơi có vài ngày mà có mấy trăm ngàn đưa cho mẹ, nàng vui mừng thấy thoải mái sung sướng trong lòng. Vừa có số tiền lớn đưa cho mẹ lại có dịp được đi du lịch Đài Loan mà cả đời nàng chỉ có nằm mơ cũng không có cơ hội. Bà khách nói tiếp:

- *Từ nay cháu kêu bác là Á Linh nghe. Cứ quyết định như vậy đi. Ngày thứ Bảy cháu sẽ gặp ông ta rồi tìm hiểu nhau. Ông ta sẽ lo cho cháu ...bác bận việc bác sẽ gặp cháu vào chiều thứ Tư. Nhớ lời bác dặn, ăn nói ngọt ngào thì khi về cháu mới lấy được tiền mang về cho mẹ cháu. Có tiền trả nợ và có số vốn làm ăn. Còn sau đó nếu cháu và ông ta bằng lòng lấy nhau thì là chuyện riêng của hai người. Nhưng bác biết, cháu gặp ông này là cháu chuột sa hủ nếp... Khéo chiều ông ta, có tiền nhiều cháu thả cửa tiêu xài ăn diện, mẹ và các em cháu được hưởng lây...không còn lo đói nữa.*

Sáng thứ Năm, bà Á Linh mang đến cho Lệ Phương một vali nhỏ đầy quần áo mới và đồ dùng phụ nữ, bà dặn một lần nữa trước khi ra khỏi tiệm:

- *Ngày thứ Sáu, tám giờ bác đi taxi đến đón cháu. Nhớ chuẩn bị sẵn sàng, xe bác đến nhận kèn là ra đi ngay nghe cháu, đừng chần chờ kẹt xe trễ chuyến bay thì phiền mất toi tiền vé máy bay. Hai bác cháu lại phải chờ chuyến khác là mất cả thì giờ nữa. Thôi bác về hẹn cháu ngày mai.*

Bà Á Linh đi rồi, Lệ Phương mở chiếc vali coi từng món đồ bà mua cho nàng vài bộ (sườn sấm) dài tới gót chân, váy ngắn, quần Tây áo kiểu đủ mẫu sắc và 3 chiếc áo ngủ bằng tơ mỏng may hai lớp dài chấm đất.. sang đẹp quá! Từ bé tới giờ, Lệ Phương chưa bao giờ dám nhìn tới những bộ đồ sang trọng, đắt tiền dành cho giới phụ nữ giàu hay các tài tử điện ảnh... ủa chà cả phấn son, nước hoa Salome của Pháp ... Sao bà Á Linh lại tốt với nàng như vậy? Mừng vui không kể xiết, nào ai biết ngày mai sẽ ra sao? Cứ vui, nhận quà đắt tiền và hưởng thụ, đi chơi cho biết đó biết đây rồi sẽ tính sau vậy. Nghe theo lời mẹ và bà Á Linh thì mình đi chơi mà có lợi chứ có thiệt hại gì đâu mà lo chi cho mệt...

(Còn tiếp kỳ sau)



QUALITY AND SERVICE
LICENSE | BONDED | INSURED

THAY KIẾNG XE

- Bảo đảm hài lòng 100%
- Chúng tôi sẽ đến tận nơi để thay kiếng cho bạn

**PREFERRED SHOP
WITH ALL INSURANCE
COMPANIES**

Phone: (480) 809-7335

(623) 889-4323

Fax: (888) 247-7554

Web: sagoautoglass.com



Liem Trần



HOME SMART



HomeSmart

Cell: 602-295-4341

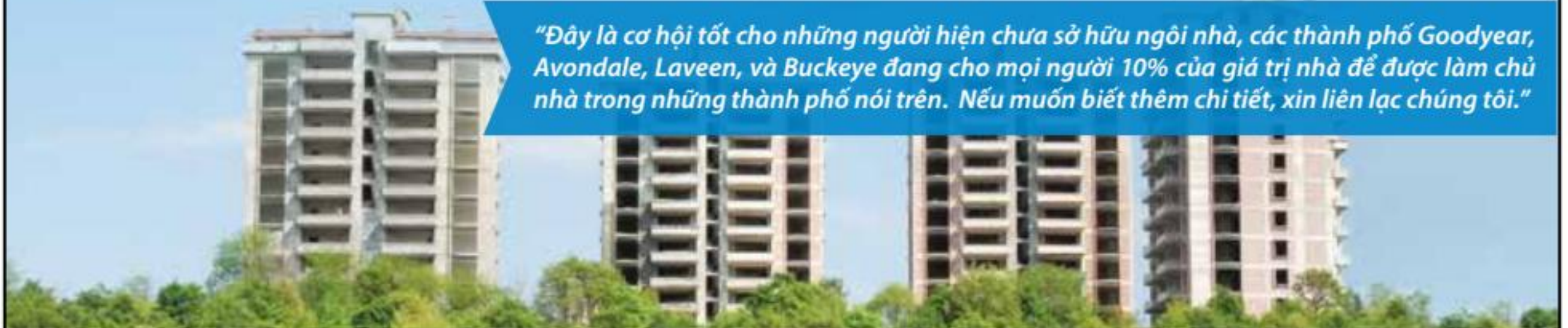
Fax: 623-773-9022

EFax: 602-386-1740

Email: tran.liem2@gmail.com

- ◆ Hơn 15 năm kinh nghiệm trong lĩnh vực địa ốc
- ◆ Chuyên Mua bán nhà cửa, Đất đai, Cơ sở thương mại, Foreclosure và Short Sales.
- ◆ Sẵn sàng phục vụ theo thời gian và yêu cầu của quý khách
- ◆ Multi-Million Dollars Producer
- ◆ Định giá và tham khảo miễn phí
- ◆ Vui vẻ, tận tâm, kính đáo và uy tín

"Đây là cơ hội tốt cho những người hiện chưa sở hữu ngôi nhà, các thành phố Goodyear, Avondale, Laveen, và Buckeye đang cho mọi người 10% của giá trị nhà để được làm chủ nhà trong những thành phố nói trên. Nếu muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc chúng tôi."



Summer poem

I will bring you flowers
Every morning for your breakfast
And you will kiss me
With flowers in your mouth

And you will bring me flowers
Every morning when you wake
And look at me
With flower in your eyes

Heather Holden

Thơ mùa Hạ

Em sẽ trao anh những đóa hoa
Để điểm tâm dùng mỗi sáng ra
Và anh hôn đáp em vài nụ
Bờ môi hoa nở ngọt tình ta

Rồi anh cũng sẽ tặng em hoa
Mỗi sáng khi anh tỉnh giấc ra
Nhìn em ánh mắt tràn say đắm
Muôn đóa hoa tình nở thiết tha

Tâm Minh Ngô Tăng Giao
(chuyển ngữ)

SUMMER SHOWER

A drop fell on the apple tree
Another on the roof;
A half a dozen kissed the eaves,
And made the gables laugh.

A few went out to help the brook,
That went to help the sea.
Myself conjectured, were they pearls,
What necklaces could be!

The dust replaced in hoisted roads,
The birds jocosely sung;
The sunshine threw his hat away,
The orchards spangles hung.

The breezes brought dejected lutes,
And bathed them in the glee;
The East put out a single flag,
And signed the fête away.

Emily Dickinson
(1830 – 1886)

Cơn mưa mùa Hạ

Mưa rơi từng giọt mưa rơi
Giọt trên cây táo, giọt nơi mái nhà
Giọt hôn hiền vắng thiết tha
Đầu hồi ngấm cảnh mưa sa mĩm cười.

Mưa rơi giúp suối êm trôi
Suối tuôn giúp sóng biển khơi bạc đầu
Giọt mưa trông tựa ngọc châu
Kết liền thành chuỗi phô mầu yêu thương!

Mưa trôi sạch sẽ bụi đường
Muôn chim đua hát, phố phường vui tươi
Ánh dương hé lộ chân trời
Điểm tô lông lánh buông lơ cây vườn.

Gió rung thoảng khúc đàn buồn,
Hòa vào hoan lạc đang tuôn điệu mừng
Phương Đông giương ngọn cờ hồng
Mưa vui lễ hội vội nhường vắng dương.

Tâm Minh Ngô Tăng Giao
(chuyển ngữ)

CHỐN HOANG

Người thương giờ ở nơi đâu
Chốn xưa còn lại nổi sầu và ta
Ruộng khô trơ rạ tháng ba
Trẻ con trong xóm cùng ra thả diều

Đem theo trái ổi, trái điều
Trái trám tô tím thắm nhiều đôi môi
Trái chuối chín mọng vàng tươi
Trái keo: trái mận hái rồi chia nhau...

Tuổi thơ ôi, đẹp xiết bao
Bâng khuâng nhớ thuở ngọt ngào còn đâu
Say em đôi mắt chim câu
Tóc thơm hương bưởi gội đầu thuở nao

Nước qua cổ núa chân cầu
Vùng như ta để xa nhau mà đành
Quê nhà vẫn một sắc tranh
Mất em tìm nhỏ bỗng thành chốn hoang

(PHẠM THU)

TIỀN CHA

Cha đi bỏ lại chúng con
Về miền đất lạ nước non yên bình
Tha phương buồn nhớ một mình
Con ghi khắc mãi bóng hình dáng cha

Cha đi về xứ sở xa
Thương cha con khóc lệ sa thành dòng
Tiền cha về cõi tang bồng
Thu phai màu nhớ mệnh mông lổi về

Đời người cõi tạm bến mê
Nhân sinh một kiếp bộn bề nỗi đau
Con nguyện cầu những ngày sau
Thiên đàng cha đến buông sầu thành thoi

Sinh ly tử biệt kiếp người
Nén tâm hương thấp sầu khơi cõi lòng
Đèn trắng hui hắt bên song
Tiền cha đoạn cuối hương lòng kính dâng

Mưa bay Phan Thiết giăng giăng
An nhiên về cõi vĩnh hằng cha yêu.

(Nguyễn Hồng Linh)

Chén Sầu

Tình đi dốc cạn chén sầu
Mưa mù giăng lối chìm sâu bến đời
Đèn khuya phố vắng chơi vơi
Đường chia hai lối buồn phơi cuộc tình

Thôi đừng nhung nhớ bóng hình
Chim bay mỗi cánh một mình đơn côi
Mặt hương ngày ấy xa rồi
Áo ngày xưa đó vàng trôi lưng đôi

Phấn son đã nhạt mắt môi
Lược gương đã cũ bạc vôi bao điều
Chiều chẵn phai lạt cuộc yêu
Người đi tình giấc cô liêu.. ngậm ngùi

(Nguyễn Hồng Linh)

NHÁNH MƯA

Trong hoa đã có hương mùa cũ
Trong hương đã ẩn vết môi son
Sớm mai thức dậy hồn nở muện
Trong nắng hanh vàng đoá tình dương

Trong em đã có mùa mưa tới
Trong tôi đã có em ngồi chơi
Một mai còn lại dăm thơ cũ
Bỏ xuống đời khuya một nhánh mưa

(Phạm Quang Trung)

HOA GIẤY

Trời phố lạ em ra về nắng mới
Nắng yêu em reo múa ở trong cây
Mùa xuân muện nên hạ vàng rất trắng
Trắng áo em sông biếc chảy đôi dòng

Giàn hoa giấy sân nhà ai đỏ thắm
Em ra về ẩn nấp nép trong hoa
Ta khách trọ ngó ra đời viễn xứ
Giữ mùi hương từ hoa giấy đâu ngờ

(PHẠM QUANG TRUNG)

Viết Cho Ngày Rũ Áo

(Tặng Nam Giao và Hồ Hoàng Hạ /AZ.)

Bây giờ rũ áo phong sương
Vuốt chòm râu bạc suy lường nghĩa nhân
Oán quên oán ân tìm ân
Lưng cơm phiếu mẩu một lần muôn sau
Khắc tâm đến đáp nhiệm mầu
Bảy mươi sáu năm bước qua cầu nhục vinh
Tạ ơn thơ kết bóng hình
Chiến trường, tù ngục bên mình có ta
Giữa biển khổ hỗn nở hoa
Bên tôi hoài mãi thơ đời, niềm tin

(LÊ NGUYỄN)

MAI TÔI VỀ

Mai tôi về biết o có còn đó
Con đường hẹn hò hai đứa thắm mơ
Mái tóc xưa có còn màu tím nhớ
Vẫn đợi chờ như từ thuở mới quen

Mai tôi về con đường làng đất đỏ
Bên khóm tre già trong gió đông đưa
Dáng o hiền ngoan ngồi bên song cửa
Nghe chút lá vàng rơi nhớ người xưa

Mai tôi về như mình đã thể hẹn
Sẽ đưa o đi ngắm lục bình trôi
Bên ly kem đường o cười bối rối
Tôi thương thầm nhìn dòng nước nhẹ trôi

Mai tôi về ta cùng nhau dạo phố
Con đường sen hồng về hướng Tịnh Tâm
Nơi o sinh ra trong vòng tay mẹ
Lời ru ngọt ngào hát lý mười thương

Mai tôi về ta cùng nhau xây mộng
Đưa nhau đi thăm lại chốn cung đình
Sẽ cùng o đi hái hoa bắt bướm
Bằng lăng tím rụng con đường đầy hoa

Mai tôi về o hãy chờ tôi nhé
Xin ba mẹ tôi sẽ rước o về
Huế yêu thương mãi mãi là nhung nhớ
Tôi sẽ về thăm lại tình quê

(NGUYỄN NGỌC BÍCH)

THƠ VÀ NỖI NHỚ

Cơn mưa chiều nay lại đến
Giọt dài giọt vắng long đong
Con nhìn màn mưa đục trắng
Thương mình thân phận lưu vong

Con chưa đáp đến chữ hiếu
Con chưa phụng dưỡng cha hiền
Nên lòng con luôn nặng trĩu
Ớn dầy nghĩa cả triển miên

Thương cha dài dẫu mưa nắng
Mồ hôi đổ xuống công trường
Cha lo gia đình yên ấm
Dạy con lễ nghĩa trăm đường

Tháng ngày quê hương khói lửa
Xa nhà con mãi hành quân
Biết bao nhiêu lời con hứa
Nhưng chưa về phép một lần

Con biết cha buồn lo lắng
Mỗi chiều mong ngóng tin con
Mỗi chiều mắt nhìn xa vắng
Nhớ con ngày tháng mỗi mòn

Kỷ niệm về cha không dứt
Theo con những tháng cùng năm
Cơn mưa chiều nay không dứt
Thương cha con lại khóc thầm

Có ai có nhiều nỗi nhớ
Về cha như thơ tôi không
Có ai có nhiều trăn trở
Về cha như thơ tôi không

(NAM GIAO)

VIẾT GIỮA NGÀY FATHER'S DAY

Cha là rễ cội non cao
Mẹ dòng suối ngọt thương con trải lòng
Đời cha mẹ hứng long đong
Cân đo ân nghĩa biển sông khó dò
Nghĩa ân sao lại lường đo
Đường đời sóng lớn gió to dập dồn
Bão giông nghịch lũ sóng cồn
Cha nâng đứng thẳng mẹ ôm vào lòng
Chính cha đuốc tuệ soi tường
Mẹ là gió mát luân thường con soi

LÊ NGUYỄN
(Philadelphia/PA.)

NHỮNG KHÚC BUỒN

Có những ngày buồn ươm bóng mây trôi lãng đãng
Mênh mông bến vắng, u uẩn vùng trời xa xăm
Em, như chim sầu úa
Não nề bên phượng gầy
Mặt thẹn thùng, cầu xin một chút nắng hạ hồng

Có những nỗi buồn như mưa chiều rơi lả tả
xám ngắt mờ mịt
Buồn tênh ru êm nỗi nhớ
em, bên những cánh lá
Khép kín bao ưu tư se cội lòng,
Tìm về chiều lạnh chiêm bao ký ức

Có những giọt buồn như sương đêm qua khe lá
Nhỏ nhoi mỏng manh, long lánh thấm kín nỗi niềm
Em, xoa tóc thể ngang vai
Thon gầy che dấu nỗi chưa tàn
Những vì sao vội tắt qua đêm

(TRẦN CƯỜNG)

MÂY THU BUỒN

Mây thu trôi mãi về đâu
Còn đây năm tháng giăng sầu tiễn đưa
Gió chiều gợi nhớ hương xưa
Lòng ta vương vấn mãi chưa xóa nhòa
Nhớ hoài chỉ một nụ hoa
Viết lên trang giấy ai còn nhớ ai
Đầu thu mây trắng lạc loài
Cuối thu sương khói chiều đầy khói sương
Mây chiều trôi nhẹ vấn vương
Nhớ sao là nhớ giận hờn ngày xưa
Buồn theo ánh mắt mây đưa
Những chiều lạnh giá lừa vào trong cây
Đời em đẹp ánh trăng đầy
Nghiêng nghiêng mái tóc hương gầy bóng sương
Thời gian lặng lẽ bên đường
Đưa ta về giữa xứ buồn bằng khuâng
Hồn mơ dấu cũ hương thầm
Ngỡ đôi hoa bướm thành thân lâu rồi
Mộng tàn nước chảy mây trôi
Thời gian lặng rớt xuống đời buồn tênh
Tình xưa bến cũ xa dần
Lặng nghe tiếng gió ru thêm ái ân

(ĐINH SƠN)

CHA LÀ BÓNG CẢ CHỖ CHE

Theo tháng, theo năm con càng thêm thấu hiểu
Tình thương của cha như bóng cả phủ con
Cha chẳng hát lời ru mỗi khi con khóc
Nhưng nuôi nấng con bằng trọn vẹn hy sinh

Cha chở che con với tình thương chan chứa
Là sông rộng, núi cao lưng lửng giữa đời con
Cha mang cho con đôi hài đi bầy dặm
Dẫn dắt bước con trong bóng mát cuộc đời

Cha đứng trước con chắn che khi bão tố
Hết lòng mong con mau khôn lớn nên người
Cha như ánh nắng khiến mùa xuân tươi sắc
Điểm tô cho con rạng rỡ giữa yên vui

Cha đi xa rồi...con tìm đâu bóng nữa
Nhớ cha thật nhiều con chỉ thấy trong mơ
Kỷ niệm bên cha êm như dòng suối ngọt
Nuôi dưỡng tâm con qua mọi bước thăng trầm
(ĐOÀN TUYẾT THU)

LẮNG NGHE

Lắng nghe tiếng vọng đất trời
Thiên nhiên đa sắc ru hồn nhân tâm
Tim run cảm, tháo trảm ngâm
Thả hồn xao động ngữ âm rạng ngời

Đi bên thế sự rồi bờ
Mắt thương trầm mặc nhìn đời xót xa
Từng vật vãi, ném phong ba
Cảm thông khánh tận áo hoa cuối đường

Lắng nghe sâu thẳm vô thường
Sinh ly - tử biệt khắp phương thế gian
Chân ngạo ngễ, từng dọc ngang
Bỗng dưng xem nhẹ chữ sang hay bản

Họa mi tinh khiết trắng ngần
Lắng nghe thắm lặng ân cần giản đơn
Không toan tính, chẳng thiệt hơn
Hoa khôi điểm ngọc hạnh chơn giáng trần

Ban mai nắng chiếu nội thần
Chân tâm lắng đọng theo phần điểm nhiên
Xa hối hả, rời ngã nghiêng
Vui thắm tĩnh lặng an duyên thanh hòa.

(KIM MINH)

BÀI TIỀN ĐƯA BA

(Thương tặng ba Bùi Ngọc Chơn)

Con đưa tay vuốt mắt ba
Xin người khép lại bước qua cuộc đời
Quên đi ngày tháng mưa rơi
Quên đi nỗi tủi xứ người lưu vong
Lệ con tuôn chảy bao dòng
Cũng không trở lại được dòng thời gian
Đi đi ba, đến thiên đàng
Ở nơi không có hoang tàn khổ đau
Ở nơi có đủ sắc màu
Biển trời mây nước ngày nào ba yêu
Đi đi ba, giữ mọi điều
Trần gian phù phiếm cô liêu nghĩa tình
Không còn đâu những nhục vinh
Con đưa ba đến một mình ngủ yên
Trên đỉnh đồi hoa nở hiên
Hồn ba hoá kiếp về miền xa khơi
Xác thân xin trả cho đời
Đêm đêm ba ngắm sao rơi cuối trời
Đêm đêm bóng tối chơi vơi
Con tin ba vẫn đọc lời thơ con
Con biết mình đã không còn
Quay về tắm lại trên dòng sông xưa

(BÙI CHI LAM)

Hoa Giấy

Trời phố lạ em ra về nắng mới
Nắng yêu em reo múa ở trong cây
Mùa xuân muộn nên hạ vàng rất trắng
Trắng áo em sông biếc chảy đôi dòng

Giàn hoa giấy sân nhà ai đỏ thắm
Em ra về ẩn nắng nép trong hoa
Ta khách trọ ngó ra đời viễn xứ
Giữ mùi hương từ hoa giấy đầu ngõ

(PHẠM QUANG TRUNG)

CÀ PHÊ MỘT MÌNH

Sáng nay tôi chợt nhớ xa xôi
Nhớ tách cà phê, một chỗ ngồi
Với bao nhiêu nắng mùa thu ấy
Theo áo em về trắng tinh khôi

Sáng nay bỗng nhớ một bạn hiền
Người bạn thiếu thời tuổi hoa niên
Đã cùng tôi sống đời hoa mộng
Dưới mái trường xưa chẳng ưu phiền

Sáng nay tôi chợt nhớ một người
Một người xinh như đóa hoa tươi
Một người giờ đã xa vắng
Còn vỡ trong tôi một tiếng cười

Sáng nay tôi chợt nhớ mông lung
Nhớ mắt môi xưa, mộng tao phùng
Nhớ mây bay trắng miền quê cũ
Biết kẻ cuối trời có nhớ nhung

(VŨ MINH TUẤN)

Hạ Buồn

Chiều nay mưa hạ bỗng ngang đây
Hạ đã về rồi em có hay
Mưa buồn nhắc nhở ngày xa cũ
Phượng hồng lưu luyến lúc tình say

Phố nhỏ thuở nào dấu chân quen
Vui cùng bạn bè hẹn chiều lên
Qua con phố nhỏ chờ em đến
Dưới gốc phượng già anh khắc tên

Bao mùa xa cách chẳng gặp nhau
Ta đã từng mơ chuyện mai sau
Từ khi đôi ngã tình ly biệt
Anh vẫn nhớ người em thuở nào

Tình đầu chôn chặt lúc mình xa
Yêu thật là yêu, quá mặn mà
Nếu có một ngày thăm trường cũ
Em nhớ gì không, có thiết tha

(Lê Thanh Hà)

CON VẪN NHỚ

(Đây là bài thơ mình viết hồi tưởng lại cảm xúc khi lần đầu tiên thăm Ba ở trại cải tạo, lúc đó mình chỉ có khoảng 5-6 tuổi)

Con vẫn nhớ lần đầu đi thăm Ba
Trộm nhìn Ba con đoán đo tự hỏi
Ba trong ảnh trông trẻ trung, phong bộ
Ba ngoài đời sao tiểu tụy phong trần?
Con xót thương cổ che đi dòng lệ
Thăm cầu mong Ba sớm thoát tù đầy.
Con vẫn nhớ những tháng năm cơ cực
Nhà mình nghèo cơm bữa đói bữa no
Trong ngục tù, Ba ơi Ba có thấu?
Mẹ tảo tần, không nuôi nổi đàn con
Nửa chúng con phải nương nhờ bên Nội
Nửa còn lại, ông bà Ngoại cưu mang
Con vẫn nhớ lớn lên trên quê Ngoại
Những tháng năm Ba đằng đẳng xa nhà
Con trưởng thành thiếu vắng bóng hình cha
Thèm tiếng "Ba" như trẻ thèm hơi sữa
Con hỏi Mẹ, "Sao Ba đi lâu quá?"
Xoa đầu con, Mẹ nước mắt xót xa
Con vẫn nhớ ngày Ba về đoàn tụ
Sau bảy năm bị giam giữ đọa đầy
Mẹ rơm rớm ôm Ba trong dòng lệ
Vây lấy Ba, con hôn hờ reo mừng
Lần đầu tiên, con cảm nhận tình Cha
Ồi cao quý, một thứ tình vĩnh cửu!
Con vẫn nhớ những năm Ba khó nhọc
Chạy ngược xuôi tìm đủ kế mưu sinh
Làm nghề nông, canh tác chẳng đủ ăn
Bán thuốc Tây, không bao lâu bị cấm
Sang chuyển vận, sống bấp bênh bao bận
Thấu xây dựng, Ba gầy dựng cuộc đời.
Con vẫn nhớ những ngày đầu đến Mỹ
Tuy gian nan nhưng Ba vẫn vui cười
Đời đẹp tươi cho thế hệ các con
Ba chẳng ngại dần thân thêm lẫn nỡ
Cám ơn Ba, người cha hiền yêu kính
Ơn sâu này, con ghi dạ chẳng quên.
~ Thanh Mai (Viết tặng Ba nhân dịp Father's Day 2004)

MƯỜI THƯƠNG VỀ BỐ!

(Viết tặng Bố chồng kính yêu)
Một thương dáng Bố gầy gầy
Bởi bao năm tháng dạn dày khói sương
Hai thương Bố rất can trường
Liều mình vượt biển tìm đường tự do
Ba thương tính Bố hay lo
Trong ngoài tươm tất, ấm no gia đình
Bốn thương bởi đức hy sinh
Nhọc nhằn cam chịu, một mình dấn thân
Năm thương cử chỉ ân cần
Người dù gặp gỡ một lần khó quên
Sáu thương đạo nghĩa lâu bền
Sắc son như một tình duyên trọn đời
Bảy thương ánh mắt sáng ngời
Nhìn vào con thấy cả trời yêu thương
Tám thương Bố đã soi đường
Cho con học hỏi tận tường điều hay
Chín thương ở đức lẫn tài
Sẵn sàng mở rộng vòng tay giúp người
Mười thương cũng bởi nụ cười
Tô đời thêm đẹp thêm tươi sắc màu
Chúng con kính trọng tự hào
Bởi bao năm tháng công lao sinh thành
Nay con khôn lớn thành danh
Kính dâng lên Bố lòng thành tri ân.
~ Thanh Mai kính tặng Bố chồng nhân dịp Father's Day 2003.

HOA PHƯỢNG TRẮNG

Hàng năm hè lại về thăm
Phượng vàng, đỏ, tím đua ngấm nở hoa
Trời xanh nắng tỏa chan hòa
Quê nhà vắng tiếng ve loa bãi trường

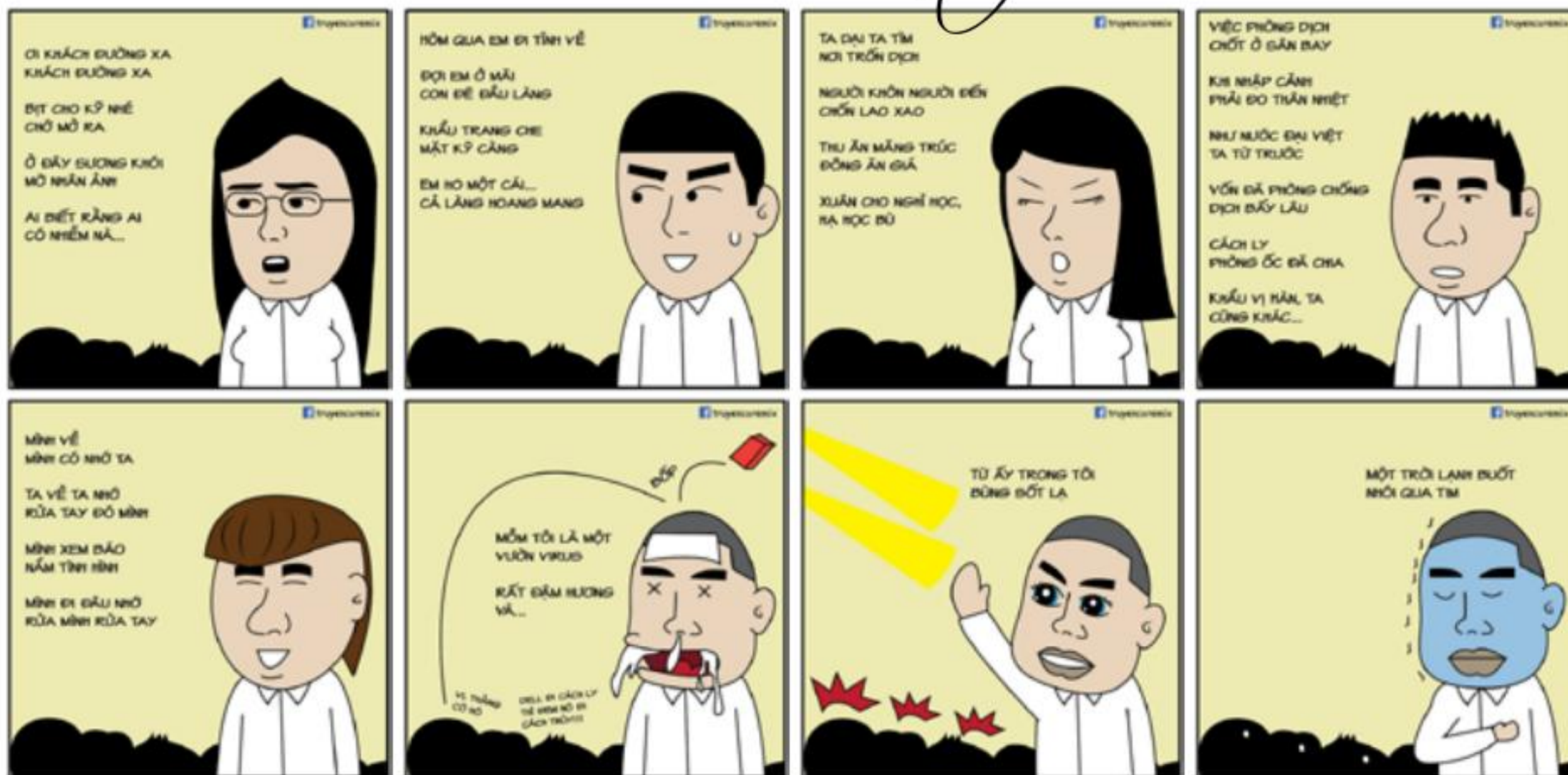
Mùa hè giúp kẻ tha phương
Thời gian viếng lại quê hương gia đình
Thấy cô bạn cũ thân tình
Dòng sông khóm trúc, chùa đình gốc đa

Hè về gợi nhớ thiết tha
Một thời áo trắng ngọc ngà đã qua
Thương ai viễn xứ xa nhà
Mong được chăm sóc má ba từng giờ
Nhiều năm cầu nguyện ước mơ

Hè này phượng trắng trong mơ vẫy chào

(Phượng Trắng.Canada)

Cười Chết Chơi



***When we are allowed back to work
remember to avoid WOMEN***

- W** - Weakening of Body immunity.
- O** - Over confidence of being immune to disease.
- M** - Mindless theories.
- E** - Enforcing your own laws.
- N** - Not maintaining social distance.



Instead, follow MEN



- M** - Maintain positive attitude.
- E** - Exercise daily.
- N** - Nourish and empower yourself.



This is the best joke I've seen so far... 😂😂😂😂



**Finally Covid 19 is Gone
Now How Do We Get Out?**

**WE'RE ALLOWED BACK
TO WORK!**

BUT! You've got to remember to:

AVOID MEN



- M** - mouth
- E** - eyes
- N** - nose

INSTEAD, FOLLOW WOMEN

- W** - wash your hands
- O** - obey social distancing
- M** - mask up
- E** - exercise and eat well
- N** - no unnecessary traveling



NHƯ LAI THIỀN TỰ

4842 N 51st Ave, Phoenix, AZ 85031 | Tel: (623)-845-7777

www.facebook.com/thichgiactriarizona. Email: nhulaithientuphoenix@yahoo.com



THAM QUAN WEST GRAND CANYON SKYWALK (CẦU KIẾNG), LAS VEGAS STRIP (NEVADA), HOOVER DAM (NEVADA), VALLEY OF FIRE STATE PARK (NEVADA), LỄ LABOR DAY

02 ngày từ Chủ nhật ngày 06 Tháng 09
đến Thứ hai ngày 07 tháng 09 năm 2020

Vừa trải qua thời gian cách ly tù túng. Để giúp cho Quý vị có nhu cầu giải lao, khám phá tham quan cảnh đẹp thiên nhiên kỳ thú, nhân dịp nghỉ Lễ Labor Day, Chúng tôi tổ chức chuyến West Grand Canyon Skywalk (Cầu kiếng), Las Vegas Strip (Nevada), Hoover Dam (Nevada), Valley of Fire State Park (Nevada), Khu Phố Á Châu.

LỊCH TRÌNH THAM QUAN DỰ KIẾN

- Ngày 01(06/09): Tham quan cảnh đẹp Hoover Dam (Nevada), Valley of Fire State Park (Nevada), Khu Phố Á Châu, ngắm cảnh Las Vegas Strip (Nevada) về đêm), nhận phòng khách sạn, nghỉ ngơi.

- Ngày 02(07/09): Tham quan cảnh đẹp West Grand Canyon Skywalk (Cầu kiếng) về lại Phoenix, Chandler.

**Chương trình hành hương có thể thay đổi tùy theo nhân duyên thuận lợi.*

*** Giá vé ưu đãi: \$140.00 (10 ghế sau), \$160.00 (20 ghế giữa), \$180.00 (20 ghế trước) một người cho chuyến đi 02 ngày gồm xe từ 15 chỗ đến 50 chỗ (tùy số lượng người tham gia). Khách sạn 04 người 1 phòng/02 giường, máy lạnh, tủ lạnh, microwave, TV, bàn ủi, máy sấy tóc, pha cà phê... (02 người 1 phòng: thêm \$30/ 1 người), nước uống trên xe, ăn sáng. Chưa bao gồm vé tham quan các nơi, ăn uống tự trả. Có đón tại Chandler.**

*** Ưu tiên Quý vị ghi danh trước.**

QUY ĐỊNH BẢO VỆ SỨC KHỎE THEO HƯỚNG DẪN CDC

- Không nhận phục vụ Quý vị có bệnh và có nguy cơ các bệnh trầm kha: Tai biến, Đột quỵ, Bệnh truyền nhiễm, Cảm sốt, Cao huyết áp... Sẽ có đo thân nhiệt trước khi lên xe.
- Cung cấp đầy đủ Sanitizer, disinfecting wipes, bao tay (hand glove), khẩu trang. Xe được khử khuẩn.
- Quý vị tham gia xin vui lòng ghi danh sớm nhất có thể để tiện việc book xe và khách sạn
- Quý Đồng Hương ghi danh xin hoàn hỉ đóng ½ giá tiền, trước 15 ngày đóng ½ giá tiền còn lại).
- Mọi chi tiết xin liên lạc Xin liên hệ Như Lai Thiền Tự 4842 n 51st ave, phoenix,

Như Lai Thiền Tự, ngày 22 tháng 05 năm 2020
Trưởng ban Tổ chức

Đại Đức Thích Giác Tri

PHÂN ƯU



Nhận được tin buồn
Hiển thể của Ông Huỳnh Văn Cúc- Hội Phó Nội Vụ Hội Người Việt Cao Niên AZ

Bà **NGUYỄN THỊ THY**
Pháp danh Viên Thành

Tạ thế lúc 7 giờ 36 sáng ngày 27 tháng 06 năm 2020 tại Arizona USA
(Nhằm ngày mồng 07 tháng 5 năm Canh Tý)
HƯỞNG THỌ 78 TUỔI

Toàn thể Ban Cố Vấn, Ban Chấp Hành và anh chị em Hội Viên Hội Người Việt
Cao Niên AZ

Thành kính chia buồn cùng anh Huỳnh Văn Cúc và tang quyến

Nguyễn Cầu Hương Linh Bà Nguyễn Thị Thi nương nhờ hồng ân Chư Phật và
công đức của gia đình mà đời đời được an vui nơi miền cực lạc

Ông Bà Thuận Lê - Hội trưởng HNVCN/AZ
Ông Bà Nguyễn Văn Chánh - Hội Phó Ngoại Vụ HNVCN/AZ
Niên trưởng Phạm Tôn Hình
Niên trưởng Nguyễn Văn Nam
Toàn thể Hội viên Hội NVCN/AZ
Ông Bà Lucky Nguyễn – Thân Hữu
Ông Bà Lâm Lê – Thân Hữu

PHÂN ƯU

Chúng tôi vừa nhận được tin buồn (trẻ):

Cựu Đại Tá Micae NGÔ TẤN NGHĨA

Sinh tháng 9 năm 1922 tại Mỹ Tho.

Xuất thân trường sĩ quan Võ Bị Đà Lạt,

Khóa 9 (ngày 3-8-1953).

Nguyên Quận Trưởng Quận Hóc Môn.

Nguyên Trưởng Phòng 2 Quân Đoàn II (1965).

Nguyên Tỉnh Trưởng kiêm Tiểu Khu Trưởng

Tiểu Khu Bình Thuận (Phan Thiết), từ 1969-1975.

*Đã được Chúa gọi về lúc 4 giờ 30 phút,
ngày 02-05-2020 tại St. Louis, Missouri, Hoa Kỳ.
Hưởng Thọ 98 tuổi.*

Xin chân thành chia buồn cùng
Ngô Quang Lễ, Ngô Quang Độ,
và toàn thể Tang quyến.

Nguyện cầu linh hồn Micae NGÔ TẤN NGHĨA
sớm Hưởng Nhan Thánh Chúa.

VĨNH LIÊM – LÊ HỒNG

PHÂN ƯU

Chúng tôi vừa nhận được tin buồn:

Chiến hữu LÊ MINH QUANG

Sinh ngày 15 tháng 11 năm 1937 tại Nha Trang.

Cựu Sinh-Viên Sĩ-Quan TB, Khóa 12 Thủ Đức.

Đại Úy Trưởng Phòng Tài Chánh LD 10 CBCĐ.

Hội viên Hội Cao Niên VASA.

Qua đời ngày 23 tháng 6 năm 2020

(nhằm Mùng 3 tháng 5 năm Canh Tý)

tại Adelphi, Maryland, Hoa Kỳ.

Hưởng Thọ 84 Tuổi.

Xin thành kính phân ưu cùng Chị Tâm,
các Cháu và Tang quyến.

Nguyện cầu hương linh chiến hữu

Lê Minh Quang

sớm được tiêu diêu nơi Miền Cực Lạc.

ĐỒNG THÀNH KÍNH PHÂN ƯU
VĨNH LIÊM – NGUYỄN TƯỜNG VÂN –
BÙI MẠNH HÙNG - VŨ ĐÌNH TRƯỜNG


ABC
Phone Card
Cầu Nối Của Tình Thương

Hạnh Trần

OFFICE

602-774-2099

CELL

602-710-4751

Chuyên Cung Cấp

Prepaid Phone Card
Prepaid Internet Phone
V247, Lunex, v.v...

*Nhận Chuyển Tiền, Sửa
và hàng hoá về Việt Nam*

2013A W. Bethany Home Rd. Phoenix, AZ 85015
(ĐÀI PHÁT THANH TIẾNG NƯỚC TÔI ARIZONA)

Dignity®
MEMORIAL

LIFE WELL CELEBRATED®

401 N. HAYDEN ROAD, SCOTTSDALE, AZ 85257

DỊCH VỤ AN TÁNG LO HẬU SỰ NGƯỜI QUÁ CỐ

Nghĩa trang Green Acres rộng 40 mẫu ở thành phố Scottsdale với địa thế cao, thoáng, có khu vườn Á Châu với địa lý tốt

Đây sẽ là một lựa chọn rất tốt cho bạn và người thân làm nơi an nghỉ yên lành.

Chúng tôi có chương trình trả góp không tiền lãi

Có giá đặc biệt cho gia đình những quân nhân quân lực Hoa Kỳ.

Vĩnh viễn không có sự dời đổi

Dành cho mọi tôn giáo tính ngưỡng

Có khu dành riêng để chôn hài cốt

Chúng tôi có hơn 20 nhà quản rải rác khắp các thành phố ở Arizona cho quý đồng hương thuận tiện và chọn lựa.

Chúng tôi có 8 nghĩa trang ở các hướng Đông, Tây, Nam, Bắc thuận tiện cho việc thăm viếng.

- o Green Acres Cemetery/Mortuary - Scottsdale, AZ
- o Greenwood Memory Lawn Cemetery/Mortuary - Phoenix, AZ
- o Valley of The Sun Memorial Park - Chandler, AZ
- o West Rest Haven Park Cemetery/Mortuary – Glendale, AZ
- o East Rest Haven Park Cemetery/Mortuary – Tempe, AZ
- o Phoenix Memorial Park /Mortuary – North Phoenix, AZ
- o Sunland Memorial Park / Mortuary – Sun City, AZ
- o Mariposa Garden Memorial Park/Mortuary – Mesa, AZ

Chuẩn bị trước hậu sự để giảm bớt chi phí và thời gian cho gia đình.

Chúng tôi có nhiều chương trình cho quý vị chọn lựa: Chôn, Thiêu...



HÃY GỌI CHO DEBBIE NGUYỄN ĐỂ THAM KHẢO VÀ GIÚP ĐỖ TẬN TÌNH:

Office **480-945-2654** Cellphone **602-400-6003**

Email: Debbie.nguyen@dignitymemorial.com

MUỐN LÀM CHỦ TIỆM HAIR SALON TRONG KHU LITTLE SÀI GÒN?



Tiệm Hair Salon duy nhất trong khu Little Sài Gòn, chủ cũ vừa dọn ra, sẵn sàng chờ đón người có cơ duyên vào đây làm chủ. Ưu tiên cho người Việt Nam vào để mở tiệm tóc Việt Nam.

- Tiệm có 8 hair stations
- 1 phòng riêng có thể dùng làm phòng waxing, facial, hay eyelash extension
- 3 bồn gội đầu
- Có chỗ để bỏ vào 5 ghế spa
- 1 phòng storage/lunch room
- Tiệm rộng 1268 sq ft.
- Tiền rent phải chăng

Tiệm đã sẵn sàng, bao gồm bảng hiệu, đã được cấp permit mở tiệm tóc. Chỉ cần bạn vào trang trí theo ý muốn là có thể đi vào hoạt động ngay, vừa tiết kiệm tiền và vừa tiết kiệm thời gian.



Mọi chi tiết, xin vui lòng liên lạc:

480-213-5987

KHU THƯƠNG XÁ LITTLE SAIGON ARIZONA

Tin vui cho Cộng Đồng Việt Nam tại Arizona với khu thương xá Little Saigon Arizona đầu tiên sắp sửa được hình thành tại thành phố Chandler, Arizona. Khu thương xá rộng đẹp, khang trang nằm ở góc Đông Bắc đường Warner và đường Arizona Ave, thành phố Chandler, cách chợ Lee Lee khoảng 2 đại lộ.

ĐỊA CHỈ: 2081 N. ARIZONA AVE., CHANDLER, AZ 85225.

Chủ nhân mới của khu thương xá này là một nhóm doanh nhân người Việt, đang mở rộng vòng tay chào đón đồng hương Việt Nam vào đây mở business. Hiện tại khu thương xá có tên là Uptown Plaza, sau này khi đã có nhiều cơ sở thương mại Việt Nam vào, sẽ xin giấy phép đổi tên thành Little Saigon Plaza, cũng như sẽ xây Kỳ đài với lá cờ Mỹ và cờ vàng tung bay.



Hiện nay, khu thương xá Little Saigon đã có những cơ sở thương mại sau đây ký lease và đang tiến hành construction, dự trù sẽ khai trương vào đầu năm tới: Trường Turning Point Beauty College, Hello Vietnam Restaurant, Aloha Tea & Coffee, Bánh Mì Ba Le, ... Chúng tôi vừa mới có vài tenants dọn ra, nên có thêm vài units trống, với giá thuê rẻ từ \$13-\$17/sq ft cộng NNN và 3 tháng Free rent.

Địa điểm nơi đây rất thích hợp cho việc mở Nhà hàng, Food togo, Văn phòng khai thuế, Nail supply, Dịch vụ gửi tiền/hàng Việt Nam, v.v. Muốn biết thêm chi tiết về Leasing, hãy gọi hay text số:

480-213-5987

CƠ HỘI LÀM CHỦ TIỆM NAIL

Vừa Mới Xây, Đang Hoạt Động, hay Sắp Sửa Xây!!!



Quý vị muốn làm chủ tiệm nails mà không biết bắt đầu từ đâu? Hay gặp khó khăn trong việc điều hành tiệm và thợ. Xin đừng quá lo lắng, hãy liên lạc với công ty chúng tôi, chúng tôi sẽ sẵn sàng hướng dẫn tận tình cho quý vị.

Công ty chúng tôi chuyên build tiệm Nails mới. Hiện chúng tôi đang có một số tiệm nail nằm trong khu shopping sầm uất, trong khu Mỹ trắng sang trọng ở vùng Phoenix, Scottsdale, và một số thành phố ở Arizona.

- Tiệm đang hoạt động, rất đông khách, với thu nhập cao.
- Tiệm vừa mới xây xong
- Tiệm sắp sửa xây theo thiết kế phù hợp với ý muốn của quý vị.

Với bất cứ sự lựa chọn nào, chúng tôi cũng sẽ đều đáp ứng nhu cầu cho quý vị.

HIỆN CHÚNG TÔI ĐANG CẦN TUYỂN NHIỀU THỢ NAIL CHO HỆ THỐNG CÁC TIỆM NAIL TRONG VÙNG ARIZONA. CHÚNG TÔI CẦN NGƯỜI CÓ KINH NGHIỆM LÀM CHÂN TAY NƯỚC, THỢ BỘT, WAXING VÀ EYELASH EXTENSION. CHÚNG TÔI TRẢ BẰNG W2 VỚI FULL BENEFIT VÀ VACATION.



Muốn biết thêm chi tiết, xin vui lòng liên lạc:

(480) 309-3790

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nail biết làm bột, dip, hoặc chân tay nước cũng được. Tiệm ở thành phố Tempe, gần trường đại học ASU, giá cao, chủ vui vẻ. Bao lương \$800 - \$1,200/tuần.



Xin liên lạc:

Work: **(480) 361-1529**

hoặc Cell: **(916) 671-6921**

RV_0520-1020P_TM





NAIL SUPPLY

CHUYÊN BÁN CÁC MẶT HÀNG CHO NGÀNH NAIL



7549 W. CACTUS RD #109
PEORIA, AZ 85381
(TRONG KHU CHỢ LEE LEE)
623-878-2475

2045 W. MAIN ST. #102
MESA, AZ 85201
(SÁT CẠNH MEKONG PLAZA)
480-835-5589



PRICE MATCH GUARANTEE: SẼ MATCH GIÁ CÁC MẶT HÀNG CÙNG HIỆU

- **Gel Color:** OPI Gel, CND Shellac, Perfect Match Gel, Orly, Gelaze, IBD Gel, Essie Gel, Gel II, Gelish, Kiarasky, DND Gel, Bio Gel
- **Nail Polish:** OPI, CND Vinylux, China Glaze, Orly Epix, Essie, IBD, Kiarasky, Duri, Dare to Wear Polish
- **Spa Chair:** J & A USA, ANS, Gulfstream
- **Sugar Scrub:** OPI, KDS, La Palm, Be Beauty, Angel Touch Magic
- **Organic Sugar & Scrub:** BCL, Herbal, All
- **Liquid & Powder:** CND, OPI, Tammy Taylor, Entity, Lechat, IBD, Premium

NHẬN REMODEL, BUILD TIỆM NAIL, BÀN VẼ, CUNG CẤP GHẾ SPA VÀ BÀN NAIL VỚI GIÁ PHẢI CHĂNG. NGOÀI RA, CHÚNG TÔI CÒN NHẬN LÀM CUSTOM BÀN NAIL, BÀN BAR NAIL, VÀ CABINET.

CẦN THỢ NAILS NAM/NỮ GẤP

Tiệm ở thành phố Goodyear đang cần nhiều thợ bột, SNS, chân tay nước, gel, eyelash extensions. Nhận thợ nails nam/nữ làm part time or full time. Bao lương \$700 and up, tùy theo khả năng. Nếu không có kinh nghiệm, chúng tôi sẽ giúp bạn. Tiệm đông khách, giá cao, và tiền tips good. Xin vui lòng liên lạc Cell:

(623) 693-7005

or Work: **(623) 925-2960**



RV_0320-0820_TM

HÃY NHỜ BÀN TAY KHÉO LÉO GIÚP BẠN

Bạn đang có tác phẩm (Thơ, Văn), muốn xuất bản nhưng không chắc có hoàn hảo về Chính Tả và cách hành văn hay không. Điều đầu tiên là Bạn (tác giả) phải tôn trọng người đọc (độc giả/khách hàng); và đó cũng là cách tôn trọng chính mình (danh dự của người cầm bút).



Một tác phẩm, dù hay cách mấy, mà có quá nhiều lỗi Chính Tả hoặc câu văn luộm thuộm thì làm cho người đọc cảm thấy mất hứng, chán nản, khó chịu...

Với hơn 56 năm trong nghề viết văn, nhà văn Vĩnh Liêm sẽ giúp bạn chỉnh sửa tác phẩm của bạn trước khi đưa đi in.



Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc với nhà văn Vĩnh Liêm qua email: vinhliem9@hotmail.com

hoặc gửi thư về địa chỉ:

1112 S. Central Ave., Avondale, AZ 85323-2824 (USA).

CẦN NGƯỜI



Cần người quay video và editing kinh nghiệm làm việc cho TV studio, uy tín, tận tâm. Làm việc part time hay full time.

Hãy gọi để biết thêm chi tiết:

480-213-5987

RV_0819-1019U_TM

CẦN SANG TIỆM NAILS

Tiệm vùng Mỹ trắng, địa điểm tốt, đã hoạt động gần 20 năm. Tiệm nằm trong khu shopping lớn, có Sprouts Supermarket, Bank of America, nhà hàng Barrow's Pizza, Marshall Furniture Store, Burlington Coat Factory, Spencer's TV, Great Clips Haircut, Pool supply, & much more. Cần sang lại vì chủ muốn nghỉ hưu. Giá cả có thể thương lượng. Nếu ai thật lòng muốn mua, xin liên lạc:

(480) 603-7493

Tiệm đang cần nhiều thợ bột và thợ chân tay nước nam nữ ok bao lương.

RV_0620-0820P_TM



NHẬN SỬA QUẦN ÁO

Nhận sửa quần áo, lên lai quần jean, thay zipper, nới size áo, quần cho vừa vặn...

Chúng tôi cư ngụ ở vùng Gilbert.

Hãy gọi cho chúng tôi:

480-560-2797

RV_0420-0620P_TM

RAO VẶT

GIÁ PHẢI CHĂNG - NHANH CHÓNG HIỆU QUẢ



Hãy gọi hoặc email:

602-621-5125
480-213-5987

Email: info@vietlifestyles.com

SUN BEAUTY SUPPLY

**MUA 4 HỘP
TẶNG 1 HỘP**

Prolart Powder 2000/3000

MUA 4 GAL.

TẶNG 1 GAL.

Prolart Liquid 2000/3000



Tel: (602) 347-0584 Cell: (602) 486-4503
Fax: (602) 347-6276

Furniture

- Nhận làm bàn ghế nail theo "Customer design" hoặc thường
- Nhận sửa tất cả các loại máy dũa
- Nhận mài kim
- Nhận sửa tất cả sign "neon"
- Nhận sửa tất cả các loại máy "Airbrush"
- Nhận sửa các loại đèn làm "Gel" or IBD or Pro-Finish

Nail polish

- O.P.I - Sation - Essie - Orly
- China Glaze - Prolast Powder - Liquid

Spa - Pedicure

- Ampro Spa • KMX Massage Spa
- Elite Spa • Daily Star Spa
- Solace Spa • Venus Spa
- Và cái loại Pipeless Jets, Semi Jets
- Reducing the risk of bacterial infections

**Free
Delivery**

Acrylic - Power - Liquid

- O.P.I - Creative - Rose - Bmi - L/S - Mix Powder and Noliift

Mở cửa 7 ngày - Từ 9am - 8:30PM (Thứ Bảy 11:30am - 8:30pm)
3446 W. Camelback Suite 147 - Phoenix, AZ 85017

BÁN ĐẦY ĐỦ CÁC MẶT HÀNG VỚI GIÁ WHOLESALE

TÂN HANDYMAN DỊCH VỤ THAY MỚI & SỬA CHỮA NHÀ CỬA

Nhận làm việc tại Phoenix và các vùng phụ cận. Nhận lát gạch, hàng rào, điện, ống nước, hệ thống tưới cây cỏ, trồng cỏ. Sửa trong và ngoài các việc thay mới và sửa chữa nhà cửa, thông ống cống nghẹt.

916-706-8236

UY TÍN - TRÁCH NHIỆM

RV_0420-0920P_TM

CẦN THỢ NAILS GẤP, NAM HOẶC NỮ

Cần nhiều thợ nail gấp, nam hoặc nữ, tay chân nước, bột, dipping. Bảo đảm lương cao \$3,600-\$4,500/tháng. Khu vực Sedona, AZ. Có bằng càng tốt. Tiệm nằm trong khu Plaza lớn, tiệm rộng sạch đẹp, sang trọng, giá cao, khách lịch sự và tip cao. Đặc biệt có chỗ ở cho thợ ở xa.

Xin liên lạc Ivy:

(785) 230 - 6099

RV_0520-0720P_TM

CẦN SANG TIỆM TÓC

Cần sang tiệm tóc bên trong Chợ, trong khu Mesa. Tiệm có 3 station cắt tóc, 2 ghế gội đầu, 1 giường waxing, 2 ghế Spa làm chân, và 1 bàn Nail. Tiền rent rẻ, chỉ có \$1,100 bao gồm điện nước.

Vì lý do Moving gấp, cần sang giá rẻ.
Xin vui lòng liên lạc:

480-616-3735

RV_0620-0720U_TM

CẦN SANG TIỆM NAILS

Cần sang gấp tiệm Nail vùng Old Town Scottsdale, trong khu shopping sang trọng, khách Mỹ trắng sang, tips cao. Tiệm đã đi vào hoạt động hơn 10 năm và rất đông khách. Tiệm có 8 ghế spa, 10 bàn nail stations.

Cần sang với giá \$98,000.

602-339-9988



RV_0620U_TM

CẦN SANG TIỆM SỬA QUẦN ÁO

Alterations Business For Sale

Tiệm Sửa Quần Áo trong khu shopping sầm uất, góc đường Chandler & 48th Street, vùng Ahwatukee, với trên 25 năm phục vụ, rất đông khách, income mỗi năm trên \$160K. Có tiềm năng mở tiệm giặt ủi sau này nếu muốn.

Quý vị thật lòng muốn sang, xin vui lòng liên lạc

Fred Liên: **602-339-9988**

RV_0620U_TM

CẦN BÁN GẤP TIỆM NAILS GIÁ RẺ!!! GIÁ CHỈ CÓ \$25,000!!!

Chủ nhân tiệm Nail ở thành phố Surprise, với trên 21 năm hoạt động, vì lý do lớn tuổi muốn nghỉ ngơi, cần bán gấp. Tiệm có 6 nail stations, 4 ghế spas vừa mới thay còn mới toanh, tiệm rộng 800 sq. ft, tiền rent mỗi tháng \$2,060.

Tiệm rất đông khách, thu nhập cao. Chủ sẽ cho xem Bank Statements với income mỗi tháng nếu quý vị muốn. Đối với những ai chưa có kinh nghiệm làm chủ tiệm nail trước đây, nếu gặp khó khăn về điều hành tiệm và thợ, chúng tôi sẽ sẵn sàng ở lại 1-2 tuần để hướng dẫn (làm không tính tiền lương).

Giá sang: \$25,000.

Quý vị thật lòng muốn mua, xin vui lòng liên hệ:

Cell: **(602) 370-3151**
Tiệm: **(623) 875-2077**

RV_0620-0720P_TM



TRUNG TÂM DỊCH VỤ TNT

2013A WEST BETHANY HOME ROAD PHOENIX, AZ 85015

(Nằm trên đường Bethany Home, giữa đường 21 Ave và đường 19th Ave, đối diện với Bệnh Viện)

CHUYỂN HÀNG VỀ VIỆT NAM

- Nhanh chóng, bảo đảm, an toàn
- Sài Gòn: \$3.50/lb
- Các Tỉnh Thành: \$4.50/lb



CHUYỂN VỀ VN VÀ BÁN:

Sữa Ensure, Entrust (dành cho người tiểu đường),
Dầu xanh, dầu trắng với giá rẻ.



ĐẠI LÝ NHIỀU LOẠI THUỐC DƯỢC THẢO CỦA NHIỀU ĐÔNG Y SĨ DANH TIẾNG

Đại lý độc quyền của Nhà thuốc Hoa Đà
(Đông y sĩ Mai Tiên, ĐYS Thiện Đào)

Mua 5 chai tặng 1 chai.

Đông trùng hạ thảo và thuốc nghệ thường
xuyên có chương trình khuyến mãi



**Dược thảo
Toàn Chân:**
Chai số 3, số 8,
v.v.



Nutrimax:
Gout, Shark
Cartilage
(sụn cá mập)

Đại lý độc quyền sản phẩm Đông Trùng Hạ Thảo Cordyceps 950, Thuốc nghệ Tumeric Origin

MỘT SỐ DỊCH VỤ KHÁC

- Nhận chứng thị thực (Notary Public), Fax và Copy.
- Chi nhánh đại diện văn phòng Luật sư Phạm Viết Ảnh



7 NGÀY TRONG TUẦN, MONDAY-SATURDAY 10AM - 6PM. SUNDAY 10AM - 4PM

MỌI CHI TIẾT XIN GỌI MINH VY Ở HAI SỐ PHONE DƯỚI ĐÂY

BUSINESS

602-335-8888

MOBILE

602-574-3995